

Directive-cadre sur l'eau 2000/60/CE  
Partie faîtière du plan de gestion 3<sup>ième</sup> cycle (2022-2027)

Kaderrichtlijn Water 2000/60/EG  
Overkoepelend deel van het beheerplan 3<sup>de</sup> cyclus (2022-2027)

Internationaal Scheldestroomgebiedsdistrict – District hydrographique international de l'Escaut

Maart / Mars 2022

@VMM



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

## Inhoudsopgave

## Table des matières

<b>1. Voorwoord van de Voorzitter.....</b>	<b>1. Préface par le Président.....</b>	<b>9</b>
<b>2. Introductie tot het Overkoepelend Deel van het KRW-Beheerplan.....</b>	<b>2. Introduction à la Partie Faîtière du 3e Plan de Gestion DCE.....</b>	<b>11</b>
<b>3. De Internationale Scheldecommissie: missie en organisatie.....</b>	<b>3. La Commission Internationale de l'Escaut : missions et organisation.....</b>	<b>15</b>
3.1. ISC Missie.....	3.1. CIE Missions.....	15
3.2. ISC Organisatie.....	3.2. CIE Organisation.....	18
3.3. Bevoegde autoriteiten.....	3.3. Autorités compétentes.....	21
3.4. EU richtlijnen.....	3.4. Directives européennes.....	23
<b>4. Nationale en Regionale Beheerplannen.....</b>	<b>4. Plans de gestion nationaux et régionaux.....</b>	<b>25</b>
<b>5. Belangrijke waterbeheerkwesties van algemeen belang in het ISGD - 2019.....</b>	<b>5. Questions importantes d'intérêt commun dans le DHI - 2019.....</b>	<b>29</b>
<b>6. Analyses.....</b>	<b>6. Analyses.....</b>	<b>33</b>
6.1. Karakterisering.....	6.1. Caractérisation.....	33
6.1.1. Oppervlaktewater.....	6.1.1. Eaux de surface.....	33
6.1.2. Grondwater.....	6.1.2. Eaux souterraines.....	40
6.2. Druk- en impact analyse.....	6.2. Analyse des pressions et des impacts.....	49
6.2.1. Nutriënten.....	6.2.1. Nutriments.....	50
6.2.2. Gevaarlijke stoffen.....	6.2.2. Substances dangereuses.....	60
6.2.3. Hydromorfologische druk op oppervlaktewater.....	6.2.3. Pressions hydromorphologiques sur les eaux de surface.....	68
6.2.4. Grondwateronttrekkingen.....	6.2.4. Prélèvements d'eau souterraine.....	70
6.2.5. Waterbodem.....	6.2.5. Sédiments.....	73
6.3. Economische analyse.....	6.3. Analyse économique.....	76
6.3.1. Kostenterugwinning.....	6.3.1. Récupération des coûts.....	76
6.3.2. Kosteneffectiviteitsanalyse.....	6.3.2. Analyse du coût-efficacité.....	77
<b>7. Beschermd gebied.....</b>	<b>7. Zones protégées.....</b>	<b>78</b>
<b>8. Normenkader.....</b>	<b>8. Cadre normatif.....</b>	<b>85</b>
8.1. Oppervlaktewater.....	8.1. Eaux de surface.....	85
8.2. Grondwater.....	8.2. Eaux souterraines.....	96

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<b>9. Monitoring en toestandsbeoordeling .....</b>	<b>9. Surveillance et évaluation de l'état .....</b>	<b>97</b>
9.1. Meetnetten .....	9.1 Réseaux de surveillance.....	98
9.1.1. Oppervlaktewater .....	9.1.1. Eaux de surface.....	98
9.1.2. Grondwater .....	9.1.2. Eaux souterraines .....	106
9.2. Toestandsbeoordeling.....	9.2. Évaluation de l'état .....	112
9.2.1. Oppervlaktewater .....	9.2.1. Eaux de surface.....	112
9.2.2. Grondwater .....	9.2.2. Eaux souterraines .....	130
<b>10. Milieudoelstellingen en afwijkingen .....</b>	<b>10. Objectifs environnementaux et dérogations.....</b>	<b>147</b>
10.1. Oppervlaktewater .....	10.1. Eaux de surface.....	147
10.1.1. Doelstellingen.....	10.1.1. Objectifs.....	147
10.1.2. Gevraagde uitzonderingen .....	10.1.2. Dérogations demandées.....	150
10.2. Grondwater .....	10.2. Eaux souterraines .....	152
10.2.1. Doelstellingen.....	10.2.1. Objectifs.....	152
10.2.2. Gevraagde uitzonderingen .....	10.2.2. Dérogations demandées.....	154
<b>11. Maatregelenprogramma .....</b>	<b>11. Programme de mesures .....</b>	<b>155</b>
11.1. De kwaliteit van het oppervlaktewater en de hydromorfologische wijzigingen.....	11.1. La qualité des eaux de surface et changements hydromorphologiques ..	155
11.1.1. Verbetering van de biologische passeerbaarheid .....	11.1.1. Amélioration de la continuité biologique.....	155
11.1.2. Tegengaan van verontreiniging van (opkomende) stoffen .....	11.1.2. Réduction des pollutions par des substances (émergentes)..	163
11.2. Grondwatervoorraden : het bewaken en het duurzaam beheer.....	11.2. Ressources en eaux souterraines : surveillance et gestion durable.....	169
11.3. De wateractoren en het grote publiek bewust maken en beter informeren	11.3. Sensibiliser et mieux informer les acteurs de l'eau et le grand public.....	173
11.4. Het kustwater behoeden om het mariene milieu te beschermen.....	11.4. Préserver les eaux côtières pour protéger le milieu marin .....	174
11.5. Een goed kwantitatief waterbeheer als anticipatie op de gevolgen van de klimaatverandering.....	11.5. Une bonne gestion quantitative de l'eau pour anticiper les conséquences du changement climatique ..	175
11.6. Zorgen voor een overheidsbeleid dat coherent is .....	11.6. Mettre en œuvre des politiques publiques cohérentes .....	176
<b>12. Conclusies .....</b>	<b>12. Conclusions .....</b>	<b>177</b>
<b>13. Bijlagen .....</b>	<b>13. Annexes .....</b>	<b>179</b>
Bijlage 1 - Normen in verband met prioritaire .....	Annexe 1 - Normes relatives aux polluants prioritaires .....	180
Bijlage 2 - Bemonsteringsfrequenties prioritaire stoffen.....	Annexe 2 - Fréquences d'échantillonnage des substances .....	195
<b>14. Lijst met afkortingen.....</b>	<b>14. Liste des abréviations .....</b>	<b>199</b>
14.1. Nederlandse lijst met afkortingen.....	14.1. Liste des abréviations en néerlandais.....	199
14.2. Franse lijst met afkortingen .....	14.2. Liste des abréviations en français.....	202





**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

---

<b>15. Lijst van afbeeldingen .....</b>	<b>15. Liste des illustrations .....</b>	<b>205</b>
15.1. Lijst van kaarten .....	15.1. Liste des cartes.....	205
15.2. Lijst van figuren .....	15.2. Liste des figures .....	206
15.3. Lijst van tabellen.....	15.3. Liste des tableaux .....	207
15.4. Lijst van In de kijker .....	15.4. Liste des Mises en avant .....	209
15.5. Lijst van bijlagen .....	15.5. Liste des annexes .....	209





## DISCLAIMERS

Deze versie van het Overkoepelend Deel van het Derde Beheerplan Kaderrichtlijn Water is opgesteld op basis van de gegevens beschikbaar op datum van 22 maart 2022.

Waar er nog ontbrekende gegevens zijn of waar de Partijen over geen informatie beschikken, zal dit in de tabellen aangeduid worden met het teken "-".

De beheerplannen van bepaalde Partijen zijn nog niet door de bevoegde autoriteiten goedgekeurd op het ogenblik van publicatie van deze versie.

## AVIS

Cette version de la Partie Fautière du Troisième Plan de Gestion de la Directive-cadre sur l'Eau a été préparée sur la base des données disponibles le 22 mars 2022.

Si des données sont encore manquantes ou si les parties ne disposent d'aucune information, cela sera indiqué dans les tableaux par le signe "-".

Les plans de gestion de certaines Parties n'ont pas encore été approuvés par les autorités compétentes au moment de la publication de cette version.





## 1. Voorwoord van de Voorzitter

Beste Lezer,

Het herstel van het ecosysteem van de Schelde volgt een kronkelend en lang pad, en de voortgang gebeurt met vallen en opstaan. De voorbije decennia werd er grote vooruitgang geboekt: de vissen keerden terug in de Schelde, het afvalwater werd steeds meer afgevoerd naar zuiveringsstations, en de overheden keken strenger toe vooraleer milieuvergunningen uit te reiken. Daarnaast hebben we ook af te rekenen met spijtige ongevallen die de geleverde inspanningen om de waterkwaliteit te verbeteren soms terugdraaien en de grote uitdagingen van de impact van de klimaatverandering op het waterbeheer.

De weg is echter nog lang, en met dit Overkoepelend Deel van het derde Beheerplan Kaderrichtlijn Water (ODB3 KRW) voor het internationaal Scheldestroomgebiedsdistrict (ISGD), als sluitstuk op de beheerplannen van de nationale en regionale Partijen (Frankrijk, België, Waals Gewest, Vlaams Gewest, Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en Nederland), zetten we opnieuw belangrijke stappen in de richting van een beter ecosysteem tegen einde 2027.

Tijdens het tweede Beheerplan werden er plannings- en afstemmingsprocessen opgezet om de KRW en de Richtlijn Overstromingsrisico's (ROR) uit te voeren. Deze processen zijn nog grotendeels van toepassing voor dit derde Beheerplan.

Voor de totstandkoming van dit ODB3 bereikten de Partijen een overeenstemming aangaande de "Belangrijke Waterbeheerkwesties van Algemeen Belang". Deze waterbeheerkwesties vormen een integraal deel van dit ODB3.

Ook werd het Driejaarlijks Rapport Waterkwaliteit 2014-2016 afgeleverd: dit rapport, en de bijwerking van de meetgegevens sindsdien, dient als basis voor het evalueren van de waterkwaliteit bij dit ODB3.

## 1. Préface par le Président

Chère lectrice, cher lecteur,

La restauration de l'écosystème de l'Escaut suit un chemin long et sinueux, et les progrès se font avec des hauts et des bas. Des progrès importants ont été réalisés ces dernières décennies : les poissons sont revenus dans l'Escaut, un plus grand volume d'eaux usées est évacué vers les stations d'épuration, et les autorités sont plus strictes pour l'octroi des permis environnementaux. Nous devons toutefois également faire face à des incidents regrettables qui annulent parfois les efforts déployés pour améliorer la qualité de l'eau, et aux défis majeurs posés par l'impact du changement climatique sur la gestion de l'eau.

Il reste cependant encore un long chemin à parcourir, et avec cette Partie Faïtière du troisième Plan de Gestion selon la Directive Cadre sur l'Eau (PFPG3 DCE) pour le district hydrographique international (DHI) de l'Escaut, pierre angulaire des plans de gestion des Parties nationales et régionales (France, Belgique, Région Wallonne, Région Flamande, Région de Bruxelles-Capitale, et Pays-Bas), nous franchissons une fois de plus des étapes importantes vers un meilleur écosystème à l'horizon 2027.

Au cours du deuxième Plan de gestion, des processus de planification et de coordination ont été mis en place pour mettre en œuvre la DCE et la Directive sur les risques d'inondation (DRI). Ces processus s'appliquent toujours en grande partie à ce troisième Plan de gestion.

En amont de la réalisation de cette PFPG3, les Parties se sont mises d'accord sur les "Questions importantes d'intérêt commun". Ces questions importantes constituent une partie intégrante de cette PFPG3.

Le Rapport triennal sur la Qualité de l'eau 2014-2016 a également été fourni : ce rapport, et la mise à jour des données de mesure, est le point de départ de l'évaluation de la qualité de l'eau de cette PFPG3.



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

---

Dit ODB3 KRW vormt, samen met het overkoepelend deel van het tweede beheerplan overstromingsrichtlijn (ODB2 ROR), het werkstuk voor toekomstig multilateraal overleg binnen de Internationale Scheldecommissie (ISC) om gezamenlijk de toekomstige uitdagingen, zoals hoog- en laagwaterepisodes, waterschaarste, en periodes van lange droogte, nieuwe vervuulende stoffen, herstel van de habitats, de beheersing van de gevolgen van de klimaatwijziging op het waterbeheer, en nog een pak andere uitdagingen, gezamenlijk aan te pakken en de uitvoering van nationale/regionale maatregelen te coördineren.

Ik wil in het bijzonder alle delegaties bedanken voor het aanleveren van de gegevens en de inhoud, en het herzien van de finale teksten. Ook dank aan de leden en de voorzitters van de verschillende werkgroepen die hun input leverden voor dit document, en in het bijzonder aan mevrouw Pauline Place en mevrouw Marjolein van Eerd, voorzitters van de Werkgroep Coördinatie voor het leiden van de vele overlegmomenten toegespitst op dit beheerplan. Tenslotte ook dank aan het secretariaat voor de redactie van dit werkstuk.

Uit naam van de delegaties van de ISC hopen we dat het de lezer duidelijk wordt bij het doornemen van dit plan dat een verbetering van de ecologische toestand een opdracht van iedereen is en dat de duurzame bescherming van onze dierbare waterlichamen een constante uitdaging blijft.

Bernard De Potter  
Voorzitter Internationale Scheldecommissie

Cette PFP3 DCE constitue, avec la deuxième partie faitière du deuxième plan de gestion directive risques d'inondations (PFP2 DRI), le socle sur lequel s'appuieront les concertations multilatérales à venir au sein de la Commission Internationale de l'Escaut (CIE) afin d'aborder ensemble les défis du futur, tels que les crues et les étiages, les pénuries d'eau et les longues sécheresses, les polluants émergents, la réhabilitation des habitats, la maîtrise des effets du changement climatique sur la gestion de l'eau, et tout un tas d'autres enjeux, et de coordonner la mise en œuvre des mesures nationales/régionales.

Je tiens particulièrement à remercier toutes les délégations pour avoir fourni les données et le contenu, et pour avoir révisé les textes finaux. Un grand merci également aux membres et aux présidents des différents groupes de travail ayant fourni leurs contributions à ce document, et en particulier à madame Pauline Place et madame Marjolein van Eerd, présidentes du Groupe de travail Coordination, pour avoir présidé les nombreuses concertations autour de ce plan de gestion. Enfin, merci également au secrétariat pour la rédaction de cet ouvrage.

Au nom des délégations de la CIE, nous espérons que le lecteur se rendra compte, lors de la lecture de ce plan, qu'une amélioration de l'état écologique est une mission pour tous et que la protection durable de nos précieuses masses d'eau reste un enjeu constant.

Bernard De Potter  
Président de la Commission Internationale de l'Escaut



## 2. Introductie tot het Overkoepelend Deel van het Beheerplan 3 van de Kaderrichtlijn Water

De [Kaderrichtlijn Water](#) (KRW) voorziet dat elke lidstaat voor elk stroomgebied op zijn grondgebied een stroomgebiedbeheerplan, met inbegrip van een maatregelenprogramma, opstelt<sup>1</sup> om de verbintenissen in de kaderrichtlijn Water na te komen. Deze stroomgebiedbeheerplannen dienen om de zes jaar, met ingang van 2016, getoetst en zo nodig bijgewerkt te worden<sup>2</sup>.

Het ODB3 KRW bevat relevante informatie over de wijze waarop nationale en regionale plannen en maatregelen worden geharmoniseerd, geeft aan hoe de coördinatie binnen de Internationale Scheldec Commissie plaatsvindt en welke maatregelen op ISGD-niveau gezamenlijk worden genomen. Het derde deel bouwt verder op de resultaten en de voortgang van het tweede deel (dat in werking trad vanaf januari 2016), vult de nationale en regionale plannen aan met het transnationale aspect, en integreert de aanbevelingen uit het evaluatiedocument van de Europese Commissie betreffende het ODB2.

ODB3 richt zich voornamelijk op het beschrijven van de voornaamste wijzigingen en nieuwigheden ten opzichte van het ODB2, op de internationale afstemming van de maatregelen en acties, en de uitwisseling van gegevens tussen de Partijen.

## 2. Introduction à la Partie Faîtière du 3e Plan de Gestion de la Directive Cadre sur l'Eau

La [Directive Cadre européenne sur l'Eau](#) (DCE) stipule que chaque Etat membre doit établir, pour chaque bassin hydrographique sur son territoire, un plan de gestion de bassin versant, y compris un programme de mesures<sup>3</sup>, afin de répondre aux obligations qu'elle formule. Ces plans de gestion de bassins fluviaux doivent être révisés et, si nécessaire, mis à jour, tous les six ans à partir de 2016<sup>4</sup>.

La PFP3 DCE comprend des informations pertinentes sur la façon dont les plans et mesures nationaux et régionaux sont harmonisés, indique comment la coordination est en place au sein de la Commission Internationale de l'Escaut, ainsi que les mesures prises en commun à l'échelle du DHI. Le troisième plan faîtier s'appuie sur les résultats et l'avancement du deuxième (entrée en vigueur en janvier 2016), complète les plans nationaux et régionaux par l'aspect transnational et intègre les recommandations du document d'évaluation de la Commission européenne sur la PFP2.

La PFP3 se focalise surtout sur la description des modifications et nouveautés principales par rapport à la PFP2, sur la coordination internationale des mesures et actions, et sur l'échange d'informations entre les Parties.

<sup>1</sup> RICHTLIJN 2000/06/60/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid, Artikel 11 en Artikel 13. Luxembourg, 23 oktober 2000. -

<sup>2</sup> RICHTLIJN 2000/06/60/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid, Artikel 11 – paragraaf 8. En Artikel 13 – paragraaf 7. Luxembourg, 23 oktober 2000.

<sup>3</sup> DIRECTIVE 2000/06/60/CE DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL du 23 octobre 2000 pour définir un cadre pour les mesures communautaires liées à la politique de l'eau, Article 11 et Article 13. Luxembourg, le 23 octobre 2000.

<sup>4</sup> DIRECTIVE 2000/06/60/CE DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL du 23 octobre 2000 pour définir un cadre pour les mesures communautaires liées à la politique de l'eau, Article 11 – paragraphe 8. Et Article 13 – paragraphe 7. Luxembourg, le 23 octobre 2000.





## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

---

In de loop van de hoofdstukken en onderdelen van dit document worden nieuwigheden, veranderingen en aandachtspunten inzake waterlichamen en beheerplannen van de verschillende Partijen eerst uiteengezet om dan te komen tot hoe de afstemming tot stand komt en de toegevoegde waarde van het werk bij de ISC.

Dit ODB3 KRW dient naast de nationale en regionale beheerplannen te worden gelegd om een volledig overzicht te bekomen van de maatregelen die in ISGD worden genomen gedurende deze derde planperiode (2022-2027).

Vragen of opmerkingen betreffende dit rapport kunnen schriftelijk overgemaakt worden aan het secretariaat van de ISC ([SEC@isc-cie.org](mailto:SEC@isc-cie.org)).

Leon Dhaene  
Secretaris-Generaal  
Internationale Scheldecommissie

Véronique Gosselain  
Uitvoerend Secretaris  
Internationale Scheldecommissie

Tout au long des chapitres et sections de ce document, les nouveautés, changements et points d'attention relatifs aux masses d'eau et plans de gestion des différentes Parties sont d'abord exposés pour ensuite en venir à la façon dont le travail de coordination est mis en place et à la valeur ajoutée du travail au sein de la CIE.

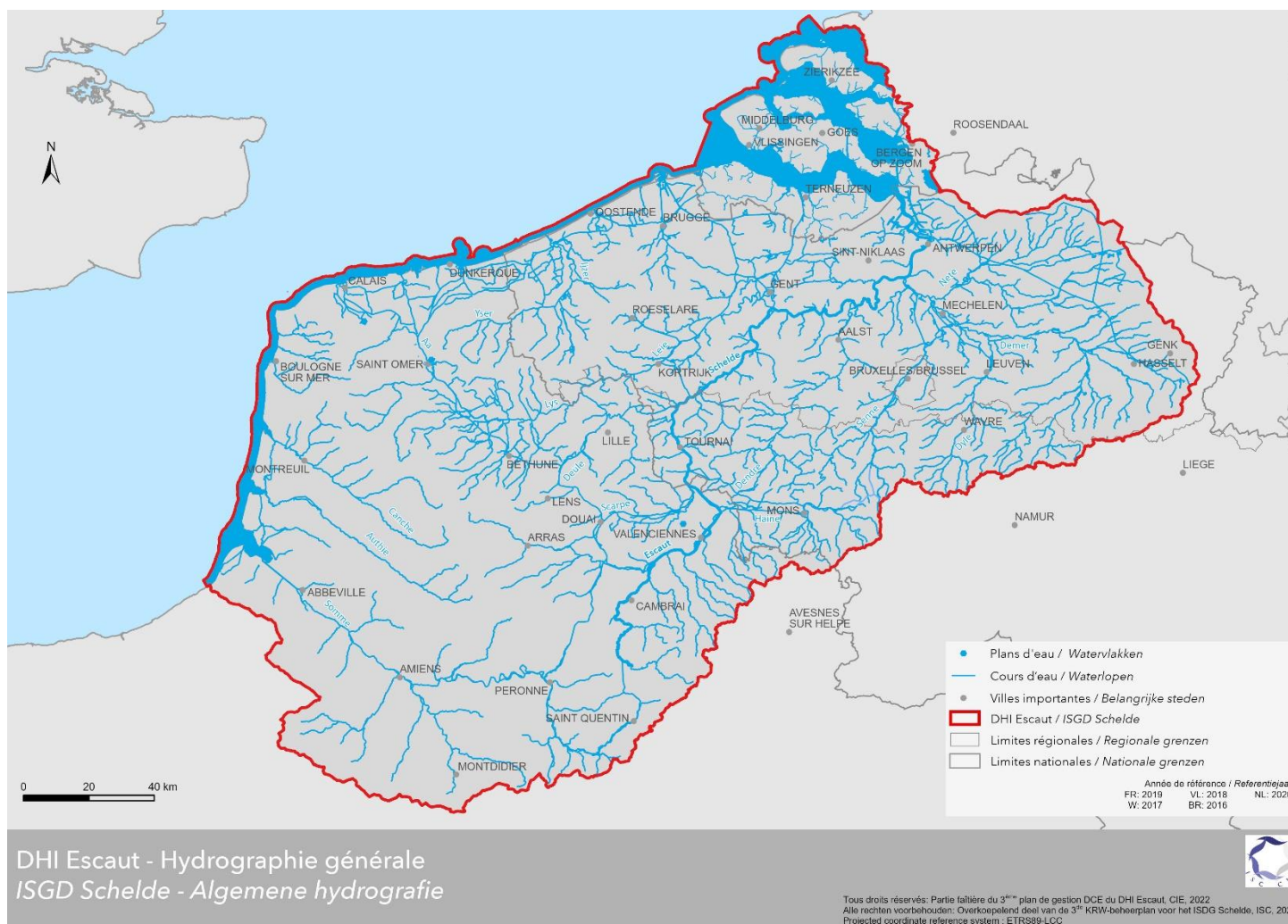
Cette PFP3 DCE doit être placée en regard des plans de gestion nationaux et régionaux pour fournir une vision complète des mesures qui seront mises en place au travers du DHI Escaut au cours de cette troisième période de planification (2022-2027).

Les questions ou les remarques sur ce rapport sont à transmettre par écrit au secrétariat de la CIE ([SEC@isc-cie.org](mailto:SEC@isc-cie.org)).

Leon Dhaene  
Secrétaire général  
Commission Internationale de l'Escaut

Véronique Gosselain  
Secrétaire exécutive  
Commission Internationale de l'Escaut

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



DHI Escaut - Hydrographie générale  
ISGD Schelde - Algemene hydrografie

Kaart 1. Belangrijkste waterlopen van het internationale Scheldtestroomgebiedsdistrict  
Carte 1. Cours d'eau principaux du district hydrographique international de l'Escaut





### 3. De Internationale Scheldecommissie: missie en organisatie

#### 3.1. ISC Missie

De ISC is een intergouvernementele organisatie (IGO), waarvan de verdragspartijen zich inzetten voor het duurzaam en intergraal beheer van het Schelde ISGD. Dit district bevat niet enkel het Scheldestroomgebied, maar ook de bekken van de Somme, de Authie, de Canche, de Boulonnais, de Aa, de Ijzer, de Brugse Polders, en de Noordzeekustwateren tussen Ault in Frankrijk en Zierikzee in Nederland (Kaart 1).

De ISC werd opgericht bij het Verdrag van Charleville-Mezières in 1994, door de nationale regeringen van Frankrijk, België, en Nederland, en de regionale overheden van Wallonië, Brussel Hoofdstad en Vlaanderen (Kaart 2). In 2002 werd de ISC middels het Verdrag van Gent in overeenstemming gebracht met de verplichting tot multilaterale afstemming volgens de bepalingen van de KRW.

De ISC is het gremium waar de uitvoering van de Europese KRW ([richtlijn 2000/60/EG](#)) en de Europese Richtlijn Overstromingsrisico's (ROR) op niveau van het ISGD Schelde multilateraal wordt afgestemd, ze beheert het Waarschuwings- en AlarmSysteem van de Schelde (WASS), en is verantwoordelijk voor het opstellen van adviezen en aanbevelingen met betrekking tot verschillende thema's binnen het Scheldestroomgebied.

### 3. La Commission Internationale de l'Escaut : missions et organisation

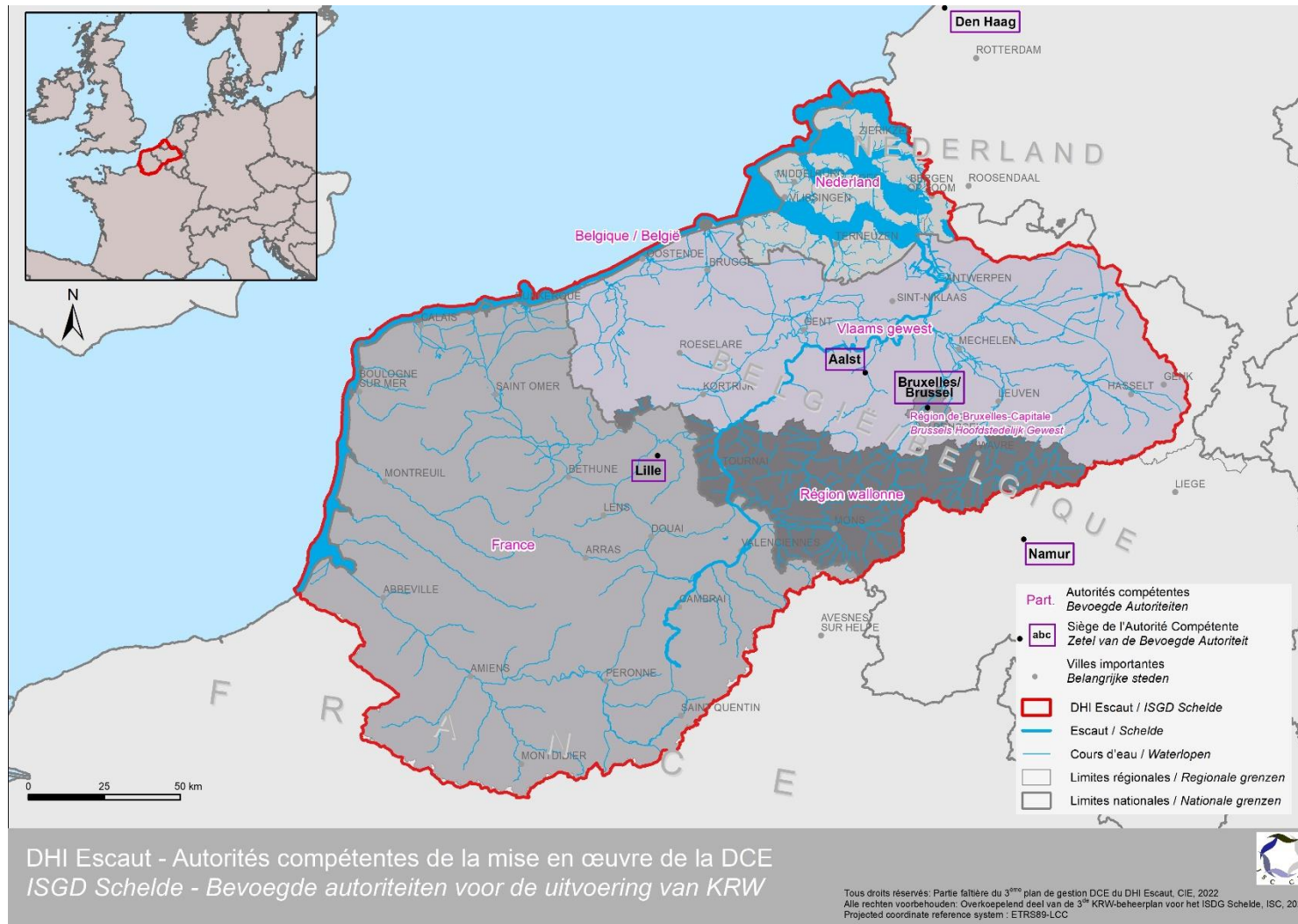
#### 3.1. CIE Missions

La CIE est une organisation intergouvernementale (OIG) dont les Parties contractantes œuvrent pour la gestion durable et intégrée du DHI Escaut. Ce district couvre non seulement le bassin versant de l'Escaut, mais aussi de la Somme, l'Authie, la Canche, le Boulonnais, l'Aa, l'Yser, des Polders de Bruges, et des eaux côtières de la Mer du Nord entre Ault en France et Zierikzee aux Pays-Bas (Carte 1).

La CIE a été mise en place par l'Accord de Charleville-Mezières en 1994, par les gouvernements de France, Belgique, Pays-Bas, de Wallonie, de Bruxelles-Capitale et de Flandre (Carte 2). En 2002, par l'Accord de Gand, la CIE a été mise en cohérence avec l'obligation d'une coordination multilatérale selon les dispositions de la DCE.

La CIE est l'organe où s'accorde multilatéralement la mise en œuvre de la DCE ([directive 2000/60/EG](#)) et de la Directive européenne sur les risques d'inondation (DRI) à l'échelle du DHI Escaut, elle gère le Système d'Avertissement et d'Alerte de l'Escaut (SAAE) et est chargée de formuler des avis et des recommandations pour différentes thématiques au sein du bassin de l'Escaut.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 2. Bevoegde autoriteiten van de internationale Scheldtstroomgebiedsdistrict  
Carte 2. Autorités compétentes du district hydrographique de l'Escaut



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>Aldus zijn de Verdragspartijen van de ISC verantwoordelijk voor het beheer van de waterkwaliteit en -kwantiteit voor zowat 15 miljoen burgers.</p>	<p>Les Parties contractantes de la CIE sont ainsi responsables de la gestion de la qualité et de la quantité d'eau pour environ 15 millions de citoyens.</p>
<p>De missie van de ISC bestaat uit<sup>5</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• de tenuitvoerlegging van de uit de KRW voortvloeiende verplichtingen tot het verwezenlijken van haar milieudoelstellingen, en in het bijzonder alle maatregelenprogramma's, voor het ISGD afstemmen;</li> <li>• een beheerplan voor het ISGD overeenkomstig de KRW op te stellen;</li> <li>• over de voorzorgsmaatregelen en beschermingsmaatregelen tegen hoogwater te overleggen en deze vervolgens af te stemmen, met inachtneming van de ecologische aspecten, ruimtelijke ordening, natuurbeheer en andere beleidsterreinen zoals landbouw, bosbouw en verstedelijking, en bij te dragen tot het afzwakken van de effecten van hoogwater en van perioden van droogte, daarbij inbegrepen preventieve maatregelen;</li> <li>• maatregelen ter voorkoming en bestrijding van calamiteuze waterverontreiniging af te stemmen, alsmede zorg te dragen voor de noodzakelijke informatiedoorgeleiding.</li> </ul>	<p>Les missions de la CIE sont<sup>6</sup> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coordonner la mise en œuvre des exigences définies dans la DCE pour réaliser ses objectifs environnementaux et en particulier tous les programmes de mesures, pour le DHI Escaut ;</li> <li>• Produire un plan de gestion pour le DHI Escaut conformément à la DCE ;</li> <li>• Se concerter puis coordonner les mesures de prévention et de protection contre les inondations, en tenant compte des aspects écologiques, de l'aménagement du territoire, de la protection de la nature ainsi que d'autres domaines tels que l'agriculture, la sylviculture et l'urbanisation, et contribuer à atténuer les effets des inondations et des sécheresses, y compris les mesures préventives ;</li> <li>• Coordonner les mesures de prévention et de lutte contre les pollutions accidentelles des eaux et assurer la transmission des informations nécessaires.</li> </ul>

<sup>5</sup> SCHELDEVERDRAG. Artikel 2: Doel van het Verdrag. Gent, 3 december 2002.

<sup>6</sup> ACCORD DE L'ESCAUT. Article 2 : Objectif de l'Accord, Gand, le 3 décembre 2002.



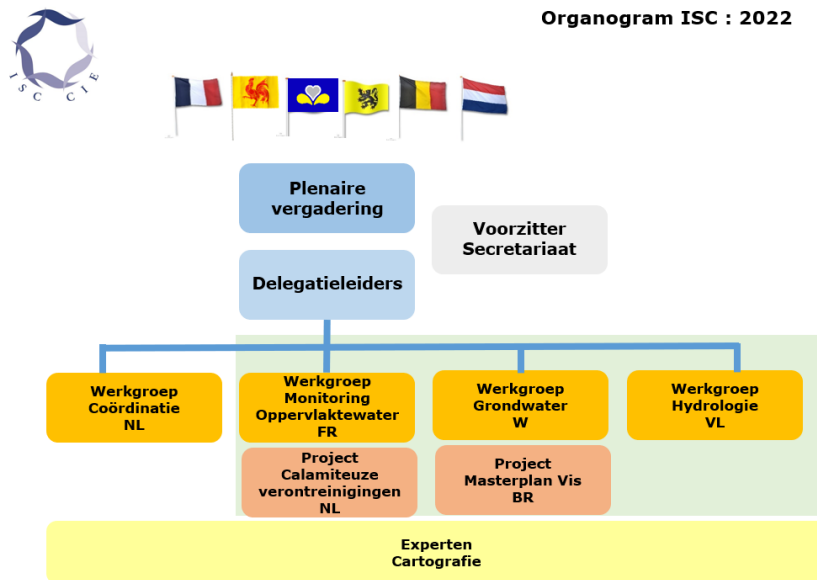
## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### 3.2. ISC Organisatie

De samenwerking tussen de verdragspartijen van de ISC voor de uitvoering van haar opdrachten gebeurt binnen de ISC door middel van werk- en projectgroepen waarin experts van alle partijen vertegenwoordigd zijn.

Het ISC-**Secretariaat** (Antwerpen) ondersteunt en faciliteert de ISC en haar werk- en projectgroepen bij de uitvoering van hun bevoegdheden en taken.

Onderstaand ISC-organogram (Figuur 1a) geeft het overzicht van de verschillende ISC-organen.



Figuur 1a – Organogram van de ISC (update 2022)

### 3.2. CIE Organisation

La coopération entre les Parties contractantes de la CIE, en vue d'assurer ses missions, s'organise au sein de la CIE par le biais de groupes de travail et de projet, constitués d'experts représentant chaque Partie.

Le **Secrétariat** de la CIE (Anvers) soutient et facilite la CIE et ses groupes de travail et de projet dans l'exécution de leurs compétences et de leurs tâches.

L'organigramme de la CIE ci-dessous (Figure 1b) présente l'articulation générale entre les différents organes de la CIE.

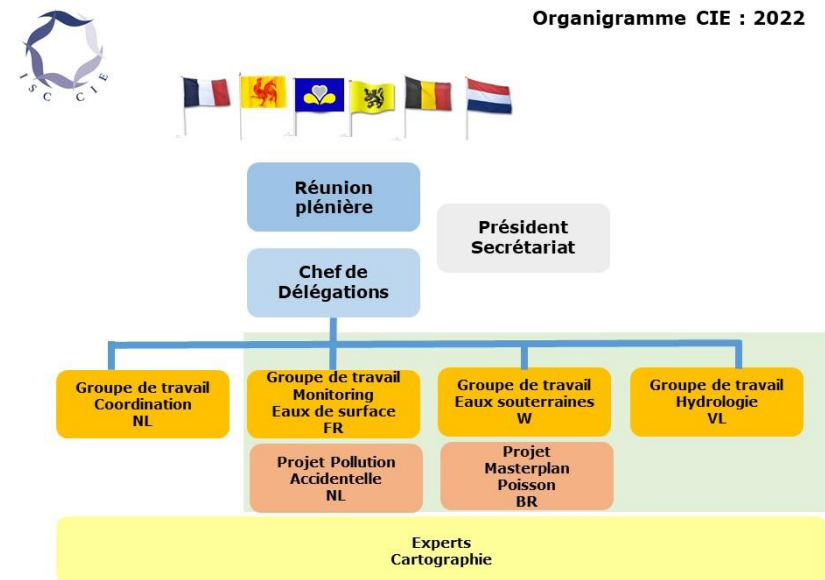


Figure 1b – Organigramme de la CIE (mise à jour 2022)





## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<p>De <b>Plenaire Vergadering</b> is het beslissend orgaan van de ISC. Deze komt eens per jaar samen, en diens werkzaamheden worden voorbereid door het delegatieleidersoverleg. De Voorzitter van de Plenaire Vergadering vertegenwoordigt de ISC.</p>	<p>L'<b>Assemblée plénière</b> est l'organe de décision de la CIE. Elle se réunit une fois par an, et ses activités sont préparées par la réunion des chefs de délégation. Le Président de l'Assemblée plénière représente la CIE.</p>
<p>De <b>delegatieleiders</b> staan in voor de goede internationale afstemming van de communautaire richtlijnen in verband met water, vooral de KRW en ROR, en de afstemming daarvan met de Kaderrichtlijn Mariene Strategie (KRMS).</p>	<p>Les <b>chefs de délégation</b> sont responsables de la bonne coordination internationale des directives communautaires liées à l'eau, en particulier la DCE et la DRI, et leur coordination avec la directive cadre sur le milieu marin (DCSMM).</p>
<p>De <b>Werkgroep Coördinatie</b> is gemandateerd door de Plenaire Vergadering om de werking van de werk- en projectgroepen te coördineren om hun acties zo efficiënt mogelijk te maken, evenals, zo nodig, deze van de deskundigennetwerken, en om te zorgen voor uitvoering van het werkplan dat goedgekeurd werd door de Plenaire vergadering. De Werkgroep Coördinatie is ook de beheerder van dit ODB, en ziet toe op de bilaterale afstemming tussen de Partijen van de beheerplannen en de acties ter uitvoering hiervan.</p>	<p>Le <b>Groupe de travail Coordination</b> est mandaté par l'Assemblée plénière pour coordonner le fonctionnement des groupes de travail et de projet en vue d'une efficacité optimale de leurs actions, ainsi que, selon les besoins, celui des réseaux d'experts, pour la mise en œuvre du plan de travail adopté par l'Assemblée plénière. Le Groupe de travail Coordination est également le gestionnaire de cette PFPG, et il supervise la coordination bilatérale des plans de gestion entre les Parties et les actions pour les mettre en œuvre.</p>
<p>De <b>Werkgroep Monitoring</b> is verantwoordelijk voor de ontwikkeling van het homogene meetnet van de Schelde (HMS), het rapporteren van de waterkwaliteit van de Schelde en haar zijrivieren en de eutrofiëringparameters voor het kustwater.</p>	<p>Le <b>Groupe de travail Monitoring</b> est responsable du développement du réseau homogène de mesure de l'Escaut (RHME), du rapport sur la qualité des eaux de l'Escaut et de ses affluents et des paramètres d'eutrophisation des eaux côtières.</p>
<p>De <b>Werkgroep Grondwater</b> is verantwoordelijk voor de afstemming van de KRW-uitvoering voor wat grondwater betreft, voor het opmaken van adviezen of aanbevelingen om de gevolgen van droogte af te zwakken, met inbegrip van preventieve maatregelen, en voor het implementeren van gezamenlijk en duurzaam beheer van de grensoverschrijdende watervoerende lagen in het ISGD Schelde.</p>	<p>Le <b>Groupe de travail Eaux souterraines</b> est chargé de la coordination de la mise en œuvre de la DCE en ce qui concerne les eaux souterraines, de l'élaboration d'avis ou de recommandations visant à mitiger les effets des sécheresses, y compris les mesures préventives, et de la mise en œuvre d'une gestion conjointe et durable des aquifères transfrontaliers du DHI Escaut.</p>
<p>De <b>Werkgroep Hydrologie</b> is verantwoordelijk voor het opstellen en uitvoeren van de gezamenlijke ISC-maatregelen, vervat in het ODB ROR, en zodoende te zorgen voor samenwerking en zo goed mogelijke afstemming ten aanzien van droogten en overstromingen, en te waken over de samenhang tussen de ROR en de KRW.</p>	<p>Le <b>Groupe de travail Hydrologie</b> est chargé d'établir et de mettre en œuvre les mesures communes de la CIE reprises dans la PFPG DRI, et dès lors d'assurer la coopération et la meilleure coordination possible face aux situations de sécheresses et d'inondations, ainsi que de veiller à la cohérence entre la DRI et la DCE.</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<p>De <b>Projectgroep Calamiteuze Verontreinigingen</b> is verantwoordelijk voor het opvolgen, beoordelen en het geven van aanbevelingen voor de verbetering van het WASS. Verder organiseert de projectgroep kennis- en informatie-uitwisseling door de operatoren van de hoofdwaarschuwingsposten (HWP).</p>	<p>Le <b>Groupe de Projet Pollutions accidentelles</b> est chargé du suivi, de l'évaluation et de la formulation de recommandations en vue de l'amélioration du SAAE. En outre, le groupe de projet organise l'échange de connaissances et d'informations entre les opérateurs des centres principaux d'alerte (CPA).</p>
<p>De <b>Projectgroep Masterplan Vis</b> is belast met het uitvoeren van het Masterplan Vis, het uitwerken van adviezen en aanbevelingen om de vispopulaties en de viscirculatie in het ISGD Schelde te verbeteren.</p>	<p>Le <b>Groupe de Projet Masterplan Poissons</b> est chargé de la mise en œuvre du Masterplan Poissons, d'élaboration d'avis et de recommandations pour améliorer les populations piscicoles et la circulation des poissons dans le DHI Escaut.</p>
<p>De districtsbrede <b>cartografie</b> is een voornaam instrument voor grensoverschrijdende analyse en afstemming. Dit geeft ons een globaal, districtsbreed beeld van problemen. De analyse die dan wordt gemaakt is ruimer dan als er uitgegaan zou worden van een regionaal inzicht van de gegevens. De afstemming wordt daardoor ook grondiger.</p> <p>De cartografie voor de ISC gebeurt door de GIS-cel van de SPW landbouw, natuurlijke hulpbronnen en milieu (DEMNA-DCoD).</p> <p>Naast de opmaak van kaarten voor de door de ISC opgestelde rapporten werd onlangs een nieuwe <a href="#">WebGIS</a> in het leven geroepen. Hiermee kan overgeschakeld worden van een globaal beeld, nuttig voor een globaal inzicht in een probleem, naar een detailbeeld, nuttig voor een fijnmazige analyse en het geven van concrete en praktische aanbevelingen. Om het afstemmings- en verkenningswerk van de werkgroepen volop te garanderen, is er een beveiligde WebGIS-versie die alleen de ISC-werkgroepen kunnen gebruiken, naast de publieke versie.</p>	<p>La <b>cartographie</b> à l'échelle du district est un outil majeur pour une analyse et une coordination transfrontalière. Elle permet en effet de disposer d'une vision globale d'un problème donné, à l'échelle du district. L'analyse qui peut alors en être faite est plus large que celle qui le serait à partir d'une vision régionale des données. De même, la coordination s'en trouve renforcée.</p> <p>La cartographie pour la CIE est assurée par la Cellule SIG du SPW agriculture, ressources naturelles et environnement (DEMNA-DCoD).</p> <p>Outre la production des cartes pour les rapports produits par la CIE, un nouveau <a href="#">WebGIS</a> a récemment été mis en place. Celui-ci offre la possibilité de passer d'une vision globale, utile à l'appréhension globale d'un problème, à une vision détaillée, utile à une analyse fine et à l'élaboration de recommandations concrètes et pratiques. Afin de laisser libre cours au travail de coordination et d'exploration des groupes de travail, une version WebGIS sécurisée accessible uniquement aux groupes de travail de la CIE est disponible, en parallèle de la version publique.</p>



### 3.3. Bevoegde autoriteiten

In deze paragraaf vermelden we uitsluitend de gegevens van de autoriteit die bevoegd is voor de KRW, alsmede de contactgegevens voor vragen en opmerkingen met betrekking tot de nationale of regionale beheerplannen.

De beschrijving van de verschillende wateractoren in de regio's van het Scheldestroomgebied kan teruggevonden worden in de nationale of regionale beheerplannen.

<p><b><u>Frankrijk</u></b>            Coördinerend Prefect van het bekken Artois-Picardie            DREAL Hauts-de-France Délégation de Bassin            44 Rue de Tournai,            59800 Lille</p>	<p><b><u>France</u></b>            Préfet coordonnateur de bassin Artois-Picardie            DREAL Hauts-de-France Délégation de Bassin Artois-Picardie            44 Rue de Tournai,            59800 Lille</p>
<p><b><u>België</u></b>            Federale Overheidsdienst, Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu            Galileelaan, 5/2            1210 Brussel            België  <a href="https://www.health.belgium.be/nl">https://www.health.belgium.be/nl</a></p>	<p><b><u>Belgique</u></b>            Service Public Fédéral, Santé Publique, Sécurité de la Chaîne Alimentaire, Environnement            Avenue Galilée, 5/2            1210 Bruxelles            Belgique  <a href="https://www.health.belgium.be/fr">https://www.health.belgium.be/fr</a></p>
<p><b><u>Wallonië</u></b>            Waalse Regering            Kabinet van de Minister President            Rue Mazy, 25-27            5100 Jambes (Namen)            België</p>	<p><b><u>Wallonie</u></b>            Gouvernement Wallon            Cabinet du Ministre Président            Rue Mazy, 25-27            5100 Jambes (Namur)            Belgique</p>



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p><b><u>Vlaanderen</u></b> Coördinatiecommissie Integraal Waterbeleid (CIW) Dokter De Moorstraat 24-26 9300 Aalst België Tel 053 72 65 07 <a href="http://www.integraalwaterbeleid.be">www.integraalwaterbeleid.be</a></p>	<p><b><u>Flandre</u></b> Coördinatiecommissie Integraal Waterbeleid (CIW) Dokter De Moorstraat 24-26 9300 Aalst België Tel 053 72 65 07 <a href="http://www.integraalwaterbeleid.be">www.integraalwaterbeleid.be</a></p>
<p><b><u>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</u></b> Brusselse Hoofdstedelijke Regering Kabinet van de Minister belast met Leefmilieu Hertogsstraat 7-9 1000 Brussel <a href="https://be.brussels">https://be.brussels</a></p>	<p><b><u>Région de Bruxelles-Capitale</u></b> Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale Cabinet du Ministre chargé de l'Environnement Rue Ducale, 7-9 1000 Bruxelles <a href="https://be.brussels">https://be.brussels</a></p>
<p><b><u>Nederland</u></b> Ministerie van Infrastructuur en Waterstaat Postbus 20901 2500 EX Den Haag Nederland <a href="https://www.rijksoverheid.nl/ministeries/ministerie-van-infrastructuur-en-waterstaat">https://www.rijksoverheid.nl/ministeries/ministerie-van-infrastructuur-en-waterstaat</a></p>	<p><b><u>Pays-Bas</u></b> Ministerie van Infrastructuur en Waterstaat Postbus 20901 2500 EX Den Haag Nederland <a href="https://www.rijksoverheid.nl/ministeries/ministerie-van-infrastructuur-en-waterstaat">https://www.rijksoverheid.nl/ministeries/ministerie-van-infrastructuur-en-waterstaat</a></p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### 3.4. EU richtlijnen

<p>De Kaderrichtlijn Water (KRW) raakt aan twee andere EU Richtlijnen:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Richtlijn Overstromingsrisico's (ROR)</li> <li>2. Kaderrichtlijn Mariene Strategie (KRMS)</li> </ol>	<p>La Directive cadre sur l'eau (DCE) a des liens avec deux autres directives de l'UE :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Directive sur les risques d'inondation (DRI)</li> <li>2. Directive cadre stratégie pour le milieu marin (DCSM)</li> </ol>
<p>Richtlijn 2007/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2007 (ROR), beoogt een kader vast te stellen voor de beoordeling en het beheer van de overstromingsrisico's teneinde de negatieve gevolgen die overstromingen in de Europese Gemeenschap voor de gezondheid van de mens, het milieu, het cultureel erfgoed en de economische bedrijvigheid met zich meebrengen, te beperken. Om aan de verplichtingen als bedoeld in artikel 8.2. van de ROR te voldoen hebben de Staten en Gewesten waarvan het grondgebied geheel of gedeeltelijk deel uitmaakt van het ISGD Schelde beslist dat de internationale coördinatie in de ISC plaatsvindt en het risicobeheerplan van het ISGD Schelde uit nationale/regionale beheerplannen en een overkoepelend deel is opgebouwd. De ISC staat in voor het opstellen van dit overkoepelend deel. Dit overkoepelend deel werd een eerste maal opgesteld in 2015 en dient om de 6 jaar herzien te worden en zo nodig bijgesteld te worden.</p>	<p>La Directive 2007/60/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2007 (DRI), vise à définir un cadre pour l'évaluation et la gestion des risques d'inondation afin de réduire les effets négatifs découlant des inondations au sein de la Communauté européenne sur la santé humaine, l'environnement, le patrimoine culturel et les activités économiques. Pour répondre aux obligations stipulées par l'article 8.2 de la DRI, les Etats et les Régions dont le territoire fait entièrement ou partiellement partie du DHI Escaut, ont décidé que la coordination internationale aurait lieu au sein de la CIE et que le plan de gestion des risques serait composé des plans de gestion nationaux/régionaux et d'une partie faïtière. La CIE est chargée d'établir cette partie faïtière. Celle-ci a été établie une première fois en 2015 et doit être révisée tous les 6 ans et amendée selon les besoins.</p>
<p>Op nationaal of regionaal niveau worden ofwel geïntegreerde beheerplannen (KRW + ROR) gemaakt (België, Vlaanderen, Brussels Hoofdstedelijk Gewest) ofwel worden in de afzonderlijke KRW en ROR-plannen de maatregelen vermeld die er ook voor zorgen dat de doelen voor de andere richtlijn worden gehaald (Frankrijk, Wallonië, Nederland). Bijvoorbeeld, maatregelen ten behoeve van herstel van alluviale gebieden komen het ecosysteem van de waterlopen ten goede, maar ze milderen ook de gevolgen van overstromingen.</p>	<p>Au niveau des Etats ou des Régions, l'articulation avec les plans de gestion au titre de la DCE se traduit soit par un seul plan de gestion intégrant les exigences des deux directives (Belgique, Flandre, Région de Bruxelles-Capitale), soit par l'identification dans chaque plan des mesures concourant également à l'atteinte des objectifs de l'autre directive (France, Wallonie, Pays-Bas). Par exemple les mesures de restauration des annexes alluviales sont favorables pour l'écosystème des cours d'eau et également pour l'atténuation des effets des crues.</p>
<p>Het ODB2 ROR besteedt aandacht aan de uitwisseling van informatie in het kader van de voorlopige overstromingsrisicobeoordeling, de coördinatie voor de opmaak van de kaarten, maatregelenprogramma's en acties. In deze actualisatie gaat er ook meer aandacht naar klimaatverandering en de effecten hiervan op overstromingen en waterschaarste (<a href="#">link naar ODB2 ROR</a>).</p>	<p>La PFIG2 DRI se focalise sur les échanges d'informations dans le cadre de l'évaluation préliminaire des risques d'inondation, sur la coordination de la production des cartes, sur les programmes de mesures et sur les actions. Cette actualisation attache une attention plus particulière au changement climatique et à ses effets sur les inondations et sur la pénurie d'eau (<a href="#">lien vers la PFIG2 DRI</a>).</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Richtlijn 2008/56/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 juni 2008 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het beleid ten aanzien van het mariene milieu (KRMS) voorziet in een gemeenschappelijke benadering en doelstellingen voor de preventie, bescherming en instandhouding van het mariene milieu tegen schadelijke menselijke activiteiten. Volgens de richtlijn moeten landen van de Europese Unie (EU) strategieën ontwikkelen om voor 2020 een goede milieutoestand te bereiken. Deze strategieën, die cycli van 6 jaar beslaan, moeten maatregelen bevatten ter bescherming van het mariene ecosysteem en om ervoor te zorgen dat economische activiteiten in verband met het mariene milieu duurzaam zijn. Voor verdere informatie inzake de beheerplannen voor de richtlijn mariene strategie verwijzen we naar de nationale beheerplannen.

Het beheer van de kustwateren en in het bijzonder de parameters die de kwaliteit van het kustwater bepalen, werden opgenomen in de KRW en gelden voor de éénmijlszone voor wat de biologische elementen betreft en voor de twaalfmijlszone voor wat de chemische elementen betreft.

La Directive 2008/56/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 juin 2008 définissant un cadre pour les mesures communautaires liées à la gestion du milieu marin (DCSMM) prévoit une approche et des objectifs conjoints en termes de prévention, de protection et de préservation du milieu marin des activités anthropiques nuisibles. Selon la directive, les Etats de l'Union européenne (UE) devront développer des stratégies visant à atteindre un bon état environnemental à l'horizon 2020. Ces stratégies, selon des cycles de 6 ans, devront comprendre des mesures visant la protection de l'écosystème marin et la durabilité des activités économiques liées au milieu marin. Pour plus d'informations sur les plans de gestion selon la directive stratégie marine, nous renvoyons aux plans de gestion nationaux.

La gestion des eaux côtières et particulièrement les paramètres déterminant la qualité des eaux côtières, relèvent de la DCE, et ils s'appliquent à la zone d'un mille pour ce qui concerne les éléments écologiques et à la zone des douze milles pour ce qui concerne les éléments chimiques.



## 4. Nationale en Regionale Beheerplannen

### Frankrijk

Het 3<sup>de</sup> stroomgebiedbeheerplan (SGBP3) voor het stroomgebied Artois-Picardie (onder de naam **richtschema van aanleg en waterbeheer** (SDAGE) bevat nieuwe bepalingen om:

- Het behoud en herstel van vochtrijke gebieden te versterken;
- Vooruit te lopen op de gevolgen van de klimaatverandering voor het kwantitatieve beheer van de watervoorraad, eerst en vooral voor gebieden waar het water onder druk staat;
- Versneld de waterkwaliteit te verbeteren voor de waterwinningen bestemd voor de drinkwatervoorziening;
- Meer rekening te houden met de uitdagingen inzake water en biodiversiteit in documenten voor stedenbouw en projecten voor ruimtelijke ordening;
- De voorkeur te geven aan op de natuur gebaseerde oplossing; door de lokale besturen in te zetten (lagere overheden en plaatselijke watercomités) om dit samen met stakeholders en gebruikers tot stand te brengen, daarin begeleid door de staatsdiensten via hun reglementerings- en handhavingsbevoegdheden.

Het derde maatregelenprogramma omvat specifieke acties voor het verspreiden van kennis, informatie en opleiding om beduidend meer mensen bewust te maken van de uitdagingen inzake water en systemen (gezagsdragers, burgers,...) en inspraak te voorzien bij het bepalen en uitvoeren van maatregelen en het mobiliseren van burgers.

LINK : <https://www.artois-picardie.eaufrance.fr/>

## 4. Plans de gestion nationaux et régionaux

### France

Le 3<sup>e</sup> plan de gestion (PGDH3) du bassin Artois-Picardie (appelé **schéma directeur d'aménagement et de gestion des eaux** [SDAGE] en France) intègre des dispositions nouvelles pour :

- Renforcer la préservation et la restauration des zones humides ;
- Anticiper les conséquences du changement climatique sur la gestion quantitative de la ressource en eau, en priorité sur les territoires en tension hydrique ;
- Accélérer la reconquête de la qualité de l'eau des captages d'eau destinée à l'alimentation de la population ;
- Renforcer la prise en compte des enjeux de l'eau et de la biodiversité dans les documents d'urbanisme et projets d'aménagement du territoire ;
- Privilégier les solutions fondées sur la nature en mobilisant les gouvernances territoriales locales (collectivités territoriales et commissions locales de l'eau) pour une mise en œuvre co-construite avec les acteurs et les usagers, accompagnée par les services de l'État à travers ses missions d'instruction réglementaire et de contrôle.

Le troisième programme de mesures intègre des actions spécifiques de diffusion de connaissances, d'information et de formation afin d'accroître de façon significative la sensibilisation aux enjeux de l'eau et des milieux d'un plus grand nombre de personnes (élus, citoyens, ...) et mettre en place une participation collaborative à la définition et à la mise en œuvre de mesures, ainsi qu'une mobilisation des citoyens.

LIEN : <https://www.artois-picardie.eaufrance.fr/>



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

---

### **België**

Het 3<sup>de</sup> beheerplan voor Belgisch kustwater voldoet aan de Europese en internationale eisen, en het is een update van het vorige plan. Het gaat over dat deel van de Noordzee waarover de KRW het heeft. Deze beslaat niet de volledige Belgische Noordzee, terwijl dat wel het geval is in de KRMS. Beide richtlijnen zijn nauw met elkaar verbonden. Hun rapporterings-agenda's verschillen wel, waardoor gelijklopende werkzaamheden niet evident zijn.

Belangrijk om weten is dat dit 3<sup>de</sup> plan een nieuw thema bevat. Er komt immers een deel over hydromorfologie bij en ook de 19 aanvullende maatregelen die zowel bedoeld zijn voor het herstel van ecosystemen als voor beheer van (micro)afval, monitoring van specifieke soorten of het verbod/onderzoek naar alternatieven voor actieve stoffen. Globaal genomen tonen de resultaten van de werkzaamheden dat de goede toestand voor kustwater niet is bereikt, ondanks een verbetering en de positieve evolutie van verschillende parameters. Om de goede toestand te halen, is er tijd nodig omdat bepaalde verontreinigende stoffen langer aanwezig blijven in het mariene milieu, en aangezien dit afhangt van de kwaliteit van het grondwater dat in zee terechtkomt.

LINK: [Stroomgebiedsbeheerplan voor de Belgische kustwateren voor de implementatie van de Europese Kaderrichtlijn Water \(2022-2027\) | FOD Volksgezondheid \(belgium.be\)](#)

### **Wallonië**

Het Waalse SGBP3 is nog in ontwikkeling op het ogenblik van de publicatie van dit ODB3 KRW.

LINK: <http://eau.wallonie.be>

### **Belgique**

Le 3<sup>e</sup> plan de gestion pour les eaux côtières belges répond aux exigences européennes et internationales et actualise le plan précédent. Il concerne la partie de la Mer du Nord concernée par la DCE qui ne couvre pas toute la Mer du Nord Belge, couverte par ailleurs par la DCSMM. Les deux directives sont intimement liées mais ont chacune des agendas de rapportage différents, ce qui ne facilite pas la coordination des travaux.

Il est important de noter que ce 3<sup>ème</sup> plan contient une nouvelle thématique, avec une nouvelle partie portant sur l'hydromorphologie, ainsi que l'ajout de 19 mesures complémentaires visant tant la réhabilitation d'écosystèmes que la gestion des (micro)déchets, la surveillance d'espèces spécifiques ou l'interdiction/la recherche d'alternatives aux substances actives. Globalement, les constats tirés des résultats des travaux montrent que le bon état des eaux côtières n'est pas atteint, malgré l'amélioration et l'évolution positive de différents paramètres. Pour atteindre le bon état, il faudra du temps, compte tenu de la persistance de certains polluants dans l'environnement marin et de la dépendance de la qualité vis-à-vis des eaux telluriques qui parviennent en mer.

LIEN : [Plan de gestion pour les eaux côtières belges dans le cadre de l'implémentation de la Directive-Cadre Eau \(2022-2027\) | SPF Santé publique \(belgium.be\)](#)

### **Wallonie**

Le PGDH3 wallon est toujours en cours d'élaboration au moment de l'édition de cette PFP3 du DHI Escaut.

LIEN : <http://eau.wallonie.be>



### Vlaanderen

In het Vlaamse SGBP3 is voor het eerst ook een waterschaarste- en droogterisicobeheerplan geïntegreerd. De overstromingsrisicobeheerplannen maakten al sinds de vorige plannen volwaardig deel uit van de stroomgebiedbeheerplannen. Daarmee maakt Vlaanderen van de stroomgebiedbeheerplannen nog meer integrale plannen, met opnieuw een gebiedsgerichte invalshoek, waarmee Vlaanderen de ambities op het vlak van water willen waarmaken vanuit een co-creatie tussen overheden en watergebruikers.

LINK:

<https://www.integraalwaterbeleid.be/nl/stroomgebiedbeheerplannen/stroomgebiedbeheerplannen-2022-2027>

### Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Er was een nieuwigheid bij het tot stand komen van het 3<sup>de</sup> stroomgebiedbeheerplan van het Brussels Gewest, namelijk het opzetten van een burgerinspraakproces. Het doel van dat inspraakproces is om het maatregelenprogramma samen op te maken met de Brusselaars, en daar hun bezorgdheden in te verwerken.

De onderwerpen waarnaar de aandacht zal gaan in dit Brusselse SGBP3 voor 2022-2027, met een rechtstreekse positieve impact op de bewoners, bestaan op dit ogenblik met name uit:

- De verbetering van de stormbekkens en het terug aan de natuur geven van verschillende stukken waterloop in het Gewest, om de hydromorfologische en ecologische kwaliteit ervan steeds verder te verbeteren;
- Het verankeren van de beginselen van Integraal Regenwaterbeheer in het beleid, zodat dit kan toegepast worden op elk nieuw openbaar of privé bouw- of renovatie-initiatief; dit met name om de impact van de klimaatopwarming (overstromingen, hitte-eilanden, ....) te beperken;
- Het nemen van consequente maatregelen ten aanzien van droogteperiodes.

### Flandre

Le PGDH3 flamand intègre pour la première fois un plan de gestion des risques de pénurie d'eau et de sécheresse. Depuis les plans précédents, les plans de gestion des risques d'inondation font partie à part entière des PGDH. La Flandre renforce ainsi le caractère intégré des PGDH, reprenant une optique à l'échelle du territoire, exprimant le souhait de réaliser les ambitions dans le domaine de l'eau sur la base de la co-création entre les autorités et les usagers de l'eau.

LIEN :

<https://www.integraalwaterbeleid.be/nl/stroomgebiedbeheerplannen/stroomgebiedbeheerplannen-2022-2027>

### Région de Bruxelles-Capitale

Le PGDH3 de la Région bruxelloise a connu une nouveauté dans son processus de création, à savoir, l'organisation d'un processus de participation citoyenne. Le but de cette démarche participative est de co-construire le programme de mesures avec les Bruxellois.es et d'y intégrer leurs préoccupations.

Les sujets sur lesquels ce PGDH3 bruxellois se concentrera pour 2022-2027 et qui ont un impact positif direct pour ses voisins sont notamment :

- L'amélioration des déversoirs d'orage et de la renaturation de diverses portions des cours d'eau de la Région en vue d'en améliorer toujours plus la qualité hydromorphologique et écologique en général ;
- L'ancrage des principes de Gestion Intégrée des Eaux Pluviales au niveau politique pour qu'ils puissent être appliqués dans toute nouvelle initiative de construction/rénovation publique ou privée et ce, notamment en vue de limiter les impacts liés au réchauffement climatique (inondations, îlots de chaleur, ...);
- La prise de mesures conséquentes face aux épisodes de sécheresse.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

LINK: Het document zal beschikbaar zijn op de website van Leefmilieu Brussel zodra het gepubliceerd is.

### Nederland

Het Nederlandse SGBP3 Schelde is een actualisatie van de twee eerdere beheerplannen waarbij gestreefd wordt naar ecologisch gezond en chemisch schoon water. In het Nederlandse SGBP3 wordt verder ingezet op bronbeleid bij chemische stoffen en worden lozingsvergunningen geactualiseerd. Er wordt verder gewerkt om watersystemen natuurlijker in te richten. Hierbij worden doelen voor de waterkwaliteit in samenhang met andere opgaven beschouwd, zoals de beschikbaarheid van voldoende zoet water. Er ligt regionaal in het Schelde district nog een grote opgave, met name om de belasting van nutriënten en verontreinigende stoffen te verminderen. De belangrijkste bronnen zijn landbouw, rioolwaterzuiveringen en aanvoer uit het buitenland. Het mestbeleid wordt aangescherpt, rioolwaterzuiveringen gemoderniseerd en de buitenlandse belasting wordt geagendeerd. De inzet is om de maatregelen uiterlijk aan het eind van de planperiode uitgevoerd te hebben. SGBP3 bevat verschillende bijlagen, zoals het maatregelenprogramma, factsheets per waterlichaam en stoffiches met informatie over de belangrijkste normoverschrijdende chemische stoffen in water.

LINK: <https://iplo.nl/thema/water/oppervlaktewater/kaderrichtlijn-water/stroomgebiedbeheerplannen/>

LIEN : Le document sera disponible sur le site internet de Bruxelles Environnement dès sa publication.

### Pays-Bas

Le PGDH3 Escaut néerlandais est une actualisation des deux plans de gestion précédents, visant à obtenir une eau écologiquement saine et chimiquement propre. Dans le PGDH3 néerlandais, l'accent est mis sur la politique des sources pour les substances chimiques et les permis de rejet sont mis à jour. Les travaux se poursuivent pour rendre les écosystèmes aquatiques plus naturels. Cela implique de considérer les objectifs de qualité de l'eau en conjonction avec d'autres aspects, tels que la disponibilité d'une quantité suffisante d'eau douce. Dans le district de l'Escaut, un défi régional majeur reste à relever, notamment pour réduire la charge en nutriments et en polluants. Les principales sources sont l'agriculture, les stations d'épuration des eaux usées et les apports provenant de l'étranger. La politique en matière de gestion du fumier est renforcée, les stations d'épuration sont modernisées et la charge polluante d'origine étrangère est mise à l'ordre du jour. L'objectif est de mettre en œuvre ces mesures au plus tard à la fin de la période de planification. Le PGDH3 contient diverses annexes, telles que le programme de mesures, des fiches d'information par masse d'eau et des fiches d'information sur les principales substances chimiques présentes dans l'eau, avec dépassement de normes.

LIEN : <https://iplo.nl/thema/water/oppervlaktewater/kaderrichtlijn-water/stroomgebiedbeheerplannen/>



## 5. Belangrijke waterbeheerkwesties van algemeen belang in het internationale stroomgebiedsdistrict Schelde - 2019

## 5. Questions importantes d'intérêt commun dans le district hydrographique international de l'Escaut - 2019

Ter uitvoering van een internationaal afgestemd waterbeleid op niveau van het Scheldestroomgebiedsdistrict hebben de delegaties van de ISC besloten om een overeenstemming te bekomen van de belangrijke waterbeheerkwesties van algemeen belang voor het ganse stroomgebied.

Pour la mise en œuvre d'une politique internationale de l'eau coordonnée à l'échelle du District Hydrographique de l'Escaut, les délégations de la CIE ont décidé de se mettre d'accord sur les questions importantes d'intérêt commun portant sur l'ensemble du bassin.

Deze Belangrijke Waterbeheerkwesties werden bepaald op basis van twee kerndoelstellingen:

Ces questions importantes ont été définies sur la base de deux objectifs clefs :

1. het waterbeheer afstemmen op het niveau van het internationale stroomgebied en
2. de biologische en chemische kwaliteit van watersystemen beschermen en verbeteren, met inbegrip van zeeën en kustgebieden.

1. coordonner la gestion de l'eau au niveau des bassins versants internationaux et
2. préserver et améliorer la qualité biologique et chimique des milieux aquatiques, y compris les mers et les zones côtières.

De Belangrijke Beheerkwesties werden gebruikt voor de uitwerking van de derde cyclus van het overkoepelend beheerplan voor het Schelddistrict (2022-2027).

Les questions importantes sont utilisées pour l'élaboration du troisième cycle du plan de gestion faîtière du district de l'Escaut (2022-2027).

### 1. Kwaliteit oppervlaktewater, hydromorfologische wijzigingen

Doordat in het verleden de hydromorfologie van vele waterlopen ingrijpend werd veranderd, staan de ecosystemen in het ISGD Schelde onder meervoudige druk.

### 1. Qualité des eaux de surface, changements hydromorphologiques

Suite à d'importants changements historiques de l'hydromorphologie, les écosystèmes du DHI Escaut sont soumis à de multiples pressions.

Het behalen van de goede watertoestand, zoals bedoeld in de KRW, is van belang voor een goede borging van de (biodiversiteit van) ecosystemen. Verbetering van de biologische passeerbaarheid en herstel van feitelijke habitats zijn hierbij van belang.

L'atteinte du bon état des eaux, au sens de la DCE, est importante pour assurer le bon fonctionnement (de la biodiversité) des écosystèmes. Dans ce cadre, l'amélioration de la continuité biologique et la réhabilitation des habitats physiques sont des éléments importants.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### Het tegengaan van plaatselijke of diffuse verontreiniging van (opkomende) stoffen.

In het gehele ISGD zorgen lozingen van bijvoorbeeld huishoudens, industrie en landbouw ervoor dat de waterkwaliteit in het Schelgedistrict onvoldoende is. Voorbeelden zijn lozingen van gewasbeschermingsmiddelen en nutriënten.

Het is belangrijk om door te gaan met de beloofde inspanningen, zodat uiteindelijk de goede watertoestand bereikt wordt. Hierbij zijn monitoring in het Homogeen Meetnet Schelde (HMS), afstemming tussen de Partijen over KRW doelen en maatregelen en transparantie over lozingen in het ISGD Schelde van groot belang.

### 2. Grondwater: naar een afgestemd en duurzaam, kwalitatief en kwantitatief beheer van de watervoorraden

De bescherming van de kwaliteit en kwantiteit van het grondwater vergt een versterkte aanpak. Deze dient gericht te zijn op zowel de preventie van verontreiniging als op de bescherming van de watervoorraden op lange termijn. Hierbij dient rekening gehouden te worden met de effecten van klimaatverandering.

### 3. De wateractoren en het grote publiek bewust maken en beter informeren

Om iedereen bewust te maken van de verschillende uitdagingen inzake water en de risico's verbonden met water, moeten de sensibiliserings-, educatieve, informatie, opleidings- en ondersteuningsacties voortgezet en verbeterd worden. De communicatie over de waterproblematiek verdient meer aandacht om zo de verschillende actoren er meer bij te betrekken.

### La réduction des pollutions ponctuelles et diffuses par des substances (émergentes).

Dans l'ensemble du DHI, des rejets, dont ceux ménagers, industriels et agricoles, constituent la cause du fait que la qualité de l'eau du district de l'Escaut est insuffisante. Des exemples concernent les rejets de produits phytosanitaires et de nutriments.

Il est important de poursuivre les efforts engagés pour aboutir au bon état des eaux. Dans ce cadre, la surveillance au travers du Réseau Homogène de Mesure de l'Escaut (RHME), la coordination entre les Parties des objectifs DCE et des mesures et une communication transparente sur les rejets dans le DHI Escaut sont des facteurs importants à prendre en compte.

### 2. Eaux souterraines : vers une gestion coordonnée et durable, qualitative et quantitative de la ressource en eau

La protection de la qualité et des volumes d'eau souterraine nécessite le renforcement des approches visant non seulement à mener une prévention en matière de pollution mais également à protéger la ressource à long terme, tout en prenant en compte les effets du changement climatique.

### 3. Sensibiliser et mieux informer les acteurs de l'eau et le grand public

Afin de sensibiliser aux différents enjeux liés à l'eau et de développer la culture des risques liés à l'eau, des actions de sensibilisation, d'éducation, d'information, de formation et de soutien devront être poursuivies et améliorées. La communication au sujet de la question de l'eau mériterait qu'on y accorde plus d'attention pour impliquer davantage les différents acteurs.



#### 4. Het kustwater behoeden om het mariene milieu te beschermen

Om de doelstelling van de goede ecologische en de chemische toestand van de mariene wateren te halen, is de verdere verlaging van de drukken afkomstig van het land onontbeerlijk.

Het behoud en het herstel van het bijzondere kustmilieu is noodzakelijk voor het evenwicht van de ecosystemen.

Afstemming met de Kaderrichtlijn Mariene Strategie is noodzakelijk.

#### 5. Te veel of te weinig water heeft een impact op het halen van de goede toestand

Perioden van hoog- en laagwater kunnen de waterkwaliteit aantasten en de beschikbare voorraden doen krimpen, waardoor het behalen van de goede toestand van waterlichamen in het gedrang komt. Dit kan in de toekomst versterkt worden door de effecten van klimaatverandering. Deze effecten kunnen gevolgen hebben voor ecosystemen, (drink)watergebruik, de landbouw, stijgende watertemperaturen en concentraties stoffen, zeespiegelstijging, verzilting enzovoorts. Goed kwantitatief waterbeheer in het ISGD Schelde is essentieel evenals de anticipatie op de gevolgen van de klimaatverandering.

#### 6. Zorgen voor een overheidsbeleid dat coherent is op het gebied van water

Door de veelheid aan benaderingen die gehanteerd worden door de Partijen, en rekening houdend met de budgettaire context en ieders mogelijkheden, is de afstemming op het niveau van het district een complexe aangelegenheid. Het halen van de KRW-doelen, die voor iedereen gelden, brengt ons ertoe onze samenwerking voort te zetten en verder te versterken.

Goed bestuur betekent eveneens het verzekeren van een duurzame financiering van het waterbeheer volgens de beginselen 'de vervuiler betaalt' en 'water betaalt water' (kostenterugwinning).

#### 4. Préserver les eaux côtières pour protéger le milieu marin

La poursuite de la réduction des pressions d'origine tellurique est indispensable à l'atteinte de l'objectif du bon état écologique et chimique des eaux marines.

La préservation et la restauration des milieux littoraux particuliers est nécessaire à l'équilibre des écosystèmes.

La coordination avec la directive-cadre sur la stratégie marine est essentielle.

#### 5. Avoir trop ou trop peu d'eau a un impact sur l'atteinte du bon état.

Les périodes de sécheresse et d'inondations peuvent dégrader la qualité de l'eau et limiter la quantité disponible altérant l'atteinte du bon état des masses d'eau. A l'avenir, elles risquent d'être amplifiées par les effets du changement climatique. Ces effets risquent de se traduire par des impacts sur les écosystèmes, les usages de l'eau (potable), l'agriculture, l'augmentation de la température de l'eau et de la concentration des substances, l'élévation du niveau de la mer, la salinisation, etc. Une bonne gestion quantitative des eaux du DHI Escaut est donc essentielle, tout comme l'anticipation sur les effets du changement climatique.

#### 6. Mettre en œuvre des politiques publiques cohérentes dans le domaine de l'eau.

La multiplicité des approches des Parties, tenant compte des contextes budgétaires et des capacités de chacun, rend d'autant plus complexe la coordination au sein du district. L'atteinte des objectifs de la DCE, communs à tous, nous porte à poursuivre et renforcer encore davantage notre coopération.

Une bonne gouvernance doit également assurer un financement durable de la gestion de l'eau suivant les principes de 'pollueur-payeur' et 'l'eau paye l'eau' (récupération des coûts).







## 6. Analyses

### 6.1. Karakterisering

De karakterisering van oppervlakte- en grondwaterlichamen komt grotendeels overeen met deze die beschreven wordt in de rapporten van 2005 (Overkoepelend Deel van de analyse) en 2015 (ODB2 DCE). In dit hoofdstuk ligt de nadruk op de wijzigingen in de karakterisering van oppervlakte- en grondwaterlichamen ten opzichte van het ODB2 KRW.

#### 6.1.1. Oppervlaktewater

In vergelijking met het ODB2 KRW (2016-2021) kwamen er wijzigingen in verband met de afbakening of de code van bepaalde oppervlaktewaterlichamen in Wallonië, in Vlaanderen en Nederland. Er deed zich geen wijziging voor in Frankrijk, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en voor het Belgisch kustwater (België).

Bij de eerste twee beheerplancycli werden in **Wallonië** 79 oppervlakte-waterlichamen bepaald in het ISGD Schelde, volgens de door Richtlijn 2000/60/EG voorziene criteria.

Voor het derde beheerplan werden 2 oppervlaktewaterlichamen samengevoegd :

- HN04C (Ancien Canal de Pommeroeul) wordt samengevoegd met HN01C (Canal Nimy-Blaton-Péronnes)
- HN16R (Haine II) wordt samengevoegd met HN05C (Haine canalisée)

De begrenzing van de waterlichamen in **Nederland** is beperkt aangepast ten opzichte van 2015. In het Nederlandse deel van de Schelde is één waterlichaam opgesplitst tot twee waterlichamen. Dit betreffen het oude (en nu kleinere) waterlichaam Dekker en het nieuwe waterlichaam Schore. Aanleiding hiervoor was de aanleg van

## 6. Analyses

### 6.1. Caractérisation

La caractérisation des masses d'eau, de surface et souterraines, reste très similaire à ce qui a été décrit dans les rapports 2005 (Rapport faitier de l'état des lieux) et 2015 (PFPG2 DCE). Ce chapitre met l'accent sur les modifications dans la caractérisation des masses d'eau de surface et souterraines par rapport à la PFPG2 DCE.

#### 6.1.1. Eaux de surface

Par rapport à la PFPG2 DCE (2016 – 2021), des modifications ont été apportées à la délimitation ou au code de certaines masses d'eau de surface en Wallonie, en Flandre et aux Pays-Bas. Aucune modification n'a été opérée en France, en Région de Bruxelles-Capitale et pour les eaux côtières belges (Belgique).

En **Wallonie**, lors des deux premiers cycles de plans de gestion, 79 masses d'eau de surface avaient été identifiées dans le DHI Escaut selon les critères prévus par la Directive 2000/60/CE.

Pour ce troisième plan de gestion, 2 masses d'eau de surface ont été fusionnées :

- HN04C (Ancien Canal de Pommeroeul) est fusionnée avec HN01C (Canal Nimy-Blaton-Péronnes)
- HN16R (Haine II) est fusionnée avec HN05C (Haine canalisée)

La délimitation des masses d'eau aux **Pays-Bas** a été légèrement ajustée par rapport à 2015. Dans la partie néerlandaise de l'Escaut, une masse d'eau a été scindée en deux : il s'agit de l'ancienne (et actuellement plus petite) masse d'eau du Dekker et la nouvelle masse d'eau du Schore. La raison de ce changement est la mise en place

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>een nieuw gemaal in waterlichaam Schore, waardoor de waterstromen iets anders lopen.</p>	<p>d'une nouvelle pompe d'épuisement dans la masse d'eau du Schore, modifiant légèrement l'écoulement de l'eau.</p>
<p>Andere wijzigingen in de karakterisering hebben betrekking op de typering of de status (natuurlijk, sterk veranderd of kunstmatig).</p> <p>In <b>Vlaanderen</b> veranderde één waterlichaam van <u>categorie</u>: het is niet langer « kustwater » maar « overgangswater ».</p>	<p>D'autres changements de caractérisation se rapportent à la typologie ou au statut (naturel, fortement modifié ou artificiel).</p> <p>En <b>Flandre</b>, une masse d'eau de surface a changé de <u>catégorie</u>, passant d'« eau côtière » à « eau de transition ».</p>
<p>Verder werd aan de hand van nieuwe gegevens meer inzicht verkregen in de <u>status</u> van de oppervlaktewaterlichamen; er deden zich statusveranderingen voor in <b>Frankrijk, Wallonië, Vlaanderen</b> en <b>Nederland</b>. Op schaal van het ISGD Schelde verschoven 3 waterlichamen van de status "sterk veranderd" naar "natuurlijk" (1 in <b>Frankrijk</b>, 1 in <b>Vlaanderen</b> en 1 in <b>Nederland</b>), en 7 gingen anderzijds van "natuurlijk" naar "sterk veranderd" (3 in <b>Frankrijk</b>, 3 in <b>Wallonië</b> en 1 in <b>Vlaanderen</b>).</p>	<p>Par ailleurs, de nouvelles données ont permis de mieux appréhender le <u>statut</u> des masses d'eau de surface ; des changements en matière de statut sont intervenus en <b>France</b>, en <b>Wallonie</b>, en <b>Flandre</b> et aux <b>Pays-Bas</b>. A l'échelle du DHI Escaut, 3 masses d'eau sont passées du statut de « fortement modifiée » à « naturelle » (1 en <b>France</b>, 1 en <b>Flandre</b> et 1 aux <b>Pays-Bas</b>) et 7 sont passées au contraire du statut de « naturelle » à « fortement modifiée » (3 en <b>France</b>, 3 en <b>Wallonie</b> et 1 en <b>Flandre</b>).</p>
<p>Gezien bovengenoemde wijzigingen telt het ISGD Schelde momenteel 382 oppervlaktewaterlichamen, waarvan 96 natuurlijke waterlichamen en 286 sterk veranderde of kunstmatige waterlichamen, verspreid onder de verdragspartijen van de ISC, zoals weergegeven in de Tabel 1.</p>	<p>Compte-tenu des modifications reprises ci-dessus, le DHI Escaut compte actuellement 382 masses d'eau de surface, dont 96 masses d'eau naturelles et 286 masses d'eau fortement modifiées ou artificielles, réparties entre les Parties constituantes de la CIE tel que présenté dans le Tableau 1.</p>
<p>Die wijzigingen hebben echter geen invloed op de grensoverschrijdende afstemming over oppervlaktewater.</p>	<p>Ces modifications n'ont toutefois pas de conséquences sur la coordination transfrontalière des eaux de surface.</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

*Tabel 1. Aantal oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde, natuurlijke en sterk veranderde of kunstmatige, voor elke partij*  
*Tableau 1. Nombre de masses d'eau de surface au sein du DHI Escaut, naturelles et fortement modifiées ou artificielles, pour chaque Partie*

	# rivier-WLn # ME rivière		# meer-WLn # ME lac		# overgangs-WLn # ME de transition		# kust-WLn # ME côtières		<b>Totaal</b> <b>Total</b>	
	NWLn ME N	SV&K WLn ME FM & A	NWLn ME N	SV&K WLn ME FM & A	NWLn ME N	SV&K WLn ME FM & A	NWLn ME N	SV&K WLn ME FM & A	<b>NWL</b> <b>ME N</b>	<b>SV&amp;K WLn</b> <b>ME FM &amp; A</b>
<b>FR</b>	27	28	-	4	1	3	5	-	<b>33</b>	<b>35</b>
<b>W</b>	36	41	-	-	-	-	-	-	<b>36</b>	<b>41</b>
<b>VL</b>	23	132	-	15	1	6	-	-	<b>24</b>	<b>153</b>
<b>BR</b>	-	3	-	-	-	-	-	-	-	<b>3</b>
<b>NL</b>	-	1	-	50	-	1	2	2	<b>2</b>	<b>54</b>
<b>BE</b>	-	-	-	-	-	-	1	-	<b>1</b>	-
<b>TOTA(A)L</b>									<b>96</b>	<b>286</b>

NWLn = natuurlijk waterlichamen; SV & K WLn = sterk veranderd en kunstmatig waterlichamen  
ME N = masses d'eau naturelles ; ME FM & A = masses d'eau fortement modifiées et artificielles

Het ISGD Schelde telt een aantal grensoverschrijdende waterlopen, waarbij zowel lands- als gewestgrenzen worden overschreden. Zo zijn er 43 'aangrenzende waterlichamen', verspreid aan de grenzen van Partijen, zoals vermeld in onderstaande Tabel 2.

Le DHI Escaut compte un certain nombre de cours d'eau transfrontaliers, au sens de franchissement de frontières nationales autant que régionales. Il en résulte 43 'masses d'eau frontalières', réparties aux frontières entre Parties tel que mentionné dans le Tableau 2 ci-dessous.

*Tabel 2. Aantal aangrenzende oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde*  
*Tableau 2. Nombre de masses d'eau de surface frontalières au sein du DHI Escaut*

	# rivier-WLn # ME rivière	# meer-WLn # ME lac	# overgangs-WLn # ME de transition	# kust-WLn # ME côtière	<b>Totaal</b> <b>Total</b>
<b>FR-VL</b>	5	-	-	-	<b>5</b>
<b>FR-W</b>	12	-	-	-	<b>12</b>
<b>FR-BE</b>	-	-	-	1	<b>1</b>
<b>W-VL</b>	16	-	-	-	<b>16</b>
<b>VL-NL</b>	2	1	2	-	<b>5</b>
<b>BR-VL</b>	3	-	-	-	<b>3</b>
<b>BE-NL</b>	-	-	-	1	<b>1</b>

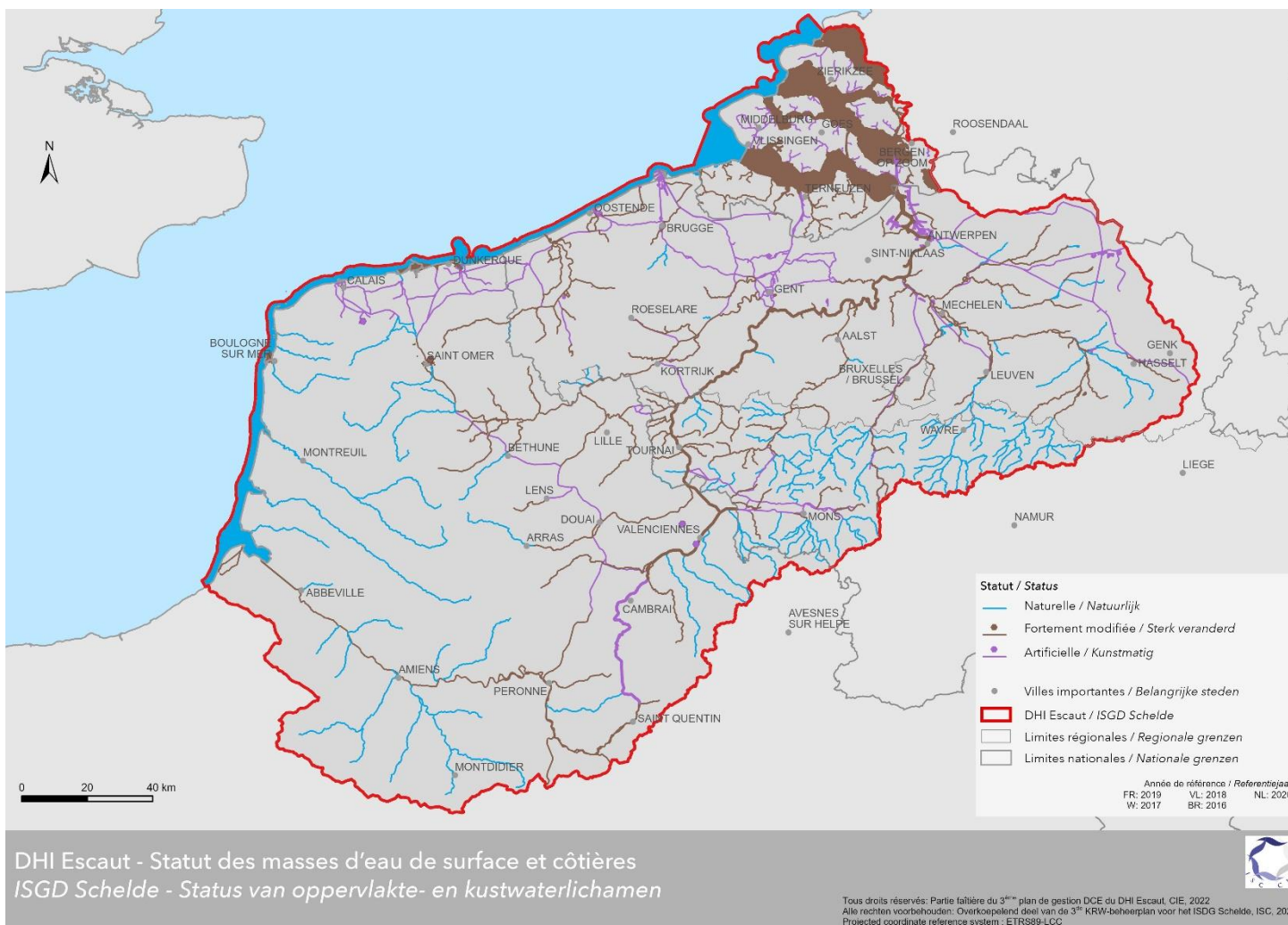
WLn = waterlichamen; ME = masses d'eau

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

---

<p>In de periode 2016-2021 werden de afstemmingsfiches oppervlaktewater aangepast om ze praktischer te maken, zowel voor de update ervan als voor het gebruik als afstemmingstool tussen Partijen. Die fiches zijn onder meer bedoeld om bi- of trilateraal na te gaan of de typering van aan weerszijden van een grens gelegen waterlichamen de nodige samenhang vertoont.</p>	<p>Durant la période 2016-2021, les fiches de coordination 'Masses d'eau de surface' ont été révisées afin de les rendre plus pratiques, tant pour leur mise à jour que pour leur utilisation pour la coordination entre Parties. Ces fiches ont notamment pour but de vérifier la cohérence de la caractérisation des masses d'eau frontalières contiguës de part et d'autre des frontières, de manière bi- ou multilatérale.</p>
<p>Van de 43 aangrenzende oppervlakte waterlichamen worden 29 afstemmingfiches oppervlaktewater gemaakt. Deze worden momenteel bijgewerkt op basis van bi- of trilaterale afstemming. De fiches zijn werk- en coördinatie-instrumenten in ontwikkeling (zie In de Kijker 1), niet bestemd voor publicatie.</p>	<p>Des 43 masses d'eau de surface frontalières, 29 font l'objet de fiches de coordination de masses d'eau de surface. Elles sont actuellement en cours d'actualisation et font l'objet d'une coordination. Les fiches sont des outils de travail et de coordination évolutifs (voir Mise en avant 1), non destinées à la publication.</p>
<p>Kaart 3 geeft alle waterlichamen in het ISGD Schelde weer, zoals die in hoofde van de KRW door Partijen werden gerapporteerd, evenals de status ervan.</p>	<p>La Carte 3 présente l'ensemble des masses d'eau du DHI Escaut rapportées par les Parties au titre de la DCE, et leur statut.</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



DHI Escaut - Statut des masses d'eau de surface et côtières  
ISGD Schelde - Status van oppervlakte- en kustwaterlichamen

Kaart 3. Oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde, met hun status (natuurlijk, sterk veranderd, kunstmatig)  
Carte 3. Masses d'eau de surface du DHI Escaut, selon leur statut (naturelles, fortement modifiées, artificielles)

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### IN DE KIJKER 1

#### Afstemmingsfiches voor aangrenzende oppervlaktewaterlichamen

De afstemmingsfiches zijn een kerntool voor afstemming binnen de ISC. Hiermee kan de toestand van elk aangrenzend waterlichaam in detail worden weergegeven, evenals verschillende zaken waarmee de toestand van een waterlichaam bepaald wordt, zoals de status van waterlichamen, gebruikte normen en de omschreven toestand. Middels een overzichtelijk fiche krijgen de Partijen een beter inzicht over het waterlichamen kan vervolgens van gedachten worden gewisseld over verschillen, overeenkomsten en mogelijke problemen. Zo nodig kan er uitgewisseld worden over noodzakelijke acties en maatregelen om de waterkwaliteit te verbeteren.

Partijen vullen de fiches individueel in en tijdens overlegbijeenkomsten. In deze bijeenkomsten worden vermelde gegevens toegelicht en de verschillen besproken. Na afloop van de vergadering wordt de conclusie van de afstemming in het daartoe voorziene commentaarveld gezet. Daarin komen mogelijke redenen voor vastgestelde verschillen, met zo nodig vermelding van globale instemming over de beoordeling, in het bijzonder over de bekeken gedeelten, en de punten van overeenkomst.

### MISE EN AVANT 1

#### Fiches de coordination des masses d'eau de surface limitrophes

Les fiches de coordination sont un outil central du travail de coordination au sein de la CIE. Elles permettent de présenter les détails de l'état de chacune des masses d'eau limitrophes, ainsi que les différents éléments conduisant à la définition de l'état d'une masse d'eau, tels que le statut des masses d'eau, les normes utilisées, l'état défini. Grâce à une fiche claire, les Parties acquièrent une meilleure compréhension des masses d'eau et peuvent ensuite échanger sur les différences, les similitudes et les problèmes éventuels. Si nécessaire, un échange peut avoir lieu sur les actions et les mesures requises pour améliorer la qualité de l'eau.

Les Parties remplissent les fiches individuellement et lors de réunions de concertations. Durant ces réunions, les données reprises sont expliquées et les différences discutées. A l'issue de la réunion, la conclusion de la coordination est notée dans la zone de commentaire prévue à cet effet. Celle-ci explicite les raisons éventuelles des divergences observées et fait part, le cas échéant, de l'accord global de l'évaluation, en particulier sur les tronçons considérés, et des éléments de cohérence.

# INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<b>Paarland</b> Région flamande	VL	FR	
Code Water / Code WISE Waterlicham code WISE	BEVL7_161	FRAG61	
Code Water / Code WISE Waterlicham code WISE	VL7_161		
Code Water / Code WISE Waterlicham code WISE			
Nom de l'eau Waterlicham naam	Duikbeek	Duik de l'Escaut	
Type (Activité) Type (Activiteit)	Duikbeek	Duikbeek	
HEFPIRES PFWL / PVL	HEA-AWB	HEFM-HWB	
Longueur (km) Lengte (km)	19,46	224,13	
<b>SURVEILLANCE MONITORING</b>			
Station de mesure - Meetpunt	62000 (LTY)	011000	
Station de mesure - Meetpunt	62000 (OM)		
Type de contrôle - Meetmethode	periodiek	ad-hoc	
<b>ETAT ECOLOGIQUE ECOLOGISCHE TOESTAND</b>			
<b>Qualité chimique Chemisch</b>			
<b>Qualité physique Fysisch</b>			
<b>Qualité biologique Biologisch</b>			
<b>Qualité globale Globaal</b>			
<b>Qualité chimique Chemisch</b>			
<b>Qualité physique Fysisch</b>			
<b>Qualité biologique Biologisch</b>			
<b>Qualité globale Globaal</b>			
<b>Qualité chimique Chemisch</b>			
<b>Qualité physique Fysisch</b>			
<b>Qualité biologique Biologisch</b>			
<b>Qualité globale Globaal</b>			

**Commentaire FFWL relatif à la norme FFWL**  
L'absence de données de surveillance de la qualité chimique.

**Texte des notes relatives à la surveillance de la qualité chimique**  
Les données de surveillance de la qualité chimique sont présentées dans le tableau ci-dessous. Les données de surveillance de la qualité chimique sont présentées dans le tableau ci-dessous. Les données de surveillance de la qualité chimique sont présentées dans le tableau ci-dessous.

**Notes relatives à la surveillance de la qualité chimique**  
Les données de surveillance de la qualité chimique sont présentées dans le tableau ci-dessous. Les données de surveillance de la qualité chimique sont présentées dans le tableau ci-dessous. Les données de surveillance de la qualité chimique sont présentées dans le tableau ci-dessous.

**Notes relatives à la surveillance de la qualité chimique**  
Les données de surveillance de la qualité chimique sont présentées dans le tableau ci-dessous. Les données de surveillance de la qualité chimique sont présentées dans le tableau ci-dessous. Les données de surveillance de la qualité chimique sont présentées dans le tableau ci-dessous.

**Notes relatives à la surveillance de la qualité chimique**  
Les données de surveillance de la qualité chimique sont présentées dans le tableau ci-dessous. Les données de surveillance de la qualité chimique sont présentées dans le tableau ci-dessous. Les données de surveillance de la qualité chimique sont présentées dans le tableau ci-dessous.

**Legende "Etat Ecologique" - Ecologische toestand legend**

1	Très bon
2	Bon
3	Moyen
4	Mauvais
5	Très mauvais

**Legende "Polluants chimiques" en Etat chimique**  
Specificiteits waardenrijende stoffen en chemisch - toestand legend

1	Très bon
2	Bon
3	Moyen
4	Mauvais
5	Très mauvais

Figur 2 – Algemene weergave van een afstemmingsfiche  
"Oppervlaktewaterlichamen"

Figure 2 – Présentation générale d'une fiche de coordination « Masses d'eau de surface »

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

### 6.1.2. Grondwater

Kaarten 4 geven de grondwaterlichamen (GWL) in het ISGD weer, voor de verschillende Partijen en per geologische laag. De GWL worden toegewezen aan een geologische laag in functie van de ouderdom van de gesteenten waaruit ze grotendeels bestaan. Kaart 4a geeft de GWL die dateren uit het Oligoceen en recentere perioden (Cenozoïsch tijdperk). Kaart 4b omvat de GWL waarvan de gesteenten dateren uit het Paleoceen en Eoceen (Cenozoïsch tijdperk). Tot slot omvat kaart 4c de GWL bestaande uit de oudste gesteenten die dateren uit het Paleozoïcum en Mesozoïcum

Elk (administratief) waterlichaam ligt volledig binnen één van de volgende bestuurlijke grenzen: Frankrijk, Wallonië, Vlaanderen, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of Nederland. Sommige (administratieve) grondwaterlichamen liggen in aquifers die over de bestuurlijke grenzen gaan, 'grensoverschrijdende aquifers' genaamd. De waterlichamen die juist aan die grenzen liggen, worden 'grenswaterlichamen' genoemd. Tabel 3 geeft het aantal grondwaterlichamen voor de verschillende ISC-Partijen. Tabel 4 geeft het aantal grondwaterlichamen die in grensoverschrijdende aquifers liggen voor elke Partij.

In de periode 2016-2021 werden de afstemmingsfiches grondwater, aangepast om ze begrijpelijker te maken, zowel voor de update ervan als voor het gebruik bij de afstemming onder Partijen. Die fiches zijn onder meer bedoeld om bi- of trilateraal na te gaan of de typering van grenswaterlichamen de nodige samenhang vertoont.

Voor de 52 aangrenzende grondwaterlichamen werden of worden grondwaterlichaamfiches geactualiseerd en afgestemd.

### 6.1.2. Eaux souterraines

Les Cartes 4 présentent les masses d'eau souterraines (MESO) au sein du DHI Escaut, pour les différentes Parties, et par niveau géologique. Les MESO sont attribuées à un niveau géologique en fonction de l'âge des roches les composant majoritairement. La Carte 4a présente les MESO datées des séries Oligocènes et plus récentes (ère Cénozoïque). La Carte 4b comprend les MESO dont les roches sont datées des séries Paléocène et Eocène (ère Cénozoïque). Enfin, la Carte 4c comprend les MESO constituées des roches les plus anciennes et datées des ères Paléozoïques et Mésozoïques.

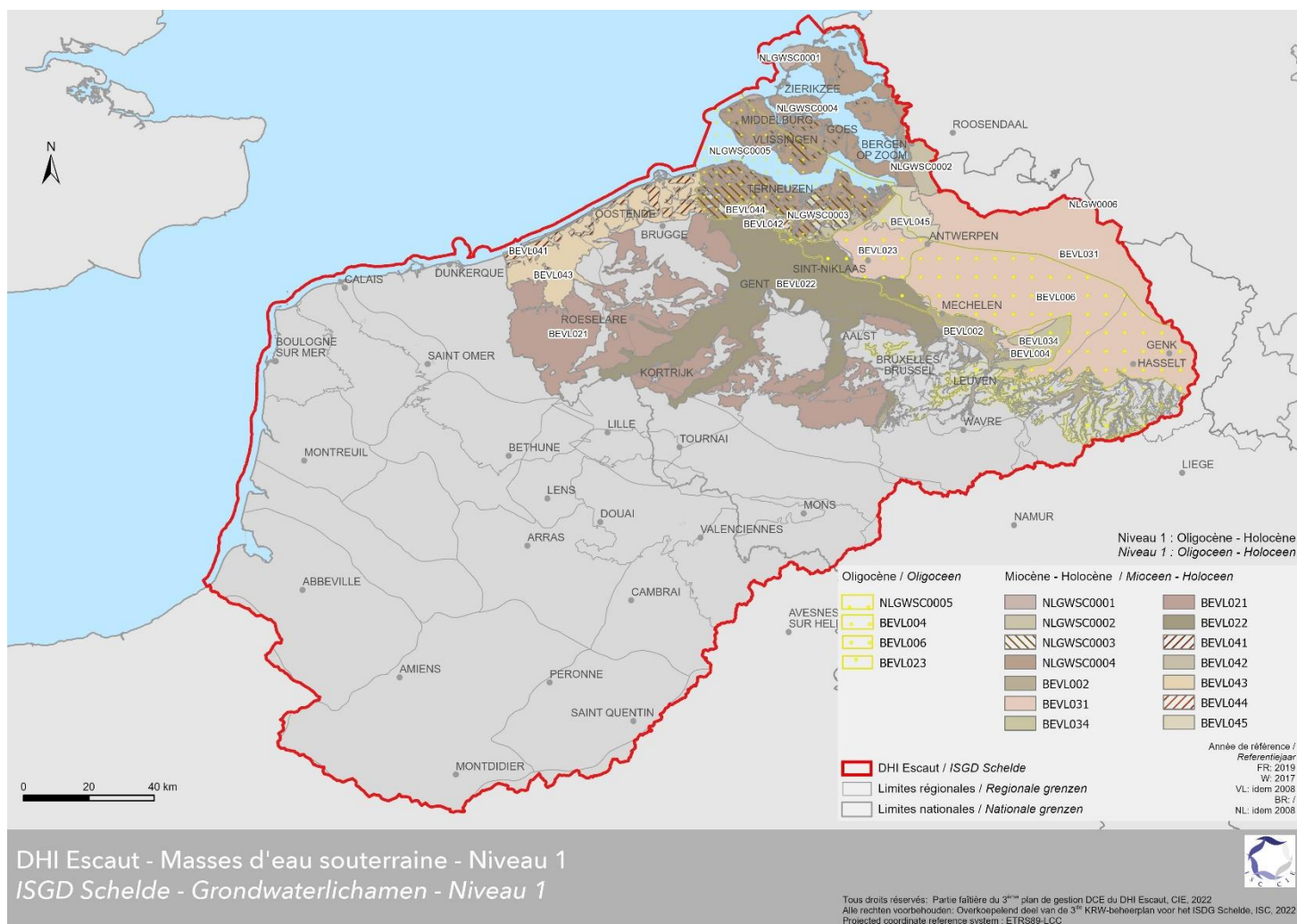
Chaque masse d'eau souterraine administrative est entièrement située dans un des quatre territoires administratifs suivants : France, Wallonie, Flandre, Région de Bruxelles-Capitale ou Pays-Bas. Certaines sont situées dans des aquifères traversant les frontières administratives, et appelés 'aquifères transfrontaliers'. Les masses d'eau directement adjacentes à ces frontières sont appelées 'masses d'eau frontalières'. Le Tableau 3 présente le nombre de masses d'eau souterraine pour les différentes Parties de la CIE. Le Tableau 4 présente le nombre de masses d'eau souterraines situées en aquifères transfrontaliers pour chaque Partie.

Durant la période 2016-2021, les fiches de coordination 'Masses d'eau souterraine' ont été révisées afin de les rendre plus lisibles et pratiques, tant pour leur mise à jour que pour leur utilisation pour la coordination entre Parties. Ces fiches ont notamment pour but de vérifier la cohérence de la caractérisation des masses d'eau frontalières, de manière bi- ou multilatérale.

Pour les 52 masses d'eau souterraines frontalières, des fiches de coordination 'Eaux souterraines' ont été ou sont en cours d'actualisation et sont coordonnées.



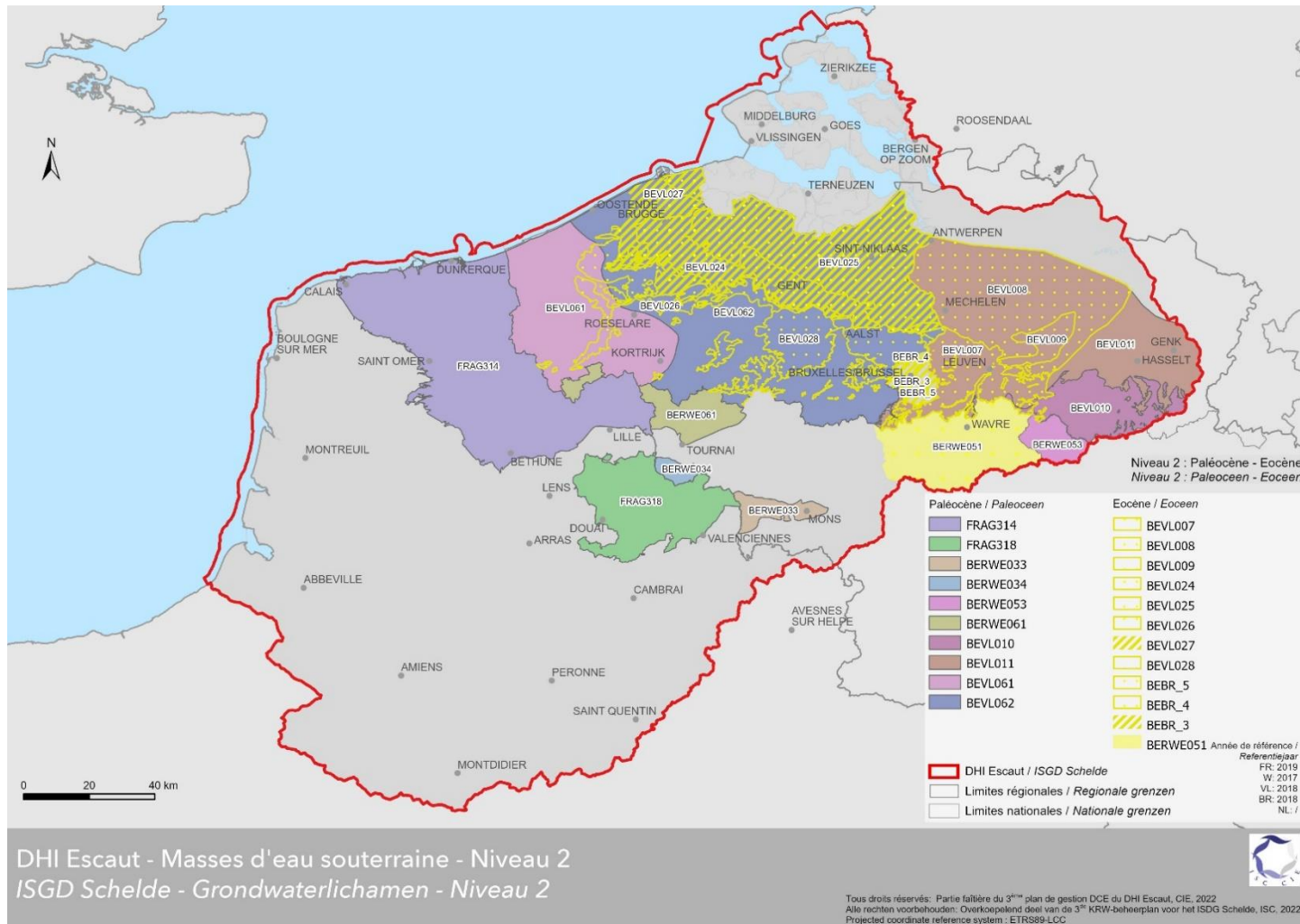
## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 4a. Afbgebakende grondwaterlichamen in het internationaal Scheldestroomgebiedsdistrict. De grondwaterlichamen zijn samengenomen per laag, van de oudste geologische formaties tot de recentste. (A) Grondwaterlichamen laag 1 (Cenozoïcum – Oligoceen tot Holoceen)

Carte 4a. Masses d'eau souterraine délimitées du District Hydrographique international de l'Escaut. Les masses d'eau souterraine sont regroupées par niveau, des formations géologiques les plus anciennes aux plus récentes. (A) Masses d'eau souterraine de niveau 1 (ère Cénozoïque – de l'Oligocène à l'Holocène)

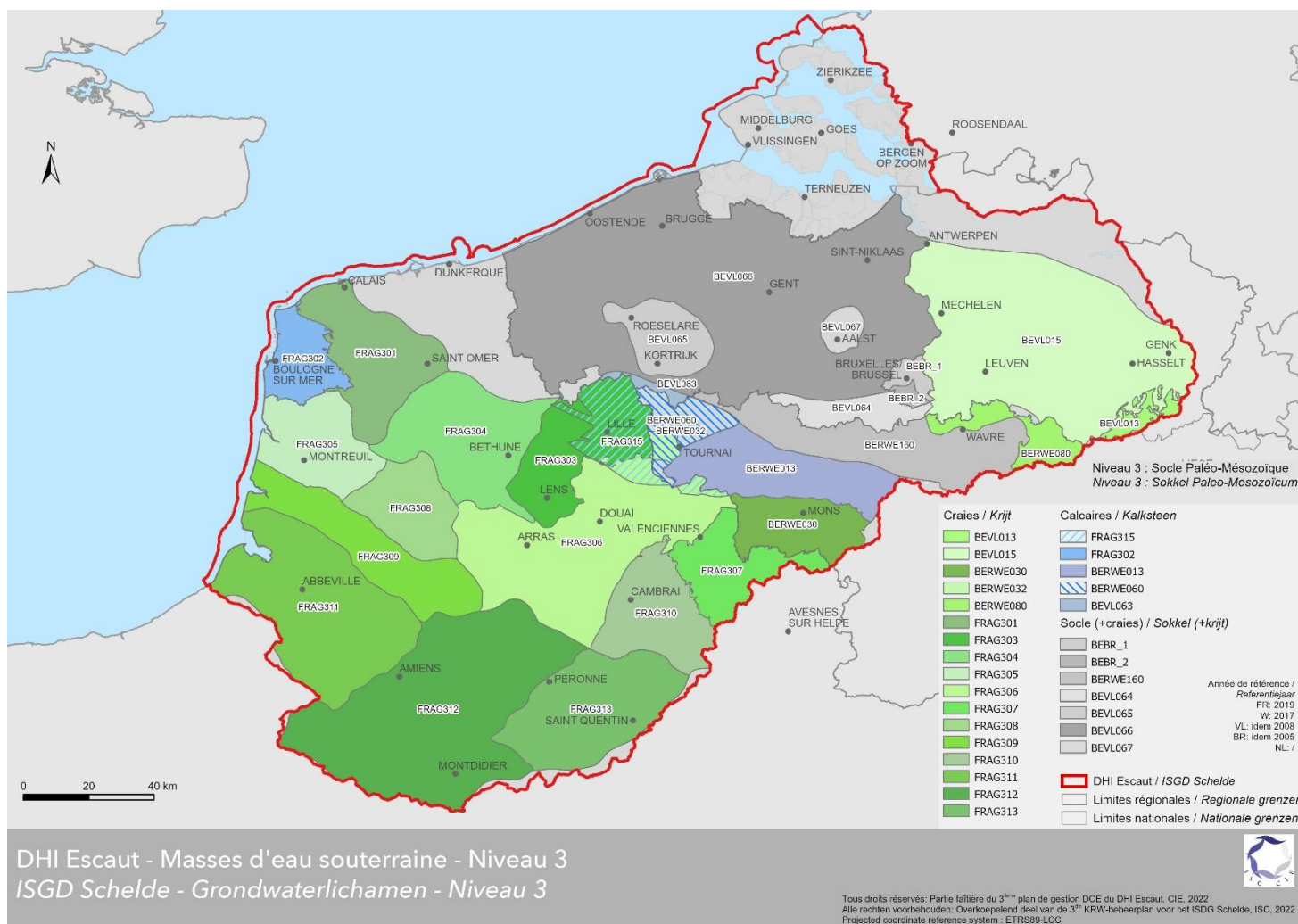
## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 4b. Afgebakende grondwaterlichamen in het internationaal Scheldestroomgebiedsdistrict. De grondwaterlichamen zijn samengenomen per laag, van de oudste geologische formaties tot de recentste. (B) Grondwaterlichamen laag 2 (Cenoziëcum – Paleocen en Eocen)

Carte 4b. Masses d'eau souterraine délimitées du District Hydrographique international de l'Escaut. Les masses d'eau souterraine sont regroupées par niveau, des formations géologiques les plus anciennes aux plus récentes. (B) Masses d'eau souterraine de niveau 2 (ère Cénozoïque – Paléocène et Eocène)

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 4c. Afbakende grondwaterlichamen in het internationaal Scheldestroomgebiedsdistrict. De grondwaterlichamen zijn samengenomen per laag, van de oudste geologische formaties tot de recentste. (C) Grondwaterlichamen laag 3 (geologisch Paleozoïcum en Mesozoïcum)

Carte 4c. Masses d'eau souterraine délimitées du District Hydrographique international de l'Escaut. Les masses d'eau souterraine sont regroupées par niveau, des formations géologiques les plus anciennes aux plus récentes. (C) Masses d'eau souterraine de niveau 3 (ères géologiques Paléozoïque et Mésozoïque)

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

*Tabel 3. Aantal grondwaterlichamen, voor elke Partij, in het ISGD Schelde  
Tableau 3. Nombre de masses d'eau souterraine, pour chaque Partie, au sein du DHI Escaut*

	Freatische GWLn MESo phréatiques	Gespannen GWLn MESo captives	Gemengde GWLn MESo mixtes	<b>Totaal Total</b>
<b>FR</b>	10	1	5	<b>16</b>
<b>W</b>	4	1	6	<b>11</b>
<b>VL</b>	17	15	0	<b>32</b>
<b>BR</b>	1	3	1	<b>5</b>
<b>NL</b>	3	1	1	<b>5</b>

GWLn = grondwaterlichamen  
MESo = masses d'eau souterraine

*Tabel 4. Aantal grondwaterlichamen, gelegen in grensoverschrijdende aquifers, voor elk Partij, in het ISGD Schelde  
Tableau 4. Nombre de masses d'eau souterraine situées en aquifères transfrontaliers, pour chaque Partie, au sein du DHI Escaut*

Niveau	Nom de l'aquifère - Naam van de watervoerende laag	ID	Code masses d'eau ID - Code waterlichamen ID				
			FR	W	VL	BR	NL
III	Craie de la Deûle - <i>Krijtlaag van de Deûle</i>	1	FRAG303	RWE032			
III	Craies de Valenciennes - Mons - <i>Krijtlaag Valenciennes - Bergen</i>	2	FRAG307	RWE030			
II	Sables des Flandres - <i>Vlaamse zandlaag</i>	3	FRAG314	RWE061	BEVL061		
II	Sables captifs des Flandres - <i>Vlaamse gespannen zandlaag</i>	4		RWE061	BELV062	BR03	
III	Calcaires du Carbonifère - <i>Kolenkalk</i>	5	FRAG315	RWE060	BELV063		
II	Sables d'Orchies - <i>Zandlaag van Orchies</i>	6	FRAG318	RWE033 RWE034			
III	Massif Cambro-Silurien et craies - <i>Cambro-silurisch massief en krijtlagen (voedingsgebied)</i>	7		RWE160	BEVL064	BR02	
III	Massif Cambro-Silurien et craies (ZO) - <i>Cambro-silurisch massief en krijtlagen (westelijk deel)</i>	8		RWE160	BEVL066	BR01	
III	Massif Cambro-Silurien et craies (ZE) - <i>Cambro-silurisch massief en krijtlagen (oostelijk deel)</i>	9		RWE080	BEVL015	BR01	
II	Sables bruxeliens - <i>Brusseliaan zand</i>	10		RWE051	BEVL007	BR05	
II	Sables libres du Landénien (ZE) - <i>Freatisch Landeniaanzand (oostelijk deel)</i>	11		RWE053	BEVL010		
II	Sables captifs du Landénien (ZO) - <i>Gespannen Landeniaanzand (oostelijk deel)</i>	12			BEVL011	BR03	



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

Niveau	Nom de l'aquifère - Naam van de watervoerende laag	ID	Code masses d'eau ID - Code waterlichamen ID				
			FR	W	VL	BR	NL
II	Sables yprésiens - <i>Ieperiaanzand</i>	13			BEVL028	BR04	
I	Couverture quaternaire - <i>Quartaire overwelling</i>	14		RWE061	BEVL021		
I	Dépôts alluviaux du Pléistocène - <i>Alluviale afzettingen van het Pleistoceen</i>	15		RWE061	BEVL022		(NLGWSC0002)
I	Sables Oligocènes - <i>Oligoceanzand</i>	16			BEVL023		NLGWSC0005
I	Sables de Campine - <i>Kempens zand</i>	17			BEVL031		NLGWSC0002
I	Dunes et zones côtières - <i>Duinen en kustgebieden</i>	18			BEVL041		NLGWSC0001
I	Dunes et polders de Flandre orientale - <i>Duinen en polders West-Vlaanderen</i>	19			BEVL042		NLGWSC0003
I	Sables quaternaires et oligocènes de la côte - <i>Quartair en oligoceanzand aan de kust</i>	20			BEVL043		NLGWSC0004
I	Sables quaternaires et oligocènes des Polders - <i>Quartair en oligoceanzand in de Polders (brak)</i>	21			BEVL044		(NLGWSC0004)
I	Sables quaternaires et plio-miocènes de l'Escaut - <i>Quartair en plio-mioceanzand van de Schelde (brak)</i>	22			BEVL045		(NLGWSC0004)

Ten aanzien van het 2<sup>de</sup> beheerplan (2016-2021) werden wijzigingen aangebracht in de afbakening, de naam of de code van sommige grondwaterlichamen, m.n. in **Frankrijk, Wallonië** en het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest**. Tabel 5 geeft een overzicht van alle aangebrachte wijzigingen. Geen enkele wijziging werd doorgevoerd voor Vlaanderen en Nederland.

Par rapport au 2<sup>ème</sup> plan de gestion (2016 – 2021), des modifications ont été apportées concernant la délimitation, le nom ou le code de certaines masses d'eau souterraine, en **France**, en **Wallonie** et en **Région de Bruxelles-Capitale**. Le Tableau 5 synthétise toutes les modifications apportées. Aucune modification n'a été opérée en Flandre et aux Pays-Bas.

*Tabel 5. Inventaris en omschrijving van de wijzigingen voor sommige grondwaterlichamen in het ISGD Schelde  
Tableau 5. Inventaire et description des modifications apportées sur certaines masses d'eau souterraine du DHI Escaut*

Masse d'eau souterraine	Omschrijving van de wijziging	Description de la modification
FRAG1XX	Gewijzigde afbakening en code voor FRAG1XX en FRAG3XX, om het structureel en functioneel heterogeen karakter van de waterlichamen beter weer te geven, op basis van nieuw verkregen gegevens sinds 2004 (hydrogeologische gegevens verwerkt in DBLisa V2).	Modification de la délimitation et du code de FRAG1XX en FRAG3XX afin de mieux caractériser l'hétérogénéité structurelle et fonctionnelle des masses d'eau, sur la base des nouvelles données acquises depuis 2004 (données hydrogéologiques intégrés dans la BDLisa V2)

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<b>Masse d'eau souterraine</b>	<b>Omschrijving van de wijziging</b>	<b>Description de la modification</b>
FRAG301 - Craie de l'Audomarois	1107 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening wordt de kuststrook in het noorden meegenomen, de productiviteitslimiet in het oostelijk krijtgebied, de piëzometrische piek in het zuiden en de limieten zoals blijkt uit DBLisa V2 in het westen.	1107 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte le trait de côte au Nord, la limite de productivité de la craie à l'Est, la crête piézométrique au Sud et les limites issues de la BDLisa V2 à l'Ouest.
FRAG302 - Calcaires du Boulonnais	492 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening wordt de kuststrook in het westen en de limieten vanuit DBLisa in het oosten meegenomen.	492 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte le trait de côté à l'Ouest et les limites issues de la BDLisa à l'Est.
FRAG303 - Craie de la vallée de la Deûle	1078 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening wordt een zuidelijke breuk-lijnlímiet meegenomen, een piëzometrische piek in het westen en een piëzometrische piek en DBLisa in het oosten, en de grens met België in het Noorden.	1078 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte une limite de failles au Sud, une crête piézométrique à l'Ouest et une crête piézométrique et la BDLisa à l'Est et la frontière avec la Belgique au Nord.
FRAG304 - Craie de l'Artois et de la vallée de la Lys	1340 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening wordt de zuidelijke limiet DBLisa V2 meegenomen, de piëzometrische pieken en breuk-lijnlímieten in het oosten en westen, en de productiviteitslimiet van het Krijtgebied in het noorden.	1340 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte la limite BDLisa V2 au Sud, des crêtes piézométriques et limites de failles à l'Est et l'Ouest et la limite de productivité de la Craie au Nord.
FRAG305 - Craie de la vallée de la Canche Aval	839 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening worden de kuststrook in het westen, de limiet vanuit DBLisa V2 in het noorden en de piëzometrische pieken in het zuiden en oosten meegenomen.	839 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte le trait de côté à l'Ouest la limite issue de la BDLis V2 au Nord et les crêtes piézométriques au Sud et à l'Est.
FRAG306 - Craie des vallées de la Scarpe et de la Sensée	2412 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening worden de limieten vanuit DBLisa V2 en de piëzometrische pieken in het zuiden, oosten en westen, en de limiet aan de noordelijke grens met België meegenomen.	2412 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte les limites issues de la BDLisa V2 et les crêtes piézométriques au Sud, à l'Est et l'Ouest et la limite de la frontière avec la Belgique au Nord.
FRAG307 - Craie du Valenciennois	823 km <sup>2</sup> met daarin een deel van het vroegere FRB2G017 (Henegouwse rand) – bij de nieuwe afbakening worden de limieten vanuit DBLisa V2 meegenomen.	823 km <sup>2</sup> qui intègre une partie de l'ex FRB2G017 (Bordure du Hainaut) – la nouvelle délimitation prend en compte les limites issues de la BDLisa V2.
FRAG308 - Craie de la Vallée de la Canche Amont	712 km <sup>2</sup> – bij de afbakening worden de piëzometrische piek in het zuiden en westen, en de limieten vanuit DBLisa V2 in het noorden en oosten meegenomen.	712 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte la crête piézométrique au Sud et à l'Ouest et les limites issues de la BDLisa V2 au Nord et à l'Est.

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<b>Masse d'eau souterraine</b>	<b>Omschrijving van de wijziging</b>	<b>Description de la modification</b>
FRAG309 - Craie de la vallée de l'Authie	1066 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening worden de kuststrook in het westen, de piëzometrische piek in het noorden en de limieten vanuit DBLISA V2 in het zuiden en oosten meegenomen.	1066 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte du trait de côté à l'Ouest, de la crête piézométrique au Nord et des limites issues de la BDLISA V2 au Sud et à l'Est.
FRAG310 - Craie du Cambresis	1254 km <sup>2</sup> met daarin een deel van het vroegere FRB2G017 (Henegouwse rand) – bij de nieuwe afbakening worden de piëzometrische piek in het westen en de limiet vanuit DBLISA V2 in het oosten, noorden en zuiden meegenomen.	1254 km <sup>2</sup> qui intègre une partie de l'ex FRB2G017 (Bordure du Hainaut) – la nouvelle délimitation prend en compte la crête piézométrique à l'Ouest et la limite issue de la BDLISA V2 à l'Est, au Nord et au Sud.
FRAG311 - Craie de la vallée de la Somme aval	2090 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening worden de kuststrook in het westen, de limieten vanuit DBLISA in het noorden en zuiden, en de piëzometrische piek in het oosten meegenomen.	2090 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte le trait de côté à l'Ouest, les limites issues de la BDLISA au Nord et au Sud et la crête piézométrique à l'Est.
FRAG312 - Craie de la moyenne vallée de la Somme	3229 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening worden de limieten vanuit DBLISA in het noorden en zuiden, en de piëzometrische piek in het westen en oosten meegenomen.	3229 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte les limites issues de la BDLISA au Nord et au Sud, la crête piézométrique à l'Ouest et à l'Est.
FRAG313 - Craie de la vallée de la Somme amont	1368 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening worden de piëzometrische pieken in het westen en zuiden, en de limieten vanuit DBLISA V2 in het noorden en oosten meegenomen.	1368 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte les crêtes piézométriques à l'Ouest et au Sud et les limites issues de la BDLISA V2 au Nord et à l'Est.
FRAG314 - Sables du Landénien des Flandres	2862 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening worden de grens met België in het oosten, de kuststrook in het noorden en de limieten vanuit DBLISA V2 in het zuiden en westen meegenomen.	2862 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte la frontière avec la Belgique à l'Est, le trait de côté au Nord et les limites issues de la BDLISA V2 au Sud et à l'Ouest.
FRAG315 - Calcaire Carbonifère de Roubaix-Tourcoing	636 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening worden de limieten vanuit het Scaldwinproject meegenomen.	636 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte les limites du projet Scaldwin.
	Schrapping van het waterlichaam FRB2G017 (Bordure du Hainaut) aan de grens van het district, vermeld in de nieuwe afbakening van de waterlichamen FRAG310, FRAG307 en FRHG302 (buiten de districtsgrens).	Suppression de la masse d'eau FRB2G017 (Bordure du Hainaut) en limite du district, repris dans la redélimitation des masses d'eau FRAG310 et FRAG307 et FRHG302 (hors limite du district).
FRAG318 - Sables du bassin d'Orchies	968 km <sup>2</sup> – bij de nieuwe afbakening worden de grens met België in het noorden, of anders de limieten vanuit DBLISA V2 meegenomen.	968 km <sup>2</sup> – la nouvelle délimitation prend en compte la frontière avec la Belgique au Nord, les limites issues de la BDLISA V2 sinon.

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

Masse d'eau souterraine	Omschrijving van de wijziging	Description de la modification
RWE033 - Alluvions et sables de la vallée de la Haine	Opsplitsing van het vroegere grondwaterlichaam BERWE031 (Sables de la vallée de la Haine) in twee nieuwe waterlichamen omwille van de verschillen in druk en impact op hun kwalitatieve toestand. Het oostelijk deel van het vroegere waterlichaam wordt RWE033 – Alluvions et sables de la vallée de la Haine.	Scission de l'ancienne masse d'eau souterraine BERWE031 (Sables de la vallée de la Haine) en en deux nouvelles masses d'eau en raison de la différence de pression et de l'impact sur leur état qualitatif. La partie Est de l'ancienne masse d'eau devient, la masse d'eau RWE033 - Alluvions et sables de la vallée de la Haine.
RWE034 - Sables du Thanétien de Rumes-Brunehaut	Opsplitsing van het vroegere grondwaterlichaam BERWE031 (Sables de la vallée de la Haine) in twee nieuwe waterlichamen omwille van de verschillen in druk en impact op hun kwalitatieve toestand. Het westelijk deel van het vroegere waterlichaam wordt RWE034 – Sables du Thanétien de Rumes-Brunehaut.	Scission de l'ancienne masse d'eau souterraine BERWE031 (Sables de la vallée de la Haine) en en deux nouvelles masses d'eau en raison de la différence de pression et de l'impact sur leur état qualitatif. La partie Ouest de l'ancienne masse d'eau devient, la masse d'eau RWE034 - Sables du Thanétien de Rumes-Brunehaut.
BEBR_Socle_Sokkel_1	Wijziging van de naam in: « Systeem van de Sokkel en de krijtlaag in het Krijtgebied » (vorige naam: « Sokkel en Krijtgebied »).	Modification du nom en : « Système du Socle et des craies du Crétacé » (ancien nom : « Socle et Crétacé »).
BEBR_Socle_Sokkel_2	Wijziging van de naam in: « Sokkel » (vorige naam: « Sokkel in aanvoergebied »).	Modification du nom en : « Socle » (ancien nom : « Socle en zone d'alimentation »).
BEBR_Landénien_Landeniaan_3	Wijziging van de naam in: « Landeniaanzand » (vorige naam: « Landeniaanzand »).	Modification du nom en : « Sables du Landénien » (ancien nom : « Landénien »).
BEBR_Ypresien_ieperiaan_4	<p>Vermindering van de waterlichaamoppervlakte van 21 km<sup>2</sup> naar 20,02 km<sup>2</sup> en opname in het huidige waterlichaam van het gedeelte, gelegen op de linkeroever van de Zenne van de hydrogeologische eenheid 'Aquifer Zandlaag van Wommel, Lede, Brussel en Vlierzele'.</p> <p>Wijziging van de naam in: « Noordwestelijk systeem van het Brusseliaanzand en Tielt » (vorige naam: « Ieperiaan (Heuvelgebied) »).</p>	<p>Réduction de la superficie de la masse d'eau de 21 km<sup>2</sup> à 20,02 km<sup>2</sup> et intégration à la masse d'eau actuelle de la partie sise en rive gauche de la Senne de l'unité hydrogéologique 'Aquifère des sables de Wommel, Lede, Bruxelles et Vlierzele'.</p> <p>Modification du nom en : « Système Nord-Ouest des sables du Bruxellien et de Tielt » (ancien nom : « Yprésien (Région des Collines) »).</p>
BEBR_Bruxellien_Brusseliaan_5	Een wijziging van de oppervlakte van het waterlichaam van 89 km <sup>2</sup> naar 89.82 km <sup>2</sup> en schrapping van het huidige waterlichaam van de hydrogeologische eenheid 'Aquitard zand- en kleilaag van Tielt'.	Une modification de la superficie de la masse d'eau de 89 km <sup>2</sup> à 89.82 km <sup>2</sup> et la suppression à la masse d'eau actuelle de l'unité hydrogéologique 'Aquitard des sables et argiles de Tielt'.





## 6.2. Druk- en impact analyse

In dit onderdeel gaat de aandacht naar hoe druk en impact op de oppervlakte- en grondwaterlichamen evolueert ten opzichte van het vorige ODB. Die druk en impact hebben te maken met lozing van verontreinigende stoffen (nutriënten, pesticiden en metalen, en andere mogelijke verontreinigende stoffen) in oppervlakte- en grondwater, en ook met de hydromorfologische druk op het oppervlaktewater en de grondwateronttrekkingen.

Wat de grondwaterlichamen betreft wordt de problematiek hier globaal omschreven, waarbij verschillen en nuances worden aangegeven in functie van de context, met name het soort aquifer en het bodemgebruik. In de grondwaterafstemmingsfiches staat gestandaardiseerde en volledige informatie over elk aan de grens gelegen grondwaterlichaam. Die fiches kwamen er na cruciaal afstemmingswerk onder de verschillende Partijen in de werkgroep 'Grondwater'.

Naast het invoeren van de afstemmingsfiches had het afstemmingswerk, met name via afstemmingsmeetings, in het bijzonder over 3 aquifers of rond specifieke thema's, vooral betrekking op gegevensuitwisseling. Er werd met name begonnen met de afstemming van stoffen waarvoor opvolging vereist wordt (Richtlijn 2013/39/EU) en van de onttrekkingen in sommige aquifers.

## 6.2. Analyse des pressions et des impacts

Cette section se focalise sur l'évolution des pressions et impacts sur les masses d'eau de surface et souterraine, en comparaison avec la PFIG précédente. Ces pressions et impacts sont relatifs aux émissions de polluants (nutriments, pesticides et métaux, et autres polluants éventuels) sur les eaux de surface et souterraines, ainsi qu'aux pressions hydromorphologiques sur les eaux de surface et aux prélèvements d'eau souterraine.

En ce qui concerne les masses d'eau souterraine, la problématique est ici décrite de manière globale, en mettant en lumière les différences et nuances en fonction des contextes, notamment concernant le type d'aquifère et l'utilisation du sol. Des informations standardisées et exhaustives pour chaque masse d'eau souterraine frontalière sont disponibles dans les fiches de coordination 'Eaux souterraines'. Ces fiches constituent un travail de coordination crucial réalisé par les différentes Parties au sein du groupe de travail 'Eau souterraine'.

En dehors de l'implémentation des fiches de coordination, d'autres actions, notamment menées via des réunions de coordination autour de 3 aquifères en particulier ou autour de thématiques spécifiques, se sont surtout attachées à l'échange d'informations. Une coordination a notamment été entamée sur les substances pour lesquelles une obligation de suivi a été exigée (Directive 2013/39/UE) et sur les prélèvements opérés dans certains aquifères.

### 6.2.1. Nutriënten

#### Oppervlaktewater

Op schaal van het ISGD Schelde blijft de druk door lozingen van nutriënten (totaalstikstof – fosfor, Ntot en Ptot) en organische stoffen (Chemische zuurstofvraag, CZV) op het oppervlaktewater hoog, hoewel de lozingen dalen in verschillende regio's.

In **Frankrijk, Wallonië, Vlaanderen en Nederland** blijft de druk vanuit de landbouw de grootste bron van jaarlijkse stikstof- (Ntot) en fosforstromen (Ptot). In bepaalde gevallen stijgen die emissies sterk. Alleen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vormt hierop een uitzondering.

**Wallonië** noteert een stijging met 60% van de Ptot-lozingen vanuit de landbouw, in vergelijking met het SGBP2.

Anderzijds werden in Wallonië de lozingen vanuit de waterzuivering (huishoudens en rioolwaterzuiveringsinstallaties [RWZI], destijds met het grootste aandeel bij het SGBP2) voor wat betreft Ntot, Ptot, zwevende stoffen (ZS) en CZV voor 50 tot 60% teruggedrongen, en de lozingen vanuit de industrie daalden met 70% voor CZV en ZS, 35% voor Ntot, maar bleven ongewijzigd voor Ptot. Tot slot daalden de totale lozingen van Ptot in Wallonië met 17% sinds het SGBP2.

Hoewel in Wallonië het aandeel van de landbouwsector in de nettolozingen voor nutriënten twee keer zo hoog lag dan dat van de tweede grootste sector (niet op RWZI aangesloten bevolking, "Huishoudens" in onderstaande tabellen, inclusief de autonome zuivering) vertonen beide overige sectoren – RWZI en industrie – sterk vergelijkbare lozingswaarden voor CZV, Ntot en Ptot. Voor het referentiejaar 2015 liggen de lozingen van niet op een RWZI aangesloten bevolking hoger dan die vanuit de RWZI. We spreken daarbij over een factor tussen 1,5 (Ntot) en 4 (CZV).

### 6.2.1. Nutriments

#### Eaux de surface

A l'échelle du DHI Escaut, les pressions relatives aux rejets de nutriments (azote et phosphore totaux, Ntot et Ptot) et de matières organiques (Demande Chimique en Oxygène, DCO) dans les eaux de surface restent importantes, même si les rejets sont en baisse dans plusieurs régions.

En **France, en Wallonie, en Flandre** et aux **Pays-Bas**, les pressions liées à l'agriculture restent la source majeure des flux annuels d'azote (Ntot) et de phosphore (Ptot). Dans certains cas ces émissions sont en forte hausse. Seule la Région de Bruxelles-Capitale fait exception.

La **Wallonie** enregistre une augmentation de 60% des émissions de Ptot dues au secteur agricole par rapport au PGDH2.

Par contre, pour la même Wallonie, les émissions dues à l'assainissement (ménages et stations d'épuration [STEP] ; le plus grand contributeur à l'époque des PGDH2) en Ntot, Ptot, matières en suspension (MES) et DCO ont toutes été réduites de 50 à 60%, et les émissions dues au secteur industriel ont diminuées de 70% pour la DCO et les MES, 35% pour Ntot mais sont restées identiques pour Ptot. Au final, les émissions totales de Ptot wallonnes ont baissé de 17% depuis le PGDH2.

En Wallonie toujours, si la contribution du secteur agricole aux émissions nettes de nutriments est deux fois plus importante que celle du deuxième secteur le plus important (la population non connectée à une STEP, « Ménages » dans les tableaux ci-dessous, en ce inclue l'épuration autonome), les deux autres secteurs, STEP et secteur industriel, présentent des émissions sensiblement identiques pour la DCO, Ntot et Ptot. Pour l'année de référence 2015, les émissions dues à la population non raccordée à une STEP sont plus importantes que celles dues aux STEP par un facteur compris entre 1.5 (Ntot) et 4 (DCO).

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>In <b>Frankrijk</b> is de druk door lozingen van collectieve <u>zuivering</u> algemeen genomen gedaald (stikstof -28%, fosfor en organische stof -18%), maar de waarden blijven hoog.</p>	<p>En <b>France</b>, les pressions exercées par les rejets de l'<u>assainissement</u> collectif ont globalement diminué (azote -28 %, phosphore et matières organiques -18%) mais restent importantes.</p>
<p>In <b>Vlaanderen</b> blijft de druk van nutriënten en zuurstofbindende stoffen op het oppervlaktewater ook hoog. De vuilvrachten van huishoudens en industrie zijn lichtjes gedaald ten opzichte van het SGBP2. De landbouw is verantwoordelijk voor het grootste deel van de jaarlijkse vuilvracht voor totaalstikstof en totaalfosfor, geloosd in het oppervlaktewater (referentiejaar 2017).</p>	<p>En <b>Flandre</b>, les pressions des nutriments et des désoxygénants sur les eaux de surface restent également importantes. Les charges polluantes ménagères et les charges industrielles ont légèrement baissé par rapport au PGDH2. L'agriculture est responsable de la majeure part de la charge annuelle totale d'azote et de phosphore, rejetée dans les eaux de surface (année de référence 2017).</p>
<p>Aan <b>Nederlandse</b> kant komt het aandeel van huishoudens in de nutriëntenlozingen van gemeenten terecht in de RWZI. Net zoals in voorgaande planperiode is in Nederland 99,5% van de gebouwen aangesloten op een rioolstelsel, waarvan 95,4% is aangesloten op rioleringen met vrij verval en 4,1% op rioleringen onder druk. In de Nederlandse openbare ruimte ligt in totaal 150.000 kilometer riolering. Van de overige 0,5% is geweten dat 0,4% beschikt over een individuele waterzuivering (IWZ), en 0,1% is niet aangesloten.</p> <p>Wat ook opvalt, is dat het Nederlandse deel van het Scheldestroomgebied vooral bestaat uit brak water, waarvoor fosfor minder relevant is op het vlak van lozingen. Vanwege de aard ervan bevat brak water immers veel fosfor, en planten en dieren met brak water als habitat hebben zich daaraan aangepast. Dit werd meegenomen bij de fosfornormen voor brak water; de gemiddelde fosfornorm in de Schelde ligt juist onder 2 mg/l. Daaruit volgt dat momenteel 90% van de wateren voldoet aan de fosfornorm.</p>	<p>Côté <b>néerlandais</b>, la contribution des ménages aux émissions en nutriments dans les communes se retrouve en STEP. Aux Pays-Bas, tout comme pour la période du plan précédent, 99,5% des immeubles sont raccordés au réseau d'égouttage, dont 95,4% sont raccordés à des égouts par gravité et 4,1% à des égouts sous pression. L'espace public des Pays-Bas comprend un total de 150.000 kilomètres d'égouts. Du 0,5% restant, on sait que 0,4% dispose d'un traitement individuel des eaux usées (TIEU), et 0,1% n'est pas raccordé.</p> <p>Notons aussi que la partie néerlandaise du bassin de l'Escaut est essentiellement composée d'eaux saumâtres, pour lesquelles le phosphore est moins pertinent en termes d'émissions. De par leur nature, les eaux saumâtres contiennent en effet beaucoup de phosphore, et les plantes et animaux dont les eaux saumâtres sont l'habitat, s'y sont adaptés. Cet élément a été pris en compte pour les normes 'phosphore' liées aux eaux saumâtres ; la moyenne de la norme 'phosphore' dans l'Escaut se situe juste en-dessous des 2 mg/l. Il en résulte qu'actuellement, 90 % des eaux répondent à la norme 'phosphore'.</p>
<p>In het <b>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b>, tot slot, voor de Zenne, is er geen verandering van betekenis ten opzichte van het 2<sup>de</sup> beheerplan, en er werd geen duidelijke trend waargenomen. De kwaliteit van de Woluwe en het kanaal wordt beter. In tegenstelling tot andere regio's is het toch interessant om vast te stellen dat, op enkele decimalen na, 100% van het Brussels afvalwater behandeld wordt in RWZI's</p>	<p>En <b>Région de Bruxelles-Capitale</b>, enfin, pour la Senne, aucun changement significatif par rapport au 2<sup>e</sup> plan de gestion n'est enregistré et aucune tendance claire n'est observée. La qualité de la Woluwe et du canal s'améliore. Contrairement à d'autres régions, il est toutefois intéressant de noter qu'à quelques décimales près, 100% des eaux usées bruxelloises passent et sont traitées par les STEPs (mises en service en</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<p>(in gebruik genomen in 2000 en 2007, respectievelijk in het zuiden en het noorden van het gewest), alvorens in de Zenne terecht te komen. De RWZI Zuid is in 2019 ook gemoderniseerd om tertiaire behandeling (N, P) toe te voegen.</p>	<p>2000 et 2007 respectivement au Sud et au Nord de la Région) avant de rejoindre la Senne. La STEP Sud a, de plus, été upgradée en 2019 pour y ajouter un traitement tertiaire (N, P).</p>
<p>Tabellen 6 en 7 geven per Partij details over de input van de verschillende sectoren aan de nettovracht, respectievelijk voor stikstof en fosfor; in Figuren 3 en 4 staat de globale input van de sectoren op schaal van het ISGD Schelde.</p>	<p>Les Tableaux 6 et 7 détaillent les contributions des différents secteurs, par Partie, aux charges nettes respectivement d'azote et de phosphore; les Figures 3 et 4 présentent les contributions globales des secteurs à l'échelle du DHI Escaut.</p>

*Tabel 6. Aandeel sectoren in netto stikstofvrachten (ton/jaar)*

*Tableau 6. Contribution des secteurs aux charges nettes d'azote (tonnes/an)*

	Referentiejaar Année de référence	Landbouw Agriculture	Huishoudens Ménages	RWZI STEP	Industrie Entreprises *	Atmosferische depositie Dépôts atmosphériques	Totaal Total
<b>FR</b>	2017	22825 <sup>(1)</sup>	690	3500	1200	-	<b>28215</b>
<b>W</b>	2015	2936	1294	855	838	-	<b>5923</b>
<b>VL</b>	2017	15063	3916	4327	1174	4784	<b>29262</b>
<b>BR</b>	2016	4	1717	/ <sup>(5)</sup>	558	68	<b>2347</b>
<b>NL</b>	2019	3000	<sup>(5)</sup>	900	150	1900	<b>6250</b>
<b>BE</b>	-	-	-	-	-	-	-

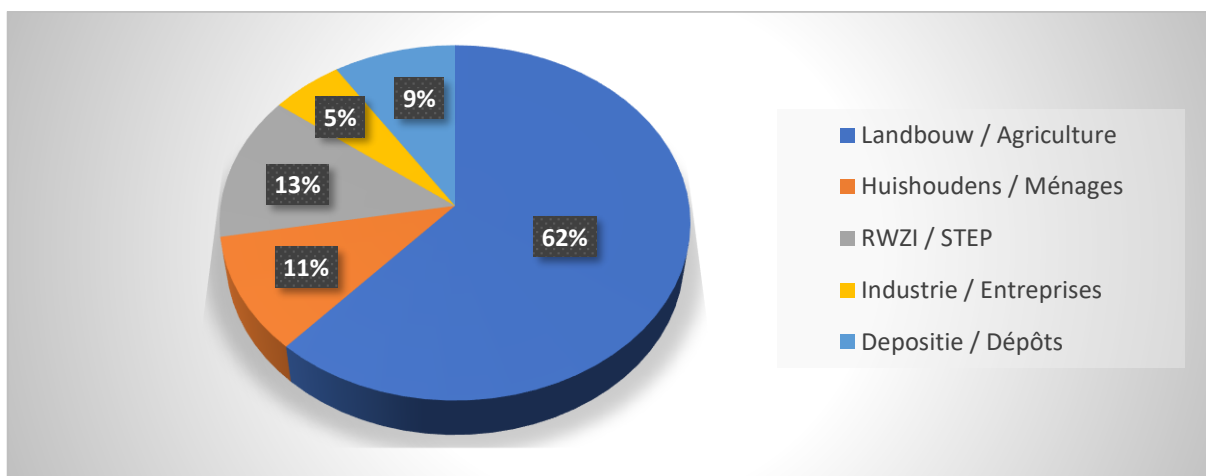
\* industries et services, y compris la charge des travailleurs / industrie en diensten, inclusief de arbeidslasten

<sup>(1)</sup> En FR, les données agriculture intègrent l'apport des dépôts et sont issues de l'application du modèle national CASSIS\_N sur les données 2015; les données françaises indiquent un flux total et non des charges nettes / In FR is in de gegevens over landbouw de aanvoer via atmosferische depositie verwerkt, en ze komen uit de toepassing van het nationaal CASSIS\_N-model voor de gegevens voor 2015; de Franse gegevens tonen het totale bezinksel en niet het netto bezinksel.

<sup>(5)</sup> En RBC, l'ensemble des émissions se retrouvent en STEP; dans ce tableau, elles sont présentées par secteur et, pour n'être comptabilisées qu'une seule fois, ne sont pas reprises en STEP / In het BHG komen alle lozingen terecht in RWZI's; in deze tabel zijn die weergegeven per sector en, zodat ze maar één keer worden meegerekend, staan niet vermeld bij RWZI's

<sup>(5)</sup> diffuus communaal zit bij RWZI's / diffuses, émissions communales des ménages en STEP

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



*Figuur 3. Aandeel sectoren in stikstofvrachten op niveau ISGD Schelde (op basis van tabel 6 cijfers)  
Figure 3. Contributions des secteurs aux charges d'azote à l'échelle du DHI Escaut (sur base des chiffres du tableau 6)*

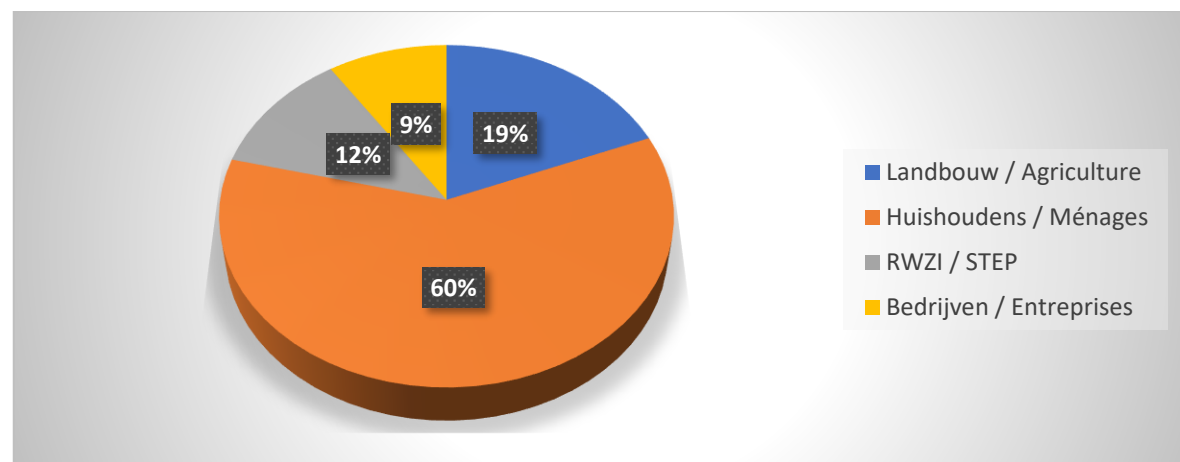
*Tabel 7. Aandeel sectoren in netto fosforvrachten (ton/jaar)  
Tableau 7. Contributions des secteurs aux charges nettes de phosphore (tonnes/an)*

	Landbouw Agriculture	Huishoudens Ménages	RWZI STEP	INDUSTRIE Entreprises/ Bedrijven	Totaal Total
FR	NE*	140	330	170	<b>640</b>
W	475	235	80	111	<b>901</b>
VL	646	586	565	153	<b>1949</b>
BR	0	4522	0	537	<b>5059</b>
NL	200	( <sup>s</sup> )	100	40	<b>340</b>
BE	-	-	-	-	-

\* niet beoordeeld (NE) door een gebrek aan beschikbare gegevens / non évalué (NE) par manque de données disponibles

(<sup>s</sup>) diffuus communaal zit bij RWZIs / diffuses, émissions communales des ménages en STEP

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Figuur 4. Aandeel sectoren in fosforvrachten op niveau ISGD Schelde (op basis van tabel 7 cijfers)  
 Figure 4. Contributions des secteurs aux charges de phosphore à l'échelle du DHI Escaut (sur base des chiffres du tableau 7)

Naast de gegevens over de huidige nutriëntendruk geeft het Nederlandse beheerplan ook een prognose voor 2027 (Tabel 8).

Outre les données de pressions actuelles des nutriments, le plan de gestion des Pays-Bas propose également une prévision à l'horizon 2027 (Tableau 8).

Tabel 8. Prognose netto stikstof- en fosforvrachten in Nederland voor het Scheldestroomgebied, naargelang input van de sectoren  
 Tableau 8. Prévision des charges nettes en azote et en phosphore aux Pays-Bas pour le bassin de l'Escaut, selon la contribution des secteurs

Oorsprong / Prognose nettovrachten (ton/jaar)	Origine / Prévisions des charges nettes (tonnes/an)	N-totaal/N-total			P-totaal/ P-total		
		2015	2017	2027	2015	2019	2027
Vanuit de landbouw (en alle antropogene diffuse lozingen) excl depositie	D'origine agricole (et tous les déversements diffus anthropogènes), sauf les dépôts	3800	3000	3400	300	200	300
Vanuit depositie	À partir des dépôts	1900	1900	1800			
Vanuit RWZI's (inclusief diffuus communaal)	À partir des STEP (y compris celles diffuses communales)	900	900	900	150	100	100
Vanuit de industrie	À partir des industries	100	150	150	40	40	40

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

De toestand van het huidige aansluitingspercentage van de huishoudens op waterzuiveringsinstallaties (voor de jaren 2016 tot en met 2020 volgens de Parijten) wordt weergegeven in Tabel 9.

La situation du taux actuel de raccordement des ménages aux stations d'épuration des eaux (pour les années 2016 à 2020 selon les Parties) est présentée au Tableau 9.

*Tabel 9. Aansluitingspercentage van de huishoudens op waterzuiveringsinstallatie (%)*  
*Tableau 9. Taux de raccordement des ménages aux stations d'épuration des eaux (%)*

	Referentiejaar Année de référence	Raccordement à STEP Aansluiting op RWZI (%)
<b>FR</b>	2018	90,3
<b>W</b>	2021	88,1
<b>BR</b>	2020	99,5
<b>VL</b>	2019	83
<b>NL</b>	2016	99,5
<b>BE</b>	-	-

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### Grondwater

Op schaal van het ISGD Schelde blijft de druk door nutriënten-vracht naar het grondwater hoog, waarbij er wel verschillen zijn in functie van de geologische context en naargelang of het waterlichaam in landelijk of stedelijk gebied ligt.

In het grootste deel van het district heeft de toevoer van nutriënten te maken met landbouwactiviteiten die hoofdzakelijk een impact hebben op de meest aan de oppervlakte gelegen grondwaterlichamen. Doorstroming wordt immers vooral waargenomen in de ondiepe aquifers, met min of meer snelle doorstroming naar het oppervlaktewater. De impact op dieper gelegen grondwaterlichamen is kleiner.

De impact vanuit de landbouw op de grondwaterkwaliteit kan beoordeeld worden door inschatting van de stikstofluxen vanuit de onverzadigde zone die infiltreren naar de grondwatertafel. Als voorbeeld: Figuur 5 toont die stikstof-fluxen vanuit de landbouw, berekend voor de grondwaterlichamen in het **Waalse** deel van het ISGD Schelde voor 2016, op basis van het model EPICgrid<sup>7</sup>. Doorheen de tijd schommelen die fluxen naargelang de input aan de oppervlakte, maar ook naargelang de weersomstandigheden en de grondwateraanvulling.

### Eaux souterraines

A l'échelle du DHI Escaut, les pressions relatives aux charges polluantes en nutriments dans l'eau souterraine restent importantes, avec cependant des différences en fonction du contexte géologique et de la situation des masses d'eau en zone rurale ou urbaine.

Sur la majorité du district, ces apports de nutriments sont notamment liés aux activités agricoles qui impactent principalement les masses d'eau souterraine les plus superficielles. Les transferts sont en effet principalement observés dans les aquifères situés à faible profondeur, avec des transferts plus ou moins rapides vers les eaux de surface. Les ressources en eau souterraine plus profondes sont moins impactées.

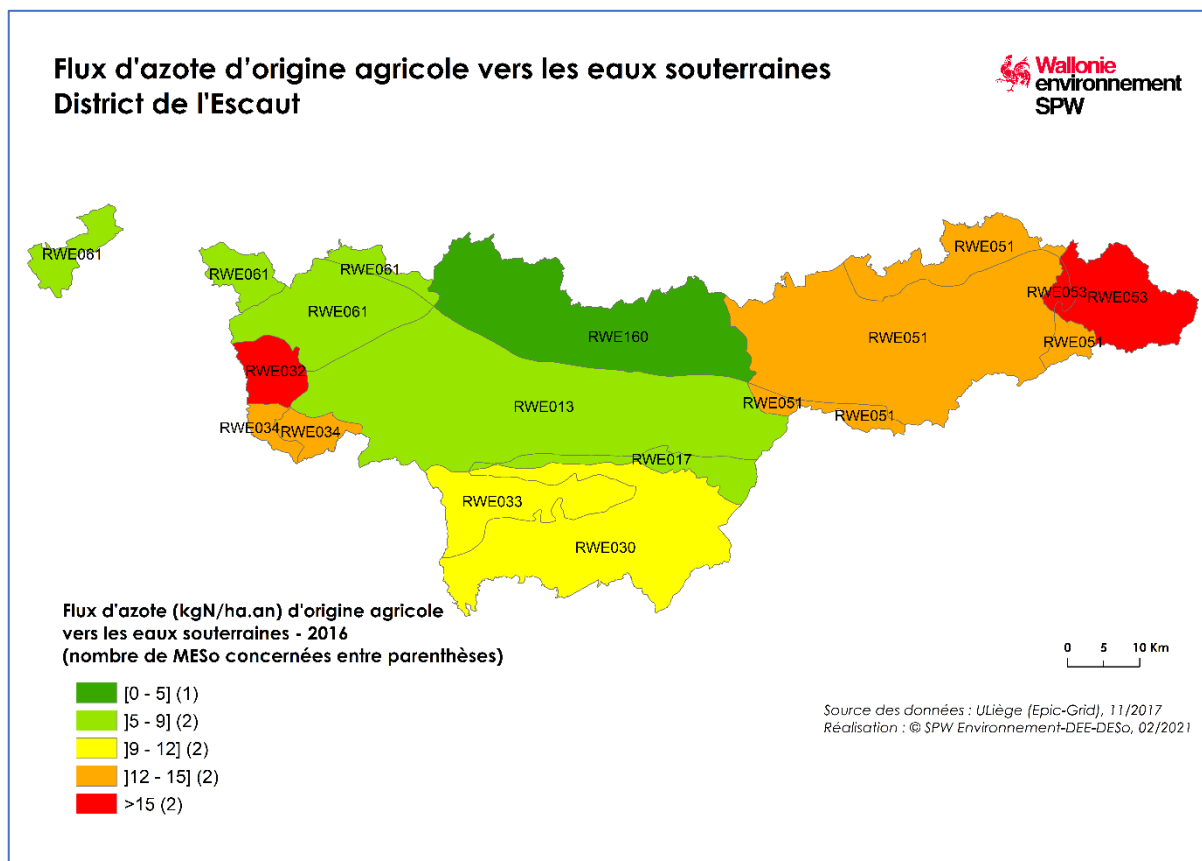
L'impact agricole sur la qualité des eaux souterraines peut être évalué par l'estimation des flux d'azote, issu de la zone vadose, et s'infiltrant vers la nappe. A titre d'exemple, la Figure 5 montre ces flux d'azote d'origine agricole, calculés pour les masses d'eau souterraine de la partie **wallonne** du DHI Escaut et pour l'année 2016, sur base du modèle EPICgrid<sup>8</sup>. Temporellement, ces flux varient en fonction de l'intrant en surface, mais également en fonction des conditions météorologiques et des taux de recharge.

<sup>7</sup> Sohier C., Degré A. & Dautrebande S., 2009. From root zone modelling to regional forecasting of nitrate concentration in recharge flows. The case of the Walloon Region (Belgium). J. Hydrol., 369(3-4), 350-359

<sup>8</sup> Sohier C., Degré A. & Dautrebande S., 2009. From root zone modelling to regional forecasting of nitrate concentration in recharge flows. The case of the Walloon Region (Belgium). J. Hydrol., 369(3-4), 350-359.



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



*Figuur 5. Stikstofluxen vanuit de landbouw (kg N/ha/jaar), komende van de onverzadigde zone, naar het grondwater, in het Waalse deel van het Schelgedistrict. De gegevens gelden voor 2016. In de legende: het aantal grondwaterlichamen in kwestie wordt tussen haakjes aangegeven.*

*Figure 5. Flux d'azote d'origine agricole [kg N/ha.an], issus de la zone vadose, vers les eaux souterraines, dans la partie wallonne du district de l'Escaut. Les données correspondent à l'année 2016. Dans la légende, le nombre de masses d'eau souterraine concernées est indiqué entre parenthèses.*

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

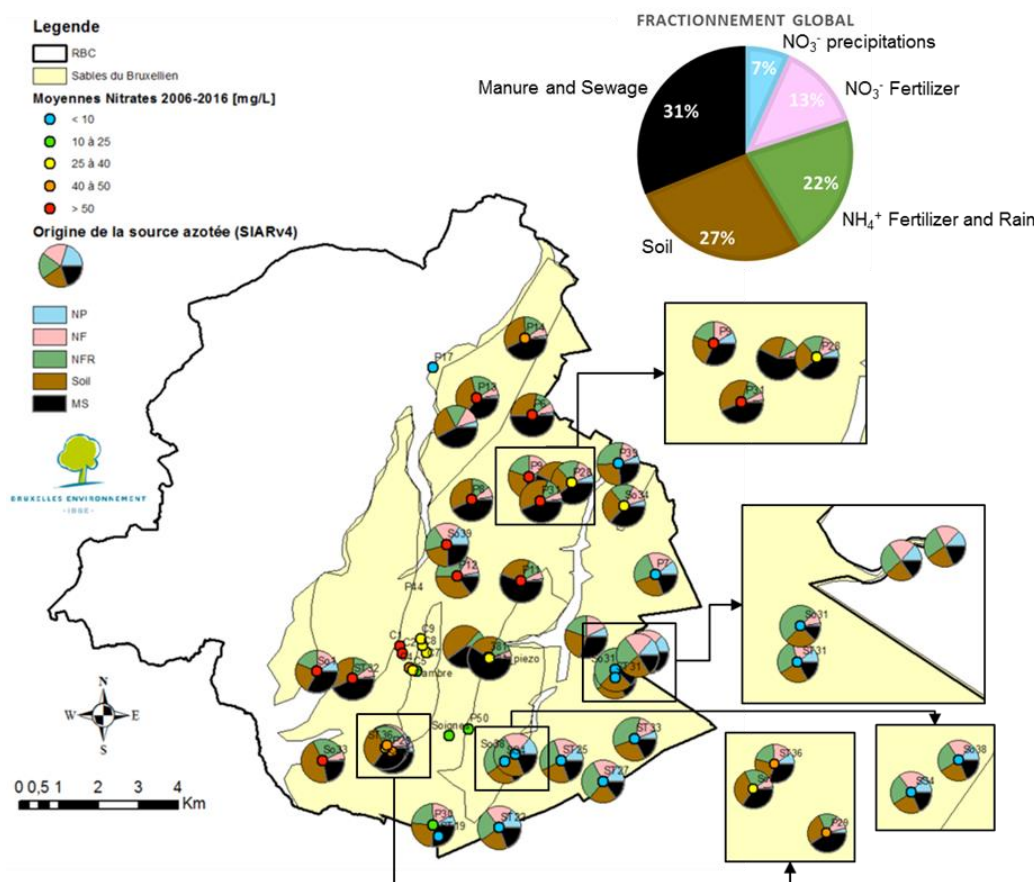
In het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest** is de context anders. Hoewel er in die regio nauwelijks landbouwactiviteit is, blijft de nitraatdruk op het waterlichaam Brusseliaanzand (Br05) hoog, wat leidt tot normoverschrijding. Lozingen van huishoudelijk afvalwater in een verouderde riolering in dichtbevolkte zones, een riolering die slechts deels te vinden is in minder verstedelijkt gebied, en de grondverbetering van private en openbare groene ruimten zijn de belangrijkste menselijke factoren bij de aantasting van het waterlichaam. In sterk verstedelijkt gebied zou het aandeel van lekkende rioleringen in de nitraatverontreiniging rond 50% liggen. Deze conclusies werden aangetoond door multivariate statistische analyses, gecombineerd met isotopische analyses van het nitraat<sup>9</sup> (Figuur 6).

Le contexte est différent dans la **Région de Bruxelles-Capitale**. Malgré une activité agricole peu présente dans cette région, les pressions en matière de nitrates restent importantes sur la masse d'eau des Sables du Bruxellien (BEBR\_Bruxellien\_Brusseliaan\_5), induisant son déclassement. Les rejets d'eaux usées domestiques collectées par un réseau d'égouttage vétuste dans les zones densément peuplées, incomplet dans les zones moins urbanisées et l'amendement des espaces verts privés et publics constituent les principaux facteurs anthropiques de dégradation de la masse d'eau. Dans les zones fortement urbanisées, la contribution des fuites du réseau d'égouttage à la pollution nitrique serait proche de 50%. Ces conclusions ont été mises en évidence par des analyses statistiques multivariées, combinées à des analyses isotopiques du nitrate<sup>10</sup> (Figure 6).

<sup>9</sup> Petit S., Vanclooster M., Bogaert P., 2018, "Caractérisation de la pollution par les nitrates dans la masse d'eau des sables du Bruxellien/Yprésien en Région de Bruxelles-Capitale", Earth and Life Institute, Université Catholique de Louvain.

<sup>10</sup> Petit S., Vanclooster M., Bogaert P., 2018, "Caractérisation de la pollution par les nitrates dans la masse d'eau des sables du Bruxellien/Yprésien en Région de Bruxelles-Capitale", Earth and Life Institute, Université Catholique de Louvain.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Figuur 6. Weergave van de typische Brusselse problematiek ivm nitraat en ammonium: percentage door isotopenanalyse onderkende input stikstofbronnen in het waterlichaam Brusseliaanzand (BEBR\_Bruxellien\_Brusseliaan\_5). Legende: RBC: Brussels Hoofdstedelijk Gewest; NP: nitraten uit neerslag; NF: nitraatmeststof; NFR: ammonium uit regen en meststof; Soil: bodem; MS: mest en afvalwater

Figure 6. Présentation de la problématique typique de Bruxelles pour les nitrates et l'ammonium : pourcentage de contribution des sources azotées discriminées par analyse isotopique au sein de la masse d'eau des Sables du Bruxellien (BEBR\_Bruxellien\_Brusseliaan\_5). Légende : RBC : Région de Bruxelles-Capitale ; NP : nitrates provenant des précipitations ; NF : engrais nitrates ; NFR : ammonium provenant des pluies et engrais ; Soil : sol ; MS : fumier et eaux usées

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

## 6.2.2. Gevaarlijke stoffen

## 6.2.2. Substances dangereuses

### Oppervlaktewater

### Eaux de surface

#### Pesticiden

De druk die uitgeoefend wordt door in de landbouw gebruikte pesticiden blijft algemeen genomen onveranderd in het ISGD Schelde. Het gebruik van pesticiden buiten de landbouw vertoont evenwel een dalende trend. Normoverschrijdende stoffen variëren naargelang de regio.

Hierbij past wel de kanttekening dat er een toenemend aantal stoffen is waarvoor de kwantificeringsgrens hoger ligt dan de norm. Voor deze stoffen kan niet worden bepaald of aan de norm wordt voldaan.

In **Frankrijk** blijkt uit de analyse van de gegevens uit de Nationale Verkoopsdatabank voor distributeurs van fytosanitaire producten (BNVD) dat de verkoop voor niet-beroepsdoeleinden met 40 % daalde tussen 2012 en 2017. Door het verbod op gebruik van fytosanitaire producten voor particulieren – geldig vanaf 1 januari 2019 – wordt de verkoop aan dat doelpubliek volledig stilgelegd.

De verkoop van fytosanitaire producten met de zwaarste impact, zijnde 18 stoffen, waarvan voor drie de aankoop is verboden (dicofol, imidacloprid en isoproturon) steeg met 33% tussen 2012 en 2017. Normoverschrijdingen voor pesticiden hebben hoofdzakelijk een weerslag op de oppervlaktewaterlichamen ten noorden van de heuvels van Artois. De norm wordt het vaakst overschreden voor diflufenican. Pesticiden spelen een rol in de slechte toestand van 62% van de grondwaterlichamen (10/16).

Voor de periode 2009-2017 blijft in **Wallonië** het totaal aantal pesticiden die in de Waalse landbouw gebruikt worden vrij stabiel, met enkele schommelingen voor de aardappelteelt (hangt af van de weersomstandigheden). De teelten die het meest

#### Pesticides

La pression exercée par les pesticides utilisés dans l'agriculture reste globalement inchangée au sein du DHI Escaut. L'application de pesticides en dehors de l'agriculture présente toutefois une tendance à la baisse. Les substances présentant des dépassements de normes varient selon les régions.

Il est toutefois à noter qu'il existe un nombre croissant de substances dont la limite de quantification se situe au-dessus de la norme. Pour ces substances, on ne peut déterminer le respect éventuel de la norme.

En **France**, l'analyse des données de la Banque Nationale des Ventes pour les Distributeurs de produits phytosanitaires (BNVD) montre une baisse de 40 % des ventes pour les usages non professionnels entre 2012 et 2017. L'interdiction de l'usage des produits phytosanitaires, pour les particuliers, à compter du 1er janvier 2019, va conduire à l'arrêt total des ventes pour ce public.

La vente des produits phytosanitaires les plus « impactants », soient 18 substances dont trois désormais interdites à l'achat (dicofol, imidaclopride et isoproturon) a augmenté de 33 % entre 2012 et 2017. Les déclassements par les pesticides affectent principalement les masses d'eau de surface localisées au Nord des collines de l'Artois. La fréquence de dépassement des normes est la plus élevée pour le diflufenicanil. Les pesticides sont un facteur du mauvais état chimique de 62 % des masses d'eau souterraines (10/16).

En **Wallonie**, pour la période 2009-2017, le total des pesticides utilisés en agriculture reste assez stable avec quelques fluctuations pour la culture de pomme de terre (en fonction des conditions météorologiques). Les cultures les plus « consommatrices »

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>pesticiden verbruiken zijn, in dalende volgorde: aardappelen, wintertarwe, suikerbiet en boomgaarden.</p> <p>In 2018 (cyclus 2013-2018) zijn cypermetrine (45% van de waterlichamen) en aclofen (26%) de actieve stoffen die het meest de norm overschrijden.</p>	<p>de pesticides sont, par ordre décroissant, la pomme de terre, le froment d'hiver, la betterave sucrière et les vergers.</p> <p>En 2018 (cycle 2013-2018), les substances actives présentant le plus grand taux de dépassement de la norme sont la cyperméthrine (45 % des masses d'eau) puis l'aclofen (26%).</p>
<p>In de periode 2009-2015 blijft in <b>Vlaanderen</b> het totale gebruik van pesticiden in de landbouw quasi ongewijzigd. Het gebruik van pesticiden buiten de landbouw vertoont wel een daling (o.m. omwille van het verbod op pesticiden bij openbare diensten).</p> <p>In 2016 was het percentage meetplaatsen met overschrijding van de norm/referentiewaarde in oppervlaktewater het grootst voor imidacloprid (62%) en diflufenican (60%).</p>	<p>En <b>Flandre</b>, pour la période 2009-2015, le total des pesticides utilisés dans l'agriculture reste quasiment inchangé. L'application de pesticides en dehors de l'agriculture présente toutefois une tendance à la baisse (e.a. suite à l'interdiction de pesticides applicable aux services publics).</p> <p>En 2016, le pourcentage de stations de mesure dépassant la norme/la valeur de référence des eaux de surface était majeur pour l'imidachlopride (62%) et le diflufénicanil (60%).</p>
<p>Voor de periode 2016-2018 was er in het <b>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b> weinig normoverschrijding voor pesticiden. Inderdaad zijn alleen tributyltin-kation, heptachloor en heptachloorepoxide en nonlyfenolen problematisch. Algemeen gesproken vertonen de pesticiden-concentraties in het oppervlaktewater een dalende trend, wat aantoont dat het gebruik ervan afneemt.</p>	<p>En <b>Région de Bruxelles-Capitale</b>, pour la période 2016-2018, il n'y a peu de dépassement de normes des pesticides. En effet, seuls le tributylétain-cation, l'heptachlore et l'époxyde heptachlore et les nonlyphénols sont problématiques. De manière générale, les concentrations en pesticides dans les eaux de surface ont une tendance à la baisse reflétant la diminution d'utilisation de ceux-ci.</p>
<p><b>Nederland</b> stelt een dalende trend vast bij de verboden stoffen, al worden sommige stoffen nog lang na het verbod in het milieu aangetroffen. Het aantal gemeten overschrijdingen van de milieukwaliteitseis voor bestrijdingsmiddelen is in de periode 2016 - 2018 afgenomen ten opzichte van 2011 - 2013, maar het aantal locaties met overschrijdingen is nagenoeg gelijk gebleven. Stoffen met de grootste normoverschrijding betreffen irgarol en imidacloprid.</p> <p>Toelating van pesticiden is Europees geregeld, daarnaast is nationaal beleid vastgelegd in de Nota Gezonde Groei, Duurzame Oogst. Doel van dit nationale beleid is het bereiken van 50 % minder overschrijdingen van de waterkwaliteitsdoelen voor gewasbeschermingsmiddelen (inclusief onkruidbestrijding) in 2018, en 95 % voor</p>	<p>Les <b>Pays-Bas</b> ont connu une tendance à la baisse des substances interdites, bien que certaines substances soient encore présentes dans l'environnement longtemps après l'interdiction. Le nombre de dépassement des normes de qualité environnementale pour les pesticides a baissé dans la période 2016-2018 par rapport à 2011-2013, mais le nombre de sites présentant des déclassements est resté à peu près identique. Les substances présentant le dépassement le plus élevé sont l'irgarol et l'imidaclopride.</p> <p>L'autorisation des pesticides est réglementé au niveau européen. La politique nationale, elle, est définie dans la note « croissance saine, récolte durable », dont le but est de réduire de 50 % les dépassements de normes par rapport aux objectifs de qualité de l'eau pour les produits phytopharmaceutiques (y compris le désherbage)</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<p>oppervlaktewater voor drinkwaterbereiding en 90% voor overig oppervlaktewater in 2023.</p> <p>Bij de tussenevaluatie is geconstateerd dat er tot en met 2018 onvoldoende voortgang is gemaakt. In 2019 is de Toekomstvisie gewasbescherming 2030 gepubliceerd. Hierin is de ambitie opgenomen om in 2030 nagenoeg geen emissies van gewasbeschermingsmiddelen naar het milieu meer te hebben. Daarbij zijn maatregelen opgenomen voor open teelten en is er een uitvoeringsprogramma voor andere toepassingen.</p>	<p>en 2018, et en 2023 95 % moins de dépassements en eaux de surface potabilisables et 90 % pour le reste des eaux de surface.</p> <p>L'évaluation intermédiaire a révélé que des progrès insuffisants ont été réalisés jusqu'en 2018 inclus. En 2019, la vision d'avenir sur la protection des cultures 2030 a été publiée. Elle reprend l'ambition d'une quasi-suppression des émissions de produits phytopharmaceutiques dans l'environnement en 2030. Elle comprend des mesures relatives aux cultures ouvertes, ainsi qu'un programme de mise en œuvre relatif aux autres applications des pesticides.</p>
<p>Algemeen genomen liggen in het <b>mariene milieu</b> de in de waterkolom gemeten concentraties lager dan, bijvoorbeeld, in de rivieren, waar de impact van verschillende menselijke activiteiten, zoals industrie, landbouw en vervoer sterker voelbaar zijn.</p> <p>Voor kust- en territoriale wateren worden dus hoofdzakelijk de stoffen gemeten die de neiging hebben, zich op te hopen in biota en in de waterbodem.</p> <p>Voor de meeste stoffen liggen de gemeten concentraties lager dan de milieukwaliteitsnormen (MKN). Voor een reeks stoffen, waaronder bijna alle bijkomende prioritair stoffen, kan geen duidelijke beslissing worden genomen want de detectielimiet ligt hoger dan de MKN. Voor de meeste stoffen liggen die MKN tien keer lager dan de MKN die gelden voor de oppervlaktebinnenwateren.</p>	<p>En général, dans le <b>milieu marin</b>, les concentrations mesurées dans la colonne d'eau sont plus faibles que, par exemple, dans les rivières, où l'impact de diverses sources humaines telles que l'industrie, l'agriculture et les transports se fait plus directement sentir.</p> <p>Pour les eaux côtières et territoriales, les substances mesurées sont donc principalement celles qui ont tendance à s'accumuler dans la biote et les sédiments.</p> <p>Pour la majorité des substances, les concentrations mesurées sont inférieures aux normes de qualité environnementale (NQE). Pour une série de substances, dont presque toutes les substances prioritaires supplémentaires, aucune décision claire ne peut être prise car la limite de détection est supérieure aux NQE. Pour la plupart des substances, ces NQE sont dix fois inférieures aux NQE applicables aux eaux de surface intérieures.</p>
<p><b><u>Metalen</u></b></p> <p>Er worden normoverschrijdingen voor metalen vastgesteld in alle regio's. Arseen overschrijdt de norm in alle regio's, behalve in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest; andere metalen overschrijden de norm in een of meerdere regio('s).</p>	<p><b><u>Métaux</u></b></p> <p>Des dépassements de normes pour les métaux sont observés dans toutes les régions. L'arsenic est en dépassement dans toutes les régions, à l'exception de la Région de Bruxelles-Capitale ; d'autres métaux sont en dépassement dans une ou plusieurs région(s).</p>

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>In <b>Frankrijk</b> zijn zink en arseen normoverschrijdend in oppervlaktewaterlichamen. De norm wordt het vaakst overschreden voor arseen. Wat arseen betreft, hebben de normoverschrijdingen te maken met de aanpassing van de norm. De vraag is of die stof er komt door de mens, dan wel of ze er van nature is.</p>	<p>En <b>France</b>, le zinc et l'arsenic sont responsables des déclassements de masses d'eau de surface. La fréquence de dépassement des normes est la plus élevée pour l'arsenic. Concernant l'arsenic, les dépassements sont liés à la révision de la norme. La question se pose de l'origine anthropique ou naturelle de cette substance.</p>
<p>In 2018 (cyclus 2013-2018), werd in <b>Wallonië</b> de norm voor de metalen kwik (biota) en arseen (opgelost in water) overschreden in respectievelijk 96% en 3% van de waterlichamen van het ISGD Schelde.</p>	<p>En <b>Wallonie</b>, en 2018 (cycle 2013-2018), la norme des métaux mercure (biote) et arsenic (soluble dans l'eau) a été dépassée dans respectivement 96 % et 3 % des masses d'eau du DHI Escaut.</p>
<p>In 2018 werd de (opgeloste) norm voor de metalen kobalt, kwik (in biota), nikkel, uranium en arseen in respectievelijk 53%, 23%, 22%, 22% en 18% van de <b>Vlaamse</b> waterlichamen overschreden. Belangrijke bronnen van metalen zijn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• bodemerosie (arseen, chroom en kwik)</li> <li>• atmosferische depositie (kwik en cadmium)</li> <li>• corrosie van bouwmaterialen, atmosferische depositie en RWZI's (zink)</li> </ul>	<p>En 2018, la norme (dissoute) des métaux cobalt, mercure (en biote), nickel, uranium et arsenic a été dépassée dans respectivement 53%, 23%, 22%, 22% et 18% des masses d'eau <b>flamandes</b>. Des sources importantes de métaux sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• l'érosion du sol (arsenic, chrome et mercure)</li> <li>• les dépôts atmosphériques (mercure et cadmium)</li> <li>• la corrosion des matériaux, les dépôts atmosphériques et les STEPs (zinc)</li> </ul>
<p>In het <b>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b> zijn de opgeloste metalen die de normen overschrijden in de Zenne: kwik (biota), cadmium en lood, in het kanaal: kwik (biota) en lood. Kwik overschrijdt de norm Er zijn geen overschrijdingen in de Woluwe (biota).</p>	<p>En <b>Région de Bruxelles-Capitale</b>, les métaux dissous qui dépassent les normes dans la Senne sont : le mercure (biote), le cadmium et le plomb, dans le canal : le mercure (biote) et le plomb. Le mercure dépasse la norme dans la Woluwe (biote).</p>
<p>In <b>Nederland</b> is voor kwik in 20% van de waterlichamen de norm overschreden. Voor zink (36%), arseen (25%), kobalt (20%), seleen (11%), koper (9%), boor (7%) en uranium (5%) is tenminste bij 5% van de waterlichamen een normoverschrijding aangetoond. Er zijn in het Nederlandse deel van het Schelde gebied geen normoverschrijdingen aangetoond voor cadmium en nikkel.</p>	<p>Aux <b>Pays-Bas</b>, la norme relative au mercure a été dépassée dans 20% des masses d'eau. Le zinc (36%), l'arsenic (25%), le cobalt (20%), le sélénium (11%), le cuivre (9%), le bore (7%) et l'uranium (5%) ont dépassé la norme dans au moins 5% des masses d'eau. Dans la partie néerlandaise de l'Escaut, aucun dépassement des normes n'a été constaté pour le cadmium et le nickel.</p>
<p>In het <b>Belgische kustgebied</b> komen de kwikconcentraties in mosselen in de buurt van de MKN en de richtwaarde zoals in 2019 bepaald door OSPAR. Op een van de 3 meetpunten werd een hogere concentratie vastgesteld, terwijl bij de andere twee</p>	<p>En <b>zone côtière belge</b>, les concentrations en mercure dans les moules s'approchent des NQE et de la valeur de référence telle que déterminée par OSPAR en 2019. Une concentration plus élevée a été constatée dans l'un des 3 sites surveillés alors que pour les deux autres une tendance à la baisse a été observée. Les concentrations dans</p>



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>een dalende trend werd waargenomen. Concentraties in bot liggen dichtbij de OSPAR blootstellingsgrens, maar ze liggen 4,5 keer hoger dan de MKN.</p>	<p>le flet sont proches de la limite d'exposition OSPAR, mais présentent un dépassement de 4,5 fois la NQE.</p>
---	---

<b><u>Andere (gevaarlijke) stoffen</u></b>	<b><u>Autres substances (dangereuses)</u></b>
<p>PFAS is een groep van antropogene chemische stoffen, die zeer slecht afbreekbaar, mobiel in water, bio-accumulerend en toxisch zijn. De overeenkomst tussen de stoffen in deze groep is dat ze alle geperfluoreerde koolstofatomen bevatten. Er zijn meer dan 4700 PFAS-verbindingen geregistreerd en hier worden over het algemeen enkele tientallen van gemonitord.</p> <p>PFAS zijn opkomende stoffen. Een van de verbindingen daarvan, PFOS, werd in 2013 toegevoegd aan de Europese lijst van prioritaire stoffen voor oppervlaktewater; dit houdt in dat er maatregelen dienen genomen te worden om emissies terug te dringen in het 3<sup>de</sup> beheerplan 2022-2027.</p>	<p>Les PFAS sont un groupe de substances chimiques anthropogènes très difficilement dégradables, mobiles dans l'eau, bioaccumulables et toxiques. La caractéristique commune des substances de ce groupe est qu'elles contiennent toutes des atomes de carbone perfluorés. Plus de 4700 composés PFAS ont été enregistrés et plusieurs dizaines sont généralement surveillés.</p> <p>Les PFAS sont des polluants émergents. L'un de leurs composés, le PFOS, a été ajouté à la liste européenne des substances prioritaires pour les eaux de surface en 2013 ; ceci implique qu'on doit prendre des mesures pour en réduire les émissions dans le 3<sup>ème</sup> plan de gestion, 2022-2027.</p>
<p><b>Nederland</b> heeft PFOS sinds 2013 in haar meetnet opgenomen. Alle Partijen zijn sinds 2018 in EU verband verplicht PFOS op te nemen in het monitoringsprogramma. De huidige kennis over bronnen in het gehele Schelde district is fragmentarisch, maar wijst wel op aanwezigheid van PFOS in het RWZI-water, en ook industriële puntbronnen en risicopunten.</p>	<p>Les PFOS ont été intégrés par les <b>Pays-Bas</b> à leur réseau de surveillance dès 2013. Toutes les Parties sont obligées depuis 2018 par l'UE d'intégrer les PFOS à leurs programmes de surveillance. Les connaissances actuelles des sources sont partielles mais indiquent une présence dans les eaux de STEP, ainsi que des sources ponctuelles industrielles et sur des sites à risques.</p>

<b><u>Andere prioritaire (gevaarlijke) stoffen</u></b>	<b><u>Autres substances prioritaires (dangereuses)</u></b>
<p>Onderstaande Tabel 10 geeft voor elke ISC-Partij (met uitzondering van de Belgische kustwateren), de 10 aangetroffen prioritaire (gevaarlijke) stoffen met de grootste overschrijding, en het aandeel van sectoren in hun vuilvrachten in watersystemen in het ISGD Schelde.</p>	<p>Le Tableau 10 ci-dessous présente, pour chaque Partie de la CIE (hors eaux côtières belges), les 10 substances prioritaires (dangereuses) en dépassement le plus significatif, et les contributions des secteurs à leurs charges dans les systèmes aquatiques au sein du DHI Escaut.</p>



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

Tabel 10. Aandeel sectoren in vuilvrachten van de tien prioritaire (gevaarlijke) stoffen met de grootste overschrijding – SP(D), in kg/jaar<sup>(1)</sup>

Tableau 10. Contribution des secteurs aux charges des dix substances (dangereuses) prioritaires en dépassement le plus significatif - SP(D), en kg/an<sup>(1)</sup>

	<b>Stoffen (kg / jaar)</b>	<b>Substances (kg / an)</b>	<b>Infrastructuur Infrastructures</b>	<b>Transport Transport</b>	<b>Landbouw* Agriculture*</b>	<b>Huishoudens Ménages</b>	<b>Bedrijven° Industries°</b>	<b>Depositie Dépôts</b>	<b>Buitenlandse vrachten Charges d'origine étrangère</b>	<b>Totaal Total</b>
FR	Isoproturon	Isoproturon	1,27	-	6964,88	26,14	0,08	-		6992,37
	Cypermethrine	Cyperméthrine	0	0	1867,39	0	0	0		1867,39
	Kwik en verbindingen	Mercure et ses composés	3,53	0	-	9,96	398,3	1		412,79
	Vertakte 4-nonylfenolen	4-nonylphenols ramifiés	26,61	0,01	-	126,12	46,13	-		198,87
	Fluorantheen	Fluoranthène	0,57	-	-	1,72	4,59	12,85		19,73
	Polycyclische aromatische koolwaterstoffen	Hydrocarbures aromatiques polycycliques	2,98	0	-	1,51	1,83	3,82		10,14
	Perfluorooctaansulfonzuur en afgeleiden	Acide perfluorooctanesulfonique et dérivés	3,92	0	-	1,04	-	-		4,96
	Atrazine	Atrazine	0,29	-	-	3,4	0,08	-		3,77
Tributyltin en verbindingen	Tributylétain et ses composés	0,05	-	-	0,36	0,12	-		0,53	
W	Isoproturon	Isoproturon	0	0	1384,965	0	0,028	0		1384,993
	Cypermethrine	Cyperméthrine	0	0	30,394	0	0	0		30,394
	4-nonylfenol	4-nonylphénol	0	0,003	0	12,735	11,010	0		23,748
	Fluorantheen	Fluoranthène	0	7,219	0,365	8,318	1,353	1,325		18,580
	Kwik	Mercure	0	0,001	8,149	2,250	2,304	0,759		13,462
	Benzo(a)pyreen	Benzo(a)pyrène	0	3,623	0,198	1,812	0,020	2,587		8,240
	Gebromeerde difenylethers	Diphényléthers bromés (Pentabromodiphényléther)	0	0,001	0	2,020	0,093	0		2,113
	Aclonifeen	Aclonifène	-	-	-	-	-	-		-
Heptachloor+epoxyde	Heptachlore / heptachlore époxyde	-	-	-	-	-	-		-	
Bifenox	Bifenox	-	-	-	-	-	-		-	
VL	Benzo(b+k)fluorantheen	Benzo(b+k)fluoranthène	0,766	121,211	-	14,587	0,904	124,170		261,638
	Perfluorooctaansulfonzuur	Acide Perfluoro octane sulphonique	-	-	-	-	-	-		-
	Benzo(g,h,i)peryleen + Indeno(1,2,3-cd)pyreen	Benzo(g,h,i)perylene + indéno(1,2,3-cd)pyrene	0,377	92,400	-	4,039	1,539	122,838		221,193
	Fluorantheen	Fluoranthène	4,021	125,613	-	34,904	2,541	171,607		338,686
	Benzo(a)pyreen	Benzo(a)pyrène	0,455	47,932	-	6,234	0,618	71,169		126,408
	Tributyltin	Tributylétain	-	-	-	-	-	-		-
	Heptachloor+epoxyde	Heptachlore+epoxyde	-	-	-	-	-	-		-
	Nikkel	Nickel	127,442	150,897	3891,611	3265,174	1862,670	2478,931		11776,725
Polybroomdifenylether, totaal	Polybromodiphényléther, total	-	-	-	-	-	-		-	
Kwik totaal	Mercure total	-	-	221,153	41,838	8,247	151,597		422,835	

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Stoffen (kg / jaar)	Substances (kg / an)	Infrastructuur Infrastructures	Transport Transport	Landbouw* Agriculture*	Huishoudens Ménages	Bedrijven° Industries°	Depositie Dépôts	Buitenlandse vrachten Charges d'origine étrangère	Totaal Total
Lood	Plomb	291	126	0,35	349	198	31	741	1736,35
Benzo(a)pyreen	Benzo(a)pyrène	0	1,1	0	0,9	0,3	0,7	0 – 1,1 <sup>§</sup>	3 – 4,1
Gebromeerde difenylethers (= PBDE28 + 47 + 99 + 100 + 153 + 154)	Diphényléthers bromés (= PBDE28 + 47 + 99 + 100 + 153 + 154)	-	-	-	-	-	-	-	-
Perfluorooctaansulfonzuur en zijn derivaten	Acide perfluorooctane-sulfonique et ses dérivés	-	-	-	-	-	-	0,55	0,55
Heptachloor + Heptachloor-epoxide (= cis- + trans-)	Heptachlore + Epoxyde d'heptachlore (= cis- + trans-)	0	0	0	0	0	0	0 – 115	0 – 115
<b>BR<sup>§</sup></b> Fluorantheen	Fluoranthène	0	4	0	3	1	2	0 – 1,1	10 – 11,1
Antraceen	Anthracène	0	1,5	0	0,16	0,05	0	0 – 1,1	1,71 – 2,81
Dioxinen en dioxineachtige verbindingen (= PGS37 PCDD + PGS37 PCDF + PGS37 PCB-DL)	Dioxines et composés de type dioxine (= SPD37 PCDD + SPD37 PCDF + SPD37 PCB-DL)	0	1*10 <sup>-13</sup>	0	3*10 <sup>-7</sup>	1*10 <sup>-7</sup>	0	-	4*10 <sup>-7</sup>
Kwik	Mercure	0	25	0,01	4	3	4	0 – 2	36,01 – 38,01
1,2,5,6,9,10-Hexabroomcyclo-dodecaan (= alpha- + bèta- + gamma-HBCDD)	1,2,5,6,9,10-Hexabromocyclo-dodécane (= alpha- + bèta- + gamma-HBCDD)	-	-	-	-	-	-	0 – 1,4	0 – 1,4
<b>NL</b> Kwik	Mercure	-	0	0	2	0	20	258	22
Benzo(a)pyreen	Benzo(a)pyrène	-	3	0	1	0	11	160	15
Fluorantheen	Fluoranthène	-	7	0	4	0	160	276	171
Benzo(ghi)peryleen	Benzo(ghi)pérylène	-	3	0	1	0	16	157	20
Benzo(b)fluorantheen	Benzo(b)fluoranthène	-	0	0	0	0	22	211	26
Benzo(k)fluorantheen	Benzo(k)fluoranthène	-	2	0	2	0	9	100	13
Irgarol (cybutryne)	Irgarol (cybutryne)	-	165	0	0	0	0	-	165
Tributyltin	Tributylétain	-	0	0	0	0	0	20	0
Perfluorooctaansulfonzuur	Acide Perfluoro octanesulphonique	-	-	-	-	-	-	54	-
Nikkel	Nickel	-	1	484	701	92	264	22	1542

<sup>(1)</sup> Pour ce qui concerne eaux côtières belges, la majorité des substances mesurées présentent des concentrations inférieures aux NQE. Pour une série de substances, la limite de détection est supérieure aux NQE et la plupart présentent des NQE dix fois inférieures aux NQE applicables aux eaux de surface intérieures. Pas de données / Wat betreft Belgisch kustwater liggen de concentraties van de meeste stoffen onder de MKN. Voor een reeks stoffen ligt de detectielimiet hoger dan de MKN en de meeste hebben MKN die tien keer lager liggen dan de MKN die gelden voor oppervlaktewateren. Geen gegevens.

\* Pour la W, 'Agriculture' rassemble les informations des secteurs agriculture + sol (érosion) / Voor W verzamelt « Landbouw » alle informatie uit de sectoren landbouw + bodem (erosie)

° (industries et services, y compris la charge des travailleurs) / (industrie en diensten, inclusief arbeidslasten)

§ (2016 – netto/net)

<sup>§</sup> Les données sont présentées sous forme d'intervalles de valeurs (min.-max.), dans laquelle la charge d'origine étrangère est probablement comprise, lorsque plus de 50% des valeurs mesurées pour une substance sont sous la limite de détection (méthode Belini pour le calcul des charges transfrontalières). / De gegevens worden gepresenteerd als een reeks waarden (min.-max.), waarin de buitenlandse belasting waarschijnlijk is begrepen, wanneer meer dan 50% van de gemeten waarden voor een stof onder de detectiegrens ligt (Belini-methode voor de berekening van grensoverschrijdende belastingen).

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### Grondwater

#### Pesticiden

De druk die uitgaat van pesticidengebruik in de landbouw en de infiltratie daarvan blijft hoog. Zoals bij nutriënten hebben die stoffen vooral een impact op de meest aan de oppervlakte gelegen aquifers. Daar worden de stoffen gevonden die aan de oppervlakte werden gebruikt, evenals de verschillende metabolieten na afbraak ervan. Voor bepaalde stoffen bestaat er vandaag reeds een gebruiksverbod en dit sinds meerdere jaren, maar nog steeds worden ze teruggevonden in bepaalde grondwaterlichamen.

Net als voor nutriënten geldt voor het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest** dat pesticiden voor problemen zorgen, ondanks dat er duidelijk minder landbouwactiviteit is. Alleen het grondwaterlichaam Brusseliaanzand (BEBR\_Bruxellien\_Brusseliaan\_5) vertoont plaatselijk verontreinigingen die de milieukwaliteitsnormen overschrijden voor wat betreft atrazine en de afbraakproducten daarvan, simazine en diuron. Die pesticiden voor privaat- en openbaar gebruik, vooral gebruikt voor het onderhoud van groene, recreatieve en minerale ruimten (bv. bestrating, grind, plavuizen), vertonen op schaal van het waterlichaam een significant dalende trend, die aangeeft dat het gaat om vervuiling uit het verleden, nadat het gebruik van die stoffen al meer dan vijftien jaar verboden was. Simazine en diuron geven op sommige plaatsen toch toenemende verontreiniging ondanks dat verbod. De reglementaire bepalingen in verband met het in de handel brengen en de intrekking van het gebruik van sommige pesticiden, de gebruiksbepalingen evenals het gebruiksverbod van elk pesticide in gevoelige risicogebieden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, lijken dus een positieve impact te hebben op de kwaliteitsverbetering in het waterlichaam Brusseliaanzand, dat niet langer gekenmerkt wordt als zijnde in ontoereikende toestand in 2018.

### Eaux souterraines

#### Pesticides

La pression relative à l'utilisation de pesticides à fins agricoles et à leur infiltration reste importante. Tout comme les nutriments, ces substances impactent principalement les aquifères les plus superficiels. On y retrouve les substances directement utilisées en surface, ainsi que différents métabolites issus de leur dégradation. Certaines substances sont aujourd'hui interdites d'utilisation, depuis plusieurs années, mais sont toujours retrouvées dans certaines masses d'eau souterraine.

A l'instar des nutriments, la problématique des pesticides est également singulière en **Région de Bruxelles-Capitale**, même si les activités agricoles sont nettement moins présentes. Seule la masse d'eau souterraine des sables du Bruxellien (BEBR\_Bruxellien\_Brusseliaan\_5) présente des contaminations ponctuelles dépassant les normes de qualité environnementales en ce qui concerne l'atrazine et ses produits de dégradation, la simazine et le diuron. Ces pesticides à usages domestiques privés et publics liés principalement à l'entretien des espaces verts, récréatifs et minéraux (ex. pavés, graviers, dalles) présentent au niveau de la masse d'eau une tendance globale significative à la baisse qui témoignerait d'une pollution historique suite à leurs interdictions d'usage depuis plus d'une quinzaine d'années. La simazine et le diuron présentent toutefois en certains sites des contaminations à la hausse malgré ces interdictions. Les dispositions réglementaires relatives à la commercialisation et au retrait d'agrément de certains pesticides, leurs restrictions d'usages ainsi que l'interdiction d'usage de tout pesticide dans les zones à risques sensibles établies en Région bruxelloise semblent donc avoir un impact positif sur l'amélioration de la qualité de la masse d'eau des sables du Bruxellien qui n'est plus caractérisée en mauvais état en 2018.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Metalen	Métaux
De impact van metalen op de grondwaterkwaliteit hangt af van een aantal plaatselijke factoren, zoals de aanwezigheid van een antropogene bron aan het oppervlak en de natuurlijke aanwezigheid van die stoffen in sommige aquifers.	Les impacts des métaux sur la qualité des ressources en eau souterraine dépendent d'un certain nombre de facteurs locaux, comme la présence de sources anthropogènes en surface, et la présence naturelle de ces substances dans certains aquifères.
Algemeen genomen oefenen metalen op schaal van de waterlichamen geen significante druk uit op de grondwaterlichamen. Mogelijke problemen zijn van lokale aard.	De manière générale, les métaux ne constituent pas de pressions significatives sur les ressources en eau souterraine, à l'échelle des masses d'eau. Les problèmes éventuels sont surtout de nature locale.

### 6.2.3. Hydromorfologische druk op oppervlaktewater

Nieuw in de lopende planperiode: in het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest** werd in 2016 een volledige beoordeling gedaan van de hydromorfologische oppervlaktewaterkwaliteit<sup>11</sup>. Die beoordeling gebeurde op grond van dezelfde methodiek als gebruikt in Wallonië en Frankrijk (Qualphy). Deze studie bevestigt dat de sterkste hydromorfologische druk uitgaat van de overwelving en kanalisering van de waterlopen, dichtbebouwde uiterwaarden, evenals de wijziging van de waterhuishouding (verleggen zijrivieren, bodemverharding, wateroverdracht van het Maasstroomgebied naar de Zenne via het distributienet). Uit de studie blijkt ook dat een waterlichaam (Woluwe) te lijden heeft onder de talrijke knelpunten voor longitudinale migratie (met name vissen).

### 6.2.3. Pressions hydromorphologiques sur les eaux de surface

Nouveau durant le plan de gestion en cours, en **Région de Bruxelles-Capitale**, une évaluation complète de la qualité hydromorphologique des masses d'eau de surface a été réalisée en 2016<sup>12</sup>. Cette évaluation a été réalisée sur base de la même méthodologie que celle utilisée en Wallonie et en France (Qualphy). Cette étude confirme que les principales pressions hydromorphologiques sont le voûtement et la canalisation des cours d'eau, un lit majeur densément urbanisé, ainsi que la modification du régime hydrologique (déviation d'affluents, imperméabilisation, transfert d'eau du bassin de la Meuse vers la Senne via le réseau de distribution). L'étude révèle également qu'une masse d'eau (Woluwe) souffre de la présence de nombreux obstacles à la migration longitudinale (notamment des poissons).

<sup>11</sup> MeryTherm Bureau d'Etude (MTBE) (2017). Analyse hydromorfologische toestand van de Zenne, het Kanaal en de Woluwe in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en inventaris van de knelpunten bij vismigratie – 2015B0627. Rapport 3 : resultaten en analyses. 135p. [http://document.environnement.brussels/opac\\_css/electfile/STUD\\_2017\\_analyseHydromorphologique\\_Bruxelles.pdf](http://document.environnement.brussels/opac_css/electfile/STUD_2017_analyseHydromorphologique_Bruxelles.pdf)

<sup>12</sup> MeryTherm Bureau d'Etude (MTBE) (2017) Analyse de l'état hydromorphologique de la Senne, du Canal et de la Woluwe en Région de Bruxelles-Capitale et inventaire des obstacles à la migration des poissons – 2015B0627. Rapport 3 : Résultats et analyses. 135pp. [http://document.environnement.brussels/opac\\_css/electfile/STUD\\_2017\\_analyseHydromorphologique\\_Bruxelles.pdf](http://document.environnement.brussels/opac_css/electfile/STUD_2017_analyseHydromorphologique_Bruxelles.pdf)



<p>Ook op andere plaatsen in het district is de hydromorfologische druk op de waterlichamen groot en er vaak medeoorzaak van dat de goede toestand niet gehaald wordt. In <b>Vlaanderen</b> heeft slechts 5% van de waterlichamen een goede hydromorfologische toestand. Vooral de deelmaatlatten alluviale processen, bedding en profiel scoren slecht.</p>	<p>A d'autres endroits au sein du district, la pression hydromorphologique sur les masses d'eau est également importante, ce qui constitue l'une des causes pour lesquelles le bon état n'est pas atteint. En <b>Flandre</b>, à peine 5% des masses d'eau sont en bon état hydromorphologique. Ce sont surtout les sous-métriques des processus alluviaux, les lits et les profils qui présentent un mauvais score.</p>
<p>In <b>Frankrijk</b> toont de beoordeling van de druk op natuurlijke waterlopen algemeen genomen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• een licht of matige aantasting van de hydrologische toestand;</li> <li>• een algemene aantasting van de morfologie van waterlopen in het stroomgebied;</li> <li>• een meer heterogene aantasting van de continuïteit in waterlopen</li> </ul> <p>Sinds de toestandanalyse van 2013 werd geen toenemende druk gemeten.</p> <p>De overlangse continuïteit, in 2013 getypeerd als sterk veranderd, verbetert dankzij de herstellingswerken aan de ecologische continuïteit. In 2017 werd 25% van de natuurlijke waterlichamen beoordeeld als weinig beïnvloed door de overdwarse kunstwerken, en bij 22% daalde de druk.</p> <p>Wat de kunstmatige en sterk gekanaliseerde waterlichamen betreft, is er een impact bij 47% ervan; de druk daalde bij één enkel waterlichaam.</p>	<p>En <b>France</b>, l'évaluation des pressions sur les cours d'eau naturels montre de manière globale :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• une altération faible ou moyenne du régime hydrologique ;</li> <li>• une altération sur la morphologie des cours d'eau généralisée sur le bassin ;</li> <li>• une altération de la continuité des cours d'eau plus hétérogène</li> </ul> <p>Aucune augmentation de pression n'est relevée depuis l'état des lieux de 2013.</p> <p>La continuité longitudinale, caractérisée comme fortement altérée en 2013, s'améliore grâce aux travaux de restauration de la continuité écologique mis en œuvre. En 2017, 25% des masses d'eau naturelles sont évaluées comme faiblement impactées par les ouvrages transversaux et 22% ont vu cette pression diminuer.</p> <p>Sur les masses d'eau artificielles et fortement modifiées canalisées, 47% sont fortement impactées ; la pression ayant diminué sur une seule masse d'eau.</p>
<p>Een aantal van deze veranderingen in de hydromorfologische druk kan niet ongedaan gemaakt worden zonder significante schade aan belangrijke functies van het waterlichaam. In <b>Vlaanderen</b> en <b>Nederland</b> is dit meegenomen bij de bepaling van het Goed Ecologisch Potentieel.</p>	<p>Un certain nombre des modifications résultant des pressions hydromorphologiques ne peuvent être réparées sans occasionner de dommages significatifs aux fonctions importantes de la masse d'eau. En <b>Flandre</b> et aux <b>Pays-Bas</b>, ces éléments ont été pris en compte pour la définition du Bon Potentiel Écologique.</p>
<p>In het beheerplan <b>Belgisch kustwater</b> werd een hoofdstuk over hydromorfologie toegevoegd. De werkwijze om de impact van menselijke activiteiten op zee ten aanzien van de hydrologische omstandigheden te beoordelen, wordt afgestemd op deze die gebruikt wordt in beschrijving 7 van de KRMS. Dat programma is bedoeld om zo snel mogelijk de permanente veranderingen in de hydrografische</p>	<p>Dans le plan de gestion pour les <b>eaux côtières belges</b>, un chapitre hydromorphologie a été ajouté. La méthode d'évaluation de l'impact des activités humaines en mer sur les conditions hydrologiques est alignée sur celle utilisée par le descripteur 7 de la DCSMM. Ce programme vise à identifier aussi vite que possible les changements permanents des conditions hydrographiques induits par la construction de nouvelles</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

omstandigheden te onderkennen, als gevolg van de aanleg van nieuwe infrastructuur op zee in het kustgebied, en die de spreiding van erosie- en sedimenteringszones in het Belgisch deel van de Noordzee zou kunnen wijzigen.

infrastructures en mer ou sur le littoral et qui pourrait modifier la distribution des zones d'érosion et de sédimentation dans la partie belge de la mer du Nord.

### 6.2.4. Grondwateronttrekkingen

In het ISGD Schelde worden de grondwaterreserves ruimschoots geëxploiteerd (Tabel 11).

### 6.2.4. Prélèvements d'eau souterraine

Dans le DHI Escaut, les ressources en eau souterraine sont largement exploitées (Tableau 11).

*Tabel 11. Jaarlijkse grondwateronttrekkingen in de verschillende bestuurlijke Partijen van het Scheldestroomgebiedsdistrict, voor de sectoren die te maken hebben met drinkwatervoorziening, landbouw, industrie en de tertiaire sector*

*Tableau 11. Prélèvements annuels d'eau souterraine sur les différentes Parties administratives du district hydrographique de l'Escaut, pour les secteurs liés à la distribution d'eau potable, à l'agriculture, à l'industrie et au secteur tertiaire*

	Année de référence Referentiejaar	Landbouw Agriculture	Drinkwaterproductie Production d'eau potable	Bedrijven & tertiaire sector Industries & secteur tertiaire	Totaal Total
FR	2016	35 230 000	278 090 000	70 790 000	384 110 000
W	2015	1 516 787	122 089 657	39 444 466	163 050 910
VL	2018	67 208 900	243 226 100	75 928 900	386 363 900
BR	2018	23 667	2 021 260	622 447*	2 667 374
NL	2019	8 000 000 <sup>(s)</sup>	20 500 000 <sup>(€)</sup>	1 000 000	29 500 000

\* 142 924 (prélèvements à usage industriel / onttrekkingen voor de industrie) + 479 523 (secteur tertiaire / tertiaire sector) = 622 447

<sup>(s)</sup> geschat; droog jaar – estimé ; année sèche

<sup>(€)</sup> netto - net

In het Franse districtsdeel blijven de onttrekkingen algemeen genomen constant ten aanzien van de analyse in 2004, behalve in de industriële sector waar een dalende trend wordt vastgesteld. De geleidelijke opdoeking van bepaalde industrieën, evenals de waterbesparingen bij bestaande industrieën lijken de hoofdredenen te zijn voor die afname. De behoeften van de landbouwsector worden grotendeels voldaan door de grondwateronttrekkingen. Die onttrekkingen hangen nauw samen met de weersomstandigheden. Opmerking: de informatie over onttrekkingen, net als

Sur la partie française du district, les prélèvements demeurent globalement constants depuis l'état des lieux de 2004 saufs ceux liés au secteur industriel pour lesquels une tendance à la baisse est observée. La disparition progressive d'un certain tissu industriel, ainsi que les économies d'eau faites par les industries existantes, semblent être les deux raisons majeures de cette baisse. Les besoins liés au secteur de l'agriculture sont essentiellement rencontrés par des prélèvements d'eau souterraine. Ces prélèvements sont fortement corrélés aux conditions

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<p>over drinkwaterconsumptie, komen van de gegevens over heffingen door het Agence de l'Eau Artois-Picardie in 2016. Bij die gegevens worden de opeenvolgende jaren, die te maken kregen met droogten en sterke hittegolven, niet meegenomen.</p>	<p>météorologiques. A noter que les informations sur les prélèvements, tout comme celles sur les consommations en eau potable, sont issues des données redevances de l'Agence de l'Eau Artois-Picardie, de l'année 2016. Ces données ne prennent pas en compte les années suivantes qui ont fait l'objet de période de sécheresse et de canicules importantes.</p>
<p>In het <b>Vlaamse</b> deel kunnen de grondwateronttrekkingen een significante druk uitoefenen op de kwantitatieve toestand van sommige grondwaterlichamen. Net als in andere districtsdelen is de sector van de drinkwaterdistributie de grootste (63% van het totale vergunde volume), maar ook de landbouwsector (17%), met zijn talrijke kleine onttrekkingen en het industrieel gebruik van grondwater (15%) neemt een significant deel van de waterwinning voor hun rekening. In Vlaanderen wordt meer dan een derde van dit vergunde volume onttrokken uit freatische aquifers.</p> <p>Er is doorheen de jaren (van 2000 naar 2018) wel een sterke afname in het totaal vergunde volume voor grondwateronttrekking op te merken en in het bijzonder in het grondwatergebruik door de industrie om analoge redenen als in het Waalse deel van het district.</p>	<p>Sur la partie située en <b>Flandre</b>, les prélèvements d'eau souterraine pourraient exercer une pression significative sur l'état quantitatif de certaines masses d'eau souterraine. Tout comme dans les autres Parties du district, le secteur lié à la distribution d'eau potable est le plus important (63% du volume total autorisé), mais le secteur agricole (17%) avec de nombreuses petites extractions et l'utilisation industrielle de l'eau souterraine (15%) représente également une part significative des captages. En Flandre, plus de trois quarts de ce volume autorisé est extrait des aquifères libres (phréatiques).</p> <p>Au fil des années (de 2000 à 2018), une forte baisse du volume total autorisé de prélèvements d'eau souterraine est à noter, et particulièrement en ce qui concerne l'utilisation d'eau souterraine par l'industrie pour des raisons analogues à celles s'appliquant à la partie wallonne du district.</p>
<p>Algemeen genomen zijn de grondwateronttrekkingen in het <b>Waalse</b> deel van het Scheldedistrict betrekkelijk constant. Zowat 75% van het onttrokken grondwater-volume heeft betrekking op de openbare drinkwatervoorziening. Waterlichamen BERWE013 en BERWE030 zijn beide al goed voor 65% van dat volume. Toch dient gezegd dat de onttrekkingsindustrie momenteel een hoge vlucht neemt, en vooral in waterlichaam RWE013. Het in dit waterlichaam opgepompte bemalingsvolume bedraagt in 2015 meer dan 17 miljoen m<sup>3</sup>, wat bijna 30% van alle onttrekkingen in het grondwaterlichaam betekent. Die opgepompte volumes voor bemaling in de steengroeves worden deels gebruikt voor openbare drinkwatervoorziening, via de productiecentrale van de Transhennuyère.</p>	<p>Globalement en <b>Wallonie</b>, les prélèvements d'eau souterraine dans le district de l'Escaut sont relativement constants. Environ 75 % du volume d'eau souterraine prélevé correspond aux activités de distribution publique d'eau potable. Les masses d'eau BERWE013 et BERWE030 totalisent à elles seules, plus de 65 % de ce volume. Il convient cependant de mentionner l'essor très important pris actuellement par l'industrie extractive, et en particulier au droit de la masse d'eau RWE013. En effet, le volume d'exhaure pompé dans cette masse d'eau atteint, en 2015, plus de 17 millions de m<sup>3</sup>, soit près de 30% des prélèvements totaux de la masse d'eau souterraine. Ces volumes pompés pour l'exhaure des carrières sont en partie utilisées pour la distribution publique d'eau potable via le centre de production de la Transhennuyère.</p>
<p>De grensoverschrijdende kolenkalkaquifer wordt gelijktijdig geëxploiteerd door Frankrijk, Vlaanderen en Wallonië. De aan de aquifer onttrokken volumes zijn groot.</p>	<p>L'aquifère transfrontalier des calcaires carbonifères est exploité simultanément par la France, la Flandre et la Wallonie. Les volumes totaux prélevés au sein de l'aquifère</p>



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<p>Daarom wordt de kwantitatieve druk op de betrokken grondwaterlichamen beschouwd als hoog, wat dan ook in ISC verband wordt besproken tussen de Partijen. Er gebeuren overdrachten buiten de waterlichamen om. Een groot deel van het water in BERWE060 wordt geëxporteerd naar Vlaanderen voor de waterdistributie.</p>	<p>y sont importants. La pression quantitative exercée sur les masses d'eau souterraine concernées est dès lors considérée comme forte, et fait l'objet de discussion entre les Parties de la CIE. Certains transferts en dehors des masses d'eau ont lieu. Une grande partie de l'eau prélevée dans la BERWE060 est exportée vers la Flandre pour la distribution publique.</p>
<p>De context is anders voor het <b>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b>, waar er vooral sprake is van een stedelijke omgeving. De grondwateronttrekkingen zijn er vooral bestemd voor menselijke consumptie en ook voor gebruik in de industriële en de tertiaire sector. In 2018 was 75,8% van de onttrokken volumes bestemd voor menselijke consumptie, 5,4% voor industrieel gebruik en 18% voor de tertiaire sector. Slechts 0,9% van het totaal aan onttrokken volumes werd gebruikt in de landbouw, omdat die sector weinig te vinden is op Brussels grondgebied. Alle waterlichamen op Brussels grondgebied worden aangeboord, maar in wisselende mate. In 2018 kwam 78,3% van het totale onttrokken grondwatervolume uit het waterlichaam Brusseliaanzand. De in elk van die waterlichamen onttrokken jaervolumes vertonen van 1990 tot 2018 een dalende trend. Een daling met 38% van de totaal onttrokken volumes werd vastgesteld in die periode.</p>	<p>Le contexte est différent concernant la <b>Région de Bruxelles-Capitale</b>, qui se trouve essentiellement en environnement urbain. Les prélèvements d'eau souterraine y sont principalement destinés à la consommation humaine ainsi qu'à des usages industriels et du secteur tertiaire. En 2018, 75.8% des volumes prélevés ont été utilisés à des fins de consommation humaine, 5.4% à des usages industriels et 18% au secteur tertiaire. Seuls 0.9% des volumes totaux prélevés ont été utilisés à des fins agricoles, le secteur agricole étant peu présent sur le territoire bruxellois. Toutes les masses d'eau présentes sur le territoire bruxellois sont sollicitées mais à des degrés variables. En 2018, 78.3% du volume total d'eau souterraine prélevé a été extrait de la masse d'eau des sables du Bruxellien. Les volumes annuels prélevés au sein de chacune des masses d'eau tendent à diminuer. Ainsi sur la période de 1990 à 2018, une baisse de 38% des volumes prélevés totaux a été observée.</p>
<p>Het <b>Nederlandse</b> districtsdeel vertoont algemeen genomen ook een andere context. Een groot deel van de grondwatervoorraden is zout, en de grondwateronttrekkingen zijn gericht op zoetwatergebieden. In de Zeeuwse drinkwaterproductiegebieden wordt ook zoet water kunstmatig geïnfiltréerd, waardoor de netto onttrokken volumes dalen. Op de Brabantse Wal bepaalt een convenant een bepaalde vermindering (van de onttrekking), waardoor de omstandigheden in de natuurgebieden (Natura 2000) inzake droogte verbeteren. Zoals in de overige districtsdelen hangen de voor de landbouw onttrokken volumes sterk af van het neerslagtekort en droogteperioden. 2019, een jaar waarvoor de cijfers in Tabel 11 staan, wordt gezien als een erg droog jaar. Er wordt vastgesteld dat de klimaatontwikkelingen het aantal ondiepe onttrekkingspunten voor de landbouw m.b.t. kleine volumes doet stijgen (max. 8 000 m<sup>3</sup>/ jaar per 10 ha). Aan de hand van een trendanalyse konden geen significant dalende trends worden</p>	<p>La partie <b>néerlandaise</b> du district présente également un contexte globalement différent. Une partie considérable des ressources en eau souterraine est salée, et les prélèvements d'eau souterraine se concentrent sur les zones contenant de l'eau douce. Dans les zones de production d'eau potable de Zélande, de l'eau douce est également infiltrée artificiellement, ce qui réduit les volumes nets prélevés. Sur le Brabantse Wal, un accord prévoit une certaine réduction (des prélèvements), améliorant ainsi les conditions dans les zones naturelles (Natura 2000) exposées aux sécheresses. Comme dans les autres Parties du district, les volumes extraits pour l'agriculture dépendent fortement du déficit de précipitation et des périodes de sécheresse. L'année 2019, dont les chiffres sont renseignés dans le Tableau 11, est une année considérée comme très sèche. Il est constaté que les évolutions climatiques augmentent le nombre de points de prélèvement agricoles peu profonds en termes de faibles volumes (max. 8 000 m<sup>3</sup>/an par 10 ha). Une analyse des</p>





vastgesteld in de grondwatermeetreeksen, waaruit we kunnen besluiten dat er een evenwicht is tussen het totaal aan onttrekkingen en de (meerjarige) aanvoer.

tendances n'a pas permis de détecter des tendances significatives à la baisse des chroniques d'eau souterraine, dont il est à conclure un équilibre entre la somme des prélèvements et les alimentations (pluriannuelles).

### 6.2.5. Waterbodem

De waterbodem of het sediment kan ook een impact uitoefenen op het al dan niet bereiken van de goede toestand in de waterloop.

De overmatige aanvoer van sediment (erosie) naar de waterloop, waarbij al dan niet verontreiniging gebonden is aan de sedimentdeeltjes, kan de sedimentbalans verstoren en/of verontreinigende stoffen in de waterloop brengen. Dit kan een negatief effect hebben op het bereiken van de goede toestand.

Daarnaast kan een verontreinigde waterbodem het verbeteren van de waterkwaliteit en het ecologisch herstel van de waterloop belemmeren. Een verontreinigde waterbodem kan immers de kwaliteit van het oppervlaktewater negatief beïnvloeden via desorptieprocessen en door het terug in suspensie komen en transport van verontreinigd waterbodemmateriaal.

Door meer uitgesproken erosie- en afstromingsverschijnselen gaan landbouwgronden verloren, wordt schade toegebracht aan de veiligheid van goederen en personen, en gaat de goede toestand van de oppervlaktewateren achteruit door de aanvoer van zwevende stoffen. Uit feedback en verschillende studies blijkt enerzijds de noodzaak van bodembeheer om verharding te bestrijden (toename van verharde oppervlakken, vernieling van weiden, hagen,...), en anderzijds de mogelijkheid om erosieverschijnselen tegen te gaan met technieken inzake zacht hydraulisch beheer (rijsbossen, hagen, wachtbekkens,...) en in het bijzonder de aanpassing van teeltpraktijken.

Met behulp van modellering kan de sedimentaanvoer naar waterlopen, grachten en riolering geraamd worden.

### 6.2.5. Sédiments

Les sédiments peuvent avoir un impact sur la (non-)atteinte du bon état d'un cours d'eau.

Les afflux excessifs en sédiments (érosion) dans un cours d'eau, avec une pollution éventuelle des particules de sédiment, risquent de perturber le bilan sédimentaire et/ou d'introduire des polluants dans le cours d'eau, produisant ainsi des effets négatifs sur l'atteinte du bon état.

Les sédiments pollués d'un cours d'eau risquent en outre d'entraver l'amélioration de la qualité de l'eau et le rétablissement écologique du cours d'eau. Des sédiments pollués peuvent en effet avoir une incidence négative sur la qualité des eaux de surface à travers des processus de désorption et par la remise en suspension et le transport des substances sédimentaires polluées.

Des phénomènes d'érosion et de ruissellement plus prononcés entraînent des pertes de terres agricoles, portent atteinte à la sécurité des biens et des personnes et contribuent à dégrader le bon état des masses d'eau de surface via l'apport de matières en suspension. Les retours d'expérience et différentes études montrent d'une part la nécessité d'une gestion des sols pour lutter contre l'artificialisation (augmentation des surfaces imperméabilisées, destruction de prairies, haies, ...) et d'autre part la possibilité de réduire les phénomènes érosifs avec des techniques de gestion hydraulique douce (fascines, haies, zones de rétention, ...) et l'adaptation des pratiques culturelles, en particulier.

Les modélisations permettent d'estimer les afflux en sédiments vers les cours d'eau, les ruisseaux et les égouts.

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>In de bemeten stroomgebieden (<b>Vlaanderen en Nederland</b>) wordt een duidelijke correlatie vastgesteld tussen de hoogst bemeten concentraties in de waterloop en de oppervlakte van het landbouwareaal in het stroomgebied, de hellingsgraad en de dichtheid van het afwateringsstelsel. Erosiebestrijdingsmaatregelen hebben een duidelijk positieve impact volgens de meetresultaten.</p>	<p>Dans les bassins mesurés (<b>Flandre et Pays-Bas</b>), une nette corrélation est constatée entre les concentrations maximales mesurées dans le cours d'eau et la surface agricole du bassin, la pente et la densité du régime d'écoulement. Les mesures de lutte contre l'érosion ont clairement un impact positif selon les résultats relevés.</p>
<p>Klimaatveranderingen zullen een negatieve impact hebben op de erosie, dit maakt het des te belangrijker om nu al in erosiebestrijdende maatregelen op het land en sedimentvangen in de onbevaarbare waterlopen te investeren.</p>	<p>Les changements climatiques auront un impact négatif sur l'érosion, ce qui rend d'autant plus importants les investissements immédiats dans les mesures de lutte contre l'érosion des terres et dans les pièges sédimentaires dans les cours d'eau non navigables.</p>
<p>De overheid dient de sleutelsectoren te bepalen die verband houden met bodemerosie en afstroming, om een actieplan uit te werken om die af te remmen en dit mee te nemen in de stedenbouwkundige planning.</p>	<p>Les autorités devraient identifier les secteurs clés liés à l'érosion des sols et du ruissellement, pour mettre en place un plan d'actions afin de ralentir ce phénomène et l'inclure dans la planification urbaine.</p>
<p>De gemiddelde hoeveelheid erosiemateriaal die jaarlijks in de Vlaamse waterlopen beland wordt met het Vlaamse sedimentmodel geraamd op gemiddeld 650.000 ton droge stof per jaar.</p>	<p>Le modèle des sédiments flamand estime la moyenne des volumes de substances d'érosion arrivant annuellement dans les cours d'eau flamands à 650.000 tonnes de matière sèche par an.</p>
<p>In het kader van het ALLUVIO-project (2019) wordt de aanvoer van sediment in het schepvaartbekken Nord-Pas-de-Calais (<b>Frankrijk</b>) geschat op 300 000 m<sup>3</sup> per jaar, waarvan 90% gekwalificeerd werd als "niet-gevaarlijk / niet-inert". In het kader van het Qasper-project ligt de erosiegraad voor de periode 1999-2015 in het bekken van de Canche tussen 22 en 144 t/km<sup>2</sup>/jaar.</p>	<p>Dans le cadre du projet ALLUVIO (2019), les apports sédimentaires sur le bassin de navigation Nord-Pas-de-Calais (<b>France</b>) sont estimés à 300 000 m<sup>3</sup> par an, dont 90% ont été qualifiés de "non dangereux / non inertes". Dans le cadre du projet Qasper, sur le bassin versant de la Canche le taux d'érosion pour la période 1999-2015 est compris entre 22-144 t/km<sup>2</sup>/an.</p>
<p>In het <b>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b> werd de kwaliteit van de sedimenten opnieuw beoordeeld tijdens de winter van 2017-2018. In vergelijking met de vorige meting (2013) werd een algemene verbetering van de Zenne vastgesteld na de grote sanering van de historische verontreiniging. Niettemin zijn er nog steeds problematische stijgingen van de concentraties van bepaalde verontreinigende stoffen, met name PAK's, en bepaalde zware metalen (cadmium), ftalaten (DEHP - DiEthylHexyl Ftaalat) en pesticiden (tributyl-tin). Het kanaal vertoont vergelijkbare concentratieniveaus en</p>	<p>En <b>Région de Bruxelles-Capitale</b>, la qualité des sédiments a été réévaluée durant l'hiver 2017-2018. Comparativement à la précédente mesure (2013), une amélioration globale de la Senne est constatée suite aux grands travaux de curage de la pollution historique. On y relève néanmoins encore des augmentations problématiques des concentrations pour certains polluants, en particulier les HAPs, et certains métaux lourds (cadmium), phtalates (DEHP – DiEthylHexyl Phthalate) et pesticides (tributyl-étain). Le Canal montre des niveaux de concentration similaires et des augmentations pour les mêmes polluants, ainsi que pour le plomb et le</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<p>stijgingen voor dezelfde verontreinigende stoffen, alsmede voor lood en kwik. De Woluwe is veel minder vervuild; alleen het kwik neemt over de hele linie toe.</p>	<p>mercure. La Woluwe est nettement moins contaminée ; seul le mercure y est en augmentation de manière généralisée.</p>
<p>In het getijdengebied is het basisprincipe van het kwantitatief sedimentbeheer het behoud van het sediment in het systeem. Sedimenttekort leidt tot diepere geulen en toenemende getijslag.</p>	<p>En zone tidale, le principe de base de la gestion quantitative des sédiments est la préservation des sédiments présents dans le système. Le manque de sédiments entraîne des chenaux approfondis et des amplitudes plus prononcées des marées.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sinds 2010 wordt in de Westerschelde daarom de strategie 'flexibel storten' succesvol toegepast. Het gebaggerde materiaal wordt teruggestort in de rivier op locaties waar het niet hinderlijk is voor de scheepvaart.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Depuis 2010, on applique dès lors avec succès dans l'Escaut Occidental la stratégie des 'déversements flexibles'. Les matières draguées sont déversées dans la rivière là où la navigation ne risque pas d'être entravée.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ook in de Benedenzeeschelde wordt zoveel mogelijk baggerspecie in het systeem gehouden. Ruimte om te storten in de Benedenzeeschelde is echter wel schaars. Een deel van de zandige specie wordt nog onttrokken.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De même, dans l'Escaut Maritime inférieur, un maximum de boues de dragage est retenu dans le système. Les espaces permettant le déversement dans l'Escaut Maritime inférieur sont toutefois rares. Une partie des boues de sable est toujours prélevée.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• In de Bovenzeeschelde kan zandonttrekking enkel nog in combinatie met geulonderhoud. Sinds 2016 is het Duurzaam Beheerplan Bovenzeeschelde in uitvoering.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les prélèvements de sable dans l'Escaut Maritime supérieur ne sont autorisés qu'en combinaison avec l'entretien du chenal. Depuis 2016, le Plan de gestion durable de l'Escaut Maritime supérieur est en cours de réalisation.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• In de Vlaams Nederlandse Schelde Commissie (VNSC) wisselen Vlaanderen en Nederland kennis uit over sedimentmanagement in het Schelde estuarium.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Au sein de la Vlaams Nederlandse Schelde Commissie (VNSC : Commission flamande et néerlandaise de l'Escaut), la Flandre et les Pays-Bas échangent leurs connaissances sur la gestion des sédiments dans l'estuaire de l'Escaut.</li> </ul>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### 6.3. Economische analyse

Voor de economische analyse worden vergelijkbare scenario's en analysemethoden gebruikt als voorheen in ODB2 KRW.

Op nationaal en regionaal niveau werden de kosten die worden gemaakt met betrekking tot het waterbeheer en de financiering van het waterbeheer (kostenterugwinning) in kaart gebracht.

Net als bij de vorige SGBP heeft Wallonië een kostenberekening gemaakt van de maatregelen die werden voorgesteld op basis van een kosteneffectiviteitsanalyse om in de SGBP3 toegevoegd te worden. Deze kosten werden vervolgens vergeleken met de potentiële milieuvoordelen die worden verwacht van het bereiken van de milieudoelstellingen van de oppervlakte- en grondwaterlichamen op het niveau van het stroomgebieddistrict. Wat de terugwinning van de kosten van diensten in verband met water betreft, werd de analyse uitgevoerd voor afvalwaterdiensten en voor de productie/distributie van drinkwater. Deze terugvorderingspercentages werden berekend per activiteitensector.

### 6.3. Analyse économique

Pour l'analyse économique, des scénarios et méthodes d'analyse comparables sont utilisés, tout comme pour la PFP2 DCE.

Au niveau national et régional les coûts liés à la gestion de l'eau et au financement de la gestion de l'eau (récupération des coûts) ont été documentés.

Comme pour les PGDH précédents, la Wallonie a réalisé un chiffrage des coûts des mesures pressenties pour figurer dans les PGDH3, basée sur une analyse coût-efficacité. Ces coûts ont ensuite été comparés aux bénéfices environnementaux potentiels espérés lors de l'atteinte des objectifs environnementaux des masses d'eau de surface et souterraines, à l'échelle du District hydrographique. Quant à la récupération des coûts des services liés à l'eau, l'analyse a été réalisée pour les services de l'assainissement des eaux usées et pour la production/distribution de l'eau potable. Ces taux de récupération ont été calculés par secteurs d'activité.

#### 6.3.1. Kostenterugwinning

De waterdiensten (Tabel 12) bleven grotendeels ongewijzigd in het ISGD Schelde. Quasi alle kosten inzake waterwinning en/of waterzuivering worden geheven op de gebruikers hetzij rechtstreeks via de kostprijs voor water of onrechtstreeks via heffingen van de betrokken overheden. In enkele gebieden is er een directe tussenkomst van de overheid, voornamelijk via investeringen in nieuwe installaties of de vernieuwing van bestaande installaties, en in nieuwe of verbeterde distributienetwerken.

#### 6.3.1. Récupération des coûts

Les services liés à l'eau (Tableau 12) sont en grande partie restés inchangés dans le DHI Escaut. La quasi-totalité des coûts de captage d'eau et/ou de l'épuration d'eau sont portés en compte aux utilisateurs, soit directement à travers le prix de l'eau, soit indirectement à travers des redevances facturées par les autorités concernées. Pour certaines Parties, les autorités interviennent directement, surtout via des investissements dans de nouvelles installations, ou dans la rénovation des installations existantes, et dans la mise en place ou l'amélioration de réseaux de distribution.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Tabel 12. Beknopt overzicht van de kostenterugwinningstarieven voor waterdiensten per Partij  
Tableau 12. Aperçu synthétique des taux de récupération des coûts des services liés à l'eau par Parties

	Drinkwaterproductie Production d'eau potable	Afvalwaterzuivering Epuration des eaux usées	Inzamelen en afvoeren van hemel- en afvalwater Collecte et évacuation des eaux de pluie et résiduaires	Grondwaterbeheer Gestion des eaux souterraines	Regionaal watersysteembeheer Gestion régionale du milieu aquatique
<b>FR</b>	100%	100%	-	-	-
<b>W</b>	98%	111% (123% pour le secteur des ménages et 40% pour le secteur industriel) / (123% voor de gezinnen en 40% voor de industrie)	Non évalué / niet beoordeeld	Non évalué / niet beoordeeld	Non évalué / niet beoordeeld
<b>VL</b>	100%	78% (bovengemeentelijk/supra-communal) 75% (gemeentelijk/communal)			
<b>BR</b>	104%	62% (126% si on prend en compte les subsides régionaux/als regionale subsidies worden meegenomen)	94% (Assainissement communal/VIVAQUA – Gemeentelijke waterzuivering VIVAQUA)	Aucun revenu n'est prévu en cette matière / Geen inkomsten hiervoor voorzien	Aucun revenu n'est prévu en cette matière / Geen inkomsten hiervoor voorzien
<b>NL</b>	100%	100%	100%	Grootschalige onttrekkingen / Prélèvements à grande échelle = 100%	100%
<b>BE</b>	-	-	-	-	-

### 6.3.2. Kosteneffectiviteitsanalyse

Alle Partijen gebruikten gelijkaardige methoden voor het samenstellen van een kosteneffectief maatregelenprogramma als in het vorige beheerplan basis van scenario's op basis van scenario's voor elke specifiek land/regio.

### 6.3.2. Analyse du coût-efficacité

Toutes les Parties ont utilisé des méthodes similaires pour élaborer un programme de mesures "rentables" sur base de scénarios propres à chaque état/région.

## 7. Beschermde gebieden

Er traden in de beschermde gebieden van het ISGD Schelde weinig veranderingen op ten opzichte van het 2<sup>de</sup> waterbeheerplan.

De volgende wijzigingen vallen op:

- Aanpassing beschermde gebieden voor drinkwaterwinning (nieuwe afbakening) in **Vlaanderen**;
- Uitbreiding van een Natura 2000-site in het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest**;
- Nieuwe site Natura 2000 – zone Habitatrichtlijn “Vlakte van de Raan” in het **Belgisch deel van de Noordzee**.

De beschermde gebieden in het ISGD Schelde worden hieronder op kaarten 5 en 9 weergegeven.

## 7. Zones protégées

Peu de changements sont intervenus dans les zones protégées par rapport au 2<sup>ème</sup> plan de gestion au sein du DHI Escaut.

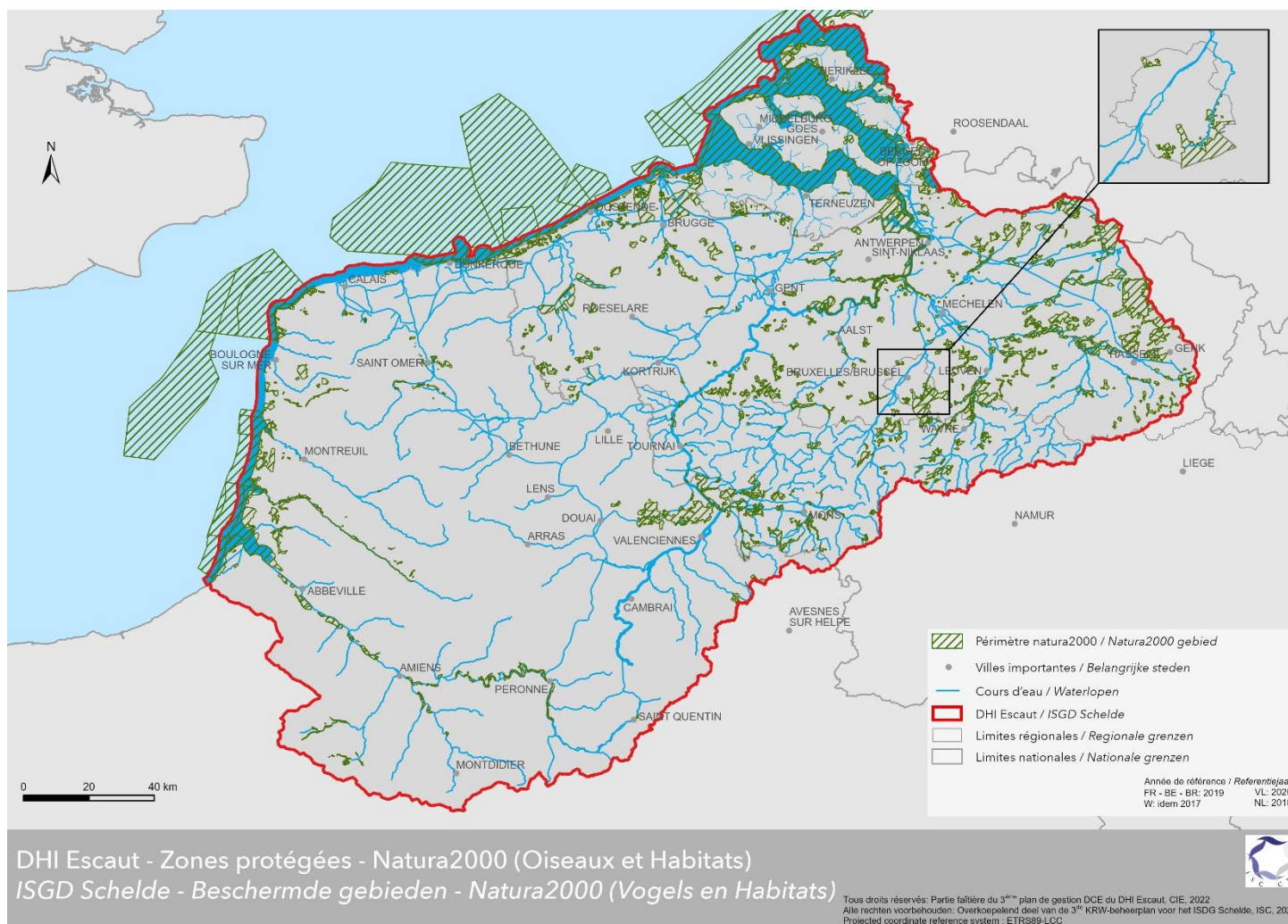
Les modifications à noter sont les suivantes :

- Révision des zones de protection des captages d’eau (nouvelle délimitation) en **Flandre** ;
- Extension d’un site Natura 2000 en **Région de Bruxelles-Capitale** ;
- Nouveau site Natura 2000 - zone Directive Habitat “Vlakte van de Raan” dans la **partie belge de la mer du Nord**.

Les zones protégées du DHI Escaut sont présentées sur les Cartes 5 à 9 ci-dessous.

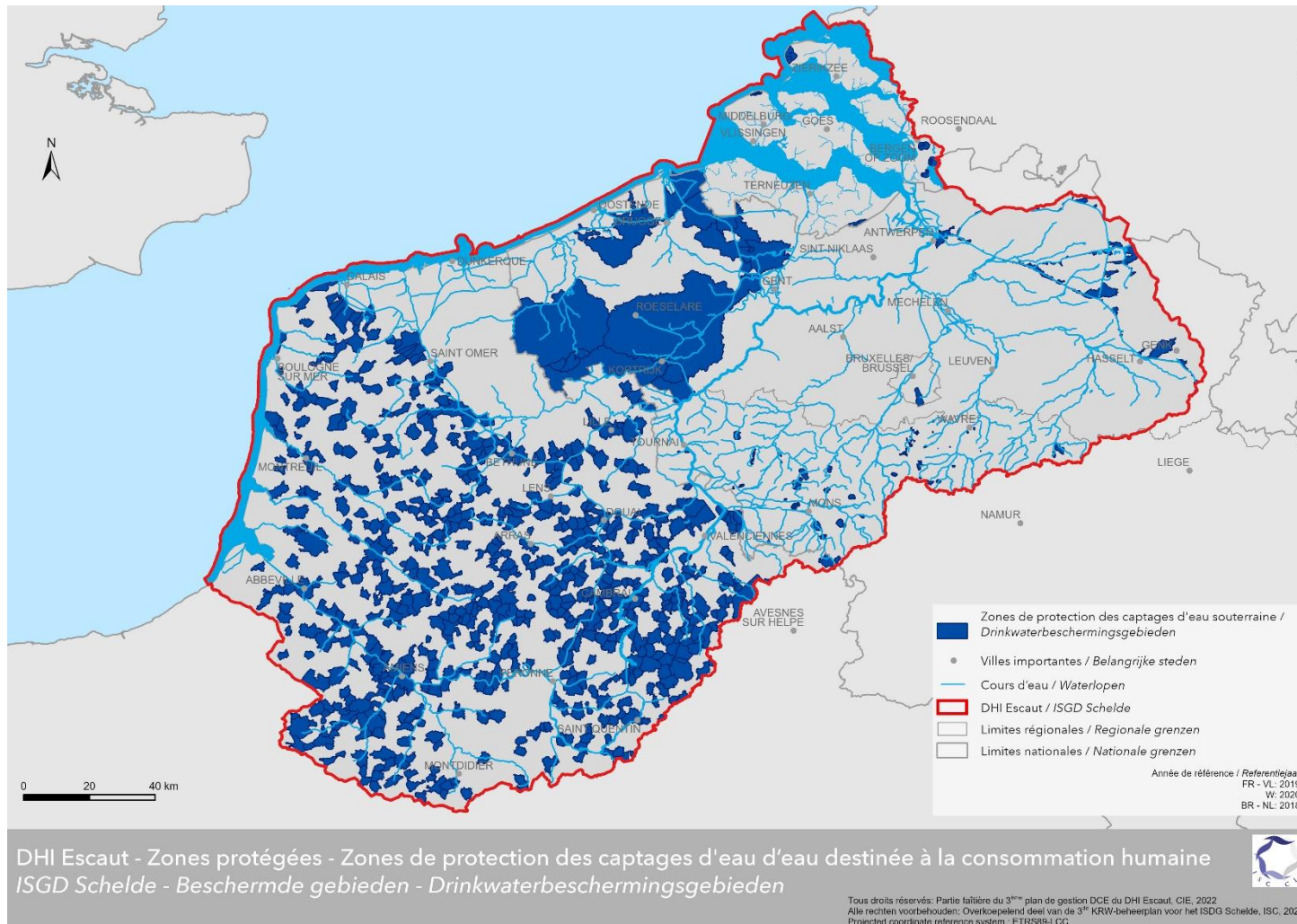


## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 5. Beschermde Natura 2000 gebied in het kader van Habitatrichtlijn 92/43/EEG en Vogelrichtlijn 79/409/EEG  
 Carte 5. Zones de protection Natura 2000 dans le cadre de la Directive habitat 92/43/CEE et de la Directive oiseaux 79/409/CEE

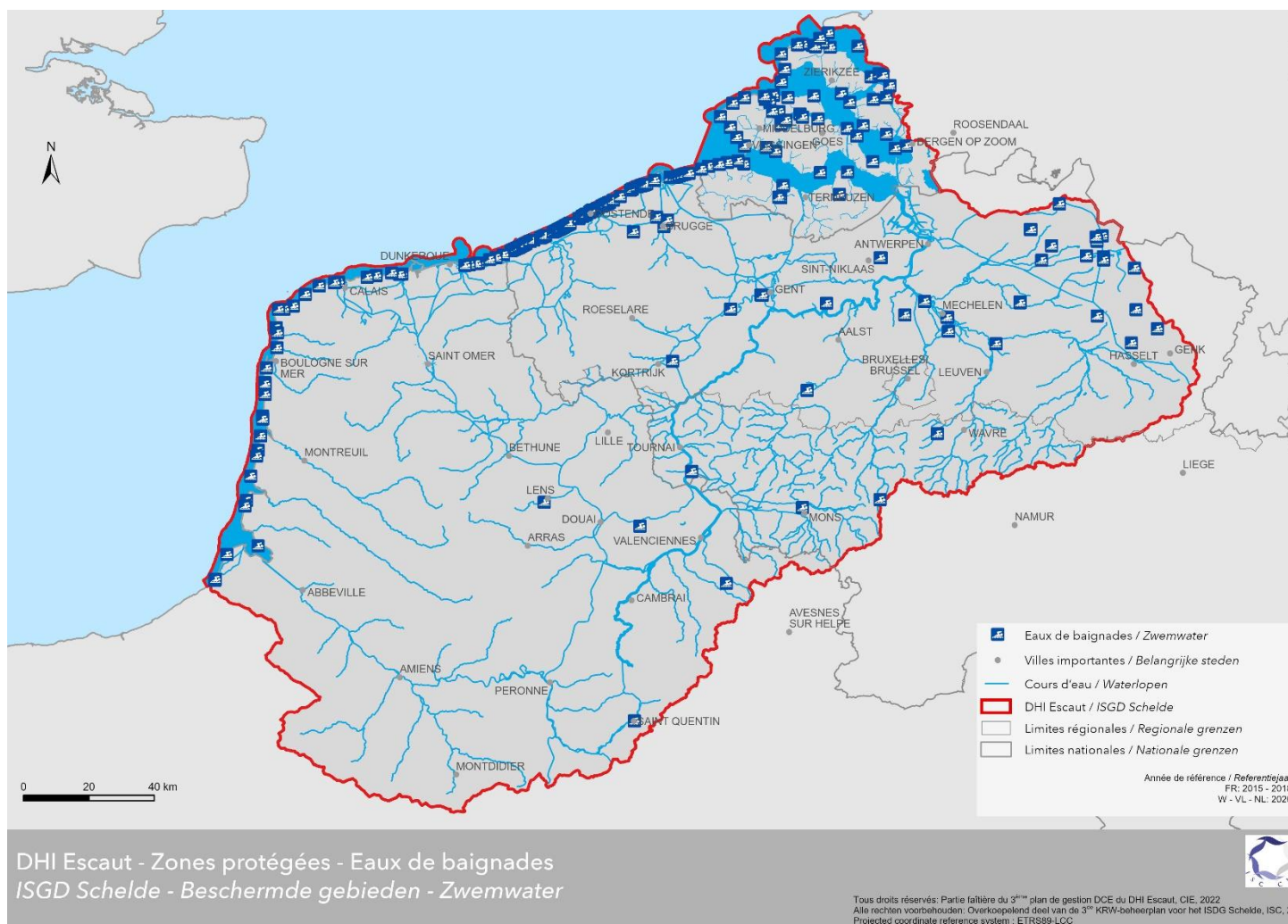
## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaat 6. Beschermde gebieden, gebruikt voor waterwinning bestemd voor menselijke consumptie  
Carte 6. Zones protégées, utilisées pour le captage à destination de l'alimentation en eau potable

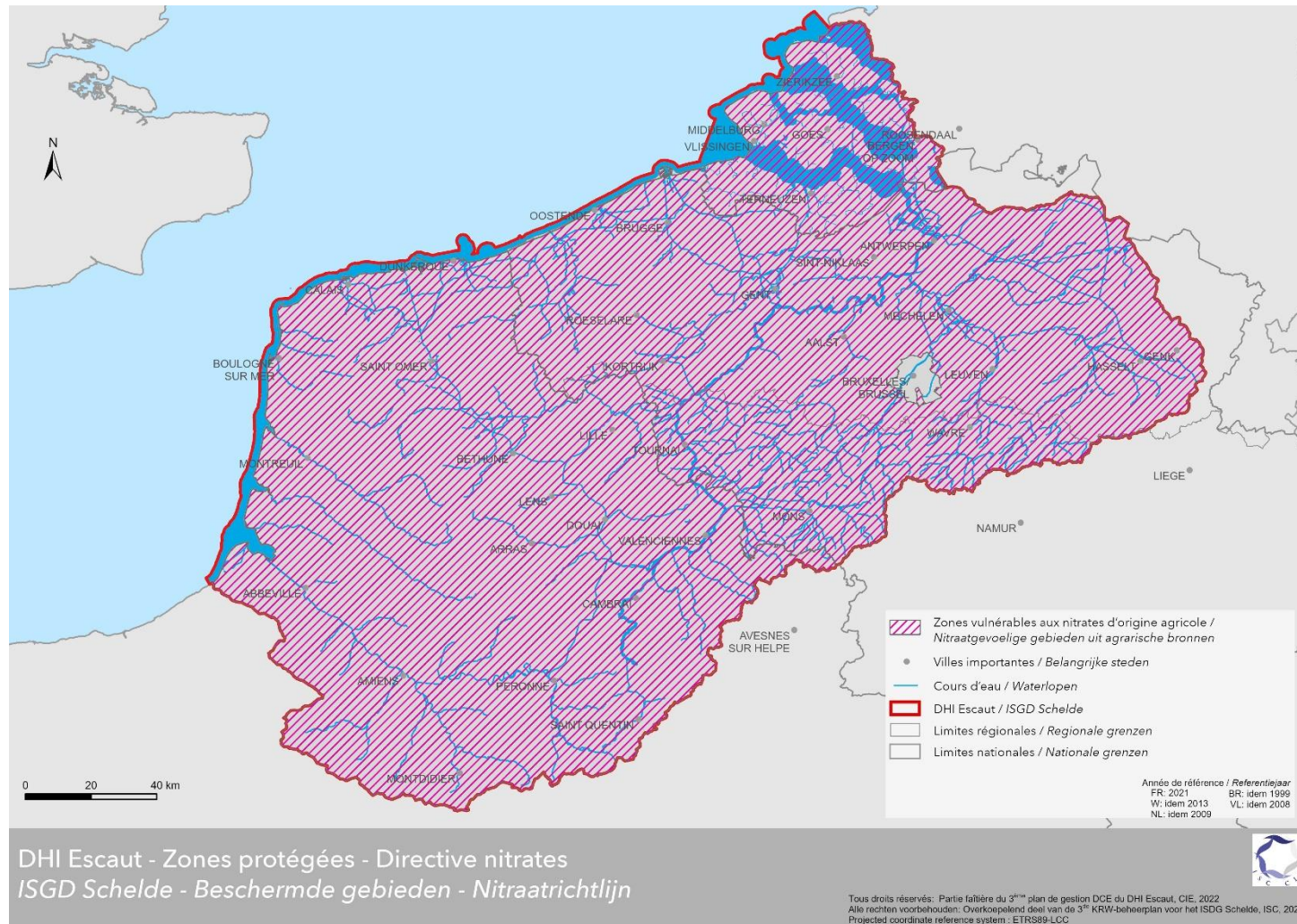


## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 7. Beschermde gebieden, aangewezen als zwemwater in het kader van richtlijn 76/160/EEG  
Carte 7. Zones protégées, désignées en tant qu'eaux de baignade dans le cadre de la directive 76/160/CEE

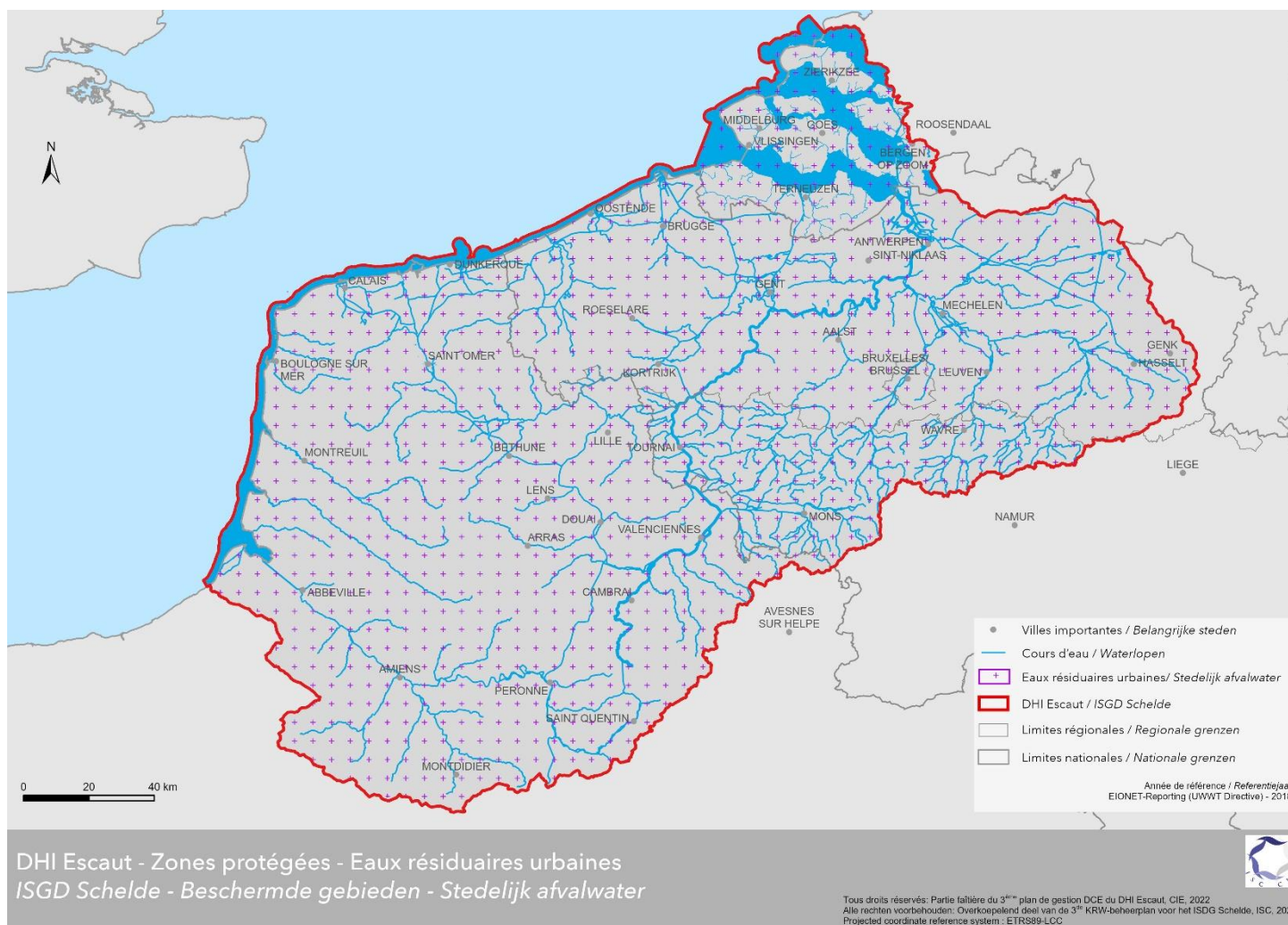
# INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 8. Nitraatgevoelige gebieden uit agrarische bronnen volgens de Nitraatrichtlijn 91/676/EEG  
Carte 8. Zones désignées comme vulnérables aux nitrates d'origine agricole selon la Directive sur les nitrates 91/676/CEE



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 9. Beschermde gebieden volgens de Richtlijn Stedelijk Afvalwater 91/271/EEG  
 Carte 9. Zones protégées selon la Directive 91/271/CE sur le traitement des eaux urbaines résiduaires





## 8. Normenkader

### 8.1. Oppervlaktewater

In dit hoofdstuk staan de normen weergegeven die wijzigden ten opzichte van het ODB2. Over deze normen vindt afstemming plaats. De bevoegde overheden bepalen overigens hun eigen normenkader in verband met de milieukwaliteitsnormen.

Bij een aantal Partijen veranderden de beoordelingswijzen voor de ecologische toestand niet ten opzichte van het SGBP2:

- de fysisch-chemische normen veranderden niet in **Wallonië en Vlaanderen**;
- de doelstellingen voor specifieke verontreinigende stoffen veranderden niet in **Wallonië** en het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest**;
- de biologische doelstellingen bleven onveranderd in **Wallonië, Vlaanderen** en het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest en Federaal België**.

Het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest** begint met de aanpassing van haar fysisch-chemische kwaliteitsnormen voor water. Die aanpassing moet goedgekeurd worden in de loop van 2022. De normen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werden aangepast om tot ambitieuzere normen te komen, wat kenmerkend is voor het soort waterlichamen dat daar te vinden is (kanaal, Zenne en Woluwe). Deze houden rekening met de waterecosystemen, en vertonen meer samenhang ten aanzien van stikstofverbindingen, terwijl gepoogd wordt deze te laten aansluiten op die van Wallonië of Vlaanderen. Voor de volgende stoffen werden de parameters aangepast: chloride, opgeloste zuurstof, geleidbaarheid, ammonium, nitriet, nitraat, totaalstikstof, orthofosfaat, totaalfosfor, sulfaat, totaal Kjeldahlstikstof en zwevende stoffen. De net voorgestelde normen zijn in overeenstemming met de Waalse en Vlaamse normen.

## 8. Cadre normatif

### 8.1. Eaux de surface

Ce chapitre reprend les modifications de normes intervenues par rapport à la PFP2. Ces normes font l'objet d'une coordination. Les autorités compétentes définissent par ailleurs leur propre cadre normatif en ce qui concerne les normes de qualité environnementale.

Pour plusieurs Parties, les méthodes d'évaluation de l'état écologique n'ont pas changé par rapport à la PFP2 :

- les normes physico-chimiques sont inchangées pour la **Wallonie** et la **Flandre** ;
- les normes liées aux polluants spécifiques sont inchangées pour la **Wallonie** et la **Région de Bruxelles-Capitale** ;
- les éléments de qualité biologique sont inchangés pour la **Wallonie**, la **Flandre**, la **Région de Bruxelles-Capitale** et la **Belgique fédérale**.

La **Région de Bruxelles-Capitale** procède à une révision de ses normes de qualité physico-chimique de l'eau. Cette révision devrait être adoptée dans le courant de l'année 2022. La révision des normes de la Région de Bruxelles-Capitale a été mise en œuvre afin de proposer des normes plus ambitieuses, caractéristiques du type de masse d'eau en présence (le canal, la Senne et la Woluwe), respectueuses des écosystèmes aquatiques, plus cohérentes vis-à-vis des substances azotées et en tentant d'harmoniser celles-ci avec celles de la Wallonie ou de la Flandre. Les normes des paramètres révisées sont celles des chlorures, de l'oxygène dissous, de la conductivité, de l'ammonium, des nitrites, des nitrates, de l'azote total, de l'orthophosphate, du phosphore total, des sulfates, de l'azote Kjeldahl total et des matières en suspension. Les nouvelles normes proposées l'ont été en concordance avec les normes wallonnes et flamandes.

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>De milieukwaliteitsnormen voor <u>specifieke verontreinigende stoffen</u> zijn gelijk voor alle waterlichamen. Er wordt voor het bepalen van de specifieke normen voor verontreinigende stoffen dus geen onderscheid gemaakt tussen natuurlijke wateren enerzijds en sterk veranderde of kunstmatige wateren anderzijds.</p>	<p>Les normes de qualité environnementale liées aux <u>polluants spécifiques</u> sont identiques pour l'ensemble des masses d'eau : on ne distingue donc pas les eaux naturelles des eaux fortement modifiées ou artificielles pour la définition des normes de polluants spécifiques.</p>
<p>In <b>Frankrijk</b> worden er in totaal 19 stoffen opgevolgd als specifieke verontreinigende stoffen, dit voor de beoordeling van de ecologische toestand. In de vorige cyclus waren dat er 9, en sommige milieukwaliteitsnormen werden verlaagd (chloortoluron, oxadiazon, koper en arseen) of verhoogd (2,4-D en 2,4-MCPA).</p> <p>De voor het kwaliteitselement "macro-invertebraten" gebruikte index wordt voortaan de multimetrische index ongewervelden (I2M2), behalve voor de hydro-ecoregio 9A (kalkplateaus aan de kust) waar de index IBG-equivalent (staalnameprotocol "methode kleine waterloop – MPCE", fase A en B) verder gebruikt wordt in afwachting van een gerichte expertise.</p>	<p>En <b>France</b>, au total 19 substances sont suivies au titre de polluants spécifiques dans le cadre de l'évaluation de l'état écologique, comparativement aux 9 suivies lors du cycle précédent et des normes de qualité ont été revues à la baisse (chlortoluron, oxadiazon, cuivre et arsenic) ou à la hausse (2,4-D et 2,4-MCPA).</p> <p>L'indice utilisé pour l'élément de qualité « invertébrés » est désormais l'Indice Invertébrés Multi-Métriques (I2M2), excepté pour l'hydro-écorégion 9A (tables calcaires côtiers) où l'indice IBG-équivalent (protocole de prélèvement « méthode petit cours d'eau – MPCE » phase A et B) continue d'être utilisé dans l'attente d'une expertise ciblée.</p>
<p>Ook in <b>Vlaanderen</b> worden aanpassingen voorgesteld voor een aantal specifiek verontreinigende stoffen: er wordt een aangepaste norm voorgesteld voor 3 stoffen, en voor 4 andere voorheen niet genormeerde stoffen wordt een nieuwe norm voorgesteld.</p>	<p>En <b>Flandre</b> aussi, certaines révisions sont proposées pour un nombre spécifique de polluants : une norme révisée est proposée pour 3 substances, et pour 4 autres substances non normalisées auparavant, une nouvelle norme est proposée.</p>
<p>In <b>Nederland</b> zijn er enkele kleine technische aanpassingen ten opzichte van de normen voor <u>specifieke verontreinigende stoffen</u> in 2015; dit betreft barium (zoet), koper (zout), mecroprop-P, esfenvaleraat, terbutylazine.</p>	<p>Aux <b>Pays-Bas</b>, quelques petits amendements techniques sont par contre à noter par rapport aux normes liés aux polluants spécifiques 2015 pour le baryum (eaux douces), le cuivre (eaux salées), le mécroprop-P, l'esphenvalérat et la terbutylazine.</p>

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**



<p>Voor een aantal waterlichamen zijn de <u>biologische normen</u> in <b>Nederland</b> aangepast: aan de hand van nieuwe wetenschappelijke kennis over de effectiviteit van maatregelen, doordat de begrenzing van het waterlichaam is aangepast en /of er andere keuzes zijn gemaakt ten aanzien van monitoring. Bij sterk veranderde waterlichamen zijn in een aantal gevallen andere keuzes gemaakt ten aanzien van het optreden van significante schade aan gebruiksfuncties of het milieu in bredere zin bij het nemen van herstelmaatregelen. Bij kunstmatige waterlichamen is in een aantal gevallen ook een andere inschatting gemaakt van de benodigde maatregelen. Beide kunnen tot een aangepast doel hebben geleid.</p>	<p>S'appuyant sur de nouvelles connaissances scientifiques, parce que les limites de la masse d'eau ont été modifiées et/ou que des choix différents ont été posés en matière de surveillance, les <b>Pays-Bas</b> ont révisés les <u>normes biologiques</u> pour un certain nombre de masses d'eau. D'autres priorités ont été posées pour un certain nombre de masses d'eau fortement modifiées, en raison de dommages significatifs aux fonctions d'usage ou à l'environnement au sens plus large, suites à des mesures de restauration. Pour un certain nombre de masses d'eau artificielles, les mesures nécessaires ont été réévaluées. Les deux ont pu conduire à des objectifs modifiés.</p>
<p>Het <u>goede ecologische potentieel</u> voor 2 <b>Vlaamse</b> waterlichamen werd ook aangepast.</p>	<p>Le <u>bon potentiel écologique</u> de 2 masses d'eau <b>flamandes</b> a également été révisé.</p>
<p>De tabellen 13 tot 18 met de geldende <u>normen voor nutriënten en zuurstof</u> in het ISGD Schelde bij de verschillende Partijen en voor de verschillende types wateren, worden hieronder weergegeven.</p>	<p>Les Tableaux 13 à 18 reprenant les <u>normes d'application pour les nutriments et l'oxygène</u> au sein du DHI Escaut, par les différentes Parties et pour les différents types d'eau, sont présentés ci-dessous.</p>
<p>Voor <b>Federaal België</b> zijn er geen veranderingen. De normen stemmen nog altijd overeen met deze die bepaald werden in de Kaderrichtlijn mariene strategie.</p>	<p>Pour la <b>Belgique fédérale</b>, il n'y a pas eu de changements. Les normes sont toujours en concordance avec celles déterminée dans la Directive-Cadre stratégie marine.</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Tabel 13. Stikstofnormen in oppervlaktewater, zoals die gelden bij de ISC-Partijen  
Tableau 13. Normes azote des eaux de surface appliquées par les Parties de la CIE

Stikstof Azote	N-totaal N-total		Nitraat Nitrates		Kj-N Kj-N		Ammonium Ammonium	
	(mg N/l)	Toetswijze Méthode de contrôle	(mg N/l)	Toetswijze Méthode de contrôle	(mg N/l)	Toetswijze Méthode de contrôle	(mg N/l)	Toetswijze Méthode de contrôle
FR	/	/	11,3	P-90		P-90	0,23	P-90
W	/	/	5,65 RIV01 à RIV25*	P-90	2 RIV01 à RIV 25*	P-90	0,78 RIV17, RIV19 à RIV23, RIV25* 0,39 RIV01 à RIV16, RIV18, RIV24*	P-90 P-90
BR	4 Kanaal en Zenne / Canal et Senne 2.5 Woluwe	Gemiddelde / Moyenne	3 Kanaal en Zenne / Canal et Senne 2.26 Woluwe	Gemiddelde / Moyenne	2	P-90	0.78 Kanaal en Zenne / Canal et Senne 0.39 Woluwe	P-90
VL	4 beken en kleine rivieren / ruisseaux et petites rivières 2,5 grote rivieren / grandes rivières	ZGM <sup>§</sup> MSE	10 beken / ruisseaux 5,65 rivieren / rivières	P-90	6	P-90	/	/
NL	1,8 Kanaal Gent Terneuzen 1,3 Volkerak, Zoom-meer, Antwerps-Kpnd 2,8 Bathse Spuikanaal	Seizoens-gemiddelde, 1 apr - 30 sep / Moyenne saisonnière, 1 avril – 30 septembre	/	/	/	/	0,304	Jaargemiddelde (pH 7,7 en T = 15 °C) / Moyenne annuelle (pH 7,7 et T = 15° C)

\* Bijlage II van het Besluit van de Waalse regering dd. 13 september 2012 aangaande het identificeren, kenmerken en vastleggen van de op oppervlaktewaterlichamen toepasbare grenzen voor de ecologische toestand en ter wijziging van Boek II van de Milieuwet, waaronder de Waterwet/ Annexe II de l'Arrêté du Gouvernement wallon du 13 septembre 2012 relatif à l'identification, à la caractérisation et à la fixation des seuils d'état écologique applicables aux masses d'eau de surface et modifiant le Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau

<sup>§</sup> Zomerhalfjaargemiddelde / Moyenne estivale



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

Tabel 14. Fosfornormen voor oppervlaktewater, toegepast door de ISC-Partijen  
Tableau 14. Normes phosphore des eaux de surface appliquées par les Parties de la CIE

Fosfor Phosphore	P-totaal P-total		Orthofosfaat Orthophosphates	
	(mg P/l)		(mg P/l)	
		Toetswijze Méthode de contrôle		Toetswijze Méthode de contrôle
<b>FR</b>	0,2	P90	0,16	P90
<b>W</b>	0,5 RIV17, RIV19 à RIV23, RIV25*	P90	0,33 RIV17, RIV19 à RIV23, RIV25*	P90
	0,2 RIV01 à RIV16, RIV18, RIV24*	P90	0,16 RIV01 à RIV16, RIV18 à RIV24*.	P90
<b>BR</b>	0,5 Kanaal en Zenne / Canal et Senne	P90	0,33 Kanaal en Zenne / Canal et Senne	P90
	0,2 Woluwe		0,16 Woluwe	
<b>VL</b>	0,14	ZGM / MSE <sup>§</sup>	0,07 Kempische beken / ruisseaux campinois	Gemiddelde / Moyenne
			0,10 beken / ruisseaux	
			0,12 kleine rivieren / petites rivières	
			0,14 grote rivieren / grandes rivières	
<b>NL</b>	0,12	Seizoensgemiddelde, 1 apr - 30 sep Moyenne saisonnière, 1er avr – 30 sep		

\* Bijlage II van het Besluit van de Waalse regering dd. 13 september 2012 aangaande het identificeren, kenmerken en vastleggen van de op oppervlaktewaterlichamen toepasbare grenzen voor de ecologische toestand en ter wijziging van Boek II van de Milieuwet, waaronder de Waterwet / Annexe II de l'Arrêté du Gouvernement wallon du 13 septembre 2012 relatif à l'identification, à la caractérisation et à la fixation des seuils d'état écologique applicables aux masses d'eau de surface et modifiant le Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau

<sup>§</sup> Zomerhalfjaargemiddelde / Moyenne estivale

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Tabel 15. Zuurstofnormen voor oppervlaktewater, toegepast door de ISC-Partijen  
Tableau 15. Normes oxygène des eaux de surface appliquées par les Parties de la CIE

	O2 Opgeloste zuurstof Oxygène dissous			BOD5 Demande biochimique en oxygène Biochimische zuurstoverbruik	
	(mg O2/l)	%	Toetswijze Méthode de contrôle	(mg O2/l)	Toetswijze Méthode de contrôle
<b>FR</b>	6	70	P10	6	P90
<b>W</b>	6 RIV 01 à RIV25*		P90	6 : RIV01 à RIV25*	P90
<b>BR</b>	6 Kanaal en Zenne / Canal et Senne 8 Woluwe		P10 Kanaal en Zenne / Canal et Senne min. Woluwe	6 Kanaal en Zenne / Canal et Senne 4.3 Woluwe	P90 Kanaal en Zenne / Canal et Senne max. Woluwe
<b>VL</b>	6		P10	6	P90
<b>NL</b>	6	60 – 120	Seizoensgemiddelde 1 apr - 30 sep // Moyenne saisonnière 1er avr – 30 sep	-	-

\* Bijlage II van het Besluit van de Waalse regering dd. 13 september 2012 aangaande het identificeren, kenmerken en vastleggen van de op oppervlaktewaterlichamen toepasbare grenzen voor de ecologische toestand en ter wijziging van Boek II van de Milieuwet, waaronder de Waterwet / Annexe II de l'Arrêté du Gouvernement wallon du 13 septembre 2012 relatif à l'identification, à la caractérisation et à la fixation des seuils d'état écologique applicables aux masses d'eau de surface et modifiant le Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

Tabel 16. Stikstofnormen voor overgangswater, toegepast door de ISC-Partijen

Tableau 16. Normes azote des eaux de transition appliquées par les Parties de la CIE

	Stikstof Azote		Nitraat Nitrates		Kj-N Kj-N		Nitraat+nitriet+ammonium Nitrates+nitrites+ammonium	
	(mg N/l)	Toetswijze Méthode de contrôle	(mg N/l)	Toetswijze Méthode de contrôle	(mg N/l)	Toetswijze Méthode de contrôle	(mg N/l)	Toetswijze Méthode de contrôle
<b>FR</b>	<b>DIN</b> <33 µmol/l normalisée à 33 de salinité genormaliseerd op 33 zoutgehalte	Moyenne mensuelle /maandelijks gemiddelde	Sans objet / Niet van toepassing		Sans objet / Niet van toepassing		Sans objet / Niet van toepassing	
<b>VL</b>	<b>N-tot.</b> 2,5 zwak brak / légèrement saumâtre	ZGM / MSE <sup>§</sup>	5,65 zwak brak / légèrement saumâtre	P-90	6 zwak brak / légèrement saumâtre	P-90	0,49 brak en zout / saumâtre et salée	WGM / MSH*
<b>NL</b>	<b>DIN</b> ≤0,46 - ≤1,25 Winter /hivers 1,25 Westersch / Esc.Occid. 0,74 Veerse Meer 0,46 Grevelingen	Seizoens-gemiddelde 1 dec t/m 28 feb / Moyenne saisonnière 1er déc. Au 28 fév						

\* Winterhalfjaargemiddelde / Moyenne hivernale

§ Zomerhalfjaargemiddelde / Moyenne estivale

Tabel 17. Fosfornormen voor overgangswater, toegepast door de ISC-Partijen

Tableau 17. Normes phosphore des eaux de transition appliquées par les Parties de la CIE

Fosfor Phosphore	P-totaal P-total		Orthofosfaat Orthophosphates	
	(mg P/l)	Toetswijze Méthode de contrôle	(mg P/l)	Toetswijze Méthode de contrôle
<b>FR</b>	Sans objet / Niet van toepassing			
<b>VL</b>	0,14 zwak brak / légèrement saumâtre	ZGM / MSE <sup>§</sup>	0,07 brak en zout / saumâtre et salée 0,14 zwak brak/légèrement saumâtre	Gemiddelde / Moyenne
<b>NL</b>	Niet van toepassing in zoute wateren / Sans objet pour les eaux salées		Niet van toepassing in zoute wateren / Sans objet pour les eaux salées	

§ Zomerhalfjaargemiddelde / Moyenne estivale

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Tabel 18. Nutriëtnormen voor kustwater, toegepast door de ISC-Partijen

Tableau 18. Normes nutriments des eaux côtières appliquées par les Parties de la CIE

<b>Stikstof</b>		<b>Toetswijze</b> <b>Méthode de contrôle</b>
<b>Azote</b>		
FR	DIN <33 µmol/l Genormaliseerd op 33 zoutgehalte/ Normalisée à 33 de salinité	Moyenne mensuelle / Maandelijks gemiddelde
BE	DIN winter / hivernal <22,5 µmol/l { } genormaliseerd / normalisée Zoutgehalte / Salinité 33,5	
NL	DIN winter / hivernal =0,46 mg/l	Seizoens-gemiddelde / Moyenne saisonnière
<b>Fosfor</b>		
<b>Phosphore</b>		
FR	Niet van toepassing / Sans objet	
BE	DIP winter / hivernal <0,8 µmol/l { } genormaliseerd / normalisée Zoutgehalte / Salinité 33,5	
NL	Niet van toepassing in zoute wateren / Sans objet pour les eaux salées	

Wat betreft de normen voor prioritair stoffen: deze werden uitgebreid in uitvoering van richtlijn 2013/39. De normen in verband met prioritair verontreinigende stoffen voor elke ISC-partij staan vermeld in bijlage 1.

En ce qui concerne les normes visant les substances prioritaires, il est à noter que celles-ci ont été élargies en application de la directive 2013/39. Les normes relatives aux polluants prioritaires, pour chacune des Parties de la CIE, sont reprises en Annexe 1.



Bij de ISC wordt er op verschillende niveaus afgestemd in verband met het normenkader:

- Vergelijking normen voor alle in het homogeen meetnet (HMS ; zie punt 9.1.1) opgenomen stoffen;
- Vergelijking, nazicht en bespreking kenmerken aangrenzende waterlichamen aan de hand van afstemmingsfiches;
- Afstemming over bijzondere stoffengroepen naargelang de noden en wanneer dit relevant en nuttig is.

De werkgroep “HMS-Monitoring” herzag en verduidelijkte zo onlangs het begrip “bijkomende belangwekkende stof voor de Schelde”, en voorstelt een nieuwe lijst om op te nemen in dit rapport (Zie Inde kijker 2).

Au sein de la CIE, en ce qui concerne le cadre normatif, un travail de coordination est réalisé à plusieurs niveaux :

- Comparaison des normes pour toutes les substances intégrées au réseau homogène de mesure de l’Escaut (RHME ; voir au point 9.1.1.) ;
- Comparaison, vérification et discussion des caractéristiques de masses d’eau contiguës frontalières via les fiches de coordination ;
- Coordination sur des familles de substances particulières en fonction des besoins et de l’apparition de sa pertinence et son utilité.

Le groupe de travail « RHME-Monitoring » a ainsi récemment revu et clarifié la notion de « substance additionnelle d’intérêt pour l’Escaut » et propose une nouvelle liste à inclure à ce rapport (Voir Mise en avant 2).

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### IN DE KIJKER 2

#### Evaluatie en herziening bijkomende belangwekkende stoffen voor de Schelde

Een bijkomende belangwekkende stof voor de Schelde is van grensoverschrijdend belang voor tenminste twee delegaties, wat voor die delegaties aanleiding is voor specifieke uitwisseling binnen de ISC.

Een bijkomende belangwekkende stof voor de Schelde is geen prioritaire stof zoals bedoeld in de KRW, en ook niet noodzakelijk een stof die via afstemming wordt opgevolgd door elk van de delegaties binnen het HMS (HMS-parameters). Er is dus geen verplichte monitoring van een belangwekkende stof voor de Schelde.

De bijkomende belangwekkende stoffen voor de Schelde worden besproken bij de ISC en beschreven in rapporten.

De lijst van de bijkomende belangwekkende stoffen is een levende lijst die aangepast wordt aan de afstemmingsnoden bij de ISC-delegaties.

In het driejaarlijks rapport 2017-2019 gaat het om een tweetal bijkomende belangwekkende stoffen voor de Schelde:

- Koper
- Zink

De in het water gemeten PCBs werden van de lijst met bijkomende belangwekkende stoffen voor de Schelde gehaald. Er wordt overlegd in hoeverre afgestemde gedachteswisseling aangewezen is voor andere matrixen (biota).

In 2020 ziet de lijst met bijkomende belangwekkende stoffen voor de Schelde er, na toevoeging van 5 stoffen, als volgt uit:

- Koper
- Zink

### MISE EN AVANT 2

#### Evaluation et révision des substances additionnelles d'intérêt pour l'Escaut

Une substance additionnelle d'intérêt pour l'Escaut est une substance qui présente un intérêt transfrontalier pour au moins deux délégations justifiant, pour ces délégations, un échange spécifique au sein de la CIE.

Une substance additionnelle d'intérêt pour l'Escaut n'est ni une substance prioritaire au sens de la DCE, ni nécessairement une substance qui fait l'objet d'un suivi coordonné pour chacune des délégations au sein du RHME (paramètres du RHME). Il n'y a donc aucune obligation de monitoring d'une substance d'intérêt pour l'Escaut.

Les substances additionnelles d'intérêt pour l'Escaut font l'objet de discussions au sein du RHME et sont décrites dans les rapports.

La liste des substances additionnelles d'intérêt est amenée à évoluer et à s'adapter au besoin de coordinations des délégations de la CIE.

Dans le rapport triennal 2017-2019, deux substances ont fait l'objet d'un échange coordonné au titre de substances additionnelles d'intérêt pour l'Escaut :

- Cuivre
- Zinc

Les PCB mesurés dans l'eau ont été retirés de la liste des substances additionnelles d'intérêt pour l'Escaut, une réflexion est ouverte sur leur pertinence d'échanges coordonnés sur d'autres matrices (biotes).

En 2020, après ajout de 5 substances, la liste des substances additionnelles d'intérêt pour l'Escaut est la suivante :

- Cuivre
- Zinc

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

- Thallium
- Benzo(a)anthraceen
- Uranium
- Selenium
- Zilver

- Thallium
- Benzo(a)anthracène
- Uranium
- Sélénium
- Argent

Hierover zal in de komende jaren afgestemde gedachtewisseling plaatsvinden binnen het HMS, en ze komen aan bod in het volgend driejaarlijks rapport (2020-2022).

Elles feront l'objet d'échanges coordonnés au sein du RHME dans les années à venir, et seront présentées dans le prochain rapport triennal (2020-2022).

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

## 8.2. Grondwater

In **Frankrijk** en **Nederland** veranderden de achtergrondconcentraties en de drempelwaarden niet ten aanzien van het vorige Beheerplan (SGBP2). Er traden veranderingen op in Wallonië, het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest** en in **Vlaanderen**.

In **Wallonië** werden, in vergelijking met het vorige Beheerplan (SGBP2) drie nieuwe parameters toegevoegd aan de parameterlijst die meegenomen worden bij de beoordeling van de chemische toestand. Dit zijn kwik en twee metabolieten. Ook de drempelwaarden voor twee metabolieten, die al werden meegenomen in het vorige beheerplan, werden gewijzigd.

In het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest** werden nieuwe criteria voor de inschatting van de toestand toegevoegd om de grondwaterafhankelijke terrestrische en aquatische ecosystemen tegen eutrofiëring te beschermen. Verder werden de achtergrondconcentraties voor de verontreinigingsparameters at risk die van nature aanwezig zijn in het grondwater, bepaald en verwerkt in de drempelwaarden. Voor pesticiden werd de relevantie van metabolieten in aanmerking genomen.

In **Vlaanderen** werden nieuwe achtergrondniveaus bepaald voor de risicostoffen die van nature aanwezig zijn in bepaalde afzettingen. De minst strenge van ofwel het achtergrondniveau ofwel de grondwaterkwaliteitsnorm bepaalt in Vlaanderen de grenswaarde om de toestand te beoordelen. Wat pesticiden betreft, werden bij de toestandsbeoordeling ook alleen de actieve stoffen en de relevante metabolieten in rekening gebracht.

## 8.2. Eaux souterraines

En **France** et aux **Pays-Bas**, les concentrations de fond et les valeurs seuils n'ont pas changé par rapport au Plan de Gestion précédent (PGDH2). Des changements ont eu lieu pour la **Wallonie**, la **Région de Bruxelles-Capitale** et la **Flandre**.

En **Wallonie**, par rapport au Plan de Gestion précédent (PGDH2), trois nouveaux paramètres ont été ajoutés à la liste des paramètres pris en compte dans l'évaluation de l'état chimique. Il s'agit du mercure et de deux métabolites. Les valeurs seuil de deux métabolites, déjà pris en compte dans le plan de gestion précédent, ont également été modifiées.

En **Région de Bruxelles-Capitale**, de nouveaux critères d'estimation d'état ont été ajoutés afin de protéger de l'eutrophisation les écosystèmes terrestres et aquatiques dépendant des eaux souterraines. De plus, les concentrations de fond pour les paramètres polluants à risque présents naturellement dans les eaux souterraines ont été déterminées et intégrées dans les valeurs seuils. Pour les pesticides, la pertinence des métabolites a été considérée.

La **Flandre** a défini de nouveaux niveaux de fond pour les substances à risque, naturellement présente dans certains dépôts. L'élément le moins strict : soit le niveau de fond, soit la norme de qualité d'eau souterraine, détermine en Flandre la valeur seuil pour évaluer l'état. Concernant les pesticides, l'évaluation de l'état n'a pris en compte que les substances actives et les métabolites pertinents.





## 9. Monitoring en toestandsbeoordeling

Elke staat/regio zet zijn eigen monitoringnetwerk op om een goed beeld te verkrijgen van de toestand van de waterlichamen in zijn rivieren- of grondwatersysteem, wat nodig is om te bepalen welke maatregelen moeten worden uitgevoerd.

De Partijen maken gebruik van hun eigen analysemethoden, overeenkomstig de Europese richtlijnen, met name Richtlijn 2009/90/EG van de Europese Commissie voor analyse- en kwaliteitseisen en Richtlijn 2013/39/EU voor milieukwaliteitsnormen.

Bij de ISC baseren werk- en projectgroepen zich op die nationale en regionale netwerken en de daarvan afkomstige resultaten aangaande de toestand van de waterlichamen om degelijk afstemmingswerk te leveren. Er moet enerzijds een globaal beeld van de waterlichamen op schaal van het ISGD Schelde gegeven en besproken worden, en anderzijds dienen overeenkomsten en verschillen in de beoordelingen van de grenswaterlichamen grondig bekeken te worden. Op grond van die analyses stemmen de Partijen af over de mee te nemen aspecten om te komen tot een betere waterkwaliteit en/of -kwantiteit over de grenzen heen, en over het gehele ISGD, zowel wat acties, maatregelen als milieudoelen betreft.

Verder in dit hoofdstuk worden eerst de meetnetten (9.1) beschreven, dan de globale werking daarvan en hoe ze gebruikt worden door de Partijen, en in deel 9.2 gaat het over de veranderingen in de werkwijzen bij de toestandsbeoordeling door de Partijen. Vervolgens wordt aangegeven hoe de afstemming bij de ISC verloopt, na de beschrijvingen in beide onderdelen.

## 9. Surveillance et évaluation de l'état

Chaque état/région met en place son propre réseau de surveillance qui lui permet d'obtenir une bonne image de l'état des masses d'eau de son réseau hydrographique ou souterrain, nécessaire pour déterminer les mesures à mettre en œuvre.

Les Parties utilisent leurs propres analyses, en conformité avec les directives européennes, notamment la directive 2009/90/CE de la Commission européenne pour ce qui est des exigences de qualité des analyses et la Directive 2013/39/UE pour les normes de qualité environnementale.

Au sein de la CIE, les groupes de travail et de projet s'appuient sur ces réseaux nationaux et régionaux et les résultats qui en découlent en termes d'états des masses d'eau pour mener à bien leur travail de coordination. Il s'agit d'une part de présenter et discuter d'une vision globale de l'état des masses d'eau à l'échelle du DHI Escaut et d'autre part d'examiner en détails les concordances ou les divergences d'évaluations au niveau des masses d'eau frontalières. Sur base de ces analyses, les Parties s'entendent sur les aspects à prendre en compte afin de progresser vers une amélioration de la qualité et/ou des quantités d'eau au niveau transfrontalier et au niveau du DHI dans son ensemble, que ce soit en termes d'actions, de mesures ou d'objectifs environnementaux.

Dans la suite de ce chapitre, les réseaux de surveillance (9.1) sont d'abord décrits, puis dans leur fonctionnement global et la manière dont ils sont mis en œuvre par les Parties, et dans la section 9.2, les changements dans les méthodes d'évaluation de l'état par les Parties. La façon dont s'organise la coordination au sein de la CIE est ensuite présentée, à l'issue de ces descriptions, dans chacune des deux sections.

## 9.1. Meetnetten

### 9.1.1. Oppervlaktewater

Er zijn verschillende meetcycli: voor stoffen van de chemische toestand, specifieke verontreinigende stoffen, algemene fysisco-chemie, biologie en hydromorfologie. Daarnaast zijn voor een aantal prioritaire stoffen gegevens ingewonnen in biota. Het gaat dan om prioritaire stoffen die of enkel een MKN in biota hebben of naast een MKN in water ook een MKN in biota hebben.

Toestand- en trendmonitoring heeft als doel het vaststellen en beoordelen van lange termijn trends voor de effecten van menselijke activiteiten en veranderingen in natuurlijke omstandigheden. Operationele monitoring heeft als doel de toestand vast te stellen van de waterlichamen waarvan uit de toestand- en trendmonitoring gebleken is dat ze gevaar lopen de KRW-doelen niet te bereiken en om wijzigingen in de toestand als gevolg van de maatregelen te beoordelen. In de praktijk overlappen beide monitoringsprogramma's en worden gegevens voor beide doelen gebruikt. Daarnaast vindt monitoring voor nader onderzoek plaats, bijvoorbeeld indien de reden van normoverschrijding niet bekend is.

Bij de aanpassing van de Richtlijn prioritaire stoffen ([richtlijn 2013/39/EG](#)) zijn er 12 nieuwe prioritaire stoffen geïntroduceerd. De monitoringprogramma's van elk land/gewest werden bijgevolg aangepast.

Vanaf 2016 is een aandachtstoffenlijst ingesteld om een aantal opkomende stoffen op een aantal locaties in Europa breed te monitoren. De lijst wordt elke twee jaar vernieuwd.

Wat de nationale en regionale meetnetten betreft, kunnen we overigens volgende punten vermelden:

In **Frankrijk** werd, in de loop van de tweede cyclus van het KRW-beheerplan, hard gewerkt aan de update van het monitoringprogramma voor waterlopen, met als doel de analyse van hoe representatief de beoordelingspunten zijn, en de integratie van

## 9.1 Réseaux de surveillance

### 9.1.1. Eaux de surface

Il existe différents cycles de mesure : pour l'état chimique, les polluants spécifiques, la physico-chimie générale, la biologie et l'hydromorphologie. Des mesures sont également réalisées dans les biotes, notamment pour un certain nombre de substances prioritaires. Il s'agit de substances prioritaires qui soit n'ont qu'une NQE dans les biotes, soit une NQE dans les biotes en plus de celle dans l'eau.

La surveillance de l'état et des tendances vise à identifier et à évaluer les tendances à long terme des effets des activités humaines et des changements des conditions naturelles. La surveillance opérationnelle vise à établir l'état des masses d'eau lorsque la surveillance de l'état et des tendances a montré qu'elles risquent de ne pas atteindre les objectifs de la DCE et à évaluer les changements d'état résultant des mesures. En pratique, les deux programmes de surveillance se chevauchent et les données sont utilisées à ces deux fins. En outre, un suivi est effectué pour des recherches complémentaires, par exemple si la raison du dépassement des normes n'est pas connue.

Lors de la révision de la Directive sur les substances prioritaires ([directive 2013/39/CE](#)), 12 nouvelles substances prioritaires ont été introduites. Les programmes de surveillance de chaque état/région ont été adaptés en conséquence.

En 2016, une liste de substances clés a été établie pour assurer une surveillance élargie de certaines substances émergentes sur certains sites européens. Cette liste est renouvelée tous les deux ans.

Pour ce qui est des réseaux de surveillance nationaux et régionaux, nous pouvons par ailleurs mentionner les éléments suivants :

En **France**, au cours du second cycle des plans de gestion DCE, un travail important d'actualisation du programme de surveillance a été réalisé sur les cours d'eau, avec comme objectifs l'analyse de la représentativité des sites d'évaluation et l'intégration

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>de punten die dienen om de waterlichamen te beoordelen in het toestand- en trendmeetnet. Er zijn dus geen grote ontwikkelingen in het meetnet voor waterlopen te verwachten tijdens de 3<sup>de</sup> cyclus . Wel kan hiermee het analyseprogramma voor prioritaire stoffen in de biota worden vastgelegd, zoals vereist door richtlijn 2013/39/EU. Hiervoor werden de beginselen voor uitvoering op landelijk niveau verduidelijkt in de technische nota van 26 december 2017.</p>	<p>des stations servant à l'évaluation des masses d'eau dans le réseau de contrôle de surveillance (RCS). Aucune évolution majeure du réseau n'est donc à prévoir pour ce 3<sup>ème</sup> cycle sur les cours d'eau. Il permettra toutefois de fixer le programme d'analyses des substances prioritaires sur biote, requis par la directive 2013/39/UE, pour lequel les principes de mise en œuvre ont été précisés au niveau national par la note technique du 26 décembre 2017.</p>
<p>Voor kustwater worden weinig wijzigingen aan de omschrijving van het meetnet verwacht; toch zal er overlegd worden over de te gebruiken protocollen om meer samenhang te krijgen in de opvolging zoals bedoeld door de Kaderrichtlijn Mariene Strategie (KRMS).</p>	<p>Pour les eaux littorales, peu de modifications sont prévues sur la définition du réseau ; des réflexions seront cependant engagées sur les protocoles mis en œuvre afin de gagner en cohérence avec les suivis réalisés au titre de la Directive Cadre Stratégie pour le Milieu Marin (DCSMM).</p>
<p>Het monitoringprogramma voor <b>Belgisch kustwater</b> werd op enkele plaatsen gewijzigd ten aanzien van het vorige rapport: 1/ om de chemische en fysisch-chemische (ondersteunings)parameters en fytoplankton te meten, werd punt W01 verplaatst naar het naburige punt MOW1, waar regelmatig een bijkomend aantal parameters wordt gemeten en waar mogelijke verbanden met andere processen kunnen bestudeerd worden; 2/ de bemonsteringsfrequentie voor fytoplankton en de daarmee verbonden chemische en fysisch-chemische parameters werd verhoogd op drie punten: W01,W05-W08, waarbij een gradiënt wordt gevolgd tussen de kust en volle zee. Het aantal punten werd verlaagd: W02,W04 en W06 werden sinds 2019 niet meer bemonsterd. Verder werden de satellietwaarnemingen verzameld aan een hoge frequentie in tijd en ruimte: 3/ macrobenthos wordt gemonitord bij punten W01 en W03. Sinds 2020 wordt ook macrofauna jaarlijks gemonitord te Knokke-Heist, Oostende, De Haan, Nieuwpoort en Koksijde, plaatsen die uitgekozen worden op basis van het strandtype, de mate van impact en de reeds beschikbare gegevens; 4/ de variaties in sediment en morfologie worden gemonitord met behulp van een akoestische meettechnologie met hoge resolutie langs een grootschalige doorsnede die door de verschillende soorten habitat loopt.</p>	<p>Le programme de surveillance pour les <b>eaux côtières belges</b> a subi quelques modifications par rapport au rapport précédent : 1/ pour les mesures des paramètres chimiques et physico-chimiques (de soutien) et du phytoplancton, la station W01 a été déplacée sur le site voisin MOW1, où plusieurs paramètres supplémentaires sont mesurés régulièrement et où les relations possibles avec d'autres processus peuvent être étudiées ; 2/ la fréquence d'échantillonnage du phytoplancton et des paramètres chimiques et physico-chimiques connexes a été augmentée dans trois stations, W01-W05-W08, en suivant un gradient entre la côte et le large. Le nombre de stations a été réduit : W02, W04 et W06 n'ont plus été échantillonnés à partir de 2019. De plus, les observations satellitaires ont été collectées à une fréquence spatiale et temporelle élevée ; 3/ le macrobenthos est surveillé chaque année près des stations W01 et W03. Depuis 2020, la macrofaune est également surveillée annuellement à Knokke-Heist, Ostende, Le Coq, Nieuport et Coxyde, sélectionnés sur la base du type de plage, du degré d'impact et des données déjà disponibles ; 4/ les variations sédimentaires et morphologiques sont surveillées à l'aide d'une technologie de mesure acoustique à haute résolution le long d'un transect qui traverse les types d'habitat à grande échelle.</p>
<p><b>In Wallonië</b> waren er daarentegen geen veranderingen in de meetpunten van het fysisch-chemisch meetnet van het Scheldestroomgebied.</p>	<p>En <b>Wallonie</b> par contre, il n'y a pas eu de changement dans le réseau physico-chimique des stations de surveillance dans le bassin de l'Escaut.</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

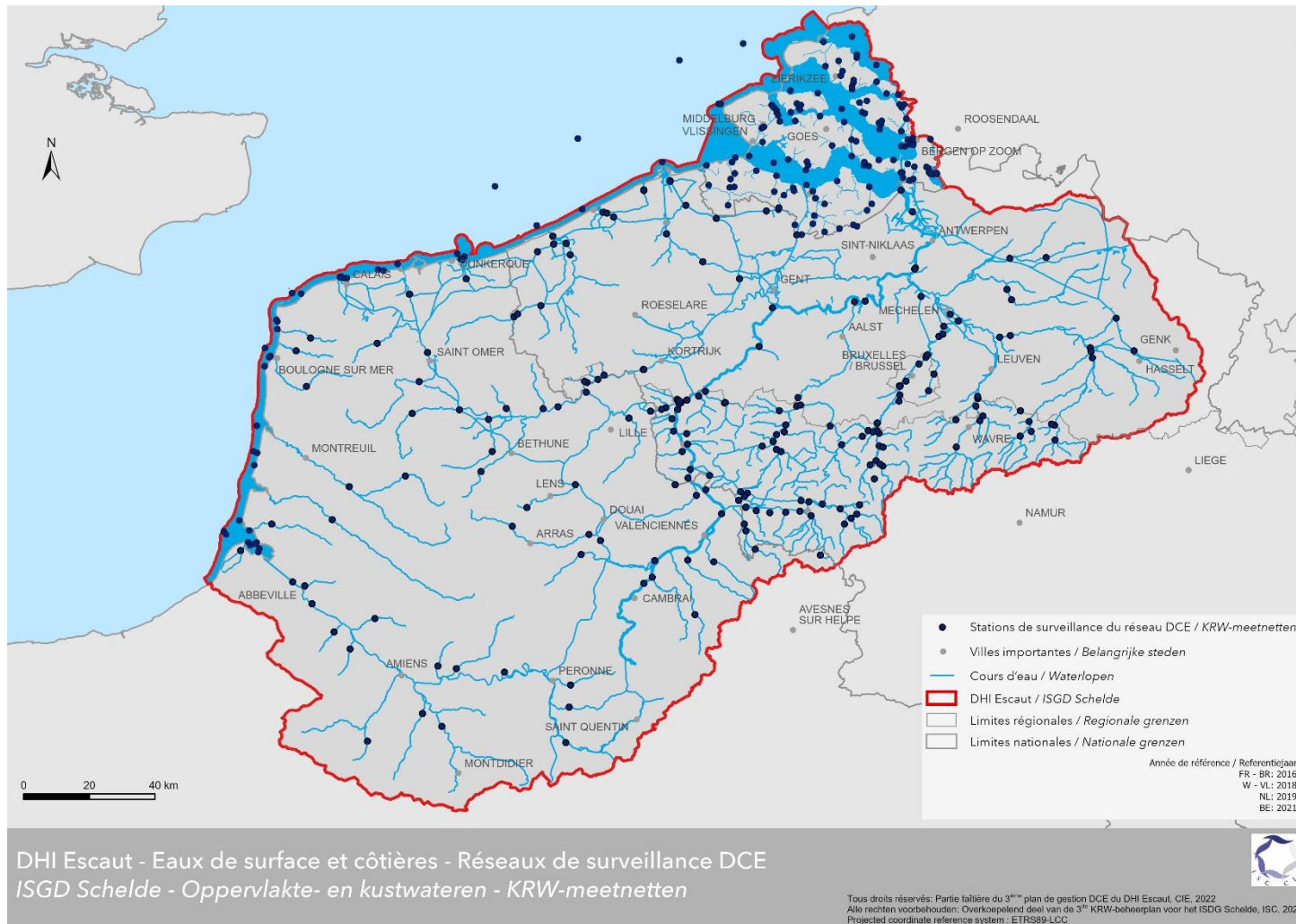
<p>De opzet van de meetnetten in <b>Vlaanderen</b> is niet gewijzigd maar door opeenvolgende besparingen zijn de totale meetinspanningen wel afgenomen ten opzichte van SGBP2, zodat een minder volledig beeld van de toestand wordt bekomen dan in SGBP2.</p>	<p>En <b>Flandre</b>, si la conception des réseaux de surveillance n'a pas changé, l'effort global de surveillance a diminué par rapport au PGDH2, suite à des économies successives. Il en résulte une image moins complète de l'état que celle du PGDH 2.</p>
<p>In het <b>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b> werd in 2016 een grondige analyse gedaan van de hydromorfologische kwaliteit van de oppervlaktewateren. Deze ging uit van dezelfde methodiek (Qualphy) als deze die wordt toegepast in Frankrijk en Wallonië. De overige elementen in het Brusselse monitoringprogramma zijn niet beduidend gewijzigd ten aanzien van de omschrijving in het ODB2.</p>	<p>En <b>Région de Bruxelles-Capitale</b>, une évaluation détaillée de la qualité hydromorphologique des masses d'eau de surface a été réalisée en 2016. Elle s'est basée sur la même méthodologie (Qualphy) que celle appliquée en France et en Wallonie. Les autres éléments du programme de surveillance bruxellois n'ont pas été modifiés significativement par rapport à la description faite dans la PFFG2.</p>
<p><b>Nederland</b> kent een uitgebreid monitoringsprogramma om een goed beeld te krijgen van de toestand van het water. In het Nederlandse deel van het Schelde gebied zijn 56 oppervlaktewaterlichamen onderscheiden. Voor de monitoring wordt gebruik gemaakt van representatieve clusters van waterlichamen. Een oordeel van een waterlichaam is gebaseerd op de resultaten van de drie meest recente meetjaren. Welke jaren dit zijn is afhankelijk van de meetcyclus van de parameter die wordt gemeten.</p>	<p>Les <b>Pays-Bas</b>, pour leur part, disposent d'un vaste programme de surveillance pour obtenir une bonne image de l'état de l'eau. Dans la partie néerlandaise de l'Escaut, 56 masses d'eau de surface ont été identifiées. Pour leur surveillance, on utilise des regroupements représentatifs de masses d'eau. Une masse d'eau est jugée sur la base des résultats des trois dernières années de mesure, selon le cycle de mesure du paramètre à mesurer.</p>
<p>Voor het huidige beheerplan kreeg de methodiek voor monitoring, toetsing en beoordeling in Nederland een update, resulterend in het volgende document: <a href="https://www.googleusercontent.com/Protocol-monitoring-en-toestandsbeoordeling-oppervlaktewaterlichamen-KRW-Helpdesk-water">Protocol monitoring en toestandsbeoordeling oppervlaktewaterlichamen KRW - Helpdesk water (googleusercontent.com)</a>. In het algemeen heeft dit geleid tot een verbetering van de analysemethoden. Stoffen die niet in water gemeten konden worden en waarvoor een biota norm bestaat, worden nu middels biota monitoring gemeten. Op basis van de aanpassingen wordt het rapportage beeld van stoffen steeds completer.</p>	<p>Pour le présent plan de gestion, la méthodologie de surveillance, de contrôle et d'évaluation des Pays-Bas a été actualisée, dont le résultat est le document suivant : <a href="https://www.googleusercontent.com/Protocol-monitoring-en-toestandsbeoordeling-oppervlaktewaterlichamen-KRW-Helpdesk-water">Protocol monitoring en toestandsbeoordeling oppervlaktewaterlichamen KRW - Helpdesk water (googleusercontent.com)</a>. Cette démarche a généralement amélioré les méthodes d'analyse. Les substances impossibles à mesurer dans l'eau et dont il existe une norme biote, sont désormais mesurés à travers la surveillance du biote. A partir des révisions, le rapportage sur les substances sera de plus en plus exhaustif.</p>
<p>De 12 nieuwe prioritaire en prioritaire gevaarlijke stoffen worden in Nederland uiterlijk vanaf 2011 gemeten. Voor de nieuwe te melden stoffen is de frequentie gelijk aan de frequentie van regulier vermelde prioritaire stoffen. De stoffen van de</p>	<p>Les 12 nouvelles substances prioritaires et prioritaires dangereuses sont mesurées depuis 2011 aux Pays-Bas. Pour les nouvelles substances à renseigner, la fréquence est identique à celle des substances prioritaires normalement renseignées. La liste de</p>



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>aandachtstoffenlijst, een lijst van maximaal veertien stoffen of stofgroepen, worden in Nederland twee keer per jaar op zes locaties gemeten.</p>	<p>substances clés, un maximum de quatorze substances ou de groupes de substances, est mesurées deux fois par an sur six sites aux Pays-Bas.</p>
<p>Kaart 10 geeft een beeld van alle KRW-meetnetten voor oppervlaktewater weer voor elke verdragspartij bij de ISC.</p> <p>In bijlage 2 staat een tabel met een overzicht van de bemonsteringsfrequenties voor de prioritaire stoffen per Partij.</p>	<p>La Carte 10 présente une vision d'ensemble des réseaux de surveillance DCE des eaux de surface de chaque Partie contractante de la CIE.</p> <p>L'annexe 2 présente un aperçu des fréquences d'échantillonnage des substances prioritaires par Parties.</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



*Kaart 10. KRW-meetnetten voor oppervlaktewater van de verdragspartijen bij de ISC  
 Carte 10. Réseaux de surveillance DCE des eaux de surface des Parties contractantes de la CIE*



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>Op basis van die nationale/regionale meetnetten werd het <b>Homogeen Meetnet Schelde (HMS)</b>, een internationaal meet- en monitoringinstrument voor de kwaliteit van het oppervlaktewater, in het hele internationale Scheldestroom-gebiedsdistrict, vanaf 1998 geïmplementeerd bij de ISC.</p>	<p>Sur base de ces réseaux nationaux/régionaux, le <b>Réseau Homogène de Mesure de l'Escaut (RHME)</b>, dispositif international de mesure et de surveillance de la qualité des eaux de surface sur l'ensemble du district hydrographique international de l'Escaut, a été mis en place au sein de la CIE à partir de 1998.</p>
<p>Daarmee kan meer kennis worden opgedaan over de kwaliteit van het oppervlaktewater in het ISGD Schelde, wat aansluit bij het KRW-beginsel van internationale afstemming. Het HMS is een aanvulling op de nationale meetnetten doordat het een internationaal en afgestemd beeld geeft van de waterkwaliteit van het volledige ISGD.</p>	<p>Il vise à améliorer les connaissances sur la qualité des eaux de surface dans le DHI Escaut et s'inscrit dans la lignée du principe de coordination internationale inscrit dans la DCE. Le RHME vient compléter les réseaux de surveillances nationaux en présentant une vision internationale de la qualité de l'eau et coordonnée à l'échelle du DHI.</p>
<p>Het HMS geeft antwoord op de volgende vragen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wat zijn de ontwikkelingen en trends inzake de waterkwaliteit?</li> <li>• Worden de maatregelenprogramma's en beheerplannen opgevolgd aan de hand van meetbare effecten?</li> <li>• Kunnen de oorzaken van die ontwikkelingen worden aangewezen?</li> </ul>	<p>Le RHME permet de répondre aux questions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels sont les évolutions et les tendances de la qualité des eaux ?</li> <li>• Les programmes de mesures et les plans de gestions sont-ils suivis d'effets mesurables ?</li> <li>• Peut-on mettre en évidence des causes à ces évolutions ?</li> </ul>
<p>Het HMS evolueert voortdurend en wordt aangepast aan de behoeften van de delegaties die erbij betrokken zijn.</p> <p>De parameters die gecoördineerd worden opgevolgd zijn de volgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De biologie ondersteunende fysisch-chemische parameters</li> <li>• De biologische parameters</li> <li>• De bijkomende belangwekkende stoffen voor de Schelde (zie hierboven punt 8.1., In de kijker 2)</li> <li>• De chemische parameters</li> <li>• De laagwaterdebieten</li> </ul>	<p>Le RHME est en constante évolution et s'adapte aux besoins des délégations qui y participent.</p> <p>Les paramètres suivis de façon coordonnée sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les paramètres physico-chimiques soutenant la biologie</li> <li>• Les paramètres biologiques</li> <li>• Les substances additionnelles d'intérêt pour l'Escaut (voir plus haut, point 8.1., Mise en avant 2)</li> <li>• Les paramètres chimiques</li> <li>• Les débits d'étiage</li> </ul>
<p>De parameterlijst wordt regelmatig herzien. Zo werden er in 2019 parameters geschrapt bij de gecoördineerde opvolging in het HMS; dit waren parameters waarvoor al een aantal jaren geen significante waarden waren gekwantificeerd voor</p>	<p>La liste des paramètres est revue régulièrement. Ainsi, des paramètres ont été exclus du suivi coordonné du RHME en 2019 ; il s'agissait de paramètres pour lesquels aucunes valeurs significatives n'avaient été quantifiées depuis plusieurs années sur</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

het hele internationale Scheldestroomgebiedsdistrict, namelijk: linuron, diuron, simazine, atrazine. Daarnaast werden andere parameters opgenomen in de gecoördineerde opvolging van het HMS omwille van het gezamenlijke belang: kobalt, arseen, imidacloprid, dicofol, perfluorooctaansulfonzuur en derivaten daarvan (perfluorooctaansulfonaat of PFOS), dioxines en dioxine-achtige verbindingen, acclonifen, bifenox, cybutrine, cypermethrine, dichloorvos, hexabroom-cyclododecaan (HBCDD), heptachloor, heptachloorepoxide, terbutryn.

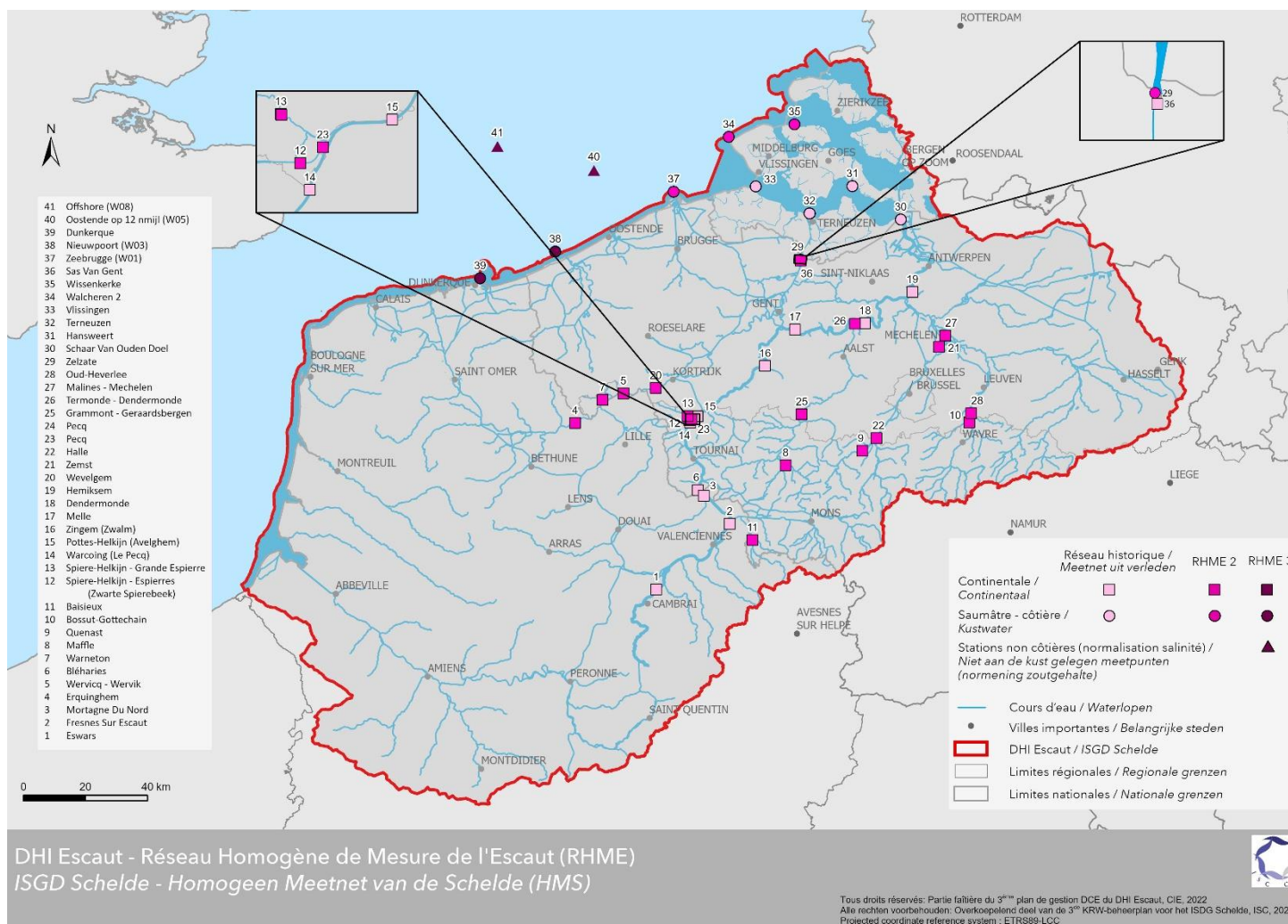
In 2020 werden in het HMS nieuwe meetpunten opgenomen met als doel een beter geharmoniseerd en grensoverschrijdend beeld te krijgen van de kwaliteit van het oppervlaktewater in het internationaal Scheldedistrict. Er werden kustmeetpunten toegevoegd om doorlopend zoet oppervlaktewater in de binnenwateren te kunnen opvolgen tot aan het kustwater: 2 punten werden toegevoegd aan de 37 reeds opgevolgde punten, wat momenteel een totaal geeft van 39 punten. De huidige HMS-meetpunten worden weergegeven op Kaart 11; twee op de kaart aangegeven stations maken strikt genomen geen deel uit van het HMS, maar worden gebruikt voor de standaardisatie van het zoutgehalte van Belgische kuststations.

l'ensemble du district hydrographique international de l'Escaut, à savoir : Linuron, Diuron, Simazine Atrazine. De façon concomitante, d'autres paramètres ont intégré le suivi coordonné du RHME de par leur intérêt partagé : cobalt, arsenic, imidaclopride, dicofol, acide perfluorooctane-sulfonique et ses dérivés (perfluorooctanesulfonate PFOS), quinoxylène, dioxines et composés de type dioxine, acclonifène, bifénox, cybutryne, cyperméthrine, dichlorvos, hexabromo-cyclododécane (HBCDD), heptachlore, époxyde d'heptachlore, terbutryne.

En 2020 le RHME a intégré de nouvelles stations de mesures avec pour objectif de permettre une meilleure vision harmonisée et transfrontalière de la qualité des eaux de surface du district international de l'Escaut. Des stations de mesures en eaux côtières ont été ajoutées pour permettre un suivi continu de l'eau douce de surface intérieure jusqu'aux eaux côtières : 2 stations ont été ajoutées aux 37 stations déjà suivies, pour un total actuel de 39 stations. Les stations actuelles du RHME sont présentées à la Carte 11 ; deux stations renseignées sur la carte ne font pas partie à proprement parler du RHME mais sont utilisées pour la normalisation de la salinité des stations côtières belges.



# INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 11. Homogeen meetnet voor oppervlaktewater van de ISC  
Carte 11. Réseaux Homogène de Mesure de l'Escaut pour les eaux de surface de la CIE

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

---

### 9.1.2. Grondwater

De grondwater monitoringprogramma's omvatten twee onderdelen betreffende de kwantitatieve en chemische toestand van de grondwaterlichamen. Aan de hand van die meetnetten worden regelmatig metingen gedaan op basis waarvan de kwantitatieve en de chemische toestand van de grondwaterlichamen wordt beoordeeld.

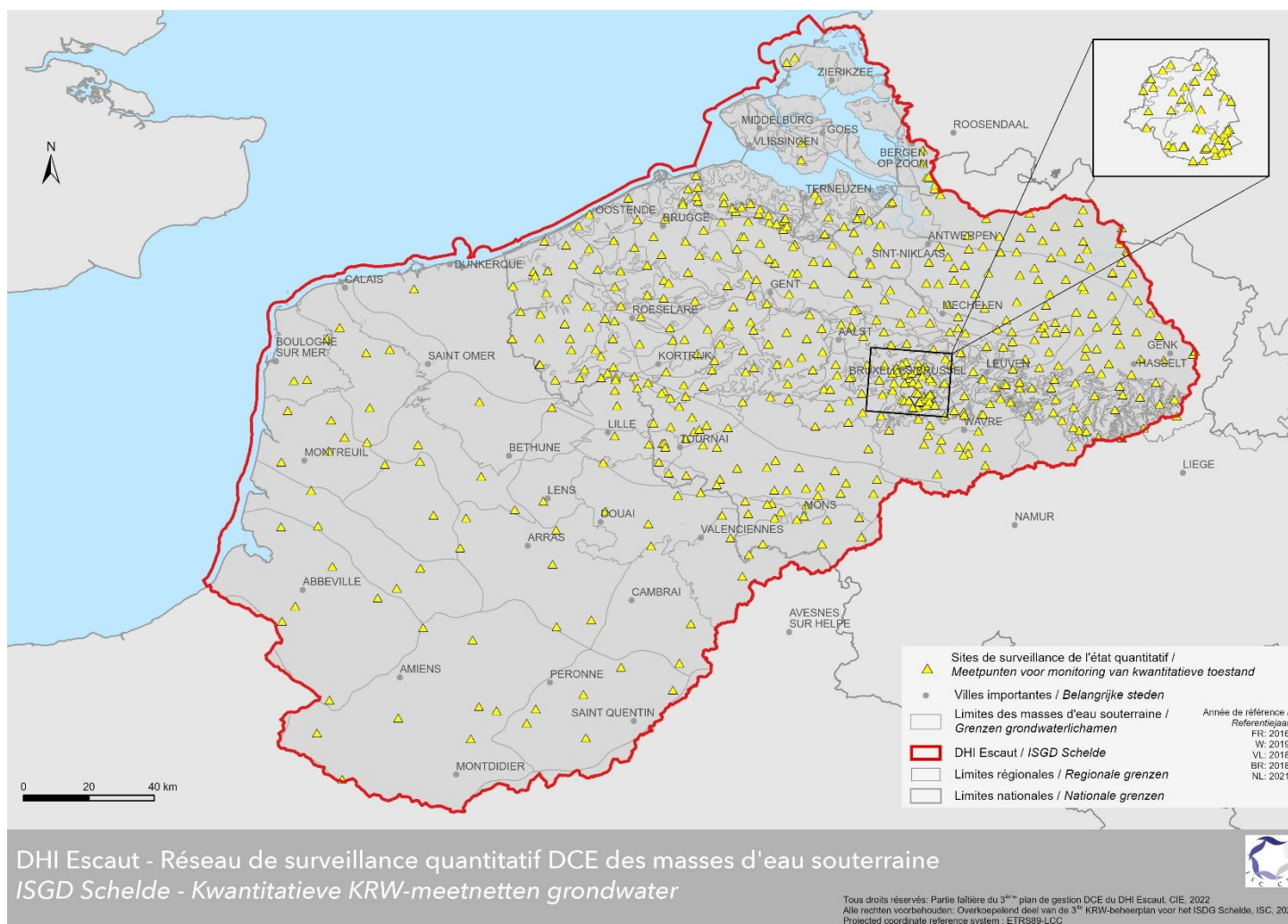
Kaarten 12 en 13 geven respectievelijk de meetnetten voor de kwantitatieve toestand weer en ook de meetnetten voor de chemische toestand. Aanvullende informatie over de meetnetten voor grondwaterlichamen aan de grens, is te vinden in de afstemmingsfiches Grondwater.

### 9.1.2. Eaux souterraines

Les programmes de surveillance de l'eau souterraine comprennent deux volets relatifs aux états quantitatif et chimique des masses d'eau souterraine. Ces réseaux de surveillance permettent des mesures régulières sur base desquelles sont évalués les états quantitatif et chimique des masses d'eau souterraine.

Les Cartes 12 et 13 présentent respectivement les réseaux de surveillance de l'état quantitatif et de l'état chimique. Des informations complémentaires concernant les réseaux de surveillance, pour les masses d'eau souterraine frontalières, sont disponibles dans les fiches de coordination Eaux souterraines.

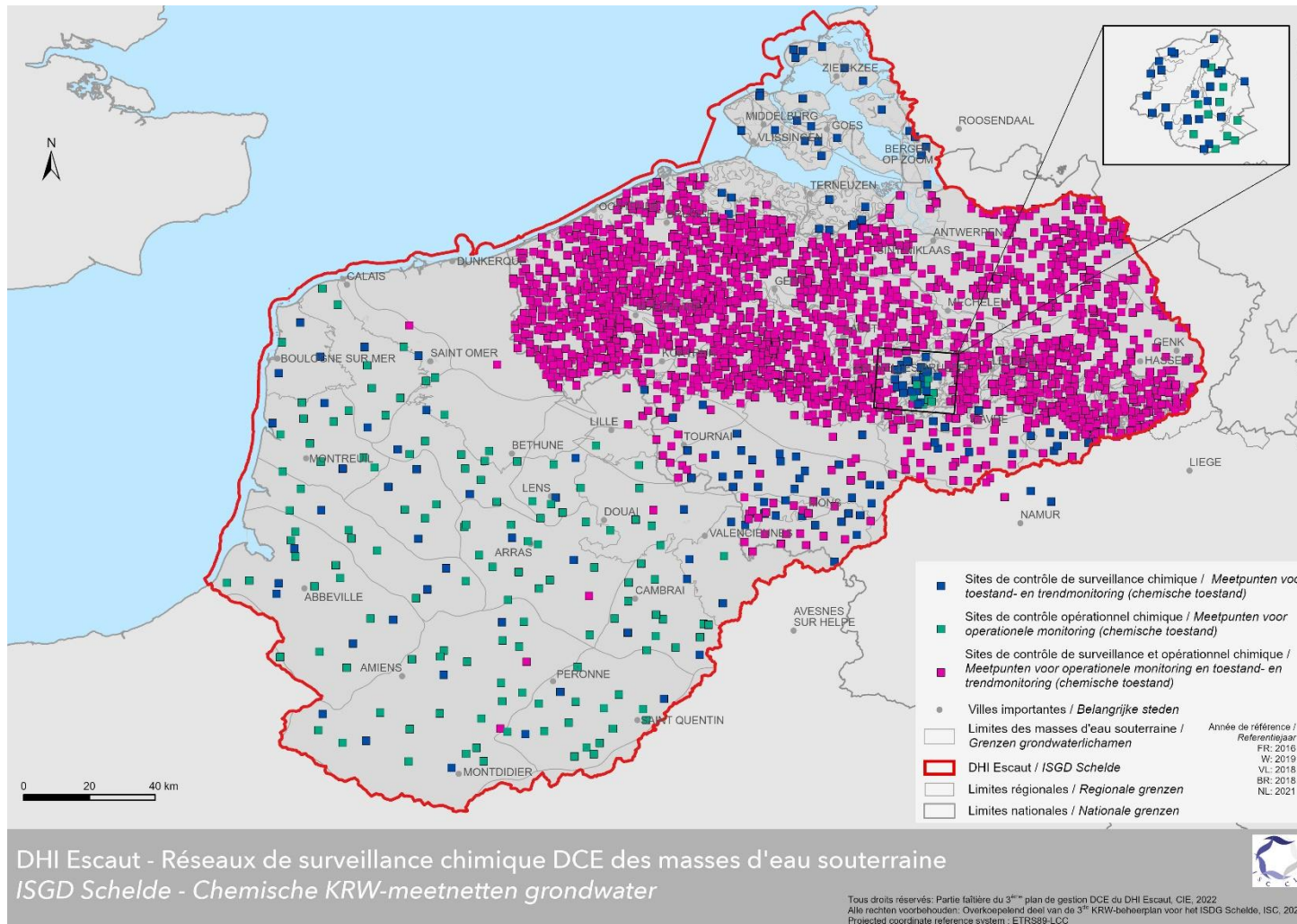
## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 12. Kwantitatieve meetnetten voor de grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict  
Carte 12. Réseaux de surveillance quantitatif des masses d'eau souterraine du District Hydrographique international de l'Escaut



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



*Kaart 13. Chemische meetnetten voor grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict  
Carte 13. Réseaux de surveillance de l'état chimique des masses d'eau souterraine du District Hydrographique de l'Escaut*



<p>Die meetnetten werden oorspronkelijk samengesteld, voorafgaand aan de eerste generatie stroomgebiedbeheerplannen of werden ingevoerd in 2006 overeenkomstig de KRW-vereisten (<b>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b>), maar evolueerden van beheerplan tot beheerplan. Nadien gebeurden er bepaalde aanpassingen, louter om praktische redenen of om de netten en de beoordelingsmethodieken te verbeteren. Sinds het vorige beheerplan werden volgende veranderingen doorgevoerd:</p>	<p>Ces réseaux de surveillance ont été initialement constitués avant la première génération des plans de gestion de district hydrographique ou ont été mis en œuvre en 2006 conformément aux exigences de la DCE (<b>Région de Bruxelles-Capitale</b>), mais ont évolué de Plan de Gestion en Plan de Gestion. Certaines évolutions ont ensuite été opérées pour des raisons purement pratiques ou par souci d'amélioration des réseaux et des méthodologies d'évaluation. Depuis le plan de gestion précédent, les changements suivants ont été réalisés :</p>
<p>In <b>Frankrijk</b>, werd er niets veranderd aan het chemisch meetnet. Er werden kleine veranderingen aangebracht aan het kwantitatieve meetnet. Het aantal piëzometers bleef hetzelfde in het Scheldedistrict (68). Acht piëzometers werden vervangen door een andere in de nabije omgeving en een andere in hetzelfde waterlichaam (FRAG304). Twee piëzometers werden weggehaald in het waterlichaam van Boulonnais (FRAG302), en er werd een piëzometer toegevoegd in de waterlichamen FRAG305 en FRAG306.</p>	<p>En <b>France</b>, aucun changement n'a été effectué concernant le réseau de surveillance de l'état chimique. Des changements mineurs ont été réalisés concernant le réseau de surveillance quantitatif. Le nombre de piézomètres est globalement resté identique sur le district de l'Escaut (68). Huit piézomètres ont été remplacés par un autre piézomètre situé à proximité immédiate et un autre sur la même masse d'eau (FRAG304). Deux piézomètres ont été supprimées sur la masse d'eau du Boulonnais (FRAG302) et un piézomètre a été ajouté sur la masse d'eau FRAG305 et FRAG306.</p>
<p>De meetnetten in <b>Wallonië</b> evolueerden vanuit verschillende oogpunten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bepaalde meetpunten in het waterlichamen werden vervangen door andere, omdat ze moeilijk te bereiken waren of er geen stalen konden genomen worden;</li> <li>• Sommige chemische parameters werden toegevoegd voor monitoring.</li> </ul>	<p>Les réseaux de surveillance de <b>Wallonie</b> ont évolué à différents points de vue :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certains sites de surveillance au sein de la masse d'eau ont été remplacés par d'autres en raison de problèmes d'accessibilité ou d'impossibilité d'y prélever des échantillons ;</li> <li>• Certains paramètres chimiques ont été ajoutés pour la surveillance.</li> </ul>
<p>In <b>Vlaanderen</b>, is het opzet van de meetnetten, het concept wat betreft monitoringsfrequentie en methodiek, niet gewijzigd: wijzigingen aan de meetnetten gebeuren enkel omwille van onderhoudsredenen, het buiten gebruik stellen van bepaalde monitoringslocaties of ter uitbreiding van het bestaande aantal monitoringslocaties (meer homogene verdeling). Vlaanderen beschikt over een meetnet met een heel hoge dichtheid vooral voor de monitoring van de freatische aquifers.</p>	<p>En <b>Flandre</b>, la structure des réseaux de surveillance, le concept de la fréquence de la surveillance et la méthodologie, n'a pas changé : des modifications surviennent uniquement pour des raisons d'entretien, la mise hors service de certaines stations de mesure ou pour étendre les stations de mesure existantes (répartition plus homogène). La Flandre dispose d'un réseau très dense, surtout pour la surveillance des aquifères phréatiques.</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Wat de meetnetten van het **Brussel Hoofdstedelijk Gewest** betreft, zijn deze op verschillende vlakken geëvolueerd:

In verband met de chemische toestand

- De dichtheid van de meetpunten en de spreiding ervan (ligging en diepte) binnen het waterlichaam zijn geëvolueerd. Sommige meetpunten worden niet meer gebruikt omdat er geen stalen meer konden genomen worden. De monitoring werd uitgebreid naar nieuwe punten. Bepaalde chemische parameters werden toegevoegd voor monitoring van nieuwe verontreinigende stoffen (hormoonverstoorders, geneeskrachtige stoffen,...)
- Er werden wijzigingen aangebracht aan bepaalde analysemethoden met als gevolg wijzigingen van de kwantificeringsgrens voor bepaalde chemische parameters wat soms tot betere maar soms ook tot minder goede analytische performantie leidde.
- Die ontwikkelingen zorgen voor bepaalde systematische fouten in de typering van de toestand en het vaststellen van trends ten aanzien van het vorige beheerplan (2009-2015).

In verband met het monitoren van de kwantitatieve toestand

- Gezien het aantal opgevolgde piëzometers in het zuidoostelijke deel van het waterlichaam Brusseliaanzand (BE BR\_Bruxellien\_Brusseliaan-5) werd het aantal grondwatermeetpunten in dat gebied beperkt om in het meetnet alleen nog piëzometers over te houden die andere ontwikkelingen in het grondwaterpeil weergeven, naargelang het soort variatie (seizoen, jaar, voortdurende daling of stijging), de omvang van de variatie en het aantal beschikbare gegevens (aantal opgevolgde jaren en meetfrequentie).

Pour leur part, les réseaux de surveillance de la **Région de Bruxelles-Capitale** ont évolué à différents points de vue :

Au niveau de la surveillance de l'état chimique

- La densité des sites de surveillance et leur répartition (localisation et profondeur de l'ouvrage) au sein de la masse d'eau ont évolué. Certains sites de contrôle ont été abandonnés suite à l'impossibilité d'y prélever des échantillons. La surveillance a été étendue à de nouveaux sites. Certains paramètres chimiques ont été ajoutés aux programmes de surveillance notamment des polluants émergents (perturbateurs endocriniens, substances médicamenteuses...).
- Des changements ont été opérés au niveau de certaines méthodes analytiques avec comme conséquence, des modifications des valeurs des limites de quantification pour certains paramètres chimiques entraînant des performances analytiques tantôt meilleures tantôt moins bonnes.
- Ces évolutions induisent certains biais dans la caractérisation de l'état chimique et dans l'identification des tendances par rapport au Plan de Gestion précédent (2009-2015).

Au niveau de la surveillance de l'état quantitatif

- Vu le nombre de piézomètres suivis dans la partie Sud - Est de la masse d'eau des Sables du Bruxellien (BE BR\_Bruxellien\_Brusseliaan-5), la densité de sites de surveillance piézométrique a été réduite dans cette zone de façon à ne retenir au sein du réseau de surveillance que les piézomètres présentant des évolutions piézométriques différentes selon le type de variation (saisonnière, annuelle, descente ou remontée continue), l'amplitude de variation et le nombre de données disponibles (nombre d'années de suivi et fréquence de mesures).

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>Tot slot werden in <b>Nederland</b> de meetnetten voor chemische toestand aangevuld met een aantal punten die deel uitmaken van regionale meetnetten. Zo zijn er voldoende meetpunten in de relatief kleine Nederlandse grondwaterlichamen om vanuit statistisch oogpunt tot een meer betrouwbare beoordeling te komen.</p>	<p>Enfin, aux <b>Pays-Bas</b>, les réseaux de surveillance de l'état chimique ont été complétés par un certain nombre de stations faisant partie des réseaux régionaux. Il existe ainsi un nombre suffisant de points de mesure pour les masses d'eau souterraine néerlandaises relativement petites afin de réaliser une évaluation plus fiable d'un point de vue statistique.</p>
<p>Voor de grensoverschrijdende diepe zandlagen (NLGWSC0005) kan vanwege de grote diepte van de meetpunten de kwaliteitsbemonstering niet juist uitgevoerd worden om technische redenen, zodat de waterkwaliteit bijgevolg niet precies kan gemeten worden. Aangezien het grondwater in die aquifer (20 000 tot 40 000 jaar) oud is en het weinig gebruikt wordt in het Nederlandse deel, wordt geoordeeld dat de kwaliteit niet beïnvloed wordt door de mens. Daarom werd afgesproken om die punten niet langer te bemonsteren in het kader van de KRW-kwaliteitsmonitoring. De kwantiteitsmonitoring wordt gecontinueerd.</p>	<p>Pour l'aquifère des sables profonds transfrontaliers (NLGWSC0005), la grande profondeur des stations de mesure ne permet pas, pour raisons techniques, un échantillonnage correct et, par conséquent, une mesure précise de la qualité de l'eau. Compte tenu de l'âge important de l'eau souterraine dans cet aquifère (20 000 à 40 000 ans) et son utilisation limitée dans la partie néerlandaise, il est considéré que la qualité n'est pas influencée par l'être humain. Il a dès lors été décidé de ne plus échantillonner ces stations dans le cadre de la surveillance qualitative selon la DCE. La surveillance quantitative est poursuivie.</p>



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

## 9.2. Toestandsbeoordeling

### 9.2.1. Oppervlaktewater

#### Beoordelingsmethoden toestand of potentieel

De veranderingen in de regels en beoordelingsmethoden met betrekking tot de toestand of het potentieel staan hieronder vermeld.

Algemeen genomen, evolueerden de beoordelingsregels voor de chemische toestand als volgt:

- Toevoeging van 12 nieuwe stoffen of stoffengroepen, zoals dioxines en dioxine-achtige verbindingen, 9 pesticiden en 2 industriële verontreinigende stoffen (PFOS en hexabroomcyclodecaan), wat leidde tot 45 stoffen of stoffengroepen, bedoeld voor de beoordeling;
- Herziening van een aantal MKN, met name voor PAK en fluoroantheen.

In **Wallonië** is, voor de beoordeling van de chemische toestand met alomtegenwoordige PBT-stoffen, voor in de biota gemeten stoffen (kwik en PBDE), de toestand geëxtrapolerd naar alle waterlichamen. Op gelijkaardige wijze extrapoleert **Vlaanderen** de chemische toestand naar alle waterlichamen voor 3 stoffen die gemeten worden in biota (heptachloorepoxide, kwik en PFOS).

Verder wordt in **Wallonië** de beoordeling van de chemische referentietoestand 2018 (cyclus 2013-2018) gedaan op basis van de analyse van 53 stoffen (jaargemiddelden en toegelaten maximumconcentraties) en de milieukwaliteitsnormen waaraan wordt getoetst zijn deze die vastgelegd werden in Richtlijn 2013/39/EU.

## 9.2. Évaluation de l'état

### 9.2.1. Eaux de surface

#### Méthodes d'évaluation de l'état ou du potentiel

Les changements survenus dans les règles et méthodes d'évaluation de l'état ou du potentiel sont mentionnés ci-après.

De manière générale, les règles d'évaluation de l'état chimique ont évolué de la manière suivante :

- Ajout de 12 nouvelles substances ou familles de substances telles que les dioxines et composés type dioxines, 9 pesticides et 2 polluants industriels (PFOS et hexabromocyclodécane), aboutissant à 45 substances ou familles de substances entrant dans l'évaluation ;
- Révision de plusieurs NQE de manière plus stricte, notamment pour les HAP et le fluoranthène.

En **Wallonie**, pour l'évaluation de l'état chimique avec substances PBT ubiquistes, pour 2 substances mesurées dans les biotes (mercure et PBDE), l'état est extrapolé à l'ensemble des masses d'eau. De façon similaire, la **Flandre** extrapole l'état chimique à l'ensemble des masses d'eau pour 3 substances mesurées dans les biotes (heptachlore epoxide, mercure et PFOS).

En **Wallonie** toujours, l'évaluation de l'état chimique de référence 2018 (cycle 2013-2018) est établie sur base de l'analyse de 53 substances (moyennes annuelles et concentrations maximales admissibles) et les normes de qualité environnementale prises en compte sont celles fixées par la Directive 2013/39/UE.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

In **Frankrijk** vallen de volgende veranderingen op in de beoordelingsregels voor de ecologische toestand<sup>13</sup> :

- Voor waterlopen moet voor het kwaliteitselement “macro-invertebraten” voortaan de multimetrische index invertebraten (I2M2) gebruikt worden, behalve voor hydro-ecoregio 9A (kalklagen aan de kust) waar de gelijkwaardige index IBG verder gebruikt wordt in afwachting van een gerichte expertise;
- Voor waterlopen en waterplassen werden 11 stoffen toegevoegd aan de lijst met specifiek verontreinigende stoffen van ecologische toestand, die medebepalend zijn voor de ecologische toestand, één stof werd geschrapt, sommige normen werden herzien voor reeds opgevolgde verontreinigende stoffen.

En **France**, on note les changements suivants dans les règles d'évaluation de l'état écologique<sup>14</sup> :

- Pour les cours d'eau, l'indice à utiliser pour l'élément de qualité « invertébrés » est désormais l'Indice Invertébrés Multi-Métriques (I2M2), excepté pour l'hydro-écorégion 9A (tables calcaires côtiers) où l'indice IBG-équivalent continue d'être utilisé dans l'attente d'une expertise ciblée ;
- Pour les cours d'eau et les plans d'eau, 11 substances ont été ajoutées à la liste des polluants spécifiques de l'état écologique (PSEE), une substance a été supprimée, des normes ont été revues pour les polluants déjà suivis.

In het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest** is de indeling van de fysisch-chemische kwaliteit voortaan helderder, dankzij de duidelijke bepaling van de 5 kwaliteitsklassen, opgelegd door de KRW; Bussels gebruikte voorheen slechts 2 klassen, « goed » en « slecht ».

En **Région de Bruxelles-Capitale**, la classification de la qualité physico-chimique est dorénavant plus précise grâce à la définition claire des 5 classes de qualité imposées par la DCE ; Bruxelles n'utilisait auparavant que deux classes, « bons » ou « mauvais ».

### Beoordeling chemische toestand

Wat betreft de chemische toestand van de **Franse** waterlichamen: hier wordt de norm overschreden voor PAK, en vooral voor benzo(a)pyreen. Betreffende de specifiek verontreinigende stoffen behorend tot de ecologische toestand, worden de normen het vaakst overschreden voor diflufenican en arseen. Zonder de alomtegenwoordige stoffen is 11% van de waterlichamen in goede toestand. Alleen al fluorantheen overschrijdt de norm in 85% van de waterlichamen. Hoewel fluorantheen in bepaalde indelingen gezien wordt als een verbinding in de PAK-

### Evaluation de l'état chimique

En ce qui concerne l'état chimique des masses d'eau **françaises**, elles sont toutes déclassées par les HAP et en particulier par le benzo(a)pyrène. Pour ce qui concerne les polluants chimiques spécifiques de l'état écologique, la fréquence de dépassement des normes est la plus élevée pour le diflufenicanil et l'arsenic. Sans les substances ubiquistes, 11% des masses d'eau sont en bon état. Le fluoranthène déclassé à lui seul 85% des masses d'eau. Le fluoranthène, bien qu'étant, pour certaines classifications, un composé de la famille des HAP est désigné à part dans la

<sup>13</sup> Besluit van 27 juli 2018 betreffende de werkwijzen en criteria bij de beoordeling van de ecologische toestand van oppervlaktewater.

<sup>14</sup> Arrêté du 27 juillet 2018 relatif aux méthodes et critères d'évaluation de l'état écologique des eaux de surface.

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>groep, staat die wel apart vermeld in stoffenrichtlijn 2013/3/EU. Het wordt niet ingedeeld bij de “alomtegenwoordige stoffen”. Sluiten we PAK uit, samen met fluorantheen en PFOS waarvoor de beoordeling niet volledig is voor het stroomgebied (gegevens over 10 waterlichamen), dan zijn normoverschrijdingen heel plaatselijk, en gaat het meestal over 1 stof per waterlichaam. We spreken dan over tributyltin, nonylfenolen, kwik, isoproturon en cypermethrine.</p>	<p>directive substance 2013/39/UE. Il n'est pas classé « substance ubiquiste ». En excluant les HAP y compris le fluoranthène et le PFOS pour lequel l'évaluation n'est pas exhaustive sur le bassin (données sur 10 masses d'eau), les déclassements sont très ponctuels et ne concernent en général qu'une substance par masse d'eau. Il s'agit du tributylétain, des nonylphénols, du mercure, de l'isoproturon et de la cyperméthrine.</p>
<p>De toestand voor <b>Vlaamse, Brusselse</b> en <b>Nederlandse</b> waterlichamen blijft algemeen gesproken « slecht » omwille van de normoverschrijdingen voor alomtegenwoordige prioritaire stoffen volgens de KRW.</p>	<p>L'état des masses d'eau <b>flamandes, bruxelloises</b> et <b>néerlandaises</b> restent globalement « mauvais » en raison de dépassements de normes pour des substances prioritaires ubiquistes au sens de la DCE.</p>
<p>In het <b>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b> verkeren alle drie de waterlichamen in een slechte chemische toestand.</p>	<p>En <b>Région de Bruxelles-Capitale</b>, les trois masses d'eau sont en mauvais état chimique.</p>
<p>De Senne heeft een slechte chemische status vanwege 12 stoffen (antraceen, benzo(a)pyreen, cadmium en zijn verbindingen, dioxinen en dioxineachtige verbindingen, fluorantheen, heptachloor en heptachloorepoxide, kwik en zijn verbindingen, nikkel, nonylfenolen (4-nonylfenol), PBDE, PFOS, lood en zijn verbindingen).</p>	<p>La Senne est en mauvais état chimique à cause de 12 substances (anthracène, benzo(a)pyrène, le cadmium et ses composés, dioxines et composés de type dioxine, fluoranthène, heptachlore et époxyde d'heptachlore, mercure et ses composés, nickel, nonylphénols (4-nonylphénol), PBDE, PFOS, plomb et ses composés).</p>
<p>De chemische toestand van het kanaal is slecht als gevolg van 8 stoffen (1,2,5,6,9,10-HBCDD, benzo(a)pyreen, tributyltinverbindingen, fluorantheen, heptachloor en heptachloorepoxide, PBDE, PFOS, lood en loodverbindingen).</p>	<p>Le Canal est en mauvais état chimique à cause de 8 substances (1,2,5,6,9,10- HBCDD, benzo(a)pyrène, composés du tributylétain, fluoranthène, heptachlore et époxyde d'heptachlore, PBDE, PFOS, plomb et ses composés).</p>
<p>De Woluwe heeft een slechte chemische toestand als gevolg van 3 stoffen (fluorantheen, PFOS, totaal kwik).</p>	<p>La Woluwe est en mauvais état chimique à cause de 3 substances (fluoranthène, PFOS, mercure total).</p>
<p>Wat het <b>Belgisch deel van de Noordzee betreft</b>, behoren de problematische stoffen, nl. kwik, PAKs en PBDEs, tot de stoffen die zich gedragen als persistente, bioaccumulerende en toxische stoffen (PBT's) zoals bepaald in de Richtlijn 2013/39/EU. Deze stoffen kunnen nog tientallen jaren terug te vinden zijn in het aquatisch milieu zelfs indien diverse maatregelen de emissie hiervan reeds beëindigd</p>	<p>Pour ce qui concerne la <b>partie belge de la Mer du Nord</b>, les substances problématiques, c'est-à-dire le mercure, les HAP et les PBDE, sont celles qui se comportent comme des substances persistantes, bioaccumulables et toxiques (PBT), telles que définies par la directive 2013/39/UE. Ces substances peuvent encore se retrouver pendant des dizaines d'années dans le milieu aquatique et cela même si</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

of drastisch beperkt hebben. Door normoverschrijdingen van persistente verontreinigende stoffen is de chemische toestand in de Belgische territoriale wateren niet goed.

diverses mesures ont arrêté ou limité de manière draconienne leurs émissions. En raison des dépassements des normes relatives aux polluants persistants, l'état chimique des eaux territoriales belges n'est pas bon.

Hieronder geven we de beoordelingsresultaten voor de chemische toestand van de oppervlaktewaterlichamen op schaal van het ISGD Schelde (Kaarten 14 en 15), met detailvermelding van het aantal waterlichamen die al dan niet de goede chemische toestand haalden (Tabel 19), met of zonder alomtegenwoordige stoffen (Tabel 20).

Nous présentons ci-dessous les résultats de l'évaluation chimique des eaux de surface à l'échelle du DHI Escaut (Cartes 14 et 15) et détaillons les nombres de masses d'eau ayant ou non atteint un bon état chimique (Tableau 19), avec ou sans ubiquiste (Tableau 20).

*Tabel 19. Indeling chemische toestand oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde, per ISC-verdragspartij*  
*Tableau 19. Classification de l'état chimique des masses d'eau de surface au sein du DHI Escaut, par Partie contractante de la CIE*

	Referentiejaar Année de référence	Niet goed Pas bon	Goed Bon
<b>FR</b>	2015-2017*	59	9
<b>W</b>	2018	77	0
<b>BR</b>	2016	3	0
<b>VL</b>	2018	177	-
<b>NL</b>	2020**	53	3
<b>BE</b>	2015-2019	1	-

\* 2011-2016 voor de Franse kustwateren / pour les eaux côtières françaises.

\*\* gebaseerd op oordelen chemie totaal / basée sur les évaluations de l'ensemble de la chimie

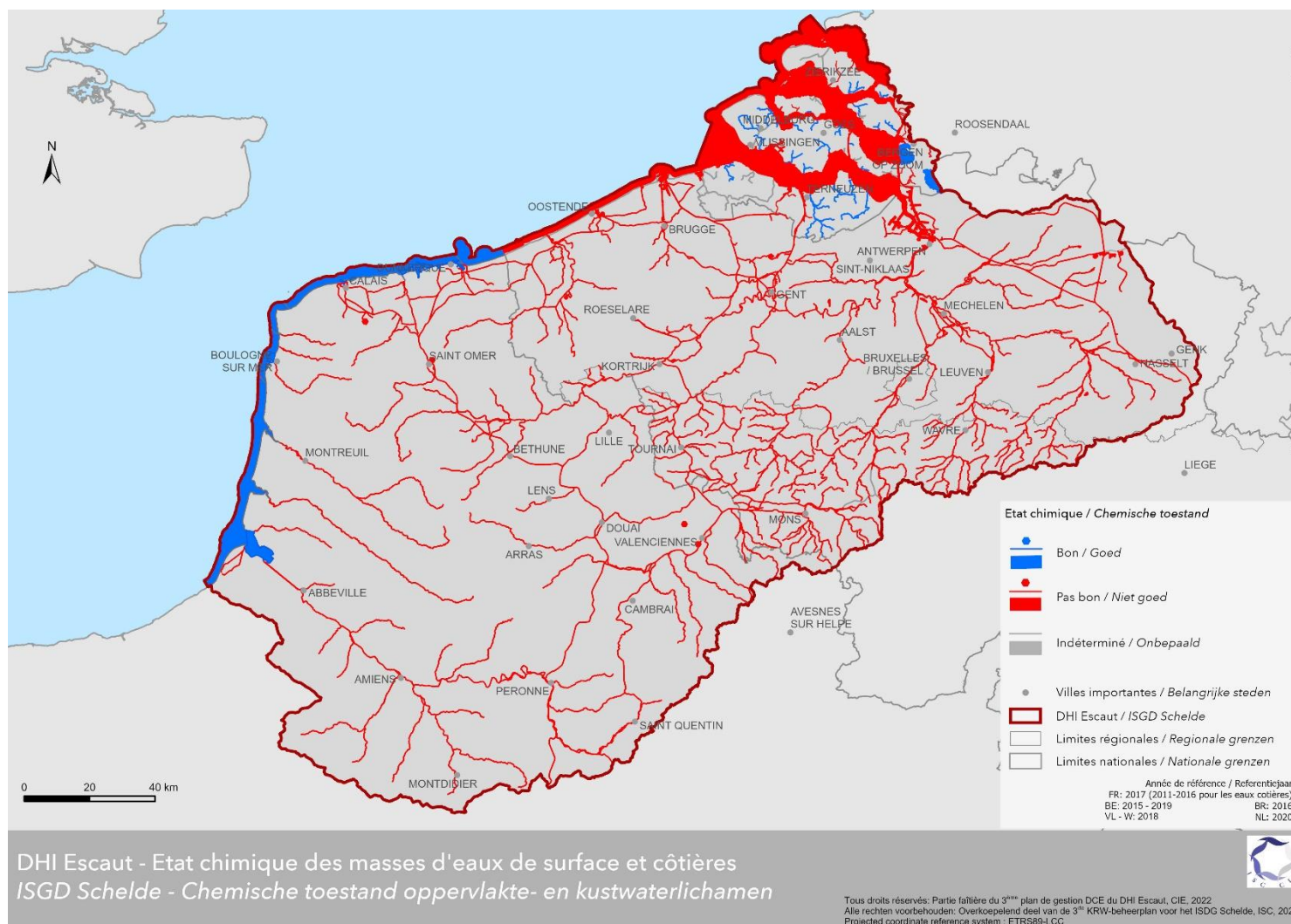
## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

*Tabel 20. Detail chemische toestand oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde, per ISC-verdragspartij*  
*Tableau 20. Détail de l'état chimique des masses d'eau de surface du DHI Escaut, par Partie contractante de la CIE*

	Met alomtegenwoordige stoffen Incluant les substances ubiquistes			Zonder alomtegenwoordige stoffen Sans les substances ubiquistes			Nieuwe stoffen Substances émergentes		
	Niet goed Pas bon	Goed Bon	Niet beoordeeld Non évalué (*)	Niet goed Pas bon	Goed Bon	Niet beoordeeld Non évalué (*)	Niet goed Pas bon	Goed Bon	Niet beoordeeld Non évalué (*)
<b>FR</b>	59	9	-	51	17	-	-	-	-
<b>W</b>	77	0	0	50	27	0	-	-	-
<b>BR</b>	3	0	0	3	0	0	-	-	-
<b>VL</b>	177	-	-	53	115	9	24	16	16
<b>NL</b>	52	4	0	8	48	0	56	0	0
<b>BE</b>	1				1		-	-	-

(\*) Voor meer details wordt verwezen naar de nationale beheerplannen / Pour des informations plus détaillées se référer aux plans de gestion nationaux.

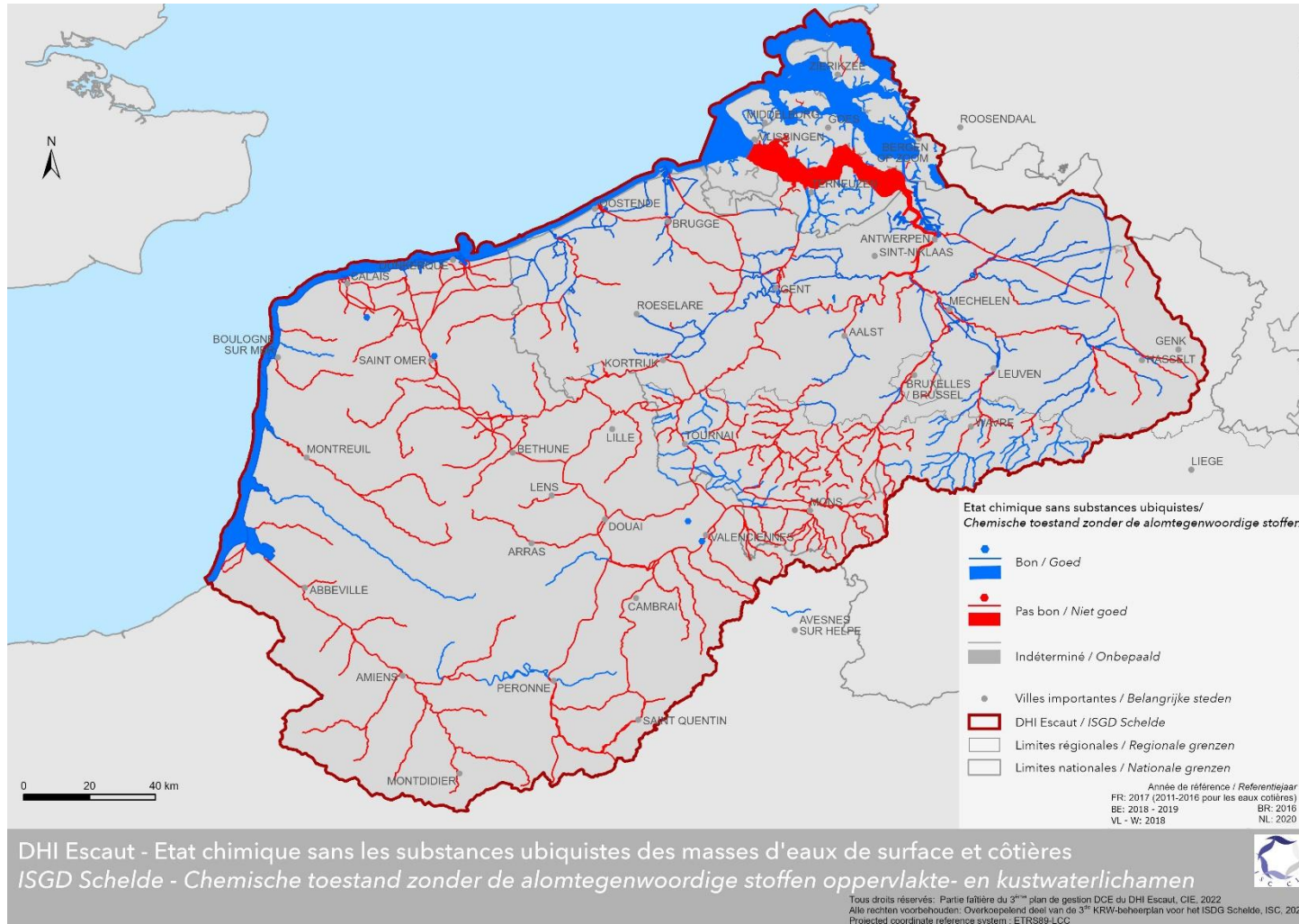
## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 14. Chemische toestand oppervlaktewaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict – Gegevens volgens referentiejaar van elke Partij in diens 3<sup>de</sup> KRW-beheerplan.  
 Carte 14. État chimique des masses d'eau de surface du district hydrographique international de l'Escaut – Données selon les années de référence de chaque Partie pour son 3<sup>e</sup> plan de gestion DCE.



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 15. Chemische toestand oppervlaktewaterlichamen, zonder alomtegenwoordige stoffen, van het Scheldestroomgebiedsdistrict - Gegevens volgens referentiejaar van elke Partij in diens 3<sup>de</sup> KRW-beheerplan

Carte 15. État chimique des masses d'eau de surface, sans les substances ubiquistes, du district hydrographique international de l'Escaut – Données selon les années de référence de chaque Partie pour son 3<sup>e</sup> plan de gestion DCE



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### Beoordeling van ecologische toestand of potentieel

In het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest** blijft de fysisch-chemische kwaliteit van de Zenne “slecht” (hoofdzakelijk omwille van fosfor) maar die van het Kanaal Charleroi-Brussel (vooral door stikstof) en van de Woluwe (waar zuurstof de laatste licht normoverschrijdende parameter is) is voortaan “matig”.

Voor nutriënten (in zoute wateren uitgedrukt als winter-DIN) verkeren veel waterlichamen nog steeds in slechte en ontoereikende toestand. De jarenlange afnemende trend van nutriënten lijkt ook veelal te zijn gestagneerd.

Wat **Belgisch** kustwater betreft: hoe groot de huidige inspanningen voor vermindering momenteel ook zijn, ze zijn ontoereikend om tot een daling van de winterconcentraties van nutriënten in zee te leiden.

Wat de kwaliteit van de biologische elementen betreft, is deze wel in veel gevallen verbeterd in **Nederland**, macrofauna en fytoplankton scoren in vrijwel alle rijkswateren goed.

Wat de prioritaire stoffen en specifieke verontreinigende stoffen betreft, vermeldt Tabel 21 de stoffen met de meeste overschrijdingen ten opzichte van de geldende normen, voor elke verdragspartij in het ISGD Schelde.

Voor **Belgisch kustwater** dalen de concentraties aan koper en zink in sediment aan de westkust. Er worden nog overschrijdingen vastgesteld voornamelijk voor zink. Wegens gebruik in antifoulingverf blijft waakzaamheid nodig.

Een positieve evolutie wordt ook opgemerkt voor de concentraties aan PCBs. Congener 101 vertoont geen overschrijding meer en concentraties van congener 118, de enige die de norm overschrijdt, dalen. Wegens het persistente karakter zal het nog lang (voorbij 2027) duren vooraleer de goede toestand wordt bereikt.

### Evaluation de l'état ou du potentiel écologique

En **Région de Bruxelles-Capitale**, la qualité physico-chimique de la Senne reste « mauvaise » (principalement en raison du phosphore) mais celle du Canal Charleroi-Bruxelles (principalement à cause de l'azote) et de la Woluwe (où l'oxygène est le dernier paramètre légèrement déclassant) est désormais « moyenne ».

Pour les nutriments (en eaux salées, exprimées en DIN-hiver), de nombreuses masses d'eau **néerlandaises** présentent également un état mauvais ou insuffisant. La tendance pluriannuelle à la baisse des nutriments semble souvent stagnante.

En ce qui concerne les **eaux côtières belges**, quels que soient les efforts de réduction actuels, ils sont insuffisants pour imprimer une diminution des concentrations hivernales des nutriments en mer.

Pour ce qui est de la qualité des éléments biologiques, celle-ci s'est par contre généralement améliorée aux **Pays-Bas**: la macrofaune et le phytoplancton présentent de bonnes valeurs dans la grande majorité des eaux nationales.

En ce qui concerne les substances prioritaires et polluants spécifiques, le Tableau 21 présente les substances avec le plus grand nombre de dépassements par rapport aux normes en vigueur, pour chaque Partie constituante du DHI Escaut.

Pour les **eaux côtières belges**, les concentrations de cuivre et de zinc dans les sédiments diminuent sur la côte ouest. Des dépassements sont encore observés, notamment pour le zinc. En raison de leur utilisation dans les peintures antisalissures, la vigilance reste de mise.

Une tendance positive a également été constatée pour les concentrations de PCB. Le congénère 101 ne montre plus de dépassement et les concentrations du congénère 118, le seul qui dépasse la norme, sont en baisse. En raison de leur nature persistante, le bon état ne pourra cependant être atteint qu'au-delà de 2027.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Tabel 21. Top 10 van gevaarlijke stoffen, prioritaire en specifiek verontreinigende, met de meeste overschrijdingen, per ISC-partij

Tableau 21. Top 10 des substances dangereuses, prioritaires et polluantes spécifiques, en raison de leur plus grand nombre de dépassements, par Partie de la CIE

	Prioritaire stoffen	Substances prioritaires	Specifiek verontreinigende stoffen	Polluants spécifiques
FR	PAK's, fluorantheen, PFOS, tributyltin, isoproturon, cypermethrin, nonylfenolen	HAP, Fluoranthène, PFOS, tributylétain, isoproturon, mercure cyperméthrine, nonylphénols	Diflufenicanil, arseen, metazachloor, cyprodinil, zink, chortoluron, imidacloprid	Diflufenicanil, arsenic, métazachlore, cyprodinil, zinc, chortoluron, imidaclopride
BE	Kwik, HAP, PBDE, TBT	Mercure, HAP, PBDE, TBT	Cu, Zn, PCB	Cu, Zn, PCB
W	Kwik (biota), PBDE (biota), cypermetrine, aclonifeen, heptachloor/heptachloorepoxide (Biota), PAK (biota), 4-nonylphenol, isoproturon, fluorantheen (biota-, bifenox	Mercure (biote), PBDE (biote), Cyperméthrine, Aclonifène, Heptachlore / heptachlore époxyde (Biote), HAP (biote), 4-nonylphénol, Isoproturon, Fluoranthène (biote), Bifenox	Linuron, vrije cyaniden, PCB (overschrijding norm in 4 % van de WL in het ISGD Schelde), oplosbaar arseen (normoverschrijding in % van de WL in het ISGD Schelde), 3,4-dichlooranilines (normoverschrijding in 1% van de WL in het ISGD Schelde), xyleen (normoverschrijding in 1% van de WL in het ISGD Schelde), vinylchloride (normoverschrijding in 1% van de WL in het ISGD Schelde).	Linuron, cyanures libres, PCB (dépassement de la norme dans 4% des ME du DHI Escaut), arsenic soluble (dépassement de la norme dans 3% des ME du DHI Escaut), 3,4-dichloroanilines (dépassement de la norme dans 1 % des ME du DHI Escaut), Xylène (dépassement de la norme dans 1 % des ME du DHI Escaut), Chlorure de vinyle (dépassement de la norme dans 1% des ME du DHI Escaut).
VL	Kwik (biota), polybroom-difenylether (biota), nikkel, heptachloorepoxide (biota), PFOS (biota), benzo(a)pyreen, fluorantheen, benzo(ghi)peryleen, PFOS, benzo(b)fluorantheen	Mercure (biote), polybrome-diphényléther (biote), nickel, heptachlore epoxide (biote), PFOS, benzo(a)pyrène, fluoranthène, benzoghi)pérylène, PFOS, benzo(b)fluoranthène	Kobalt, uranium, arseen, diflufenican, flufenacet, nitriet, linuron, vanadium, zink, parathion-ethyl	Cobalt, uranium, arsenic, diflufenican, flufenacet, nitrites, linuron, vanadium, zinc, parathion-éthyl
BR	1,2,5,6,9,10-hexabroomcyclododecaan (= alfa- + bêta- + gamma-HBCDD), perfluorocyclohexaan sulfonzuur en afgeleiden, antraceen, benzo(a)pyreen, benzo(g,h,i)peryleen, cadmium, dichlorvos, fluorantheen, kwik, nonylfenolen, inclusief 4-nonylphenol en 4-nonylphenol (vertakt), lood	1,2,5,6,9,10-hexabromocyclododécane (= alpha- + bêta- + gamma-HBCDD), Acide perfluorooctane-sulfonique et ses dérivés, Anthracène, Benzo(a)pyrène, Benzo(g,h,i)pérylène, Cadmium, Dichlorvos, Fluoranthène, Mercure, Nonylphénols, y compris 4-nonylphénol et 4-nonylphénol (ramifié), Plomb	Opgeloste zink, Pyreen PCB-28 Polychlorobifenyl (= PCB28 + 52 + 101 + 118 + 138 + 153 + 180), minerale oliën	Zinc dissous, Acénaphthène, Pyrène PCB-28 Polychlorobiphényles (= PCB28 + 52 + 101 + 118 + 138 + 153 + 180), huiles minérales
NL	Kwik, heptachloorepoxide, benzo(a)pyreen, fluorantheen, benzo(ghi)peryleen, benzo(b)fluorantheen, benzo(k)fluorantheen, irgarol, dichlorvos, tributyltin	Mercure, heptachlore epoxide, benzo(a)pyrène, fluoranthène, benzo(ghi)pérylène, benzo(b)fluoroanthène, benzo(k)fluoranthène, irgarol, dichlorevos, tributylétain	Kobalt, arseen, zink, koper, seleen, thallium, chryseen, ammonium, benzo(a)antraceen, imidacloprid	Cobalt, arsenic, zinc, cuivre, sélénium, thallium, chrysène, ammonium, benzo(a)anthracène, imidacloprid

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>Veranderingen van waterbeweging en <u>hydromorfologie</u> zijn een belangrijke oorzaak voor het niet bereiken van de goede ecologische toestand. De Deltawerken, met name in Nederland, zijn hiervan een voorbeeld.</p>	<p>Les modifications des flux d'eau et de l'<u>hydromorphologie</u> sont une cause importante de la non-atteinte du bon état écologique. Les travaux du Delta, aux Pays-Bas, notamment, l'illustrent clairement.</p>
<p>Er is een groot aantal sterk veranderde en kunstmatige waterlichamen (75%) in het ISGD Schelde, wel ongelijk verdeeld over de regio's (ongeveer 50% in Frankrijk en Wallonië, tegenover respectievelijk 85, 90 en 100% van de waterlichamen in <b>Vlaanderen, Nederland en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b>). Daarom is het niet verwonderlijk dat een groot aantal van de waterlichamen een ontoereikende tot slechte hydromorfologische kwaliteit heeft. In Tabel 22 staat een overzicht van de hydromorfologische kwaliteit van de waterlichamen in het ISGD Schelde.</p>	<p>Le DHI Escaut compte un taux important de masses d'eau fortement modifiées et artificielles (75%), néanmoins inégalement réparties entre les régions (environ 50% en France et en Wallonie, pour respectivement 85, 95 et 100% des masses d'eau en <b>Flandre, aux Pays-Bas</b> et en <b>Région de Bruxelles-Capitale</b>. Il n'est dès lors pas surprenant de constater qu'un taux élevé de masses d'eau présentent une qualité hydromorphologique insuffisante, voire mauvaise. Le Tableau 22 fournit une synthèse de la qualité hydromorphologique des masses d'eau du DHI Escaut.</p>
<p><b>De Belgische kustwateren</b> bevinden zich niet in de zeer goede toestand. De invloed van de buitenhaven van Zeebrugge leidt, op basis van beoordeling door deskundigen tot een degradatie van de hydromorfologische toestand.</p>	<p>Les <b>eaux côtières belges</b> ne sont pas en très bon état. Selon l'évaluation des experts, l'influence du port extérieur de Zeebrugge entraîne une dégradation de l'état hydromorphologique.</p>
<p>Tot de goed scorende waterlopen behoren vooral waterlopen die gespaard zijn gebleven van grootschalige aanpassingswerken en hun meanderende karakter hebben behouden.</p>	<p>Parmi les cours d'eau ayant un bon score figurent surtout les cours d'eau épargnés par les travaux de réaménagement à grande échelle et ayant conservé leurs méandres caractéristiques.</p>
<p>De detailstudie van de hydromorfologische kwaliteit van het oppervlaktewater in het <b>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b> (zie punt 6.2.3) toont dat de hydromorfologische kwaliteit van de Brusselse waterlichamen (Zenne en Kanaal Charleroi-Brussel) slecht is, terwijl die van de Woluwe matig is (vroeger in slechte toestand).</p>	<p>L'étude détaillée de la qualité hydromorphologique des eaux de surface en <b>Région de Bruxelles-Capitale</b> (voir point 6.2.3) montre que la qualité hydromorphologique de deux masses d'eau bruxelloises (Senne et Canal Charleroi-Bruxelles) est mauvaise tandis que celle de la Woluwe est médiocre (précédemment jugée en mauvais état).</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Tabel 22. Hydromorfologische kwaliteit oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde, volgens de ISC-verdragspartijen  
Tableau 22. Qualité hydromorphologique des masses d'eau de surface au sein du DHI Escaut, selon les Parties contractantes de la CIE

	Slecht Mauvaise	Ontoereikend Médiocre	Matig Moyenne	Goed Bonne	Zeer goed /Maximum Très bon /Maximum	Niet beoordeeld Non évalué
<b>FR**</b>	-	-	-	-	0	-
<b>W</b>	4	24	39	7	0	3
<b>BR</b>	2	1	0	0	0	0
<b>VL</b>	6	79	63	9	0	20
<b>NL*</b>	-	-	-	-	-	-
<b>BE</b>	1					

\* Deze gegevens worden niet gerapporteerd / données non rapportées

\*\* Hydromorfologie wordt niet gebruikt voor de beoordeling, aangezien geen enkel waterlichaam kandidaat is voor een zeer goede toestand / L'hydromorphologie n'est pas utilisée pour l'évaluation, aucune masse d'eau n'étant candidate au très bon état

Tot slot wordt het ecologisch potentieel nog niet gehaald voor de **Nederlandse** waterlichamen, en ook niet voor de 3 waterlichamen in het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest**. Ze worden ingedeeld met potentieel « slecht » (Zenne), « ontoereikend » (Woluwe) en « matig » (Kanaal Charleroi-Brussel), omwille van dezelfde indeling voor de biologische kwaliteit: het gaat vooral over fyto-benthos, macro-invertebraten (vooral in de Zenne) en vis (vooral de Woluwe), waarvoor de toestand ontoereikend is.

Voor **Belgisch kustwater** wordt, op basis van de matige toestand voor fytoplankton, benthische gemeenschappen en nutriënten, de ecologische toestand van de Belgische kustwateren als matig geëvalueerd. Bijkomend wordt, ondanks de positieve evolutie, ook voor de Scheldespecifieke stoffen nog een overschrijding opgemerkt.

Au final, le potentiel écologique n'est pas encore atteint ni pour les masses d'eau **néerlandaises**, ni pour les 3 masses d'eau de la **Région de Bruxelles-Capitale**. Celles-ci se classent en potentiel « mauvais » (Senne), « médiocre » (Woluwe) et « moyen » (Canal Charleroi-Bruxelles), en raison de la même classification de la qualité biologique : ce sont principalement le phytobenthos, les macro-invertébrés (surtout pour la Senne) et les poissons (surtout pour la Woluwe) qui ont un état insuffisant.

Pour les **eaux côtières belges**, sur la base du mauvais état du phytoplancton, des communautés benthiques et des nutriments, l'état écologique des eaux côtières belges est jugé mauvais. En outre, malgré l'évolution positive, des dépassements sont également constatés pour les substances spécifiques à l'Escaut.



Een overzicht van het aantal waterlichamen in het ISGD Schelde per ecologische toestand- (of potentieel) klasse voor alle waterlichamen, volgens de ISC-verdragspartijen, wordt gegeven in onderstaande Tabel 23. Kaart 17 geeft de ecologische toestand en potentieel voor de waterlichamen op schaal van het ISGD Schelde.

Une synthèse du nombre de masses d'eau du DHI Escaut par classe d'état et de potentiel écologique, pour l'ensemble des masses d'eau, selon les Parties contractantes de la CIE, est présentée dans le Tableau 23 ci-dessous. La Carte 17 présente l'état et le potentiel écologiques des masses d'eau à l'échelle du DHI Escaut.

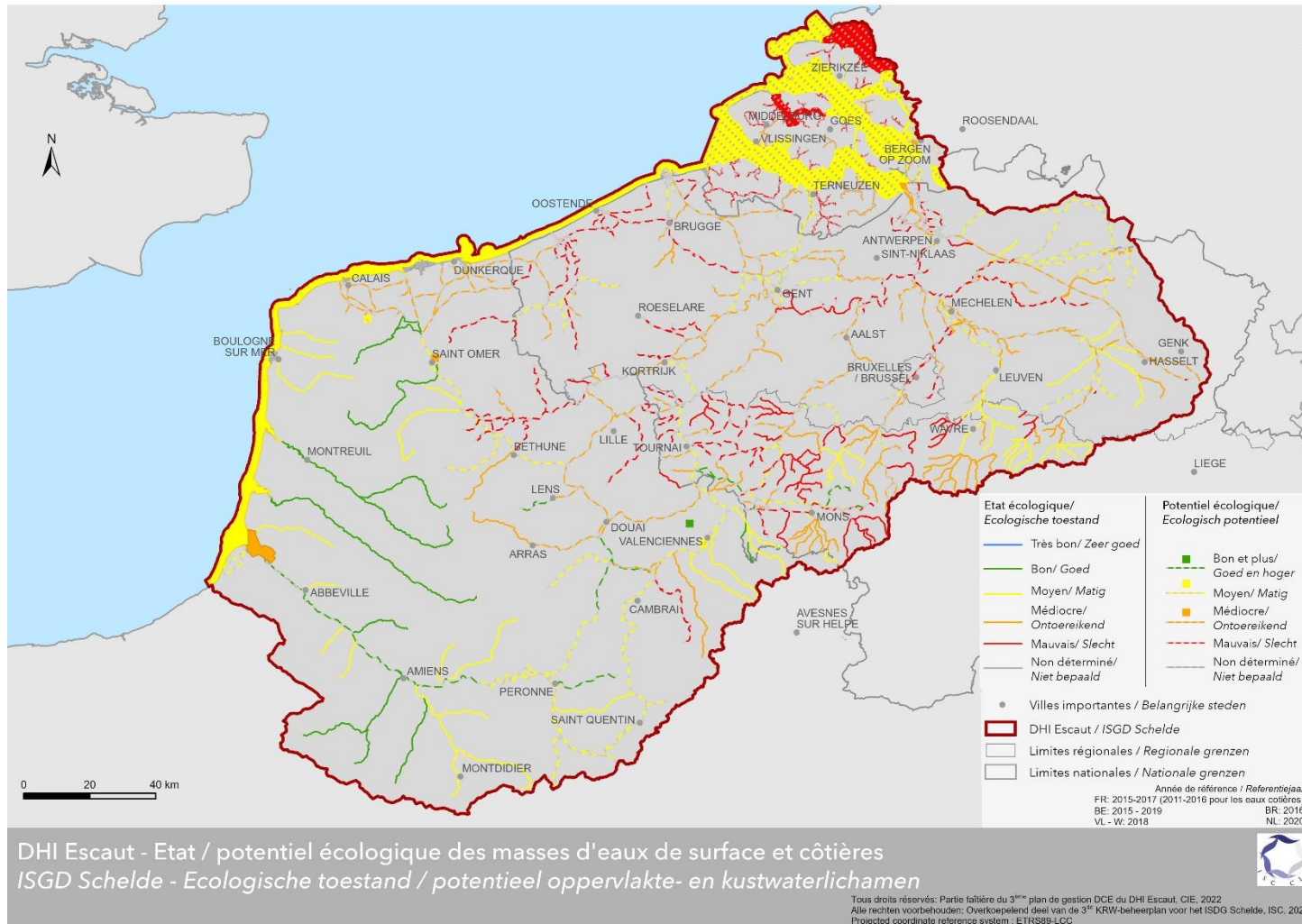
*Tabel 23. Indeling ecologische toestand/potentieel oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde, volgens de ISC-verdragspartijen*  
*Tableau 23. Classification de l'état/potentiel écologique des masses d'eau de surface au sein du DHI Escaut, selon les Parties contractantes de la CIE*

	Referentiejaar Année de référence	Slecht Mauvais	Ontoereikend Médiocre	Matig Moyen	Goed Bon	Zeer goed /Maximum Très bon /Maximum	Niet beoordeeld Non évalué <sup>(§)</sup>
<b>FR</b>	2015-2017*	8	13	31	12	0	3
<b>W</b>	2018	29	25	18	5	0	0
<b>BR</b>	2016	1	1	1	0	0	0
<b>VL</b>	2018	44	80	48	-	-	5
<b>NL</b>	2020	23	17	15	0	0	1
<b>BE</b>	2015-2019			1			

\* 2011-2016 voor de Franse kustwateren - pour les eaux côtières françaises

(§) Voor meer details wordt verwezen naar de nationale beheerplannen - Pour des informations plus détaillées se référer aux plans de gestion nationaux.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 16. Ecologische toestand en potentieel oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde - Gegevens volgens referentiejaar van elke Partij in diens 3<sup>de</sup> KRW-beheerplan  
 Carte 16. État et potentiel écologique des masses d'eau de surface du DHI Escaut – Données selon les années de référence de chaque Partie pour son 3<sup>e</sup> plan de gestion DCE



### IN DE KIJKER 3

#### Inzichten uit het Homogeen meetnet van de Schelde

Sinds 1998 wordt vanuit het Homogeen Meetnet Schelde (HMS) de kwaliteitsevolutie van het oppervlaktewater in het internationale Scheldestroomgebiedsdistrict opgevolgd, met de nadruk op het grensoverschrijdende aspect.

Elk jaar wordt een stand van zaken van de waterkwaliteit voor de Schelde gemaakt. Aan de hand van een driejaarlijks rapport, uitgaande van de KRW-cycli, worden de relevante chemische en biologische KRW-parameters en bijkomende belangwekkende Schelde stoffen opgevolgd over het gehele ISGD Schelde. Het meest recente driejaarlijks rapport betreft 2017-2018-2019. Een aantal interessante inzichten uit dit rapport worden hier gepresenteerd.

Zuurstof is een onmisbaar element voor het waterleven, en de opvolging ervan geeft schommelingen in de waterkwaliteit weer. De zuurstofconcentratie varieert naargelang de regenval, het verval of stuwen, de biologische of biochemische activiteit. Bij een organische verontreiniging wordt zuurstof verbruikt. Onder een bepaalde waarde wordt de zuurstofconcentratie kritiek voor het vissenleven.

Aan bepaalde meetpunten op de Schelde worden nog waarden onder de drempel van 5 mg/l gemeten, wat ook geldt tussen 20107 en 2019. Niettemin stijgt de gemiddelde zuurstofconcentratie sinds het begin van de HMS-metingen in 1998, wat wijst op een globale verbetering van de Scheldewaterkwaliteit (zie ook figuren 7 en 8).

### MISE EN AVANT 3

#### Aperçu du Réseau homogène de mesures de l'Escaut

Depuis 1998, le Réseau Homogène de Mesures (RHME) de l'Escaut suit de façon coordonnée l'évolution de la qualité des eaux de surface du district hydrographique internationale de l'Escaut en privilégiant l'aspect transfrontalier.

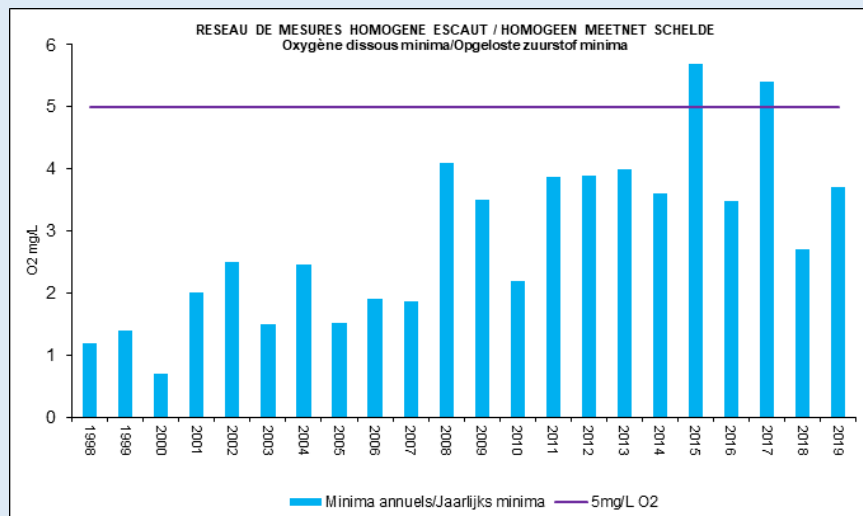
Chaque année un état des lieux de la qualité des eaux de l'Escaut est présenté. Un rapport triennal, basé sur les cycles de la DCE, permet de suivre des paramètres pertinents de la DCE, chimiques et biologiques, et les substances additionnelles d'intérêt pour l'Escaut sur l'ensemble du DHI Escaut. Le rapport triennal plus récent porte sur les années 2017-2018-2019. Quelques éléments intéressants de ce rapport sont présentés ici.

L'oxygène est un élément indispensable à la vie aquatique, et son suivi reflète les variations de la qualité de l'eau. La concentration en oxygène varie avec les pluies, les chutes d'eau ou barrages, l'activité biologique ou biochimique. Une pollution organique sera consommatrice d'oxygène. En dessous d'une certaine valeur, la concentration en oxygène devient critique pour la vie des poissons.

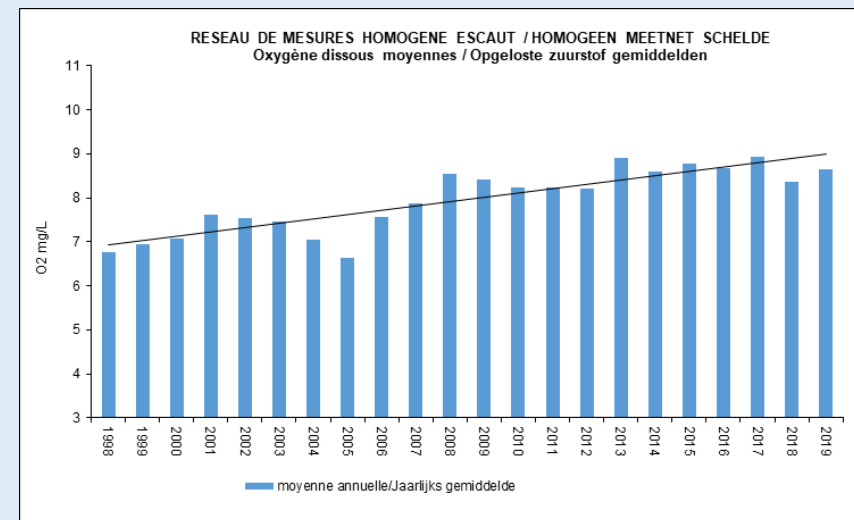
Des valeurs sous le seuil de 5 mg/l encore mesurées en certains point de mesure sur l'Escaut, c'est le cas entre 2017 et 2019. Néanmoins, la concentration moyenne en oxygène augmente depuis le début des mesures du RHME en 1998, ce qui traduit une amélioration globale de la qualité des eaux de l'Escaut (voir aussi Figures 7 et 8).



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



*Figuur 7 - Variatie van de jaarminima opgeloste zuurstof in de Schelde voor de meetpunten van het Homogeen Meetnet 1998-2019*  
*Figure 7 - Variation des minima annuelles en oxygène dissous sur l'Escaut pour les stations du Réseau Homogène de Mesure 1998-2019*

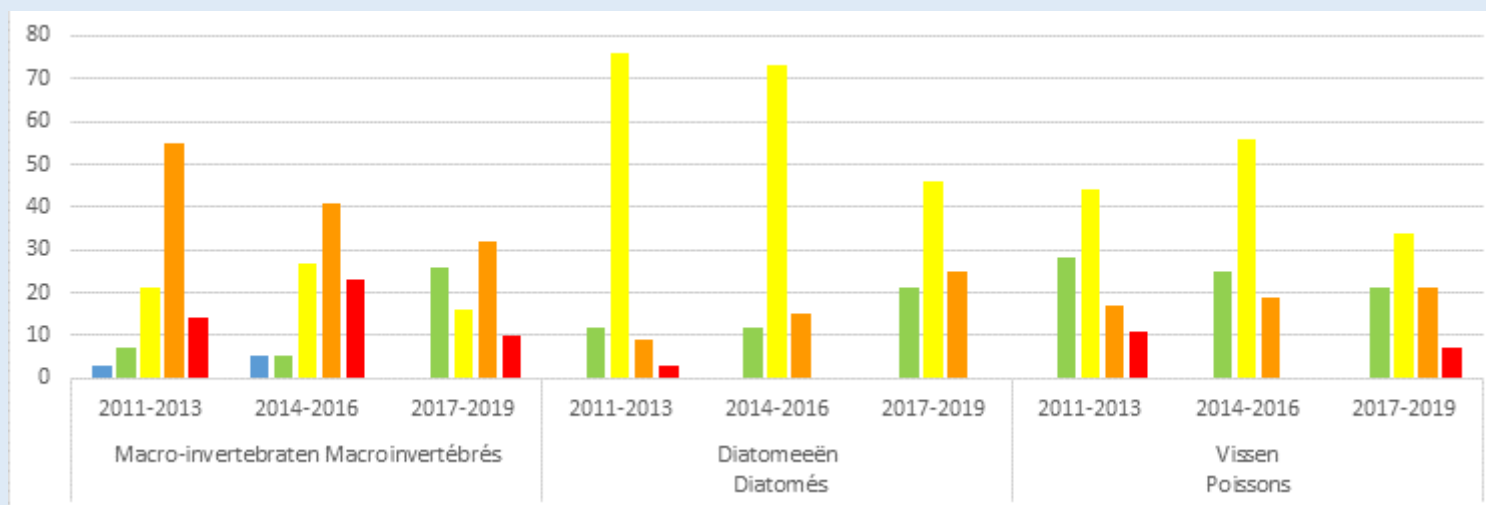


*Figuur 8 - Variatie in de jaargemiddelden in de Schelde voor opgeloste zuurstof aan de meetpunten van het Homogeen meetnet 1998-2019*  
*Figure 8 - Variation des moyennes annuelles sur l'Escaut en oxygène dissous pour les stations du Réseau Homogène de Mesure 1998-2019*

Het HMS laat toe om het effect van die kwaliteitsschommelingen op de biologie te volgen voor diatomeeën, macro-invertebraten en vis (zie figuur 9).

Le RHME s'attache à suivre l'effet de ces variations de qualité sur la biologie : diatomées, macro-invertébrés, poissons (voir Figure 9).

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

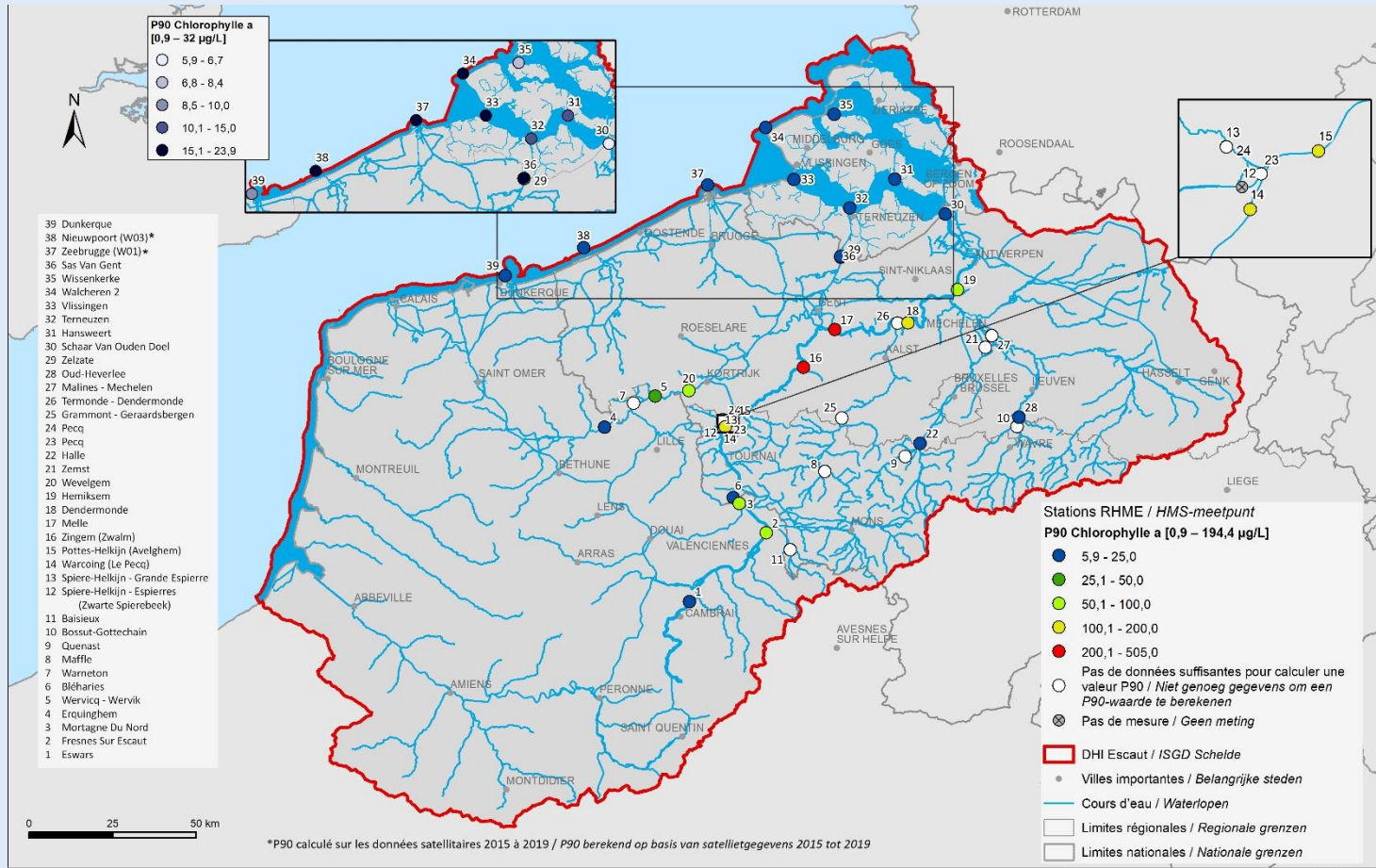


*Figuur 9 - Variatie in de biologische kwaliteit voor het Homogeen Meetnet van de Schelde 2011-2019  
Figure 9 - Variation de la qualité biologique pour le Réseau Homogène de Mesure de l'Escaut 2011-2019*

Door in te zoomen op chlorofyl-a kon kustwater een plaats krijgen in de opvolging door het HMS. Zoals te zien is op onderstaande kaart is algenbloei zowel in het binnenland als aan de kust te vinden. Dit geeft aan hoe belangrijk het is om integraal te werk te gaan voor de reductie van nutriënten in het gehele stroomgebied, om te vermijden dat het kustwater in een slechte ecologische toestand terechtkomt.

Un focus sur la chlorophylle-a a permis d'intégrer les eaux côtières au suivi du RHME. Comme observé sur la carte ci-dessous, les efflorescences algales sont présentes autant dans la partie continentale que dans la partie côtière. Ce résultat montre l'importance d'une approche intégrée de la réduction des nutriments dans l'ensemble du bassin, afin d'éviter un mauvais état écologique des eaux côtières.

# INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



DHI Escaut - Chlorophyll a en percentile 90 pour les années 2018 - 2019 pendant la période de croissance (mars à octobre)  
 ISGD Schelde - Chorofyl a in percentiel 90 voor de jaren 2018 - 2019 tijdens het groeiseizoen (maart tot oktober)



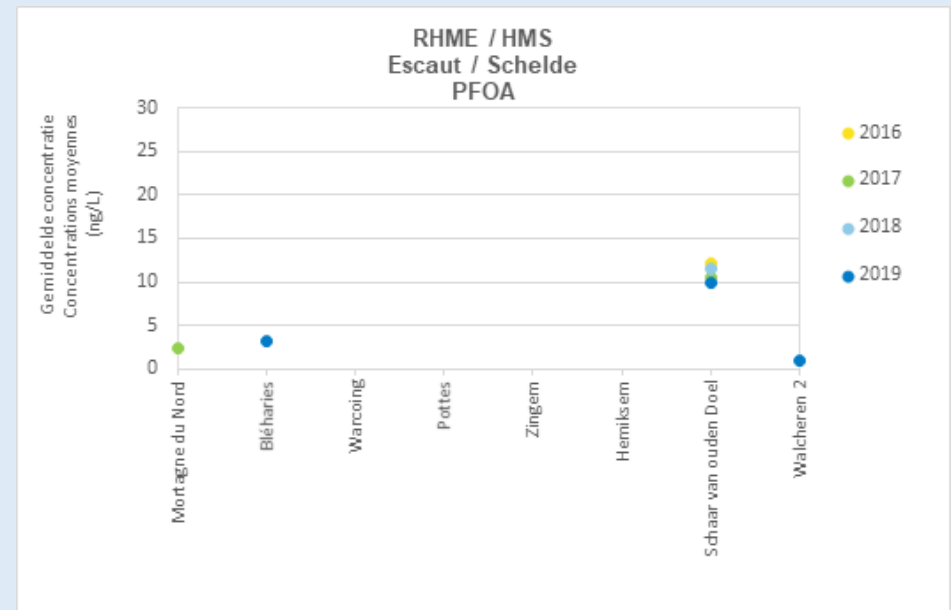
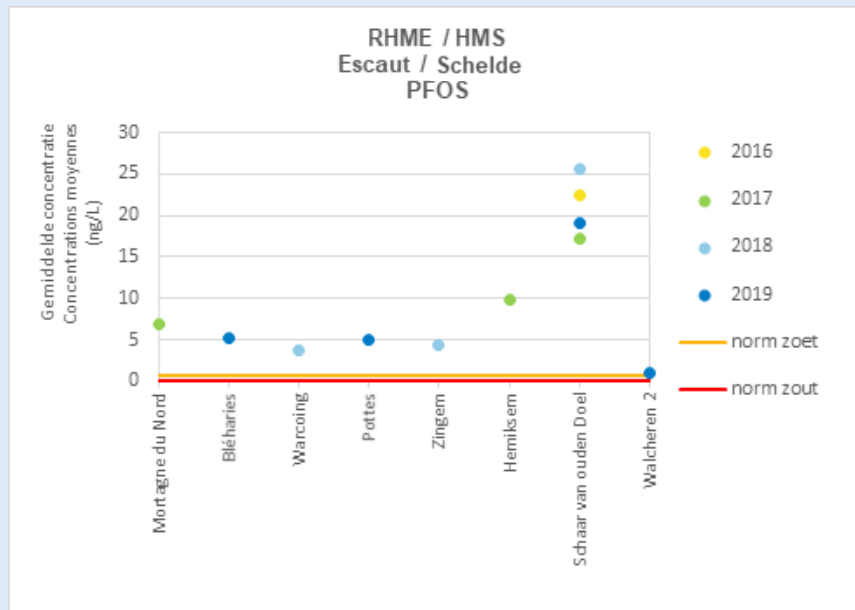
Tous droits réservés. Rapport triennal sur la qualité des eaux 2017-2019 du district hydrographique international de l'Escaut. CIE, 2022  
 Alle rechten voorbehouden. Driejaarlijkse rapport waterkwaliteit Scheldtstroomgebiedsdistrict 2017-2019, ISC, 2022  
 Projected coordinate reference system : ETRS89-LCC

Kaart 17 – Variatie van de chlorofyl-a (percentiel 90) in het Homogeen Meetnet van de Schelde voor de jaren 2018-2019 tijdens het groeiseizoen (maart to oktober)  
 Carte 17 – Variation de chlorophyll-a (percentiel 90) dans le Réseau Homogène de Mesure de l'Escaut pour les années 2018-2019 pendant la période de croissance (mars à octobre)

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Het HMS levert informatie over verschillende belangwekkende en urgente thema's. Zo is in het driejaarlijks rapport 2017-2019 een aandachtspunt te vinden over PFAS, perfluoralkylverbindingen, bedoeld om expertise en ervaring te delen op het vlak van monitoring, bronnen, toekenning van vergunningen en maatregelen. De aandacht ging vooral naar PFOA en PFOS in de Schelde. Er wordt voorgesteld om deze opvolging voort te zetten.

Le RHME apporte des informations relatives à différents sujets d'intérêts et urgents. Ainsi le rapport triennal 2017-2019 propose un focus sur les PFAS, substances perfluoroalkylées, afin de partager les expertises et les expériences en termes de surveillances, de sources, d'octroi de permis et de mesures. Ont été examinées plus en détail les concentrations en PFOA et en PFOS dans l'Escaut. Il est proposé de poursuivre ce suivi.



Figuur 10 - Vergelijking van de concentraties PFOA en PFOS in de Schelde, waarbij op de x-as de verschillende meetpunten zijn weergegeven en op de y-as de gemiddelde concentratie PFOA of PFOS. Voor PFOS is de jaargemiddelde norm zoet (0,65 ng/l) en de jaargemiddelde norm zout (0,13 ng/l) in de figuur weergegeven. De gemiddelde PFOS-concentraties liggen voor alle meetpunten boven de normen. De meetpunten zijn in stroomafwaartse volgorde weergegeven waarbij meetpunt 1016000 het begin van de Schelde in Frankrijk is, SCHAARVODDL is het meest stroomafwaartse meetpunt in de Schelde en WALCRN2 is een meetpunt in de zee, zo'n twee kilometer uit de kust. De overige meetpunten liggen in Wallonië en Vlaanderen

Figure 10 - Comparaison des concentrations en PFOA et en PFOS dans l'Escaut, l'abscisse présentant les différentes stations de mesure et l'ordonnée présentant la concentration moyenne en PFOA ou en PFOS. Pour les PFOS, la norme moyenne annuelle eau douce (0,65 ng/l) et la norme moyenne annuelle eau salée (0,13 ng/l) sont présentées dans la figure. Les concentrations moyennes en PFOS sont déclassantes pour toutes les stations. Les stations sont présentées en ordre amont/aval, la station 1016000 marquant l'origine de l'Escaut en France, SCHAARVODDL la dernière station en aval sur l'Escaut et WALCRN2 une station en mer, à quelque deux kilomètres de la côte. Les autres stations se situent en Wallonie et en Flandre

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Ook microplastics kwamen aan bod. Vandaag is er geen afgestemde en gestructureerde monitoring van microplastics. Er lopen studies over de modaliteiten voor die monitoring, waarbij vooral gekeken wordt naar hoe representatief de staalname voor analyse is, de omschrijving van een monitoringprogramma en de uitvoering ervan, maar ook naar het modelleren van de resultaten.

Het HMS is een gezamenlijke tool voor actieve samenwerking bij de ISC, waardoor de regionale en internationale aanpak gebundeld kan worden om water en de kwaliteit van de ecosystemen verder te verbeteren. Uit de afgestemde en gezamenlijke opvolging in het HMS blijkt dat de waterkwaliteit van de Schelde verbetert in de loop van de jaren, maar er blijkt evengoed uit hoe broos dit systeem is, vooral ten aanzien van zaken die niet altijd gemeten worden en ook evolueren.

Un point sur les microplastiques a aussi été effectué. Il n'y a pas aujourd'hui de monitoring coordonné et structuré sur les microplastiques. Des études sont en cours sur les modalités de ce monitoring avec comme sujet d'intérêt la représentativité du prélèvement avant analyse, la définition d'un programme de surveillance et sa mise en œuvre, mais aussi la modélisation des résultats.

Le RHME est un outil commun de coopération active de la CIE. Il permet de faire converger les approches régionales et internationales vers un objectif commun de reconquête de l'eau et de la qualité des écosystèmes. Le suivi coordonné et partagé du RHME montre une amélioration de la qualité des eaux de l'Escaut au fil du temps, mais il met aussi en avant la fragilité de ce milieu en particulier face à des éléments pas toujours bien mesurés et qui évoluent.

### 9.2.2. Grondwater

#### Ontwikkelingen in de beoordelingsmethodieken

De toestandsbeoordelingsmethodieken werden in de loop van de tijd en in de verschillende beheerplannen een aantal keren aangepast. Hieronder een overzicht van de veranderingen ten opzichte van het vorige beheerplan (zie ook afstemmingsfiches; de evaluatiemethodologieën zijn ook opgenomen in de coördinatiefiches.

In **Frankrijk** zijn de beoordelingsmethodieken niet veranderd ten opzichte van het SGBP2.

In **Wallonië** zijn de beoordelingsmethodieken evenmin veranderd ten opzichte van het tweede beheerplan. Alleen het aantal onderzochte stoffen voor de beoordeling

### 9.2.2. Eaux souterraines

#### Evolution des méthodologies d'évaluation

Concernant les méthodologies d'évaluation des états, celles-ci connaissent certaines adaptations, au fil du temps et des plans de gestion. Les changements par rapport au plan de gestion précédent sont synthétisés ci-dessous; les méthodologies d'évaluation sont également reprises dans les fiches de coordination.

En **France**, les méthodologies d'évaluation n'ont pas changé par rapport au PGDH2.

Les méthodologies d'évaluation n'ont pas changé non plus en **Wallonie** par rapport au deuxième plan de gestion. Seul le nombre de substances examinées pour

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<p>van de chemische toestand steeg, en bedraagt nu 42, inclusief 5 niet-relevante metabolieten met mogelijk hoge concentraties in grondwater (2,6-dichloorbenzamide, chloridazon desfenyl [metaboliet B], metazachloor ESA [metaboliet BH479-8], metaalchloor ESA [metaboliet CGA 354743], chloorthalonil ESA [metaboliet VIS 01]).</p>	<p>l'évaluation de l'état chimique a augmenté et s'élève à présent à 42, y compris 5 métabolites non pertinents dont les concentrations peuvent être importantes dans les eaux souterraines (2,6-dichlorobenzamide, chloridazon desphenyl [métabolite B], métazachlore ESA [métabolite BH479-8], métolachlore ESA [métabolite CGA 354743], chlorothalonil ESA [métabolite VIS 01]).</p>
<p>In <b>Vlaanderen</b>, daarentegen, werd de beoordelingsmethodiek voor de chemische toestand aangepast in vergelijking met het vorige beheerplan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wat de aangetroffen pesticiden betreft, worden alleen de actieve stoffen en relevante metabolieten meegenomen in de toestandsbeoordeling. Niet-relevante metabolieten werden geschrapt voor de chemische beoordeling en slechts als indicator van historische verontreiniging beschouwd. Ten aanzien van het voorgaande beheerplan steeg het aantal onderzochte stoffen voor de toestandsbeoordeling, en ligt nu op meer dan vijftig.</li> <li>• De toestand wordt aangegeven als "ontoereikend" als meer dan 20% van de meetpunten in een waterlichaam (80-percentiel) een concentratie vertonen die de norm of de regionale drempelwaarden overschrijdt. In het vorige beheerplan was dat 10% (90-percentiel).</li> </ul>	<p>En <b>Flandre</b> par contre, la méthodologie d'évaluation de l'état chimique a été adaptée par rapport au plan de gestion précédent.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Concernant la présence de pesticides, seules les substances actives et les métabolites pertinents sont prises en compte pour l'évaluation de l'état. Les métabolites non-pertinents ont été supprimés pour l'évaluation chimique et ont uniquement été considérés comme indicateur d'une pollution historique. Par rapport au plan de gestion précédent, le nombre de substances examinées pour l'évaluation de l'état a augmenté et s'élève à plus de cinquante.</li> <li>• L'état est déclaré « insuffisant » lorsque plus de 20 % des stations de mesure d'une masse d'eau souterraine (percentile 80) présentent une concentration dépassant la norme ou la valeur seuil régionale. Dans le plan de gestion précédent, ce pourcentage était de 10 % (percentile 90).</li> </ul>
<p>Wat het <b>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b> betreft, evolueerden de beoordelingsmethodieken voor de chemische toestand en de trends in de loop van SGBP2, nadat er nieuwe gegevens en kennis kwamen.</p> <p>In de grondwaterafhankelijke aquatische en terrestrische ecosystemen, ter hoogte van de aanvoerzones, kwam er een bijkomend meetnet naast de algemene en de operationele monitoring. Aan de hand van dat meetnet kan de mogelijke negatieve kwalitatieve impact van de grondwaterstromen naar het oppervlaktewater en de daarvan afhankende terrestrische ecosystemen worden aangetoond.</p> <p>De typeringsmethodiek voor de kwantitatieve toestand evolueerde in de loop van het beheerplan. Daarmee kan de toestand van bepaalde waterlichamen</p>	<p>En ce qui concerne la <b>Région de Bruxelles-Capitale</b>, les méthodologies d'évaluation de l'état chimique et des tendances ont évolué au cours du PGDH2, suite à l'acquisition de nouvelles données et connaissances.</p> <p>Un réseau de surveillance additionnel à la surveillance générale et opérationnelle a été mis en place dans les écosystèmes aquatiques et terrestres dépendant des eaux souterraines, au niveau de leurs zones d'alimentation. Ce réseau permet de mettre en évidence les impacts qualitatifs négatifs éventuels des flux d'eau souterraine transitant vers les eaux de surface et les écosystèmes terrestres en dépendant.</p> <p>La méthodologie de caractérisation de l'état quantitatif a évolué au cours de ce plan de gestion. Elle permet, pour certaines masses d'eau, d'améliorer le niveau de</p>



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

betrouwbaarder worden beoordeeld op basis van de ontwikkelingen in het grondwaterpeil in het licht van de onttrekkingen, nadat nieuwe hydrogeologische kennis werd opgedaan in de loop van die planperiode, waardoor de aanvoercapaciteit van de hulpbron beter kan beoordeeld worden.

Tot slot evolueerde de **Nederlandse** monitoringmethodiek in 2019 voor wat betreft de trendanalyses inzake kwantiteit en kwaliteit van de grondwaterlichamen. Daarnaast werd ook de methodiek om de wisselwerking van grondwater met oppervlaktewater en terrestrische ecosystemen te beoordelen concreet uitgewerkt. Naast een algemeen oordeel van de toestand geeft de Nederlandse methodiek een overzicht van de plaatselijke knelpunten met betrekking tot drinkwaterwinning, de terrestrische ecosystemen en het oppervlaktewater.

confiance accordé à l'évaluation de l'état basée sur l'évolution des niveaux piézométriques compte tenu de l'évolution des prélèvements, suite à l'acquisition de nouvelles connaissances hydrogéologiques permettant d'améliorer l'évaluation de la capacité de renouvellement de la ressource.

Enfin, en 2019, la méthodologie **néerlandaise** de surveillance a évolué, notamment en ce qui concerne les analyses de tendance relative à la quantité et la qualité dans les masses d'eau souterraine. Parallèlement, la méthodologie du processus d'évaluation des interactions entre les eaux souterraines, les eaux de surface et les écosystèmes terrestres a également été élaborée concrètement. En plus d'un avis général sur l'état, la méthodologie néerlandaise fournit un aperçu des problèmes locaux liés à des captages d'eau potable, aux écosystèmes terrestres et aux eaux de surface.

### Beoordeling kwantitatieve en chemische toestand grondwaterlichamen

Aan de hand van de meetnetten kan een kwantitatieve en chemische beoordeling van de grondwaterlichamen worden gemaakt. Tabel 24 geeft een overzicht van de toestand voor alle grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict voor het 3<sup>de</sup> beheerplan. Kaarten 18 en 19 geven respectievelijk de kwantitatieve en de chemische toestand weer voor elk van de grondwaterlichamen; ook de normoverschrijdende parameters staan erin. De beoordelingsmethodieken, de toestand van elk grenswaterlichaam, en aanvullende informatie zijn te vinden in de afstemmingsfiches. De historiek m.b.t. de toestand, zoals vermeld in de vorige beheerplannen, staat er ook in.

### Evaluation de l'état quantitatif et chimique des masses d'eau souterraine

Les réseaux de surveillance permettent l'évaluation quantitative et chimique des masses d'eau souterraine. Le Tableau 24 présente une synthèse des états pour l'ensemble des masses d'eau souterraine du district hydrographique de l'Escaut, pour le troisième plan de gestion. Les Cartes 18 et 19 présentent les états quantitatif et chimique, respectivement, pour chacune des masses d'eau souterraine; les paramètres déclassants y sont également renseignés. Les méthodologies d'évaluation, les états pour chaque masse d'eau frontalière, et des informations complémentaires sont présentés dans les fiches de coordination. L'historique des états, concernant les plans de gestion précédents y est également disponible.



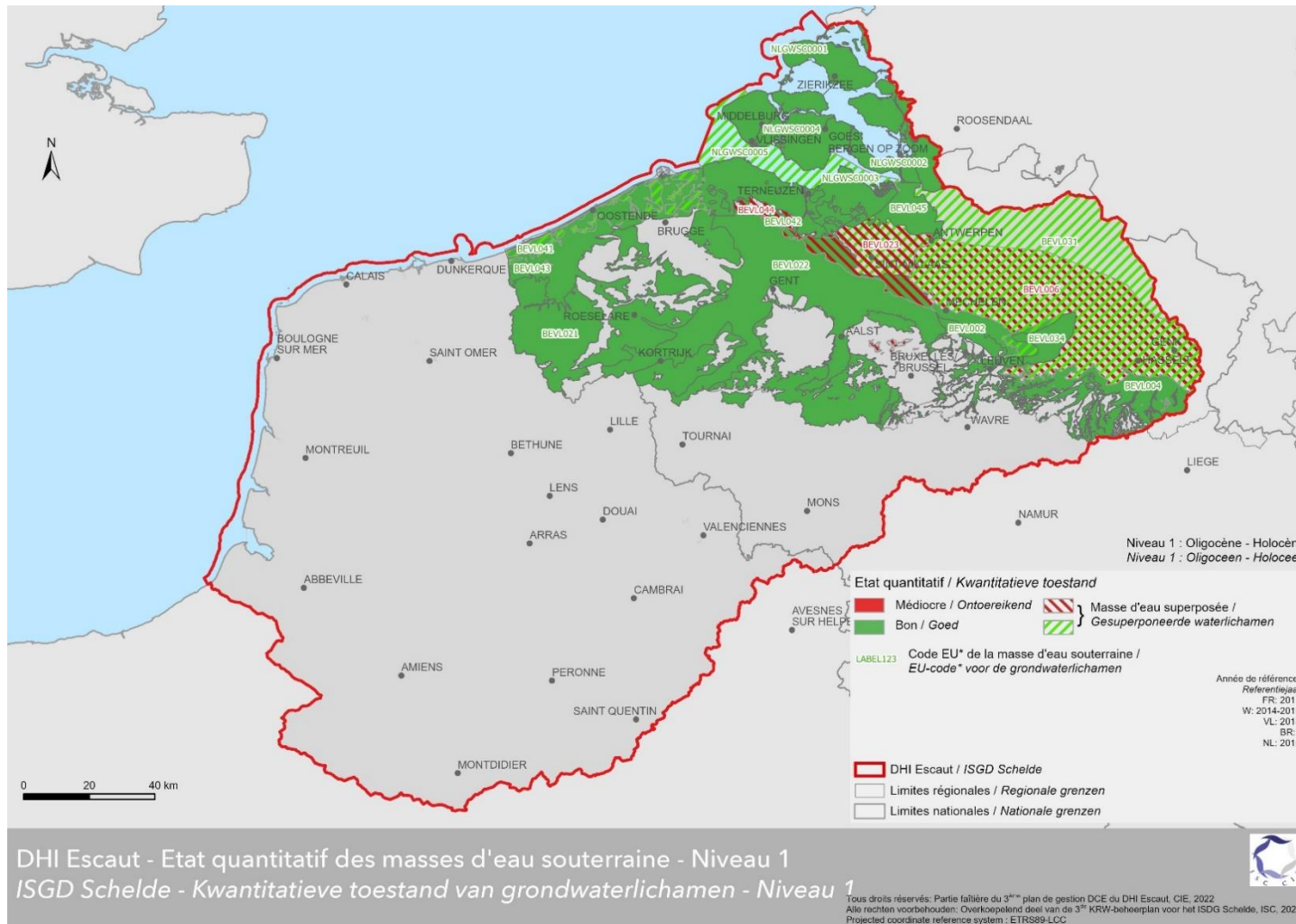
**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

Tabel 24. Overzicht kwantitatieve en chemische toestand, beoordeeld voor alle grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict

Tableau 24. Synthèse des états quantitatifs et chimiques, évalués pour l'ensemble des masses d'eau souterraine du district hydrographique international de l'Escaut

	Chemische toestand Etat chimique			Kwantitatieve toestand Etat quantitatif			Globale toestand Etat global		
	Ontoereikend Médiocre	Goed Bon	Niet beoordeeld Non évalué	Ontoereikend Médiocre	Goed Bon	Niet beoordeeld Non évalué	Ontoereikend Médiocre	Goed Bon	Niet beoordeeld Non évalué
<b>FR</b>	11	5	0	1	15	0	<b>12</b>	<b>4</b>	0
<b>W</b>	7	4	0	1	10	0	<b>8</b>	<b>3</b>	0
<b>VL</b>	18	14	0	9	23	0	<b>22</b>	<b>10</b>	0
<b>BR</b>	1	4	0	0	5	0	<b>1</b>	<b>4</b>	0
<b>NL</b>	0	4	1	0	5	0	<b>0</b>	<b>5</b>	0

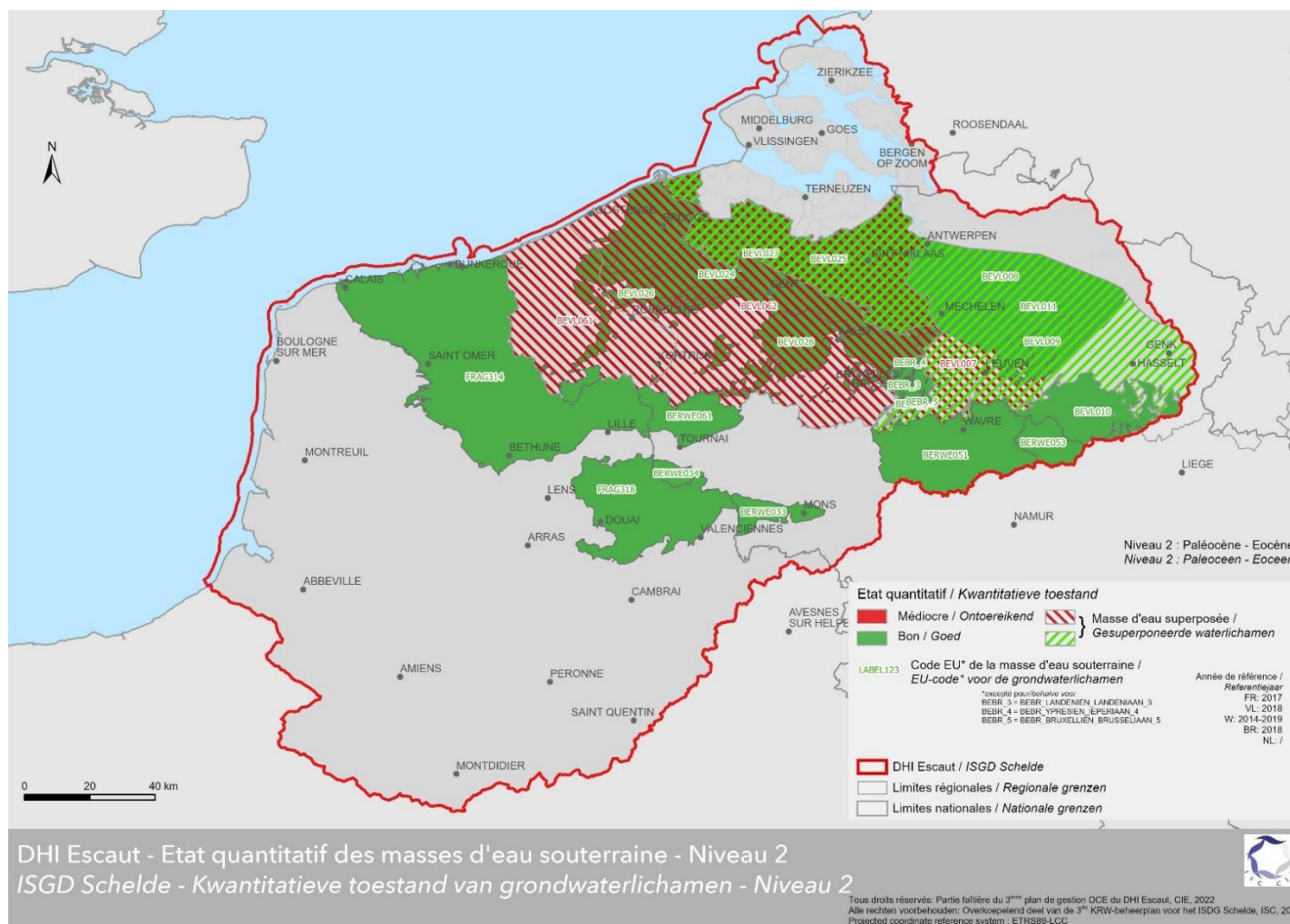
## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 18a. Kwantitatieve toestand grondwaterlichamen in het Scheldtstroomgebiedsdistrict. De grondwaterlichamen zijn samengenomen per laag, van de oudste geologische formaties tot de recentste. (A) Grondwaterlichamen laag 1 (tijdperk Cenozoïcum – van Oligoceen tot Holoceen)

Carte 18a. Etat quantitatif des masses d'eau souterraine du District Hydrographique international de l'Escaut. Les masses d'eau souterraine sont regroupées par niveau, des formations géologiques les plus anciennes aux plus récentes. (A) Masses d'eau souterraine de niveau 1 (ère Cénozoïque – de l'Oligocène à l'Holocène)

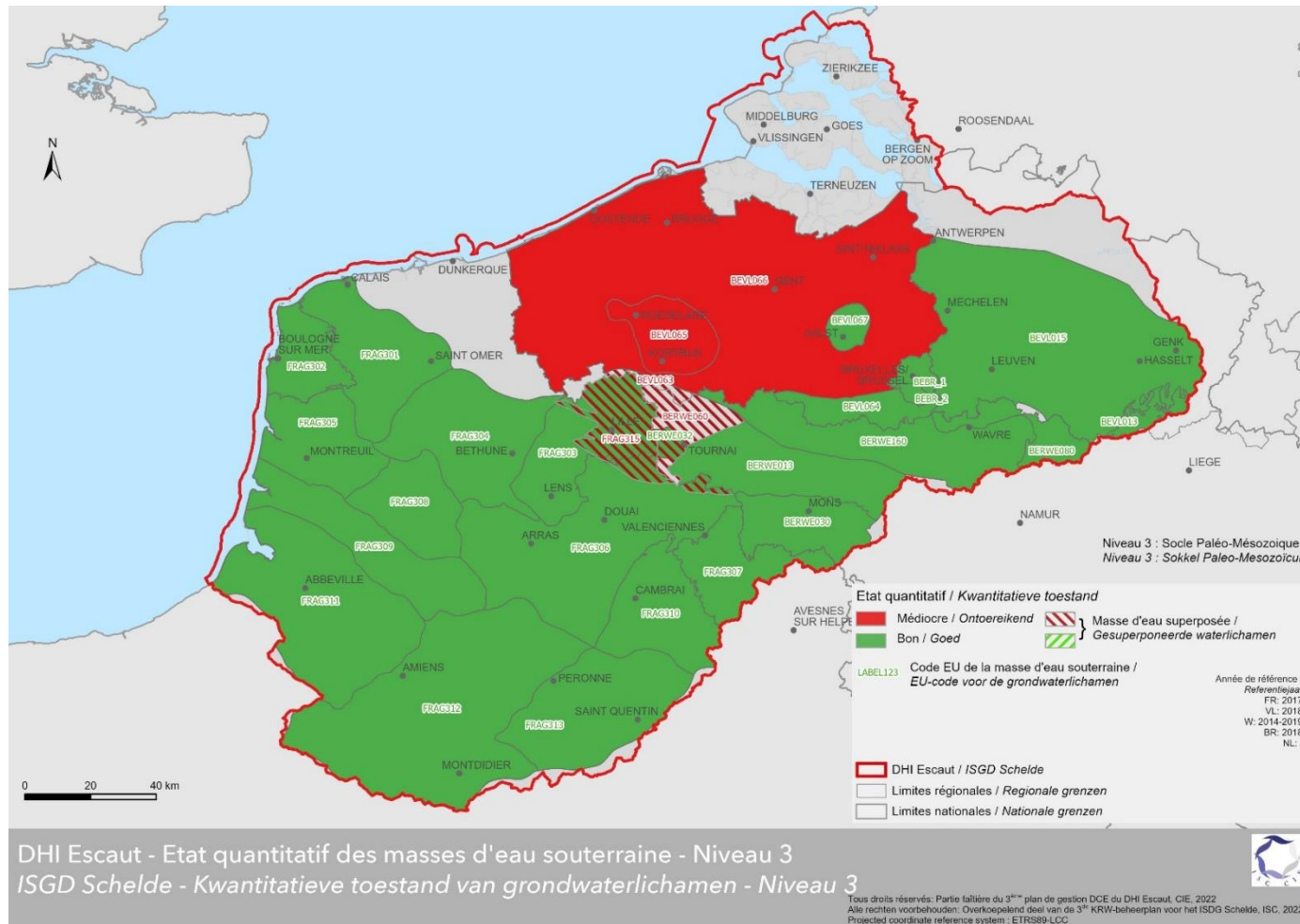
## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 18b. Kwantitatieve toestand grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict. De grondwaterlichamen zijn samengenomen per laag, van de oudste geologische formaties tot de recentste (B) Grondwaterlichamen laag 2 (tijdperken Cenozoïcum – Paleocéen en Eocéen)

Carte 18b. Etat quantitatif des masses d'eau souterraine du District Hydrographique international de l'Escaut. Les masses d'eau souterraine sont regroupées par niveau, des formations géologiques les plus anciennes aux plus récentes. (B) Masses d'eau souterraine de niveau 2 (ère Cénozoïque – Paléocène et Eocène)

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

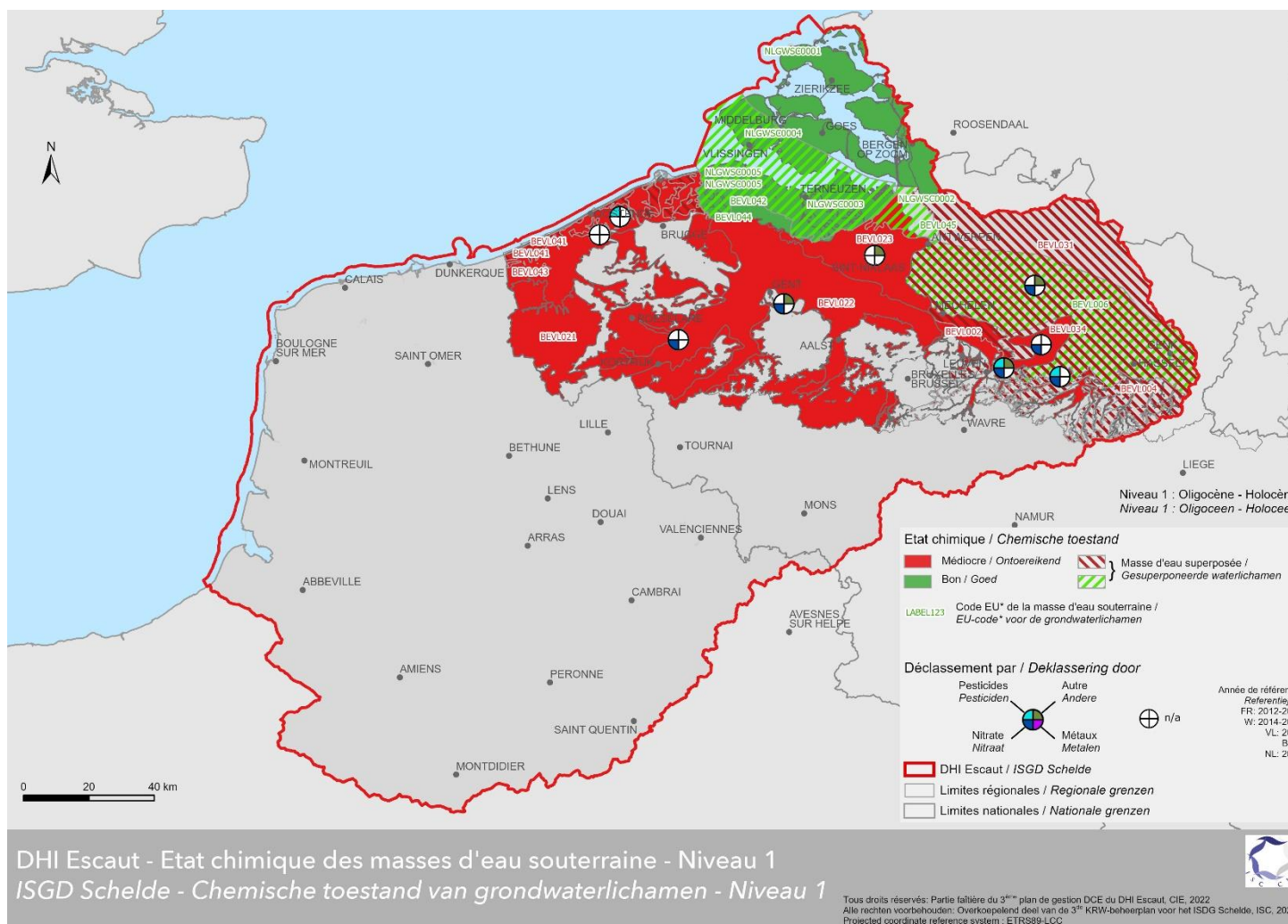


Kaart 18c. Kwantitatieve toestand grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict. De grondwaterlichamen zijn samengenomen per laag, van de oudste geologische formaties tot de recentste. (C) Grondwaterlichamen laag 3 (geologische tijdperken Paleozoïcum en Mesozoïcum)

Carte 18c. Etat quantitatif des masses d'eau souterraine du District Hydrographique international de l'Escaut. Les masses d'eau souterraine sont regroupées par niveau, des formations géologiques les plus anciennes aux plus récentes. (C) Masses d'eau souterraine de niveau 3 (ères géologiques Paléozoïque et Mésozoïque)



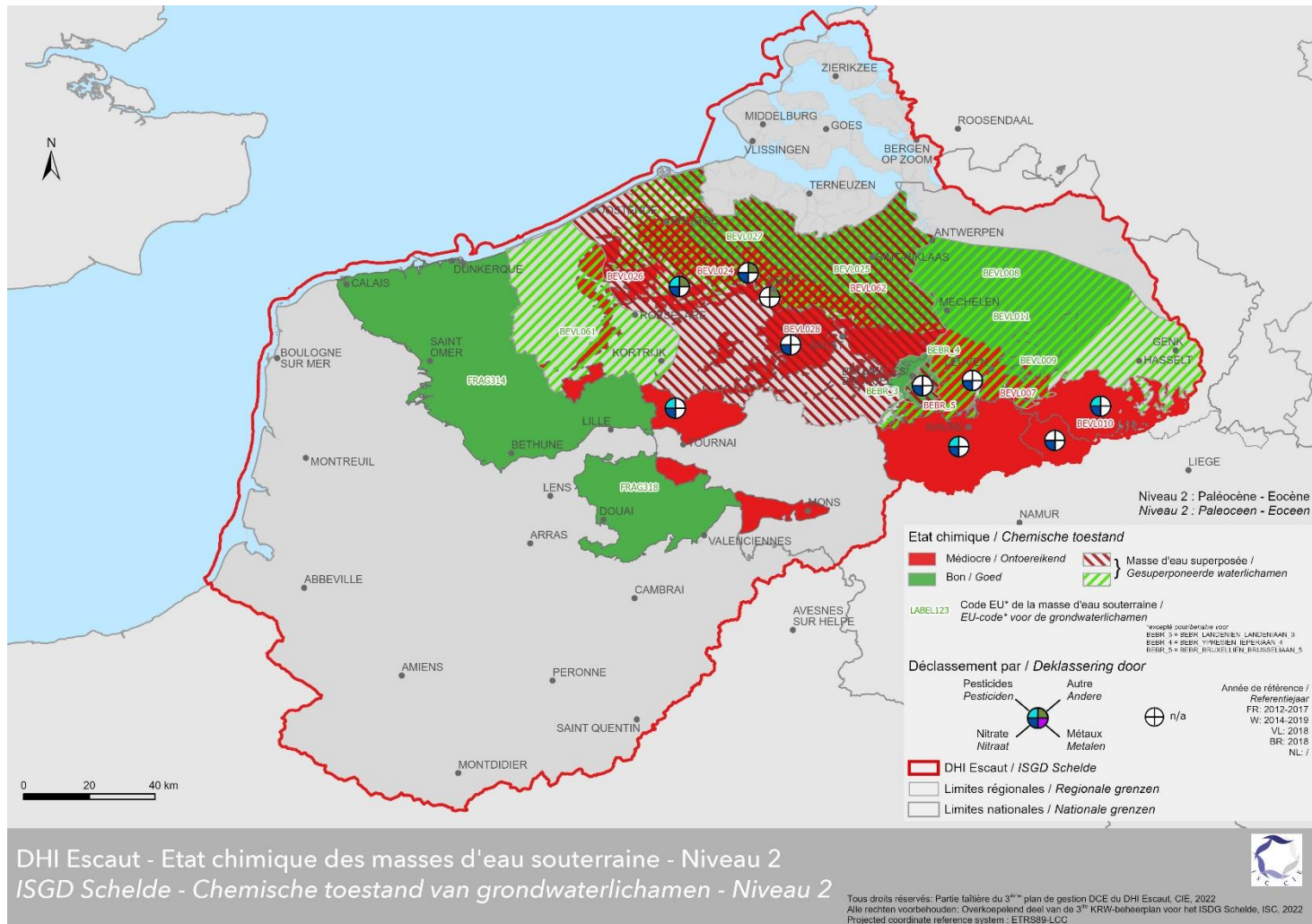
## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 19a. Chemische toestand grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict en deklasseringfactoren. De grondwaterlichamen zijn samengenomen per laag, van de oudste geologische formaties tot de recentste. (A) Grondwaterlichamen laag 1 (tijdperk Cenozoïcum – van Oligoceen tot Holoceen)

Carte 19a. Etat chimique des masses d'eau souterraine du District Hydrographique international de l'Escaut et facteurs déclassants. Les masses d'eau souterraine sont regroupées par niveau, des formations géologiques les plus anciennes aux plus récentes. (A) Masses d'eau souterraine de niveau 1 (ère Cénozoïque – de l'Oligocène à l'Holocène)

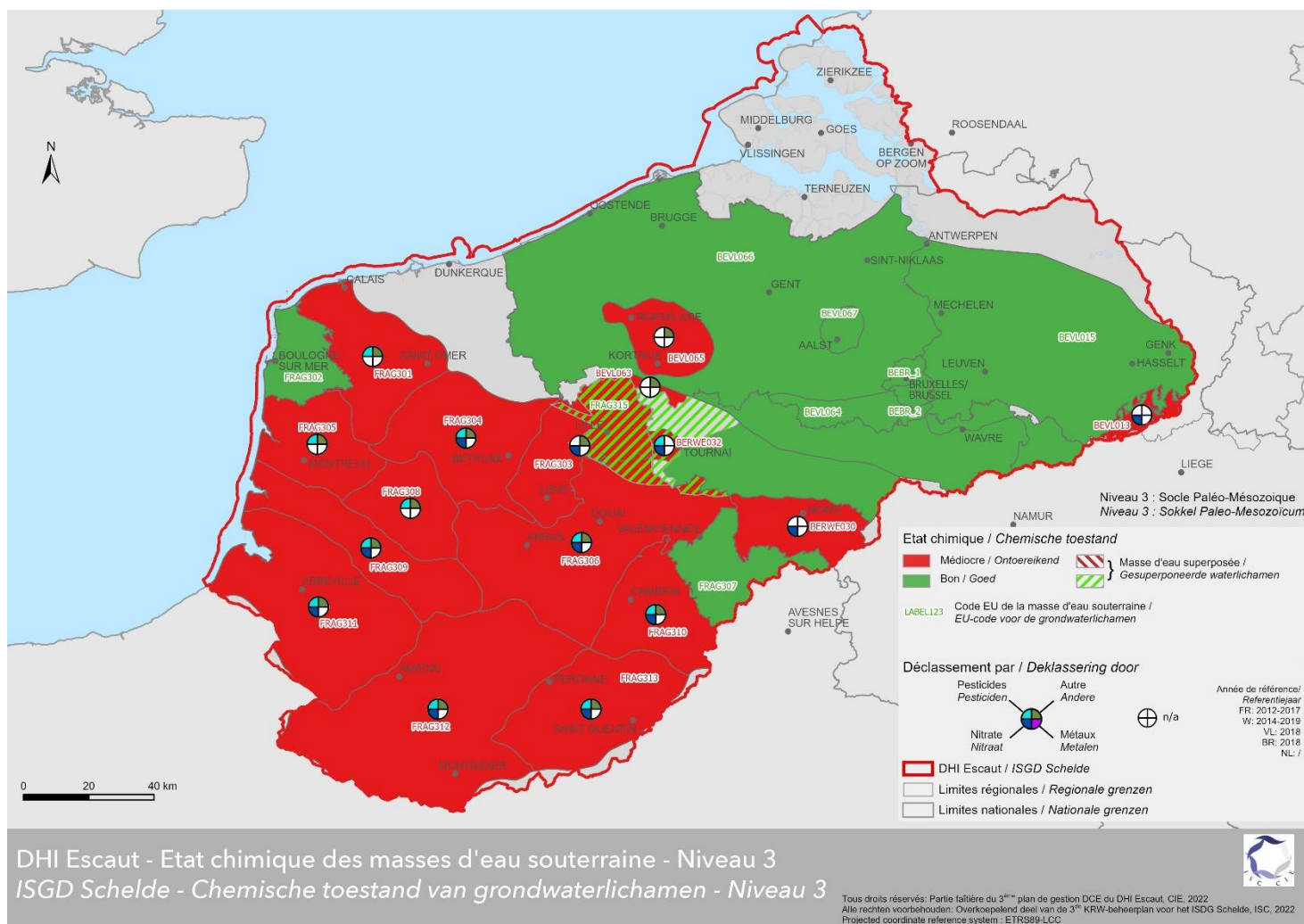
# INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 19b. Chemische toestand grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict en deklasseringefactoren. De grondwaterlichamen zijn samengenomen per laag, van de oudste geologische formaties tot de recentste. (B) Grondwaterlichamen laag 2 (tijdperken Cenozoïcum – Paleoceen en Eoceen)

Carte 19b. Etat chimique des masses d'eau souterraine du District Hydrographique international de l'Escaut et facteurs déclassants. Les masses d'eau souterraine sont regroupées par niveau, des formations géologiques les plus anciennes aux plus récentes. (B) Masses d'eau souterraine de niveau 2 (ère Cénozoïque – Paléocène et Eocène)

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



Kaart 19c. Chemische toestand grondwaterlichamen in het Scheldtstroomgebiedsdistrict en deklasseringefactoren. De grondwaterlichamen zijn samengenomen per laag, van de oudste geologische formaties tot de recentste. (C) Grondwaterlichamen laag 3 (geologische tijdperken Paleozoïcum en Mesozoïcum)

Carte 19c. Etat chimique des masses d'eau souterraine du District Hydrographique international de l'Escaut et facteurs déclassants. Les masses d'eau souterraine sont regroupées par niveau, des formations géologiques les plus anciennes aux plus récentes. (C) Masses d'eau souterraine de niveau 3 (ères géologiques Paléozoïque et Mésozoïque)



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### Nutriënten

In het **Franse** deel wordt nitraat alleen aangetroffen in het Krijtgebied. Alleen de waterlichamen in de vallei van de Canche, de regio Valenciennes et Audomarois overschreden de nitraatnormen niet. Sinds het vorige beheerplan werd een significant negatieve trend vastgesteld in de krijtvallei van Scarpe & Sensée (FRAG306), Cambrésis (FRAG310), de middenvallei van Somme (FRAG312) en de benedenstroomse Somme (FRAG311).

In het **Waalse** deel van het Scheldestroomgebiedsdistrict zijn zes grondwaterlichamen normoverschrijdend omwille van te hoge nitraatconcentraties. Op schaal van de aparte waterlichamen werd nergens een stijgende trend aangetoond. Sinds het vorige beheerplan zijn nitraatconcentraties over het algemeen stabiel of dalen ze lichtjes.

In **Vlaanderen**, op de 5 freatische grondwaterlichamen in het kust-, poldergebied en 1 grondwaterlichaam in het Brusseliaanzand na, scoren alle overige freatische grondwaterlichamen (12) ontoereikend voor de beoordeling van de parameter nitraat (NO<sub>3</sub>), waarvan 5 bovendien ook ontoereikend scoren voor de parameter kalium.

In het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest** is alleen het waterlichaam Brusseliaanzand (BEBR\_Bruxellien\_Brusseliaan\_5) normoverschrijdend omwille van de impact van nutriënten. Op schaal van het waterlichaam is er geen significante stijgende of dalende trend te zien.

### Nutriments

Sur la partie **française**, les nitrates ont été observés uniquement dans la Craie. Seules les masses d'eau de la vallée de la Canche, du Valenciennois et de l'Audomarois ne sont pas déclassés par les nitrates. Une tendance significative à la dégradation a été observée depuis le dernier plan de gestion sur la craie des vallées de la Scarpe & Sensée (FRAG306), du Cambrésis (FRAG310), de la moyenne vallée de la Somme (FRAG312) et Somme aval (FRAG311).

Dans la partie **wallonne** du District Hydrographique de l'Escaut, six masses d'eau souterraine sont déclassées en raison de concentrations trop importantes en nitrates. A l'échelle de chaque masse d'eau, aucune tendance à la hausse n'a été mise en évidence. Depuis le plan de gestion précédent, les concentrations en nitrates sont globalement stables ou en légère diminution.

En **Flandre**, à l'exception des 5 masses d'eau souterraines phréatiques en zone côtière, des polders et d'une masse d'eau souterraine dans les Sables bruxelliens, le score de l'ensemble des autres masses d'eau souterraines phréatiques (12) est insuffisant dans l'évaluation des nitrates (NO<sub>3</sub>). Cinq de ces masses d'eau phréatiques obtiennent également un score insuffisant pour le potassium.

Sur le territoire de la **Région de Bruxelles-Capitale**, seule la masse d'eau des Sables du Bruxellien (BEBR\_Bruxellien\_Brusseliaan\_5) est déclassée en raison de l'impact des nutriments. A l'échelle de la masse d'eau, aucune tendance significative à la hausse ou à la baisse n'est identifiée.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### Pesticiden

Wat pesticiden betreft, variëren de trend van stijgend tot dalend naargelang de betrokken stoffen en waterlichamen.

In **Frankrijk** zijn 10 van de 16 waterlichamen in het ISC-district normoverschrijdend voor pesticiden. De producten, van fyto-sanitaire oorsprong, en de daardoor getroffen waterlichamen, staan hieronder opgelijst.

- Bentazon, choline chloride, clomazon, lenacil, metalaxyl, metazachloor esa, metolachloor esa, totaalmetolachloor, metribuzin, oxadixyl en thiafluamide. Deze pesticiden worden waargenomen in de waterlichamen van het krijtgebied van Artois & de Leievallei (FRAG304), de Scarpe- en Senséevallei (FRAG306), Authie (FRAG309), Cambrésis (FRAG310) en de Sommevallei (FRAG311, FRAG312 en FRAG313).
- Atrazine is een synthetisch herbicide. De verdeling en het gebruik ervan zijn verboden sinds 30 september 2003. Zoals bij de vorige toestandsanalyse van 2013 wordt de moedermolecule van atrazine aangetroffen in het krijtgebied van de bovenstroomse Somme (FRAG313) en ook beneden-strooms (FRAG311), op dezelfde meetpunten in de gemeenten Gapennes (80) en Estrées-Mons (80).
- Atrazine deisopropyl, atrazine desethyl en atrazine deisopropyl desethyl zijn metabolieten van atrazine. Die metabolieten worden aangetroffen in de waterlichamen van het krijtgebied aan de kust (streek van Audomare – FRAG301, Canche benedenstrooms – FRAG305 en Authie – FRAG309), het krijtgebied van de Leievallei (FRAG304), Cambrésis (FRAG310) en de Sommevallei (FRAG311, FRAG312 en FRAG313).
- Aminomethylfosfonzuur (AMPA) is een metaboliet van glyfosaat. Uitzonderd het krijtgebied van de bovenstroomse Canche (FRAG318), waar AMPA normoverschrijdend is, zijn glyfosaat en de metabolieten daarvan niet langer deklasserend voor de chemische toestand van het grondwater.

### Pesticides

Concernant les pesticides, les tendances, à la hausse ou à la baisse sont variables en fonction des substances et des masses d'eau considérées.

En **France**, 10 des 16 masses d'eau du district de la CIE sont déclassées par les pesticides. Les produits, d'origine phytosanitaire, et les masses d'eau impactées correspondantes sont listées ci-dessous.

- La bentazone, le chlorure de choline, le clomazone, le lenacile, le metalaxyl, le metazachlore esa, le metolachlor esa, le metolachlore total, le metribuzine, l'oxadixyl et le thiafluamide. Ces pesticides sont observés dans les masses d'eau de la craie de l'Artois & de la vallée de la Lys (FRAG304), des vallées de la Scarpe & de la Sensée (FRAG306), de l'Authie (FRAG309), du Cambrésis (FRAG310) et de la vallée de la Somme (FRAG311, FRAG312 et FRAG313).
- L'atrazine est un herbicide de synthèse. Sa distribution et son utilisation sont interdites depuis le 30 septembre 2003. Comme pour le précédent état des lieux de 2013, la molécule mère de l'atrazine est trouvée dans la craie de la Somme amont (FRAG313) et aval (FRAG311), aux mêmes points de mesures situés sur les communes de Gapennes (80) et Estrées-Mons (80).
- L'atrazine deisopropyl, l'atrazine desethyl et l'atrazine deisopropyl desethyl sont des métabolites de l'atrazine. Ces métabolites sont retrouvés dans les masses d'eau de la craie situées sur le littoral (Audomarois – FRAG301, Canche aval – FRAG305 et Authie – FRAG309), la craie de la vallée de la Lys (FRAG304), du Cambrésis (FRAG310) et la vallée de la Somme (FRAG311, FRAG312 et FRAG313).
- L'acide aminométhylphosphonique (AMPA) est un métabolite du glyphosate. A l'exception de la Craie de la Canche amont (FRAG308) déclassée par l'AMPA, le glyphosate et ses métabolites ne déclassent plus l'état chimique des eaux souterraines.

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>Voor pesticiden wordt geen verbeterende of verslechterende trend waargenomen sinds het vorige beheerplan, behalve een beduidende verbetering voor oxadixyl in het Cambrésis (FRAG310) en de benedenstroomse Somme (FRAG311).</p>	<p>Pour les pesticides, aucune tendance à l'amélioration ou à la dégradation n'est observée depuis le dernier plan de gestion à part une amélioration significative de l'oxadixyl sur le Cambrésis (FRAG310) et la Somme aval (FRAG311).</p>
<p>In <b>Vlaanderen</b> overschrijden bentazon en dimethylsulfamide (DMS) de norm het meest in de grondwaterlichamen. Er worden dalende trends waargenomen voor bentazon, atrazine, S-metochloor, terbutylazine en simazine. Licht stijgende trends worden sinds 2015 waargenomen voor chloortoluron en diuron (hoewel al verboden sinds 2004).</p>	<p>En <b>Flandre</b>, ce sont les pesticides bentazon et diméthylsulfamide (DMS) qui sont les plus déclassants pour les masses d'eau souterraine. Des tendances à la baisse sont observées pour le bentazon, l'atrazine, le S-métochlore, le terbutylazine et la simazine. De légères tendances à la hausse sont observées depuis 2015 pour le chlortoluron et le diuron (pourtant interdits depuis 2004).</p>
<p>Hoewel bij een gewogen toetsing van bestrijdingsmiddelen de drempelwaarden in de grondwaterlichamen niet overschreden worden, zijn er met name in de infiltratiegebieden op meetpuntniveau wel regelmatig overschrijdingen waargenomen. Dit maakt dat er landelijk veel aandacht is om tot een strikter beleid te komen, zowel wat de toelating als het gebruik van bestrijdingsmiddelen betreft.</p> <p>De Nederlandse rapportage vermeldt als TOP 10: desphenyl-chloridazon; n,n-dimethylsulfamide (DMS); bentazon; methyl-desphenylchloridazon; 2,6-dichloorbenzamide (BAM); mecoprop (MCP); glyfosaat/AMPA; chloridazon; DEET (n,n-diethyl-mtoluamide); 2-hydroxy-atrazine (bron: <a href="https://www.waterkwaliteitsportaal.nl/WKP.WebApplication/Beheer/Data/Grondwaterkwaliteit">https://www.waterkwaliteitsportaal.nl/WKP.WebApplication/Beheer/Data/Grondwaterkwaliteit</a>).</p>	<p>Malgré le non-dépassement des valeurs seuils dans les masses d'eau souterraine lors d'un test pondéré des pesticides, des dépassements ont régulièrement été observés dans les zones d'infiltration à l'échelle de la station de mesure. Il en résulte qu'au niveau national, on s'attache à aboutir à une politique plus stricte, tant pour les autorisations que pour l'utilisation des pesticides.</p> <p>Le rapportage néerlandais présente le TOP 10 suivant : desphenyl-chloridazon; n,n-dimethylsulfamide (DMS); bentazone; methyl-desphenylchloridazon; 2,6-dichlorebenzamide (BAM); mécoprop (MCP); glyphosate/AMPA; chloridazone; DEET (n,n-diéthyl-mtoluamide); 2-hydroxy-atrazine (source : <a href="https://www.waterkwaliteitsportaal.nl/WKP.WebApplication/Beheer/Data/Grondwaterkwaliteit">https://www.waterkwaliteitsportaal.nl/WKP.WebApplication/Beheer/Data/Grondwaterkwaliteit</a>).</p>
<p>In <b>Wallonië</b> overschrijden pesticiden de normen in 4 van de 11 grondwaterlichamen in het ISC-district:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desfenylchloridazon (metaboliet Met-B van chloridazon) overschrijdt de norm in de waterlichamen van het Krijtgebied van de Deulevallei (BERWE032), het Brusseliaanzand (BERWE051) en het Thanetiaanzand van Vlaanderen (BERWE061). Chloridazon zou in juni 2021 verboden worden<sup>15</sup>;</li> </ul>	<p>En <b>Wallonie</b>, 4 des 11 masses d'eau souterraines du district de la CIE sont déclassés par les pesticides :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le desphényl-chloridazon (métabolite Met-B du chloridazon) déclassé les masses d'eau des Craies de la vallée de la Deule (BERWE032), des Sables</li> </ul>

<sup>15</sup> De toestemming voor chlooridazon werd Europees niet verlengd; de toestemming liep af op 31/12/2018. In België werd een gratieperiode toegestaan, waardoor het nog tot 30/06/2021 mag gebruikt worden.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

- Metolachloor ESA (metaboliet CGA354743 van metolachloor) overschrijdt de norm in het waterlichaam « Thanetiaanzand van Rumes-Brunehaut » (BERWE034);
- Bentazon overschrijdt de norm in het waterlichaam Thanetiaanzand van Vlaanderen (BERWE061). Bentazon is een onkruidverdelger met beperkt gebruik op maïs sinds januari 2018. Dit wordt alleen nog gebruikt op teelten van erwten en boontjes;
- Metazachloor ESA (metaboliet BH479-8 van metazachloor) overschrijdt de norm in het waterlichaam Brusseliaanzand (BERWE051);
- Alle overige normoverschrijdende pesticiden in BERWE051 zijn verboden: atrazine (en desethyl-atrazine) sinds sept 2005, bromacil sinds 2004, diuron sinds december 2008 en 2,6-dichloorbenzamide (metaboliet van dichlobenil) sinds maart 2010.

De metabolieten desfenyl-chloridazon, metolachloor ESA en metazachloor ESA, werden pas in juni 2018 opgenomen in het meetprogramma. Daarom zijn er niet genoeg gegevens om de trend te beoordelen.

In het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest** vertoont alleen het grondwaterlichaam Brusseliaanzand (BEBR\_Bruxellien\_Brusseliaan\_5) plaatselijke vervuilingen met overschrijding van de milieukwaliteitsnormen voor atrazine en de afbraakproducten daarvan: simazine en diuron. Toch verbetert de kwaliteit van dit waterlichaam. Het wordt in 2018 niet langer getypeerd als zijnde in ontoereikende toestand voor bestrijdingsmiddelen.

bruxelliens (BERWE051) et des Sables du Thanétien des Flandres (BERWE061). Le chloridazon devrait être interdit en juin 2021<sup>16</sup> ;

- Le métolachlore ESA (métabolite CGA354743 du métolachlore) décline la masse d'eau des « Sables du Thanétien de Rumes-Brunehaut » (BERWE034) ;
- La bentazone décline la masse d'eau des Sables du Thanétien des Flandres (BERWE061). La bentazone et un herbicide avec restriction d'usage sur maïs depuis janvier 2018. Il est encore utilisé sur les cultures de pois et haricots uniquement ;
- Le métazachlore ESA (métabolite BH479-8 du métazachlore) décline la masse d'eau des Sables bruxelliens (BERWE051) ;
- Tous les autres pesticides déclassant la BERWE051 sont interdits : l'atrazine (et déséthyl-atrazine) depuis sept 2005, le bromacil depuis avril 2004, le diuron depuis décembre 2008 et le 2,6-Dichlorobenzamide (métabolite du dichlobénil) depuis mars 2010.

Les métabolites desphényl-chloridazon, métolochlore ESA et métazachlore ESA, n'ont été intégrés au programme de surveillance qu'en juin 2018. Il n'y a dès lors pas suffisamment de données que pour évaluer la tendance.

En **Région de Bruxelles-Capitale**, seule la masse d'eau souterraine des sables du Bruxellien (BEBR\_Bruxellien\_Brusseliaan\_5) présente des contaminations ponctuelles dépassant les normes de qualité environnementales en ce qui concerne l'atrazine et ses produits de dégradation, la simazine et le diuron. Toutefois, la qualité de cette masse d'eau s'améliore. Elle n'est plus caractérisée en état médiocre en 2018 en matière de pesticides.

<sup>16</sup> L'autorisation du Chloridazon n'a pas été renouvelée au niveau Européen ; la fin d'autorisation était fixée au 31/12/2018. En Belgique un délai de grâce a été autorisé, prolongeant la possibilité d'usage jusqu'au 30/06/2021.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### Metalen

In **Frankrijk, Wallonië**, en het **Brussels Hoofdstedelijk Gewest** is geen enkel grondwaterlichaam normoverschrijdend omwille van metalen. In **Vlaanderen** leidt in slechts één grondwaterlichaam de normoverschrijding voor arseen nog tot een ontoereikende beoordeling.

### Métaux

En **France**, en **Wallonie**, et en **Région de Bruxelles-Capitale**, aucune masse d'eau souterraine n'est déclassée en raison de la présence de métaux. En **Flandre**, le déclassement de l'arsenic n'induit une évaluation « médiocre » que sur une masse d'eau souterraine.

### Grondwateronttrekkingen

In het Internationaal Scheldestroomgebiedsdistrict verkeren 11 grondwaterlichamen in een ontoereikende kwantitatieve toestand. Daaronder hebben drie grenswaterlichamen die behoren tot de grensoverschrijdende kolenkalkaquifer, te maken met grensoverschrijdende uitdagingen betreffende grondwateronttrekking. De kolenkalkaquifer strekt zich uit over Frankrijk, Wallonië en Vlaanderen. De grondwatervoorraad daarvan wordt al meer dan een eeuw lang geëxploiteerd, met name voor drinkwatervoorziening, de industrie, de landbouw en bemaling in steengroeven. De intensieve exploitatie van het grondwater leidde tot een gevoelige daling van de grondwaterpeilen, vooral in het noordwestelijk gebied dat bij benadering overeenstemt met het gespannen aquifergedeelte. De onttrokken volumes schommelen over meerdere jaren. Het totale onttrokken volume in de vier grondwaterlichamen bereikte tussen 1965 en 2003 een maximumpeil in de buurt van 100 mm<sup>3</sup>/jaar. In diezelfde periode viel het grondwaterpeil gevoelig terug in het gespannen aquifergedeelte. Begin de jaren 2000 zorgde een daling van de onttrokken volumes voor een stijging van het grondwaterpeil. Tussen 2009 en 2016 werd een betrekkelijke stabiliteit in de onttrokken volumes (zowat 75 Mm<sup>3</sup>/jaar) en van het grondwaterpeil waargenomen. Sinds 2017 stijgen de onttrekkingsvolumes opnieuw in het gespannen aquifergedeelte, met name omwille van opeenvolgende droogten, wat voor een nieuwe daling van het grondwaterpeil zorgde.

### Prélèvements d'eau souterraine

Sur le district hydrographique international de l'Escaut, 11 masses d'eau souterraine sont caractérisées par un état quantitatif insuffisant. Parmi celles-ci les trois masses d'eau frontalières appartenant à l'aquifère transfrontalier des calcaires carbonifères sont liées à des enjeux transfrontaliers concernant les prélèvements d'eau souterraine. L'aquifère des Calcaires du carbonifère est transfrontalier à la France, la Wallonie et la Flandre. Les ressources en eau souterraine y sont intensivement exploitées depuis plus d'un siècle, notamment pour la distribution d'eau potable, l'industrie, l'agriculture et par des opérations d'exhaure en carrière. L'exploitation intensive de l'eau souterraine a induit une baisse importante des niveaux piézométriques, en particulier dans la zone Nord-Ouest correspondant approximativement à la partie captive de l'aquifère. Les volumes captés fluctuent de manière pluriannuelle. Le volume total capté, dans les quatre masses d'eau souterraine a atteint un maximum entre 1965 et 2003 avoisinant les 100 Mm<sup>3</sup>/an. Cette période concorde avec une baisse importante des niveaux piézométriques dans la partie captive de l'aquifère. Au début des années 2000, la baisse des volumes captés a permis une remontée des niveaux piézométriques. Entre 2009 et 2016, une relative stabilité des volumes captés (de l'ordre de 75 Mm<sup>3</sup>/an) et des niveaux piézométriques est observée. Depuis 2017, les volumes captés sont de nouveau en hausse dans la partie captive de l'aquifère, notamment en raison de sécheresses successives, induisant une nouvelle baisse des niveaux piézométriques.

Om informatie te delen worden jaarlijks gegevens over die waterlichamen officieel uitgewisseld tussen de verschillende betrokken Partijen (**Frankrijk, Wallonië, Vlaanderen**). Die gegevensuitwisseling gebeurt in de Werkgroep "Grondwater" van

Dans un souci de partage d'informations, des données concernant ces masses d'eau sont officiellement échangées chaque année entre les différentes Parties concernées (**France, Wallonie, Flandre**). Cet échange de données se fait au sein du Groupe de



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>de Internationale Scheldecommissie, in het kader van de “Overeenkomst voor terbeschikkingstelling en uitwisseling van gegevens over het grondwaterbeheer van de Kolenkalk”, in 2017 ondertekend door de verschillende Partijen.</p>	<p>Travail « Eaux Souterraines » de la Commission Internationale de l’Escaut dans le cadre de la « Convention de mise à disposition et d’échange de données relatives à la gestion des eaux souterraines des calcaires du Carbonifère », signée en 2017 par les différentes Parties.</p>
<p>Algemeen gesproken werden de laatste jaren dalingen in het grondwaterpeil waargenomen in talrijke aquifers, wat verband houdt met de herhaaldelijke droogteperioden in zomer en winter.</p>	<p>De manière générale, des baisses de niveau piézométrique ont été observées dans de nombreux aquifères ces dernières années, en lien avec des périodes de sécheresse estivales et hivernales répétées.</p>







## 10. Milieudoelstellingen en afwijkingen

### 10.1. Oppervlaktewater

#### 10.1.1. Doelstellingen

Aan de doelen van de ISC-verdragspartijen voor hun oppervlaktewaterlichamen, bedoeld voor het KRW-beheerplan 3<sup>de</sup> cyclus, wordt nog volop gewerkt. De eerste gekende punten staan hieronder.

In **Frankrijk** gaan de milieudoelstellingen voor de oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde van 16 waterlichamen in goede toestand of potentieel naar 34 in 2027. De minder strenge doelstellingen voor de overige waterlichamen in 2027 zijn:

- Voor 7 waterlichamen: een kwaliteitsklasse vooruitgaan (4 naar gemiddeld en 3 naar matig);
- Voor 10 waterlichamen: de huidige ecologische toestand behouden en de normoverschrijdingen voor pesticiden wegwerken;
- Voor 17 waterlichamen: de huidige ecologische toestand behouden.

Bij de vooruitzichten voor de komende beheercyclus wordt voorzien dat:

- 69% van de waterlichamen in goede toestand of goed ecologisch potentieel zullen zijn in 2033;
- 86% van de waterlichamen in goede toestand of goed ecologisch potentieel zullen zijn in 2039;
- Voor 14% van de waterlichamen de goede toestand wordt beoogd na 2039

In **Wallonië** wordt voor deze derde cyclus van beheersplannen de "stand van zaken"-aanpak gevolgd, d.w.z. dat gerapporteerd zal worden over de verwezenlijking van de milieudoelstellingen tegen 2021. Omwille van de transparantie worden in de plannen echter ook prognoses gepresenteerd voor de verwezenlijking van de doelstellingen

## 10. Objectifs environnementaux et dérogations

### 10.1. Eaux de surface

#### 10.1.1. Objectifs

Les objectifs des Parties contractantes de la CIE pour leurs masses d'eau de surface pour le plan de gestion 3<sup>ème</sup> cycle DCE sont encore largement en cours d'élaboration. Les premiers éléments connus sont repris ci-dessous.

En **France**, Les objectifs environnementaux pour les masses d'eau de surface du DHI Escaut sont passés de 16 masses d'eau en bon état ou potentiel à 34 en 2027. Les objectifs moins stricts des autres masses d'eau pour 2027 sont :

- Pour 7 masses, gagner une classe de qualité (4 à moyen et 3 à médiocre) ;
- Pour 10 masses d'eau, maintenir l'état écologique actuel et supprimer les déclassements liés aux pesticides (PSEE) ;
- Pour 17 masses d'eau, maintenir l'état écologique actuel.

Dans la perspective de cycles de gestion futurs, il est projeté que :

- 69% des masses d'eau seront en bon état ou bon potentiel écologique en 2033 ;
- 86% des masses d'eau seront en bon état ou bon potentiel écologique en 2039 ;
- 14% des masses d'eau viseraient le bon état après 2039.

En **Wallonie** l'approche "state of play" est suivie pour ce troisième cycle de Plans de gestion en Wallonie, c'est-à-dire que c'est l'atteinte des objectifs environnementaux à l'échéance de 2021 qui sera rapportée. Cependant, les projections d'atteinte des objectifs à l'horizon 2027 sont aussi présentées dans les Plans, dans un souci de

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<p>tegen 2027, zodat de ambitie van het voorgestelde nieuwe programma van maatregelen kan worden beoordeeld. Tijdens de uitvoering zullen afwijkingen voor minder strenge doelstellingen worden bestudeerd en gemotiveerd voor de waterlichamen die het verst van de doelstellingen verwijderd zijn, en vervolgens in 2027 worden aangevraagd.</p>	<p>transparence, afin de juger de l'ambition du nouveau programme de mesures proposé. Lors de sa mise en œuvre, les dérogations pour objectifs moins stricts seront étudiées et justifiées pour les masses d'eau les plus éloignées des objectifs, puis demandées en 2027</p>
<p>In <b>Vlaanderen</b> zijn de plandoelstellingen voor het ODB3 (deel Schelde) de volgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voor 12 waterlichamen wordt vooropgesteld de goede ecologische toestand te bereiken in 2027;</li> <li>• Voor 42 waterlichamen wordt vooropgesteld alle benodigde acties voor het bereiken van de goede ecologische toestand uit te voeren tegen 2027, maar is na 2027 nog natuurlijk herstel nodig om de goede ecologische toestand te bereiken;</li> <li>• Voor 49 waterlichamen wordt vooropgesteld alle benodigde acties voor het bereiken van de goede ecologische toestand uit te voeren tegen 2033 (= spreiding acties over 2 planperioden), waardoor de goede ecologische toestand bereikt wordt in 2033 of daarna van zodra het natuurlijk herstel dit toelaat;</li> <li>• Voor 74 waterlichamen kan de goede ecologische toestand pas bereikt worden na 2033;</li> <li>• Voor alle waterlichamen geldt als bijkomende plandoelstelling dat er geen achteruitgang mag optreden.</li> </ul>	<p>En <b>Flandre</b>, les objectifs de plan du PGDH3 (partie Escaut) sont les suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour 12 masses d'eau, il est envisagé d'atteindre le bon état écologique en 2027 ;</li> <li>• Pour 42 masses d'eau, il est envisagé de réaliser toutes les actions nécessaires pour atteindre le bon état écologique à l'horizon 2027, mais un rétablissement naturel sera nécessaire après 2027 pour atteindre le bon état écologique ;</li> <li>• Pour 49 masses d'eau, il est envisagé de réaliser toutes les actions nécessaires pour atteindre le bon état écologique à l'horizon 2033 (= étalement des actions sur 2 périodes de plan), permettant d'atteindre le bon état écologique en 2033 ou après, dès que le rétablissement naturel permettra ;</li> <li>• Pour 74 masses d'eau, le bon état écologique ne pourra être atteint qu'après 2033 ;</li> <li>• A toutes les masses d'eau s'applique l'objectif supplémentaire qu'aucune altération ne pourra se produire.</li> </ul>
<p>Voor de vaststelling van afwijkingen voor de <b>Brusselse</b> waterlichamen, in het kader van de 3e cyclus van het beheersplan, is gekozen voor de aanpak van de "stand van zaken".</p>	<p>L'approche retenue pour l'établissement des dérogations pour les masses d'eau <b>bruxelloises</b>, dans le cadre du 3e cycle de plan de gestion, est celle du « state of play ».</p>
<p>De analyse van het risico dat de oppervlaktewaterlichamen in 2027 niet in een goede toestand verkeren, is afhankelijk van de trends die worden waargenomen via de programma's voor de monitoring van de toestand (die eerder een lichte verbetering</p>	<p>L'analyse du risque de non-atteinte du bon état pour 2027 des masses d'eau de surface est dépendante d'éventuelles tendances observées à travers les programmes de surveillance de l'état (lesquelles démontrent une légère amélioration ou une</p>

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>of stabilisatie te zien geven dan een duidelijke verbetering van de toestand van de waterlichamen), maar ook normen die moeten worden nageleefd (strengere milieukwaliteitsnormen door de actualisering van richtlijn 2008/105/EG, keuze voor strengere fysisch-chemische normen ter ondersteuning van de werking van het ecosysteem, afstemming op de in Vlaanderen en Wallonië geldende normen), of om een waterlichaam meer te beschermen wegens de ligging ervan (cf. situatie van de Woluwe in het Natura 2000-gebied).</p>	<p>stabilisation, plutôt qu'une nette amélioration de l'état des masses d'eau), mais également des normes à respecter (normes de qualité environnementales plus strictes en vertu de mise à jour de la directive 2008/105/CE, choix de normes physico-chimiques plus strictes pour soutenir le fonctionnement de l'écosystème, alignement sur les normes applicables en Flandre et en Wallonie), ou protéger davantage une masse d'eau en raison de sa localisation (cf. situation de la Woluwe en zone Natura 2000).</p>
<p>Op basis van een - als doeltreffend aangemerkt - scenario voor de uitvoering van het Brussels Maatregelenprogramma moet derhalve voor drie oppervlaktewaterlichamen (de Zenne, het Kanaal en de Woluwe) en één grondwaterlichaam (het Brussels Zandaquifer) worden afgeweken van de tegen 2027 te bereiken milieudoelstellingen, en wel wegens:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- de technische haalbaarheid (in sommige gevallen gekoppeld aan onevenredig hoge kosten) van bepaalde maatregelen in de Brusselse context en binnen de 6 jaar van uitvoering van het SGBP; of</li> <li>- de specifieke natuurlijke omstandigheden van de waterlichamen niet toelaten dat zij hun toestand binnen dit tijdsbestek verbeteren.</li> </ul>	<p>Partant d'un scénario - identifié comme efficace - de mise en œuvre du Programme de mesures bruxellois, il y a donc lieu de déroger aux objectifs environnementaux à atteindre à l'horizon 2027 pour les trois masses d'eau de surface (la Senne, le Canal et la Woluwe) et une masse d'eau souterraine (Sables du Bruxellien) en raison :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- de la faisabilité technique (liée à des coûts disproportionnés dans certains cas) de certaines mesures dans le contexte bruxellois et dans les 6 années de mise en œuvre du PGDH ; ou encore</li> <li>- des conditions naturelles spécifiques aux masses d'eau ne leur permettant pas d'améliorer leur état dans ce laps de temps.</li> </ul>
<p><b>Nederland</b> zal voor de periode 2022-2027 geen beroep doen op de uitzonderingsmogelijkheid tot doelverlaging. In 2027 wordt gekeken hoe de situatie ten opzichte van het doelbereik is en zal worden besloten in hoeverre (en voor welke waterlichamen) doelverlaging eventueel aan de orde is. Wel zijn voor de derde planperiode de doelwaarden technisch bijgesteld als gevolg van nieuwe wetenschappelijke kennis en praktijkinzichten over de effectiviteit van maatregelen (Praagse methode). Bijvoorbeeld enkele doelen voor vis zijn aangepast op basis van expert judgement.</p>	<p>Les <b>Pays-Bas</b> ne feront pas usage de la possibilité d'abaisser les objectifs au cours de la période 2022-2027. En 2027, la situation sera évaluée par rapport à la réalisation de l'objectif et il sera décidé dans quelle mesure (et pour quelles masses d'eau) un abaissement de l'objectif sera éventuellement nécessaire. Toutefois, les valeurs cibles pour la troisième période de planification seront techniquement ajustées en fonction des nouvelles connaissances scientifiques et des aperçus pratiques sur l'efficacité des mesures (approche de Prague). Par exemple : quelques objectifs poissons ont été révisés sur la base des dires d'experts.</p>
<p>In Nederland is nader onderzoek gedaan naar het ecologisch functioneren van brakke wateren. Dit bijzondere watertype komt veel voor in het Nederlandse deel van de Schelde. De Kennisimpuls brakke wateren heeft in 2020 en 2021 plaats gevonden.</p>	<p>Aux Pays-Bas, des recherches plus approfondies se sont penchées sur le fonctionnement écologique des eaux saumâtres. Ce type d'eau particulier est souvent présent dans la partie néerlandaise de l'Escaut. La mise à jour des</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<p>De opgedane kennis kan niet verwerkt worden in nieuwe doelen voor SGBP3, bovendien is gebleken dat er de komende jaren aanvullend onderzoek nodig is voor goede doelaflleiding. Verbeterde doelen zijn nodig om de actuele toestand goed te kunnen beoordelen.</p>	<p>connaissances sur les eaux saumâtres a eu lieu en 2020 et en 2021. Les nouvelles connaissances acquises ne peuvent être intégrées aux nouveaux objectifs du PGDH3 et il est désormais clair que des recherches supplémentaires seront nécessaires dans les années à venir pour établir de bons objectifs. Des objectifs améliorés sont nécessaires pour évaluer correctement la situation actuelle.</p>
<p>Wat <b>Belgisch kuswater</b> betreft, hangt de verbetering van de ecologische en chemische kwaliteit van het kustwater in essentie af van de bovenstroomse maatregelen, genomen door landen (Frankrijk en Nederland) en het Waalse, Brusselse en Vlaamse Gewest. Gewestelijke, nationale en internationale samenwerking blijft verder prioritair bij de Coördinatiecomité Internationaal Milieubeleid (CCIM) en de ISC. Er werden maatregelen vermeld ter aanvulling van deze die al in de vorige beheerplannen stonden. Ze komen uit het maatregelenprogramma, opgemaakt in het kader van de richtlijn mariene strategie.</p>	<p>Pour ce qui concerne les <b>eaux côtières belges</b>, l'amélioration de la qualité écologique et chimique des eaux côtières dépend pour l'essentiel des mesures prises en amont par les pays (France et Pays-Bas) et régions wallonne, bruxelloise et flamande. La collaboration régionale, nationale et internationale reste une priorité et se réalisera au sein du Comité de coordination de la politique internationale de l'environnement (CCPIE) et de la CIE. Des mesures complémentaires à celles déjà prises dans les plans de gestion précédent ont été formulées et sont tirées du programme de mesures établi dans le cadre de la directive-cadre stratégie marine.</p>

### 10.1.2. Gevraagde uitzonderingen

<p>Binnen de KRW zijn een aantal uitzonderingsmogelijkheden mogelijk op het behalen van de doelen in 2027. De termijnverlengingen (art. 4.4) of minder strenge doelstellingen (art. 4.5) kunnen aangehaald worden om de volgende redenen: technisch niet haalbaar, disproportionele kosten of natuurlijke omstandigheden (art. 4.6). Een tijdelijke achteruitgang kan enkel verantwoord worden wanneer deze het gevolg is van natuurlijke omstandigheden of overmacht.</p>	<p>La DCE prévoit un certain nombre d'exceptions possibles à l'atteinte des objectifs en 2027. Des reports de délais (art. 4.4) ou des objectifs moins stricts (art. 4.5) peuvent être invoqués pour les raisons suivantes: non-faisabilité technique, coûts disproportionnés et conditions naturelles (art. 4.6). Une détérioration temporaire ne peut être justifiée que si elle est due à des circonstances naturelles ou à un cas de force majeure.</p>
<p>Een aantal Partijen vragen uitstel voor het halen van de milieudoelstellingen en kiezen voor de benadering 'state-of-play' om uitzonderingen toe te passen (in plaats van de benadering 'forecast' van het ODB2).</p> <p>Toch valt op te merken dat niet alle Partijen in dit stadium uitspraak gedaan hebben over aan te vragen uitstel en/of hun motieven.</p>	<p>Plusieurs Parties demandent des reports à la réalisation des objectifs environnementaux et optent pour l'approche 'state-of-play' pour l'application des dérogations (au lieu de l'approche 'forecast' du PGDH2).</p> <p>À noter toutefois qu'à ce stade, toutes les Parties n'ont pas encore statué sur les reports à demander et/ou sur leurs motifs.</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Tabel 25 met per partij en per type afwijking aantallen oppervlaktewaterlichamen per afwijking	Le Tableau 25 présente les nombres de masses d'eau de surface par dérogations, par Parties et par types de dérogation.
Meer gedetailleerde informatie kan teruggevonden worden in de nationale en regionale beheerplannen.	Des informations plus détaillées sont disponibles dans les plans de gestion nationaux et régionaux.
Wat de aangrenzende oppervlaktewaterlichamen betreft, staat de informatie over doelen en uitzonderingen uitvoerig aangegeven in de afstemmingsfiches.	Par ailleurs, en ce qui concerne les masses d'eau de surface limitrophes, les informations relatives aux objectifs et dérogations sont explicitées dans les fiches de coordination.

*Tabel 25. Aangevraagde afwijkingen ten aanzien van milieudoelstellingen volgens de Kaderrichtlijn Water : aantal betrokken oppervlaktewaterlichamen per ISC-Partij en per type afwijking  
Tableau 25. Dérogations demandées par rapport aux objectifs environnementaux au titre de la Directive Cadre sur l'Eau : nombre de masses d'eau de surface concernées par Partie de la CIE et par type de dérogation*

	Toepassing 'forecast' of 'state of play' methode	Aantal WL geen afwijking	Aantal WL termijnverlenging				Aantal WL lagere doelstellingen (art 4.5)	Aantal WL tijdelijke achteruitgang (art 4.6)	Aantal WL nieuwe veranderingen (art 4.7)
			(art 4.4 enkel natuurlijke omstandigheden)	(art 4.4 Technisch onhaalbaar (en natuurlijke omstandigheden)	(art 4.4) Disproportionele kosten (en natuurlijke omstandigheden)	(art 4.4 Technisch onhaalbaar en disproportionele kosten (en natuurlijke omstandigheden)			
	Application des méthodes 'forecast' ou 'state of play'	Nombre de ME sans dérogation	Nombre de ME report de délai		(art. 4.4 Coûts disproportionnés (et conditions naturelles)	(art. 4.4 Techniquement pas faisable et coûts disproportionnés (et conditions naturelles)	Nombre de ME objectifs réduits (art. 4.5)	Nombre de ME détérioration temporaire (art. 4.6)	Nombre de ME nouveaux changements (art. 4.7)
<b>FR</b>	State of play	34	0	0	0	0	34	0	0
<b>W</b>	State of play	*	*	*	*	*	*	*	*
<b>VL</b>	State of play	0	0	4	107	66	0	25	0
<b>BR</b>	State of play	0	0	0	0	3	0	0	0
<b>NL</b>	State of play	17	0	0	1	38	0	0	0
<b>BE</b>	State of play			1					

\* wordt momenteel bepaald / en cours de détermination

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

## 10.2. Grondwater

### 10.2.1. Doelstellingen

Voor de grondwaterlichamen die getypeerd werden als zijnde in goede kwantitatieve en/of chemische toestand is de doelstelling dat alle Partijen die goede toestand verder in stand houden. Voor de grondwaterlichamen waarvan de kwantitatieve of chemische toestand ontoereikend is, is de doelstelling 'goede toestand' algemeen genomen vastgelegd voor 2027, met bepaalde uitzonderingen zoals hieronder aangegeven.

#### In Frankrijk,

- Voor het grondwaterlichaam Kolenkalk van Roubaix-Tourcoing (FRAG315), momenteel in matige kwantitatieve toestand, wordt de doelstelling 'goede toestand' vastgelegd voor 2027.
- Voor de elf Franse waterlichamen die getypeerd werden als zijnde in ontoereikende chemische toestand, werd een doelstelling 'goede toestand' vastgelegd voor 2039.

In **Wallonië**, op voorwaarde dat de 3<sup>de</sup> SGBP worden goedgekeurd door de Waalse regering zijn dit de doelstellingen die vastgelegd zijn voor de grondwaterlichamen in het Scheldedistrict :

- Het waterlichaam Doornikse kalklaag (BERWE060) is momenteel het enige waterlichaam in Wallonië dat in ontoereikende toestand verkeert. De doelstelling goede toestand wordt vastgelegd voor 2027.
- Met het in de 3de SGBP voorgestelde maatregelenprogramma moet de kwaliteit van de zeven grondwaterlichamen waarvan de chemische toestand gezien wordt als ontoereikend, kunnen verbeteren. Maar gezien de natuurlijke omstandigheden in de waterlichamen (met name de overdrachtstijd bodem-grondwaterlaag), kan geen enkele daarvan de goede toestand halen in 2027.

## 10.2. Eaux souterraines

### 10.2.1. Objectifs

Concernant les masses d'eau souterraines caractérisées en bon état quantitatif et/ou chimique, l'objectif de toutes les Parties est de maintenir ce bon état dans le futur. Concernant les masses d'eau souterraine dont l'état quantitatif ou chimique est médiocre, l'objectif de bon état est généralement fixé pour 2027, avec certaines exceptions présentées ci-dessous.

#### En France,

- Pour la masse d'eau souterraine du Calcaire Carbonifère de Roubaix-Tourcoing (FRAG315), actuellement en état quantitatif médiocre, l'objectif de bon état est fixé pour 2027.
- Les onze masses d'eau françaises caractérisées en état chimique médiocre ont un objectif de bon état fixé à 2039.

En **Wallonie**, sous réserve d'approbation des 3<sup>èmes</sup> PGDH par le Gouvernement Wallon, les objectifs arrêtés pour les masses d'eau souterraine du DHI Escaut sont les suivants :

- La masse d'eau des calcaires du Tournaisis (BERWE060) est actuellement la seule masse d'eau Wallonne en état quantitatif médiocre. L'objectif de bon état est fixé à 2027.
- Le programme de mesures proposé dans les 3<sup>èmes</sup> PGDH devrait permettre d'améliorer la qualité des sept masses d'eau souterraine dont l'état chimique est qualifié de médiocre, mais compte tenu des conditions naturelles des masses d'eau (notamment les temps de transfert sol-nappe), aucune ne pourra raisonnablement atteindre le bon état en 2027.



<p><b>In Vlaanderen,</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dertien (13) grondwaterlichamen zijn momenteel in goede kwantitatieve toestand, maar nog altijd in ontoereikende chemische toestand. Doelstelling is om de goede chemische toestand te halen in 2027, of zodra het natuurlijk herstel dat toelaat.</li> <li>• Vier (4) grondwaterlichamen zijn momenteel in goede chemische toestand, maar in ontoereikende kwantitatieve toestand. Voor 3 van die 4 waterlichamen geldt dat de goede kwantitatieve toestand gehaald wordt in 2027 of zodra het natuurlijk herstel dat toelaat. Voor het vierde waterlichaam (BEVL006 of BLKS_0400_GWL_2S) moet het vierde beheerplan (2028 - 2033) eventueel een aangepaste doelstelling bepalen.</li> <li>• Vijf (5) grondwaterlichamen zijn zowel in ontoereikende kwantitatieve als ontoereikende chemische toestand. Voor 3 van die 5 waterlichamen geldt als doel dat de goede toestand gehaald wordt in 2027 of zodra het natuurlijk herstel dat toelaat. Voor de beide overige waterlichamen (BEVL023 of CVS_0400_GWL_1 en BEVL063 of SS_1300_GWL_1) moet beheerplan 4 (2028 – 2033) eventueel een aangepaste doelstelling bepalen.</li> </ul>	<p><b>En Flandre,</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Treize (13) masses d'eau souterraine sont actuellement en bon état quantitatif mais en état chimique toujours médiocre. L'objectif d'atteinte du bon état chimique est fixé pour 2027 ou dès que le rétablissement naturel le permettra.</li> <li>• Quatre (4) masses d'eau souterraine sont actuellement en bon état chimique mais en état quantitatif médiocre. Pour 3 de ces 4 masses d'eau, l'objectif d'atteinte du bon état quantitatif est fixé pour 2027 ou dès que le rétablissement naturel le permettra. Pour la quatrième masse d'eau (BEVL006 ou BLKS_0400_GWL_2S), le quatrième Plan de Gestion (2028 – 2033) devra éventuellement définir un objectif révisé.</li> <li>• Cinq (5) masses d'eau souterraine sont aussi bien en état quantitatif médiocre qu'en état chimique médiocre. Pour 3 de ces 5 masses, l'atteinte des bons états est fixée à 2027 ou dès que le rétablissement naturel le permettra. Pour les deux autres masses d'eau (BEVL023 ou CVS_0400_GWL_1 et BEVL063 ou SS_1300_GWL_1), le Plan de Gestion 4 (2028 – 2033) devra éventuellement définir un objectif révisé.</li> </ul>
<p><b>In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eén grondwaterlichaam is momenteel in ontoereikende chemische toestand. Momenteel wordt als doel gesteld om de goede toestand te halen in 2027, of zodra het herstel van de natuurlijke omstandigheden dit toelaat. Strengere doelstellingen betreffende de goede toestand kunnen overwogen worden voor het SGBP 2028-2033.</li> </ul>	<p><b>En Région de Bruxelles-Capitale,</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Une masse d'eau souterraine est actuellement en état chimique médiocre. L'objectif d'atteinte du bon état chimique est fixé actuellement à 2027 ou dès que le rétablissement lié aux conditions naturelles le permettra. Des objectifs de bon état moins stricts pourraient éventuellement être également envisagés pour le PGDH 2028-2033.</li> </ul>
<p><b>In Nederland, tenslotte:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zijn de vijf (5) grondwaterlichamen in goede toestand. Doel is die globale toestand te bewaren. Bovendien zijn er bepaalde maatregelen voorzien om plaatselijk bepaalde toestanden te herstellen tegen 2027. Dit betreft met name lokale verdroging van terrestrische ecosystemen.</li> </ul>	<p><b>Enfin, aux Pays-Bas,</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les cinq (5) masses d'eau souterraines sont en bon état. L'objectif est de préserver cet état global. En outre, certaines mesures sont prévues pour rétablir certains états, localement, à l'horizon 2027. Il s'agit notamment de l'assèchement des écosystèmes terrestres.</li> </ul>



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### 10.2.2. Gevraagde uitzonderingen

Tabel 26 geeft een overzicht van de uitzonderingen die gevraagd werden voor de grondwaterlichamen van het ISGD Schelde.

Wat betreft de grondwaterlichamen aan de grens die in ontoereikende kwantitatieve en/of chemische toestand verkeren, worden afstemming, gegevensuitwisselingen en besprekingen gehouden bij de Internationale Scheldec commissie. Het is met name de bedoeling om te achterhalen of er problemen door grensoverschrijdende oorzaken ondervonden worden en om zo nodig oplossingen te bespreken.

### 10.2.2. Dérogations demandées

Le Tableau 26 présente une synthèse des dérogations demandées pour les masses d'eau souterraine du DHI Escaut.

Concernant les masses d'eau souterraine frontalières en état quantitatif et/ou chimique médiocre, une coordination, des échanges de données et des discussions sont organisées au sein de la Commission Internationale de l'Escaut. L'objectif est notamment d'identifier si les problèmes rencontrés ont des causes transfrontalières, et, le cas échéant, de discuter de solutions.

*Tabel 26. Overzicht uitzonderingen, gevraagd voor de grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict*

*Tableau 26. Synthèse des dérogations demandées pour les masses d'eau souterraine du district hydrographique de l'Escaut*

	Toepassing 'forecast' of 'state of play' methode	Aantal WLn geen afwijking	Aantal WLn termijnverlenging (art 4.4 enkel natuurlijke omstandigheden)	Aantal WLn termijnverlenging (art 4.4 Technisch onhaalbaar (en natuurlijke omstandigheden)	Aantal WLn termijnverlenging (art 4.4 Disproportionele kosten (en natuurlijke omstandigheden)	Aantal WLn termijnverlenging (art 4.4 Technisch onhaalbaar en disproportionele kosten (en natuurlijke omstandigheden)	Aantal WLn lagere doelstellingen (art 4.5)	Aantal WLn tijdelijke achteruitgang (art 4.6)	Aantal WLn nieuwe veranderingen (art 4.7)
	Application méthode 'forecast' ou 'state of play'	Nombre de ME sans dérogations	Nombre de ME report de délai (art. 4.4 seul des conditions naturelles)	Nombre de ME report de délai (art. 4.4 Techniquement pas faisable (et conditions naturelles)	Nombre de ME report de délai (art. 4.4 Coûts disproportionnés (et conditions naturelles)	Nombre de ME report de délai (art. 4.4 Techniquement pas faisable et coûts disproportionnés) (et conditions naturelles)	Nombre de ME objectifs réduits (art. 4.5)	Nombre de ME détérioration temporaire (art. 4.6)	Nombre de ME nouveaux changements (art. 4.7)
FR	State of play	4	9	3	0	0	0	0	0
W	State of play	3	0	2	6	0	0	0	0
BR	State of play	4	0	0	0	1	0	0	0
VL	State of play	10	5	2	14	1	0	3	0
NL	State of play	5	0	0	0	0	0	0	0



## 11. Maatregelenprogramma

Elke Partij heeft in zijn derde beheerplan een maatregelenprogramma opgenomen om de doelstellingen, bepaald voor haar eigen regio, te behalen. De Partijen hebben hun maatregelenprogramma's zoveel mogelijk op elkaar afgestemd.

Bij de ISC worden de gezamenlijke maatregelen verder bepaald en gemeenschappelijke acties ondernomen.

De grote lijnen van het maatregelenprogramma voor de periode 2022-2027 worden hieronder gepresenteerd per belangrijke beheerwestie, zoals door de partijen goedgekeurd voor het ISGD Schelde en hierboven toegelicht (hoofdstuk 5).

### 11.1. De kwaliteit van het oppervlaktewater en de hydromorfologische wijzigingen

#### 11.1.1. Verbetering van de biologische passeerbaarheid

##### Verder afstemmingswerk Masterplan Vis

Als antwoord op de in het **Masterplan Vis** aangehaalde aanbevelingen tijdens de 2de planperiode werkte de werkgroep « Masterplan Vis » verder aan het verbeteren van vismigratie.

Enkele eerste afstemmingsfiches werden opgemaakt, waarin de nadruk ligt op de complexe zaken die te maken hebben met de ecologische continuïteit, en dus de toestand van de vis in het ISGD Schelde. Er heeft afstemming plaatsgevonden over het oplossen van de knelpunten, bijvoorbeeld voor vismigratie in de Woluwe.

## 11. Programme de mesures

Chaque Partie reprend, dans son troisième plan de gestion, un programme de mesures visant à atteindre les objectifs définis pour son propre territoire. Les Parties ont coordonné autant que possible leurs programmes de mesures.

Au sein de la CIE, des mesures communes continueront par ailleurs à être définies et des actions conjointes mises en œuvre.

Les grands axes du programme de mesures pour la période 2022-2027 sont présentés ci-après par question importante, telles qu'approuvées par les Parties pour le DHI de l'Escaut, et présentées plus haut (Chapitre 5).

### 11.1. La qualité des eaux de surface et les changements hydromorphologiques

#### 11.1.1. Amélioration de la continuité biologique

##### Poursuite du travail de coordination Masterplan Poissons

En réponse aux recommandations énoncées dans le **Masterplan Poissons**, au cours du 2<sup>ème</sup> plan de gestion, le groupe de travail « Masterplan Poissons » a poursuivi ses efforts en faveur de la circulation des poissons.

Quelques premières fiches de coordination ont été élaborées et ont mis en évidence la complexité des matières touchant à la continuité écologique et dès lors à la qualité piscicole au sein du DHI Escaut. Un travail de coordination autour du rétablissement de la continuité écologique a été mis en œuvre, par exemple, sur les obstacles à la circulation des poissons au niveau de la Woluwe.

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>Een groot deel van het afstemmingswerk inzake de algemene beheerkwestie 'ecologische continuïteit' ging over de opmaak van een gezamenlijke en geharmoniseerde kaart van de knelpunten voor vismigratie op schaal van het ISGD Schelde (behalve de bekkens van Somme, Authie, Canche en Boulonnais). Het doel was het creëren van een weergave van alle (stroomopwaartse) migratieknelpunten zowel districtsbreed als over de individuele knelpunten. De gezamenlijke interpretatie van migratieknelpunten is een kerntool bij de afstemming over vis, welke toepasbaar zal zijn bij het verdere afstemmingswerk via de bi- of trilaterale afstemmingsfiches. Dit wordt het basisdocument bij het opzetten van een workshop, die zou moeten leiden tot het formuleren van aanbevelingen over de ecologische continuïteit.</p>	<p>Une part importante du travail de coordination autour de la question générale de la continuité écologique a consisté à travailler à une carte commune et harmonisée des obstacles à la migration des poissons, à l'échelle du DHI Escaut (à l'exception des bassins de la Somme, de l'Authie, de la Canche et du Boulonnais). L'objectif était de fournir une lecture commune des obstacles à la migration (à la montaison) à la fois à l'échelle globale du district et dans le détail des obstacles. Cette lecture commune des obstacles à la migration constitue un outil central à la coordination « poissons » qui sera utile à la poursuite de la coordination via les fiches de coordination bi- ou trilatérales. Celles-ci serviront de document de base à l'organisation d'un atelier qui devrait déboucher sur la formulation de recommandations sur la continuité écologique.</p>
<p>Deze dubbele benadering, vanuit een ruime en gedetailleerde blik, werd mogelijk gemaakt door de kaartweergave op de nieuwe ISC-WebGIS (zie punt 3.2).</p>	<p>Cette double approche, vision large et détaillée à la fois, a été rendue possible grâce à la mise en œuvre de cette cartographie dans le nouveau WebGIS de la CIE (voir point 3.2.).</p>
<p>De gevolgde methodiek bij de opmaak van de nieuwe kaart met knelpunten voor vismigratie was als volgt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Delen, bespreken en harmoniseren van bijgewerkte kaartgegevens over migratieknelpunten van elke Partij: soorten knelpunten, mate van passeerbaarheid knelpunten, al dan niet oplossen van knelpunten en wijze waarop (weghalen, inrichten, beheer,...);</li> <li>• Opmaak van een tweetalige en onderbouwde database voor alle geharmoniseerde informatie vanuit de Partijen, met fotomateriaal over de knelpunten, voor zover beschikbaar, en opmaak database in WebGIS Schelde;</li> <li>• Opmaak privéversie in WebGIS Schelde voorbehouden voor de ISC, waarmee gewerkt kan worden aan de kaart met migratieknelpunten voor vis, op basis van werkhypothesen, naast de met het publiek te delen officiële gegevens.</li> </ul>	<p>La méthodologie suivie pour la mise en œuvre de la nouvelle carte des obstacles à la migration des poissons a été la suivante :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Partage, discussion et harmonisation des données cartographiques actualisées relatives aux obstacles à la migration de chacune des Parties : types d'obstacles, degrés de franchissabilité des obstacles, résolution ou non des obstacles et mode de résolution (effacement, aménagement, gestion, ...);</li> <li>• Création d'une base de données bilingue et documentée de l'ensemble des informations, telles que fournies par les Parties et harmonisées, avec présentation photographique des obstacles lorsque disponible, et mise en œuvre de la base de données au sein du WebGIS Escaut ;</li> <li>• Création d'une version privée du WebGIS, réservée aux groupes de travail de la CIE, qui permette de travailler, notamment la carte des obstacles à la migration des poissons, à partir d'hypothèse de travail, au-delà des données officielles à partager au grand public.</li> </ul>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

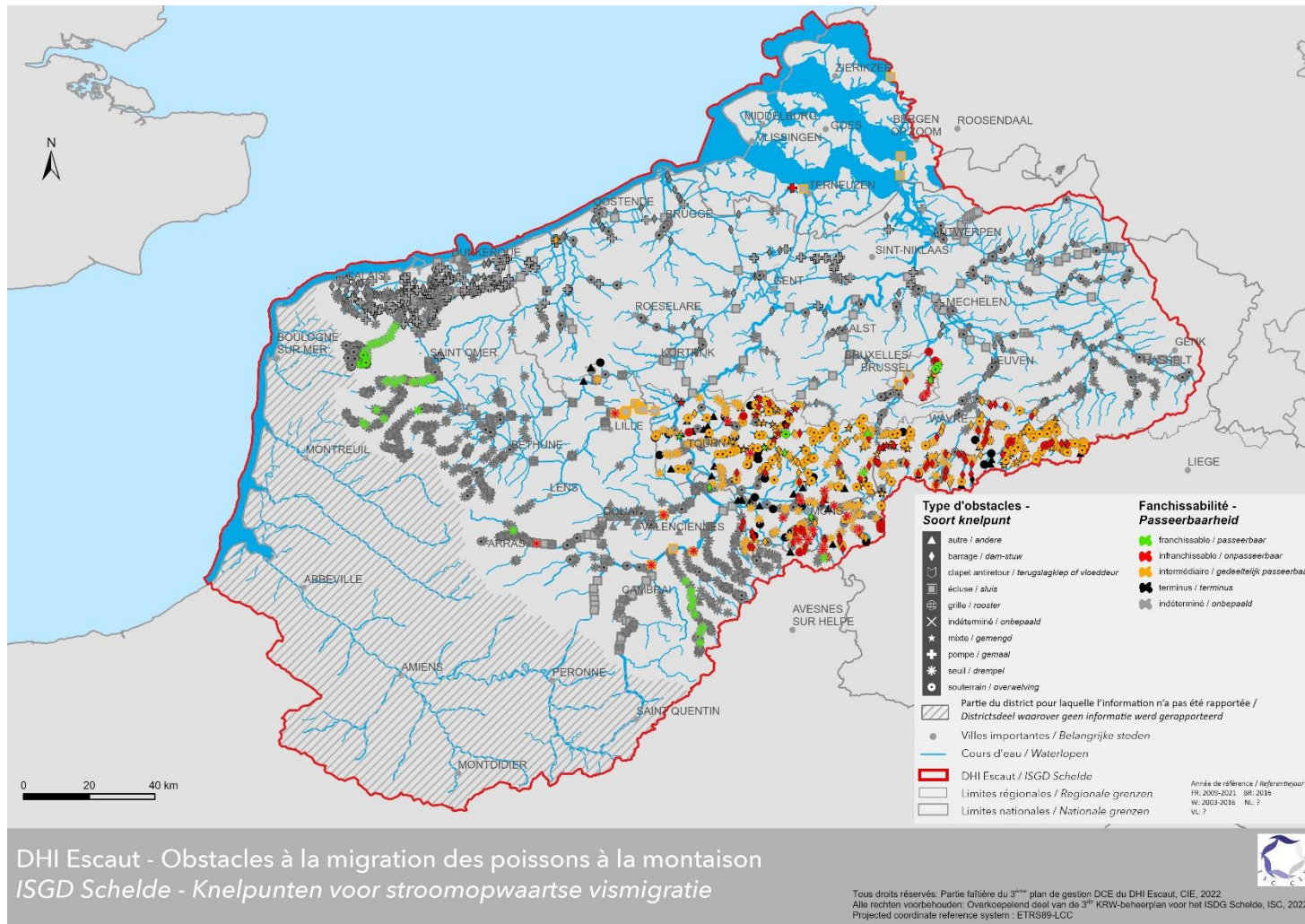
Het resultaat van het werk dat leidde tot het in kaart brengen van de knelpunten bij vismigratie, gestroomlijnd op schaal van het ISGD Schelde, is te vinden op Kaart 20. De publieke WebGIS-kaart staat op volgend adres : [http://geoapps.wallonie.be/WebGISEscout/#CTX=Obstacles\\_poissons](http://geoapps.wallonie.be/WebGISEscout/#CTX=Obstacles_poissons) (Algemene link van het publieke WebGIS Scheldt: <http://geoapps.wallonie.be/WebGISEscout/Public/>).

Le résultat des travaux ayant mené à la cartographie des obstacles à la migration des poissons harmonisée à l'échelle du DHI Escaut est présenté à la Carte 20. La carte WebGIS publique est disponible à l'adresse : [http://geoapps.wallonie.be/WebGISEscout/#CTX=Obstacles\\_poissons](http://geoapps.wallonie.be/WebGISEscout/#CTX=Obstacles_poissons) (Lien général du WebGIS Escaut public : <http://geoapps.wallonie.be/WebGISEscout/Public/>).

Een tweede gezamenlijke kaart (Kaart 21) waarop de coördinatiewerkzaamheden zich hebben gericht, betreft de vis toestand, zoals opgesteld op basis van visserijen/of deskundigenadviezen. Naar gelang van de methodologieën van elke Partij en afhankelijk van de toestand van de waterlichamen, kan de uit de veldresultaten afgeleide vis toestand al dan niet zijn gebruikt om een vis toestand op de schaal van het waterlichaam te bepalen, waarmee vervolgens rekening is gehouden bij de bepaling van de ecologische toestand van het waterlichaam. Het doel van deze kaart is een totaalbeeld te geven op districtsniveau dat een idee geeft van de viskwaliteit en of vis al dan niet een beperkende factor is voor de ecologische toestand van een waterlichaam.

Une seconde carte commune (Carte 21) sur laquelle a porté le travail de coordination concerne l'état poisson, tel qu'établi sur base de pêches et/ou d'avis d'experts. Selon les méthodologies propres à chaque Partie, et selon le statut des masses d'eau, l'état poisson déduit des résultats de terrain ont ou non servi à la détermination d'un état poisson à l'échelle de la masse d'eau, ensuite pris en compte dans la détermination de l'état écologique de la masse d'eau. L'objectif de cette carte est de fournir une vision globale à l'échelle du district qui permette de donner une idée de la qualité piscicole et sur le fait que les poissons constituent ou non un facteur limitant à l'état écologique d'une masse d'eau.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

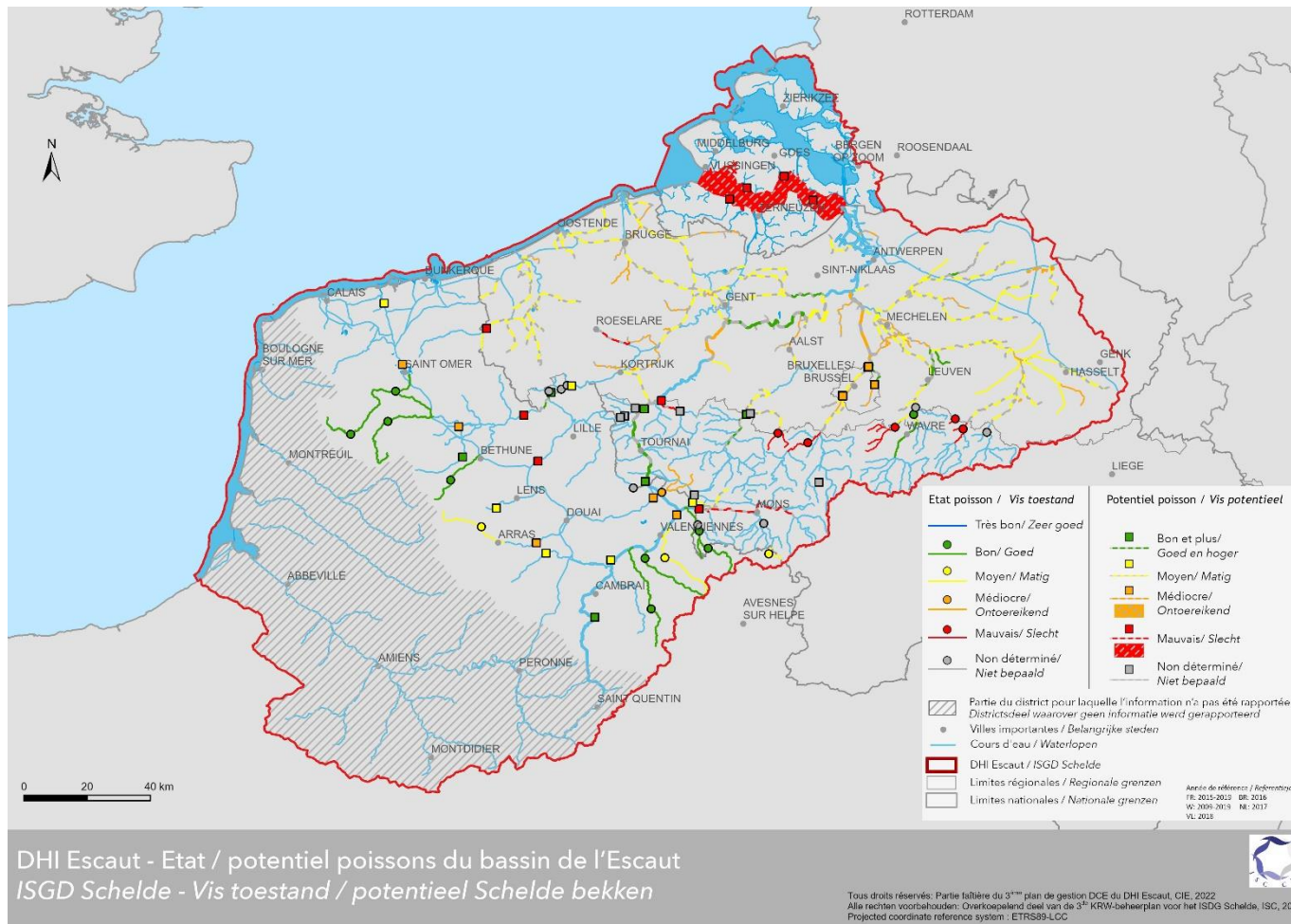


DHI Escaut - Obstacles à la migration des poissons à la montaison  
ISGD Schelde - Knelpunten voor stroomopwaartse vismigratie

Kaart 20. Knelpunten bij stroomopwaartse vismigratie, met de soorten knelpunten en de mate van passeerbaarheid, gestroomlijnd op schaal van het ISGD Schelde.  
 Carte 20. Obstacles à la circulation des poissons à la montaison, présentant les types d'obstacle et les degrés de franchissabilité de façon harmonisée à l'échelle du DHI Escaut.



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



DHI Escaut - Etat / potentiel poissons du bassin de l'Escaut  
ISGD Schelde - Vis toestand / potentiel Schelde bekken

représenté par une pastille de couleur à la station de mesure (FR, W, BR) ou au point médian d'évaluation, sur base de prélèvements en plusieurs points (NL); lorsque ces données ont été utilisées pour l'estimation de l'état poisson de la masse d'eau, celui-ci est représenté par la mise en couleur du linéaire de la masse d'eau (FR, W, BR, NL); en FR, les données poisson n'interviennent pas dans l'estimation du potentiel écologique, d'où pour les masses d'eau artificielles et fortement modifiées, une représentation uniquement à la station de mesure; en VL, l'état ou le potentiel poisson n'est pas déterminé sur base des seules pêches mais bien à partir d'avis d'experts, en conséquence de quoi l'état ou potentiel poisson est présenté uniquement à l'échelle de la masse d'eau.

Kaart 21. Toestand of potentieel van de visbestanden, zoals gemeten of geraamd door de Partijen, op de schaal van het ISGD Schelde. Afhankelijk van de door de partijen gebruikte methodologieën, kunnen verschillende manieren worden onderscheiden om visgegevens te ramen en te gebruiken: de van de visserij geschatte visstand of het vispotentieel wordt weergegeven door een gekleurde stip bij het meetstation (FR, W, BR) of bij het gemiddelde beoordelingspunt, op basis van op verschillende punten genomen monsters (NL); wanneer deze gegevens zijn gebruikt om de visstand van het waterlichaam te schatten, wordt dit weergegeven door de lineaire lengte van het waterlichaam te kleuren (FR, W, BR, NL) in FR worden de visgegevens niet gebruikt om het ecologisch potentieel te schatten; bijgevolg wordt voor kunstmatige en sterk veranderde waterlichamen alleen het meetstation aangegeven; in VL wordt de visstatus of het vispotentieel niet bepaald op basis van de visserij alleen, maar op basis van de mening van deskundigen; bijgevolg wordt de visstatus of het vispotentieel alleen op het niveau van het waterlichaam aangegeven.

Carte 21. Etat ou potentiel poisson, tel que mesuré ou estimé par les Parties, à l'échelle du DHI Escaut. Selon les méthodologies utilisées par les Parties, différentes modalités d'estimation et d'utilisation des données poissons sont à distinguer: l'état ou potentiel poisson estimé à partir de pêches est

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Het afstemmingswerk over het Masterplan vis loopt de komende jaren verder, en zal ingaan op de volgende onderwerpen / hoofdlijnen:

- Nieuwe afstemmingsfiches vis maken, met daarin de kaart met knelpunten in het grenswaterlichaam, in nauw verband met de afstemmingsfiches voor de grensoverschrijdende oppervlaktewaterlichamen; hiermee kan de toestand van vissen worden vastgesteld per grenswaterlichaam, wordt de ecologische continuïteit en andere mogelijke afremmende factoren bij het herstel van de vispopulaties beoordeeld, en worden maatregelen besproken om aan weerszijden van de grenzen de toestand van vispopulaties te verbeteren in elk van die waterlichamen (met name door het herstel van de ecologische continuïteit).
- Een workshop opzetten over het thema “ecologische continuïteit” voor waterlopen, met als algemene doelen het bevorderen van de afstemming en de samenwerking tussen diensten, instellingen en regio’s op schaal van het ISGD Schelde, en te komen tot een globale visie en actie-aanbevelingen over de toestand van de vispopulaties en de ecologische continuïteit op schaal van het ISGD;
- De huidige afstemmingstools behouden en aanvullen;
- Het Masterplan vis updaten en, zo nodig, nieuwe aanbevelingen doen voor de uitvoering van nieuwe maatregelen en acties;
- Een gezamenlijke beoordelingsoefening doen inzake de toestand van vis, in functie van de behoeften die er bleken te zijn bij het werken aan de fiches en bij de workshop Vis;
- De afstemming over het oplossen van de migratieknelpunten op schaal van het ISGD Schelde verderzetten en versterken;
- De gegevens over de knelpunten bij vismigratie updaten en, zo nodig, de overige gegevens die afgestemd dienen te worden in het licht van de

Le travail de coordination autour du Masterplan poissons va se poursuivre dans les prochaines années et s’articuler autour des axes / thèmes suivants :

- Mettre en place de nouvelles fiches de coordination poissons, intégrant la carte des obstacles sur la masse d’eau frontalière, en étroite relation avec les fiches de coordination des masses d’eau de surface frontalière ; ce travail doit permettre d’établir un diagnostic poissons par masse d’eau frontalière, évaluant la continuité écologique et autres freins potentiels à la restauration des populations piscicoles, et discutant des mesures à privilégier de part et d’autre des frontières pour améliorer l’état des populations piscicoles dans chacune de ces masses d’eau (notamment en restaurant la continuité écologique) ;
- Organiser un atelier autour de la thématique de la continuité écologique des cours d’eau, avec comme objectifs généraux de favoriser la coordination et la collaboration entre services, institutions et régions à l’échelle du DHI Escaut et de déboucher sur une vision globale et des recommandations d’actions sur l’état des populations piscicoles et de la continuité écologique à l’échelle du DHI ;
- Maintenir et compléter les outils de coordination actuels ;
- Mettre à jour le Masterplan Poissons et en dégager, le cas échéant, de nouvelles recommandations pour la mise en œuvre de nouvelles mesures et actions ;
- Mettre en œuvre un exercice d’évaluation commune de l’état poisson, en fonction des besoins mis en évidence à partir du travail sur les fiches et de l’atelier Poisson ;
- Poursuivre et renforcer la coordination autour de la résolution des obstacles à la migration à l’échelle du DHI Escaut ;
- Mettre à jour les données sur les obstacles à la migration des poissons, et le cas échéant les autres données qui feraient l’objet d’une coordination autour





## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<p>algemene waterbeheerkwestie 'ecologische continuïteit', tenminste eens om de 6 jaar (ter voorbereiding van het volgende beheerplan).</p>	<p>de la question générale de continuité écologique, au moins une fois tous les 6 ans (en préparation au prochain plan de gestion).</p>
<p>De ISC-Partijen zullen hun inspanningen voortzetten om knelpunten beter passeerbaar te maken, en ook voor het behoud of het herstel van de natuurlijke vishabitats. Dit zal onder meer gebeuren door een verbetering van de kwaliteit en de herinrichting van de oevers, erosiebestrijding, de sanering van prioritaire pompgemalen, en de ontwikkeling van gebieden die bevorderlijk zijn voor de voortplanting en duurzame ontwikkeling van de aquatische fauna en flora, onder meer via de herintroductie van macrofyten en de bestrijding van invasieve exoten.</p>	<p>Les Parties de la CIE poursuivront leurs efforts en vue d'une amélioration de la franchissabilité des obstacles ainsi que la préservation ou la restauration des habitats naturels des poissons. Cela se fera notamment par l'amélioration de la qualité et la reconstruction des berges, la lutte contre l'érosion, la réhabilitation des stations de pompage prioritaires et l'aménagement de zones propices à la reproduction et au développement durable de la faune et de la flore aquatiques, entre autres par la réintroduction de macrophytes et la lutte contre les espèces envahissantes.</p>
<p><b>Afstemming voor herstel van de Schelde</b></p>	<p><b>Coordination pour la restauration de l'Escaut</b></p>
<p>Een ernstige calamiteuze lozing in de Schelde van water met organisch materiaal heeft begin april 2020 een grote impact gehad op het aquatische ecosysteem. Dit heeft geleid tot een aanzienlijke vissterfte langs een groot deel van de Bovenschelde.</p>	<p>Le déversement accidentel d'un volume important d'eau chargée en matière organique dans l'Escaut, début avril 2020, a fortement impacté l'écosystème aquatique. Il en a résulté une mortalité piscicole considérable sur un tronçon important de l'Escaut Supérieur.</p>
<p>Naar aanleiding van die verontreiniging hebben de betrokken Partijen (Frankrijk, Wallonië en Vlaanderen) relevante gegevens verzameld en studies gedaan om de impact van verontreiniging op het ecosysteem in hun respectievelijke regio te beoordelen. Momenteel wordt gewerkt aan maatregelenplannen om het aangetaste ecosysteem te herstellen.</p>	<p>Suite à cette pollution, les Parties concernées (France, Wallonie et Flandre) ont procédé au recueil de données pertinentes et mis en œuvre des études pour évaluer l'impact de la pollution sur l'écosystème dans leurs régions respectives. Des plans de mesures pour la restauration de l'écosystème dégradé sont actuellement en cours d'élaboration.</p>
<p>De werkgroep monitoring van het ISC kreeg het mandaat om grensoverschrijdend te onderzoeken wat er gebeurd is na de verontreiniging die de Schelde trof, en hoe het herstel verloopt, met een globale, district brede visie op het ecosysteem (vooral de biologische aspecten).</p>	<p>Au niveau transfrontalier, le groupe de travail monitoring de la CIE a été mandaté pour explorer « l'après » pollution et la restauration de l'Escaut, avec une vision globale de l'écosystème (essentiellement les aspects biologiques), à l'échelle du district.</p>
<p>Voor de uitwisseling van gegevens, informatie en het afstemmingswerk over de opvolging van het herstel in de Schelde worden experts uit alle betrokken biologische</p>	<p>L'échange de données, d'informations, et le travail de coordination sur le suivi de la restauration de l'Escaut rassemble des experts de l'ensemble des compartiments</p>

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>aspecten en van alle betrokken ISC-delegaties samengebracht, zodat zij een overkoepelend beeld op de problematiek kunnen aanreiken</p>	<p>biologiques concernés et de toutes les délégations concernées de la CIE, et ce afin de s'assurer d'un regard d'experts transversal sur la problématique.</p>
<p>De experts staan samen in voor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Het maken van een globaal overzicht van de biologische kwaliteit van de Schelde op basis van:           <ul style="list-style-type: none"> <li>○ monitoringgegevens over de biologische kwaliteit van de Schelde, waarbij gekeken wordt naar alle biologische aspecten die worden opgevolgd, en niet beperkt tot de visbestanden, en zo nodig de fysisch-chemische en hydromorfologische;</li> <li>○ studies die door de Partijen ter beschikking worden gesteld.</li> </ul> </li> <li>• Het, zo nodig, voorstellen van maatregelen om de opvolging van de waterkwaliteit van de Schelde en het opnieuw koloniseren ervan te optimaliseren en het herstel van het leven in het water te bevorderen.</li> <li>• Het globale overzicht van de biologische kwaliteit van de Schelde te updaten tot aan het herstel van alle berokkende milieuschade</li> </ul>	<p>Les experts sont chargés, ensemble, de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dresser un état global de la qualité biologique de l'Escaut à partir :           <ul style="list-style-type: none"> <li>○ des données de surveillance de la qualité biologique de l'Escaut, comprenant l'ensemble des compartiments biologiques faisant l'objet de suivi, en ne se limitant pas aux populations piscicoles et selon les besoins, physico-chimiques et hydromorphologiques ;</li> <li>○ des études mises à disposition par les Parties.</li> </ul> </li> <li>• Proposer des mesures, si nécessaire, visant à optimiser le suivi de la qualité de l'Escaut et de sa recolonisation et à favoriser le rétablissement de la vie aquatique.</li> <li>• Mettre à jour l'état global de la qualité biologique de l'Escaut jusqu'à la réparation de l'ensemble des dégâts environnementaux.</li> </ul>
<p>De groep zal aanbevelingen doen (over het gezamenlijke milieuprotocol, de uit te voeren acties, ...).</p>	<p>Le groupe formulera des recommandations (sur le protocole de suivi environnemental commun, les actions à mettre en œuvre, ...).</p>
<p>De Scheldeverontreiniging was overigens aanleiding om te overleggen over de werking van de communicatie bij calamiteuze verontreinigingen, met name in het Waarschuwings- en Alarmsysteem Schelde (zie hieronder).</p>	<p>Par ailleurs, la pollution de l'Escaut a donné lieu à une réflexion sur le fonctionnement de la communication en cas de pollution accidentelle, notamment au sein du Système d'Avertissement et d'Alerte de l'Escaut (voir ci-dessous).</p>



### 11.1.2. Tegengaan van verontreiniging van (opkomende) stoffen (émergentes)

### 11.1.2. Réduction des pollutions par des substances

#### Monitoring in het HMS en afstemmingsfiches « Oppervlaktewater »

#### Surveillance à travers le RHME et les fiches de coordination « Eaux de surface »

<p>De monitoring van de oppervlakte- en kustwaterkwaliteit wordt voortgezet middels het <b>HMS</b>, gecoördineerd in de <b>werkgroep Monitoring-HMS</b>.</p>	<p>La surveillance de la qualité des eaux de surface et côtière se poursuivra à partir du <b>RHME</b>, coordonné au sein du <b>groupe de travail Monitoring-RHME</b>.</p>
<p>Het afstemmingswerk over de stoffen, met name de nieuwe stoffen en de voor de Schelde bijkomende belangwekkende stoffen, wordt voortgezet en versterkt.</p> <p>Zo nodig worden er aanbevelingen gedaan die omgezet kunnen worden in acties en maatregelen.</p>	<p>Le travail de coordination sur les substances, notamment les substances émergentes et les substances additionnelles d'intérêt pour l'Escaut, sera poursuivi et renforcé.</p> <p>Des recommandations seront émises le cas échéant, afin d'être traduites en actions et mesures.</p>
<p>Er zal verder grondiger worden afgestemd over de probleemstellingen die van groter belang zijn (PFAS, biota,...), waaraan een apart hoofdstuk (aandachtspunt) zal gewijd worden in het driejaarlijks rapport 2020-2022.</p>	<p>Un travail de coordination plus approfondi sera poursuivi sur les problématiques d'intérêt majeur (PFAS, biotes, ...), et feront l'objet d'un chapitre spécifique (focus) dans le rapport triennal 2020-2022.</p>
<p>Verder zullen er workshops georganiseerd worden, met name naar aanleiding van het reeds aan de gang zijnde afstemmingswerk, gecoördineerd door één van de werkgroepen en met betrekking tot:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitoring in biota (WG-M)</li> <li>• Microplastics (WG-M)</li> <li>• Sedimentbeheer (WG-C)</li> </ul>	<p>Des ateliers seront également programmés, notamment à la suite d'un travail de coordination déjà en cours, chacun coordonné par un des groupes de travail, et porteront sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la surveillance dans les biotes (WG-M)</li> <li>• les microplastiques (WG-M)</li> <li>• la gestion des sédiments (WG-C)</li> </ul>
<p>De Partijen zullen continu de <b>afstemmingsfiches</b> van de aan de grens gelegen oppervlaktewaterlichamen bijwerken. De specifieke problematiek die dit aan het licht zal brengen zal het onderwerp zijn van bi- en trilateraal overleg binnen de ISC, en er zal zo nodig verder worden over afgestemd, aanbevelingen gedaan om concrete acties of maatregelen te nemen.</p>	<p>Les Parties actualiseront en permanence les <b>fiches de coordination</b> des masses d'eau de surface frontalières. Les problématiques spécifiques qui en émergeront feront l'objet d'échanges bi- et trilatéraux et/ou au sein de la CIE et feront, si nécessaire, l'objet d'une coordination, de recommandations pour une mise en œuvre d'actions concrètes ou de mesures.</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### Afvalinventaris en -beheer

### Inventaire et gestion des rejets

<p>Naast de afgestemde acties rond het HMS, zullen de ISC-Partijen een reeks maatregelen nemen om verontreinigingsbronnen beter te beheren en ze preciezer in kaart te brengen.</p>	<p>En parallèle aux actions coordonnées autour du RHME, les Parties de la CIE prendront une série de mesures afin de mieux gérer les sources de pollutions et les documenter de façon plus précise.</p>
<p>De inspanningen om afvalwater aan te sluiten op het netwerk naar de waterzuiveringsstations zal voortgezet worden door de Partijen. In bepaalde gebieden van het Scheldedistrict zullen bijkomende inspanningen nodig zijn om ervoor te zorgen dat sommige afvalwateren niet langer direct geloosd worden in de oppervlaktewateren.</p>	<p>Les efforts de raccordement des eaux usées au réseau de collecte vers les stations d'épuration seront poursuivis par les Parties. Certains territoires du district de l'Escaut nécessiteront des efforts supplémentaires pour éviter que certaines eaux usées ne soient encore déversées directement dans les eaux de surface.</p>
<p>Andere door de Partijen aangekondigde maatregelen zijn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Het terugdringen van de verontreiniging door industrieel afvalwater via een herziene vergunningverlening en een impactbeoordeling via het Wezerstappenplan;</li> <li>• Het terugdringen van de verontreiniging met nutriënten en pesticiden afkomstig uit landbouwactiviteiten, via een aanpassing van het landbouwbeleid, nieuwe doelstellingen voor het mestbeleid, en thematische acties nutriënten;</li> <li>• Er zullen ook bijkomende inspanningen geleverd worden inzake het identificeren van te saneren waterbodems en het uitvoeren van waterbodemsaneringen.</li> </ul>	<p>D'autres mesures annoncées par les Parties sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduire la pollution des effluents industriels par la révision des permis et l'évaluation des impacts, via la méthodologie de la Weser ;</li> <li>• Réduire la pollution par les nutriments et les pesticides provenant des activités agricoles en adaptant la politique agricole, les nouveaux objectifs de la politique des engrais et les actions thématiques sur les nutriments ;</li> <li>• Consentir à des efforts supplémentaires pour identifier les cours d'eau qui doivent être assainis et procéder à leur remise en état.</li> </ul>
<p>Overigens zullen een aantal steden in het Scheldedistrict (Gent, Brussel, Diest, Tongeren, Mechelen, Leuven, ...) hun inspanningen om overdekte rivieren opnieuw open te leggen verderzetten. Dit zal bijdragen tot een verbetering van de kwaliteit van het rivierwater in deze dichtbevolkte gebieden en aldus bijdragen tot een betere waterkwaliteit in het gehele district.</p>	<p>Par ailleurs, plusieurs villes au sein du district de l'Escaut (Gand, Bruxelles, Diest, Tongres, Malines, Louvain, ...) poursuivront leurs efforts de remise à ciel ouvert des rivières couvertes, contribuant ainsi à l'amélioration de la qualité des eaux de la rivière dans ces territoires densément peuplés et à une meilleure qualité de l'eau de l'ensemble du district.</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### Versterking van het Waarschuings- en Alarm- systeem van de Schelde

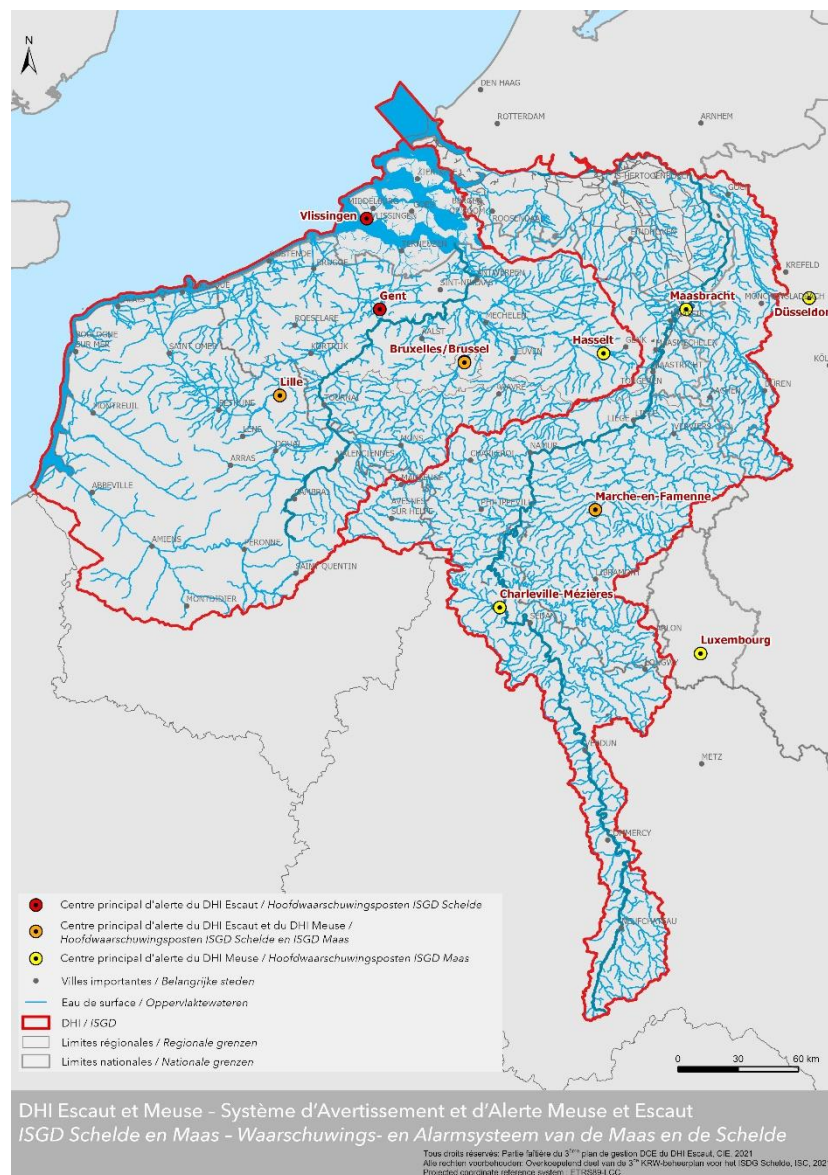
### Renforcement du Système d'Avertissement et d'Alerte de l'Escaut

<p>Kwaliteitsbewaking en -verbetering is geen lineair proces. Ongevallen, voornamelijk door menselijke activiteit in en rond de waterlopen, kunnen een zware impact hebben op de waterkwaliteit en het werk van vele jaren terugdraaien.</p>	<p>La surveillance et l'amélioration de la qualité ne constituent pas un processus linéaire. Les accidents, surtout suite aux activités humaines dans et autour des cours d'eau, risquent d'avoir un impact important sur la qualité de l'eau, annulant le travail de nombreuses années.</p>
<p>De afstemming van de preventie en de bestrijding van calamiteuze waterverontreinigingen, evenals het belang van het tijdig en compleet delen van informatie en kennis over waterverontreinigingen zijn hoofddoelstellingen van het Internationale Scheldeverdrag.</p>	<p>La coordination de la prévention et de la lutte contre les pollutions accidentelles des eaux ainsi que l'importance du partage complet et en temps voulu des informations et des données connues relatives aux pollutions de l'eau sont des objectifs clés du Traité international de l'Escaut.</p>
<p>Een calamiteuze verontreiniging is elke gebeurtenis die een plotse verslechtering (zichtbaar of gemeten) van de waterkwaliteit van een waterloop teweeg kan brengen, wat de gebruiksfuncties van dit waterlichaam in gevaar kan brengen en/of een mogelijke bedreiging vormt voor mens, flora en fauna. Een calamiteuze verontreiniging kan aan het licht komen door de rechtstreekse vaststelling van een incident, een zichtbare verontreiniging en/of de plotse overschrijding van een norm.</p>	<p>Une pollution accidentelle est tout événement susceptible de provoquer une détérioration soudaine (visible ou mesurée) de la qualité de l'eau d'un cours d'eau, qui peut compromettre son utilisation et/ou constituer une menace potentielle pour l'homme, la flore et la faune. Une pollution accidentelle peut être révélée par l'observation directe d'un incident, d'une pollution visible et/ou le dépassement soudain d'une norme.</p>
<p>De ISC beheert een Waarschuings- en Alarmsysteem voor de Schelde (WASS) om te communiceren over die calamiteuze verontreinigingen en de gevolgen ervan te voorkomen of te beperken, en zo te zorgen voor een efficiëntere opvolging daarvan door de bevoegde overheden.</p>	<p>Un Système d'Avertissement et d'Alerte de l'Escaut (SAAE) est géré par la CIE pour communiquer sur ces pollutions accidentelles et ainsi en prévenir ou limiter les conséquences et permettre un suivi plus efficace de celles-ci par les autorités compétentes.</p>
<p>De Hoofdwaarschuingsposten (HWP) staan centraal in de werking van het WASS. Dit zijn de enige instanties die de communicatietool van het WASS kunnen inschakelen. Elke Verdragspartij beschikt over één HWP, zodat er in het ISGD 5 zijn (Federaal België, bevoegd voor haar kustgedeelte van het ISGD Schelde, heeft momenteel geen HWP). Kaart 22 geeft de ligging van de HWPs weer in het ISGD Schelde.</p>	<p>Les Centres principaux d'alerte (CPA) sont les points focaux assurant le fonctionnement de l'outil de communication du SAAE. Il s'agit des seules instances pouvant déclencher le SAAE. Chaque Partie Contractante dispose d'un CPA ; les CPAs au sein du DHI Escaut sont donc au nombre de 5 (la Belgique fédérale, compétente pour la partie côtière du DHI Escaut ne dispose pas actuellement de CPA). La Carte 22 indique la position des CPAs au sein du DHI Escaut.</p>
<p>Door middel van een internetapplicatie die gezamenlijk door ISC en IMC werd ontwikkeld, delen de HWP informatie over verontreinigingen in waterlopen die de</p>	<p>Par le biais d'une application Internet développée conjointement par la CIE et la CIM, les CPAs partagent des informations relatives aux pollutions des cours d'eau</p>

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>grensoverschrijdende waterkwaliteit kunnen aantasten en het gebruik ervan in gevaar kunnen brengen. De HWP staan 24 uur en 7 dagen per week paraat. Zo kunnen de bevoegde overheden snel geïnformeerd worden en overleggen bij incidenten van grensoverschrijdende aard.</p>	<p>susceptibles d'altérer la qualité des eaux transfrontalières et de compromettre leur utilisation. Les CPAs sont disponibles 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Les autorités compétentes peuvent ainsi être rapidement informées et consultées en cas d'incidents à caractère transfrontalier.</p>
<p>Initieel was het waarschuwings- en alarmsysteem (WAS) alleen bedoeld voor alarmmeldingen bij ernstige calamiteuze verontreinigingen die ook gevolgen konden hebben voor benedenstroomse Partijen. In 2012 werd het systeem uitgebreid, waarbij ook informatieve acties werden toegevoegd (de zogenaamde "vragen om informatie"). Hierdoor kunnen de Partijen elkaar ook informeren en vragen stellen over minder ernstige aantastingen van de waterkwaliteit.</p>	<p>A l'origine, le Système d'Avertissement et d'Alerte (SAA) était uniquement conçu pour les notifications d'alerte en cas de pollution grave susceptible d'entraîner aussi des conséquences pour les Parties en aval. En 2012, le système s'est élargi pour inclure des actions d'information (les "demandes d'information"). Cela permet également aux Parties de s'informer mutuellement et de poser des questions sur des altérations moins graves de la qualité de l'eau.</p>
<p>Het ICT-systeem ter ondersteuning van de WASS wordt gezamenlijk beheerd met het Système d'Avertissement et d'Alerte de la Meuse (SAAM) van de Internationale Commissie voor de Maas. In 2020 en 2021 is een grote upgrade van het systeem uitgevoerd.</p>	<p>Le système de communication informatique à l'appui du SAAE est géré conjointement avec le Système d'Avertissement et d'Alerte de la Meuse (SAAM), de la Commission internationale de la Meuse. En 2020 et 2021, une mise à jour en profondeur du système a été menée.</p>
<p>Een nieuwe generatie van het WAS zal, meer dan in het verleden, Schelde en Maas nauwer aan elkaar linken. Deze wordt operationeel in 2022. Ook de werkingsprocedure van het WAS zal herbekeken worden en de opleiding bedoeld voor de Hoofdwaarschuwingsposten zal doorgaan in 2022.</p>	<p>La nouvelle génération du SAA intégrera de façon plus étroite que par le passé les composantes Escaut et Meuse ; elle sera mise en service en 2022. La procédure opérationnelle du SAA sera également revue et la formation à destination des Centres principaux d'alerte sera assurée par la CIE en 2022.</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT



*Kaart 22. Hoofdwaarschuwingssystemen (HWP), de doorgeefluiken onder de Partijen in het Waarschuwing- en Alarmsysteem voor de Schelde en de Maas*

*Carte 22. Centres principaux d'alerte (CPA) constituant les courroies de transmission entre Parties du Système d'Avertissement et d'Alerte de l'Escaut et de la Meuse*





## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<p>Om na te gaan of het WASS goed werkt, worden er maandelijkse communicatietesten uitgevoerd. Die maandelijkse testen zijn bedoeld om de communicatiekanalen tussen de HWP's uit te testen. Daartoe stuurt een HWP, volgens een beurtrol, een fictief alarm uit en gaat deze na of de informatie goed terechtkomt bij de overige HWP's; daarna stuurt hij een verslag naar de ISC.</p> <p>Daarnaast worden regelmatig alarmoefeningen gehouden, met de bedoeling om de functionaliteiten van het WASS uitgebreider te testen, evenals de communicatie tussen de nationale en regionale diensten.</p> <p>Jaarlijks worden tijdens een gezamenlijke workshop ISC-IMC, waarbij experts, HWP-vertegenwoordigers en bevoegde overheden samenkomen, de resultaten van de testen en meldingen van het voorbije jaar gepresenteerd en besproken.</p>	<p>Des tests de communication mensuels sont effectués pour vérifier le bon fonctionnement du SAAE. Ces tests mensuels sont destinés à tester les canaux de communication entre les CPAs. Un des CPAs envoie à son tour une alarme fictive et vérifie que l'information parvient bien aux autres CPAs ; il envoie ensuite un rapport à la CIE.</p> <p>En outre, des exercices d'alerte sont organisés régulièrement dans le but de tester plus largement les fonctionnalités du SAAE ainsi que la communication entre les services nationaux et régionaux.</p> <p>Annuellement, au cours d'un atelier conjoint CIE-CIM, regroupant experts, représentants des CPAs et autorités compétentes, les résultats des tests et les notifications de l'année écoulée sont présentés et discutés.</p>
<p>In 2020 kwam een eerste beoordelingsfase van het WASS tot stand, na de verontreiniging op de Schelde in april van hetzelfde jaar.</p> <p>Die beoordeling bracht verschillen aan het licht in de werking van de HWP's, inzake procedures, met inbegrip van criteria voor het inschakelen van een alarm of de verwerking van een vraag om informatie en de opleiding van de ambtenaren, de voorlichting en communicatie met de betrokken verbonden diensten als potentiële verontreinigingen zich voordoen.</p>	<p>En 2020, une première phase d'évaluation du SAAE a été mise en œuvre, suite à la pollution de l'Escaut survenue en avril de la même année.</p> <p>Cette évaluation a mis en évidence des différences dans le fonctionnement des CPAs, en termes de procédures, en ce compris les critères pour l'activation d'une alerte ou pour le traitement d'une demande d'information, et de formation des agents, d'information et de communication avec les services connexes concernés par de potentielles pollutions.</p>
<p>Een aantal aanbevelingen staan alvast in de uitgebouwde functionaliteiten van de nieuwe versie WAS 2.0. In functie van de behoeften hebben de Partijen hun eigen procedures eveneens aangepast.</p> <p>De projectgroep « Calamiteuze verontreinigingen » van de ISC kreeg het mandaat om de beoordeling verder te zetten op een schaal die toelaat om aanbevelingen te doen ter verbetering van de preventie, de afstemming en de communicatie bij calamiteuze verontreinigingen (zie hieronder punt 11.3).</p>	<p>Un certain nombre de recommandations ont d'ores et déjà été reprises dans les fonctionnalités développées dans la nouvelle version du SAA 2.0. Les Parties ont, en fonction des besoins, mis en œuvre une révision de leurs procédures propres.</p> <p>Le groupe de projet « Pollutions accidentelles » de la CIE a été mandaté afin de poursuivre l'évaluation à un niveau qui permette la formulation de recommandations visant l'amélioration de la prévention, de la coordination et de la communication en cas de pollutions accidentelles (voir également ci-dessous au point 11.3.).</p>

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Een transnationale veldoefening rond calamiteuze verontreiniging, in lijn met wat voorzien was voor de Leie in 2020 (uitgesteld omwille van Covid-19 beperkingen) wordt opnieuw gepland in 2022 om de informatiestroom van het WASS en de achterliggende werkprocedures te evalueren, met inbegrip van de updates na de beoordeling van het WASS.

Un exercice de terrain transnational "pollution accidentelle", dans la ligne de ce qui avait été prévu sur la Lys pour 2020 (reporté en raison des restrictions sanitaires) sera reprogrammé en 2022 et évaluera notamment les flux d'informations du SAAE et les procédures opérationnelles sous-jacentes, y compris les mises à jour suite à l'évaluation du SAAE.

### 11.2. Grondwatervoorraden : het bewaken en het duurzaam kwalitatief en kwantitatief beheer

In het hele district zal elke Partij haar inspanningen verderzetten voor grondwatervoorraadbeheer, met onder meer een herstelbeleid voor gespannen aquifers, optimalisatie inzake grondwaterwinning, opvolging van grondwaterboringen en een grondwatervergunningenbeleid dat wordt bijgestuurd of waarvan een eventuele toekomstige bijsturing nog onderzocht wordt.

De Partijen bij de ISC verbinden er zich toe kennisuitwisselingen met betrekking tot modellen en de coördinatie en/of uitwisseling van gegevens inzake het bepalen van de kwaliteit en de kwantiteit van het water in de grondwatervoorraden, verder te zetten.

De Kolenkalkaquifer, waarvan de grenswaterlichamen in ontoereikende kwantitatieve toestand verkeren, krijgt bijzonder veel aandacht van de betrokken Partijen en de ISC. Verschillende wetenschappelijke studies werden de jongste jaren uitgevoerd om de trends vast te stellen en projecties te doen. Het bepalen van de « goede kwantitatieve toestand » voor die waterlichamen, en mogelijks uit te voeren maatregelen worden momenteel besproken door de betrokken Partijen.

### 11.2. Ressources en eaux souterraines : surveillance et gestion durable qualitative et quantitative

Dans l'ensemble du district, chaque Partie poursuivra ses efforts de gestion des réserves en eau souterraine, avec notamment une politique de rétablissement des aquifères en situation de stress, l'optimisation de l'extraction, le suivi des forages et une politique en matière de permis d'exploitation de l'eau souterraine modifiée ou en cours de réflexion par rapport à une modification future.

Au sein de la CIE, les Parties s'engagent à poursuivre les échanges de connaissances concernant les modèles et la coordination et/ou les échanges de données permettant de caractériser la qualité et la quantité de l'eau des ressources en eau souterraine.

L'aquifère des Calcaires du carbonifère, dont les masses d'eau frontalières sont en état quantitatif médiocre, fait en particulier l'objet de la plus grande attention par les Parties concernées et par la CIE. Différentes études scientifiques ont été réalisées ces dernières années afin de caractériser les tendances et de faire des projections. La définition du « bon état quantitatif » pour ces masses d'eau, et les mesures éventuelles à mettre en œuvre sont actuellement discutées par les différentes Parties concernées.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### IN DE KIJKER 4

#### Een voorbeeld van de afstemming bij de ISC: afstemming voor duurzaam beheer van de Kolenkalkaquifer

De trilaterale afstemming over het beheer van de grensoverschrijdende Kolenkalkaquifer is een goed voorbeeld van afstemming zoals die gebeurt bij de ISC, om te zorgen voor meer samenhang aan de grenzen.

De watervoerende laag van de Kolenkalk is een typisch voorbeeld van grensoverschrijdend gespannen grondwater dat zich uitstrekt over Wallonië, Vlaanderen en Noord-Frankrijk. Nadat het na de 2<sup>de</sup> wereldoorlog te maken kreeg met een sterke daling, wat verband hield met de industriële en economische opleving van de regio, beslisten de 3 Partijen om hun onttrekkingen drastisch in te perken om weer tot stabilisering, en zelfs stijging van het peil te komen. Dankzij het Interregproject ScaldWIN (ODB2) kon deze watervoerende laag grondig bestudeerd worden en in een hydrogeochemisch model gebracht worden. De jongste meetreeksen toonden de kwetsbaarheid en onverwachte lichte peildalingen aan. Voor een update van de modellering en optimalisatie van een gezamenlijk, afgestemd en duurzaam beheer werd een overeenkomst voor gegevensuitwisseling over de Kolenkalk door de WG-G besproken en uitgewerkt, en vervolgens goedgekeurd en ondertekend door de betrokken delegaties tijdens de Plenaire vergadering van 14 december 2017. Sindsdien werd de Overeenkomst van Bergen al 4 keer uitgevoerd door de betrokken Partijen.

Na de nodige besprekingen en afstemmingswerk kon het door BRGM ontwikkelde digitale model bijgewerkt worden aan de hand van verbetering door UMONS, en daarna opnieuw door BRGM, waarna gewerkt werd op een gezamenlijk model. Twee onderzoeksteams werkten beheer- en exploitatiescenario's uit op basis van door de Partijen overgemaakte gegevens; deze werden vervolgens uitgewisseld en besproken in de werkgroep 'Grondwater' van de ISC (2018 en 2019). De noodzaak om samen te werken met het oog op een redelijke exploitatie van het grondwater van deze aquifer werd besproken en voorgelegd aan de Plenaire vergadering van 4 december 2019.

### MISE EN AVANT 4

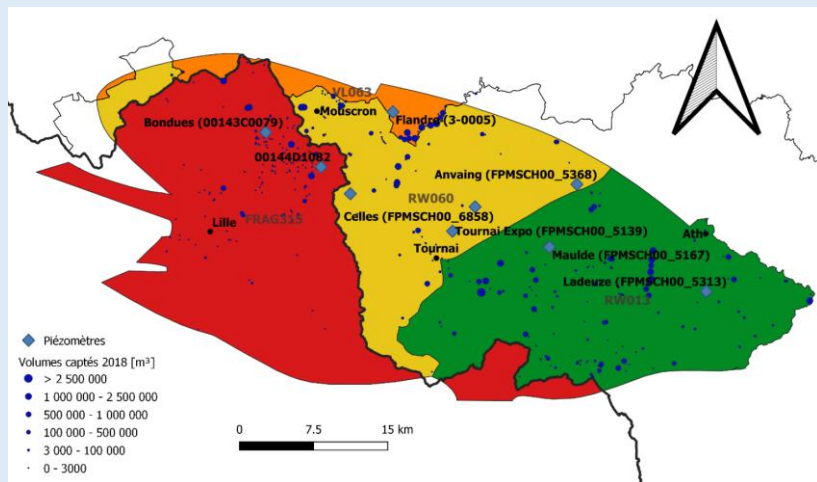
#### Un exemple de coordination menée au sein de la CIE : coordination pour une gestion durable de l'aquifère des Calcaires du carbonifère

La coordination tri-latérale autour de la gestion de l'aquifère transfrontalier des Calcaires du carbonifère est un bon exemple de coordination menée au sein de la CIE, pour plus de cohérence aux frontières.

L'aquifère du Calcaire carbonifère est l'exemple type d'une eau souterraine captive transfrontalière qui s'étend en Wallonie, en Flandre et dans le Nord de la France. Après avoir connu après la 2<sup>ème</sup> guerre mondiale une baisse de niveau importante, liée à l'essor industriel et économique de la région, les 3 Parties ont décidé de réduire drastiquement leurs prélèvements pour permettre sa stabilisation voire sa remontée. Le projet Interreg ScaldWIN (PFPG2) a permis une étude approfondie de cet aquifère et sa modélisation hydro-géochimique. Les dernières séries de mesures ont montré sa fragilité et de petites baisses de niveau non prévues. Afin de mettre à jour sa modélisation et d'optimiser une gestion partagée, coordonnée et durable, une convention d'échange de données sur l'aquifère a été discuté et élaboré au sein du WG-G, puis adoptée et signée par les délégations concernées lors de l'Assemblée plénière du 14 décembre 2017. Depuis, la Convention de Mons a été mise en œuvre 4 fois par les Parties concernées.

Des discussions et un travail coordonné ont été menés de manière à mettre à jour le modèle numérique développé par le BRGM avec les améliorations réalisées par l'UMONS puis à nouveau par le BRGM, et ensuite travailler sur un modèle commun. Des scénarios de gestion et d'exploitation de l'aquifère ont été réalisés par les deux équipes de recherche, sur base d'informations transmises par les Parties, et échangés puis discutés au sein du groupe de travail 'Eaux souterraines' de la CIE (2018 et 2019). La nécessité de collaborer en vue d'une exploitation raisonnable de l'eau souterraine dans cet aquifère a été discutée et soumise à l'Assemblée plénière du 4 décembre 2019.

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

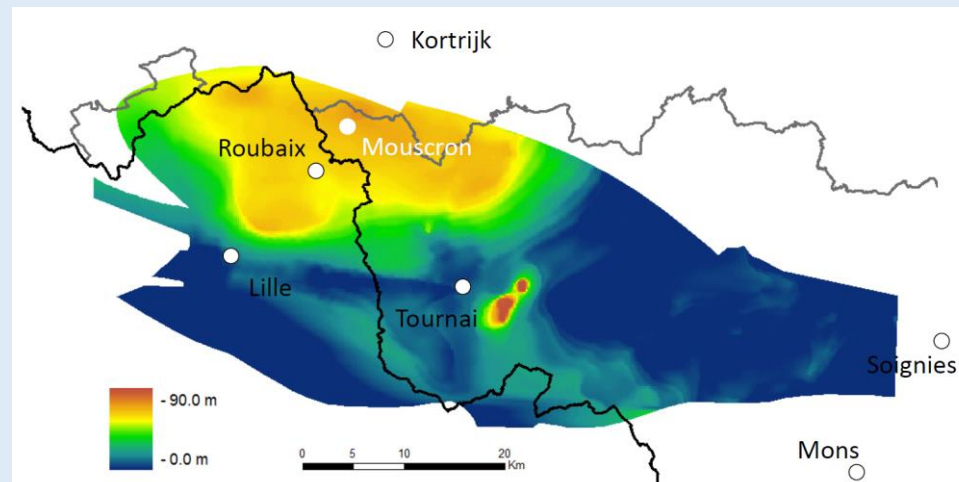


Figuur 11 - Omvang kolenkalkaquifer en aansluitende grondwaterlichamen, in Frankrijk, Wallonië en Vlaanderen. De in deze figuur aangegeven aquifergrenzen stemmen overeen met de grenzen die gehanteerd worden in bijbehorende studies en modellen. Het zijn hydrogeologische grenzen (in het noorden, het westen en het zuiden) en de Dender als waterloop (in het oosten)

Figure 11 – Extension de l'aquifère des calcaires carbonifères et masses d'eau souterraines associées, en France, en Wallonie et en Flandre. Les limites de l'aquifère indiquées sur cette figure correspondent aux limites considérées dans les études et modèles associés. Elles correspondent à des limites hydrogéologiques (Au Nord, à l'Ouest et au Sud) et au cours d'eau la 'Dendre' (à l'Est)

Vervolgens werd, samen met UMONS en BRGM, een overzichtsnote opgemaakt over de actuele technische kennis over de modellen; deze werd gevalideerd door alle WG-G-leden en eind juni 2020 voorgelegd aan de delegatieleiders, en daarna aan de Plenaire vergadering van 15 december 2020.

In 2021 werd verder afgestemd met de WG-G-leden van de betrokken partijen en enkele bijkomende experts, om zo het kader te bepalen voor duurzaam beheer en op basis van wetenschappelijk-technische zaken te tonen hoe dat kan bereikt worden. Er werden met name twee aspecten besproken: de definitie van de goede toestand en het in te plannen traject om daartoe te komen, met inachtneming van de door de verschillende betrokken Partijen voorgestelde alternatieven. Er ging ook aandacht naar de vastgestelde kwaliteitsproblemen, met name in Vlaanderen, die te maken hadden met het erg lage



Figuur 12 – Kolenkalkaquifer: Daling van het piëzometerpeil in 2010 in vergelijking met 1910, zoals gesimuleerd met het digitale model van de aquifer (MARTHE-simulator)

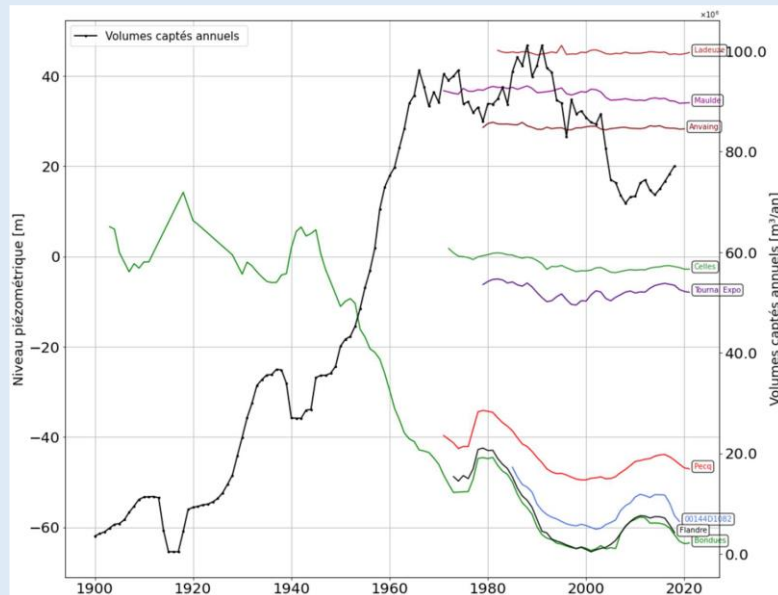
Figure 12 – Aquifère des Calcaires du carbonifère : baisse du niveau piézométrique en 2010 par rapport à 1910, tel que simulé avec le modèle numérique de l'aquifère (simulateur MARTHE)

Une note de synthèse sur l'état des connaissances techniques par rapport aux modèles a ensuite été rédigée conjointement par l'UMONS et le BRGM, validée par l'ensemble des membres du WG-G et soumise aux chefs de délégation fin juin 2020, puis à l'Assemblée plénière du 15 décembre 2020.

En 2021, le travail de coordination s'est poursuivi, avec les membres du WG-G des Parties concernées et quelques experts additionnels, afin de définir le cadre d'une gestion durable et de montrer, sur base d'éléments scientifico-techniques, la façon dont celle-ci peut être atteinte. Deux aspects ont notamment été discutés : la définition du bon état et la trajectoire à prévoir pour y parvenir, en tenant compte des alternatives proposées par les différentes Parties concernées. Une attention a également été portée sur les problèmes de qualité observés, notamment en Flandre, et liés à des niveaux d'eau souterraine très bas. Ce travail

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

grondwaterpeil. Dit leidde tot de presentatie van een nieuwe overzichtsnota door de voorzitter van WG-G aan de delegatieleiders op 24 juni 2021.



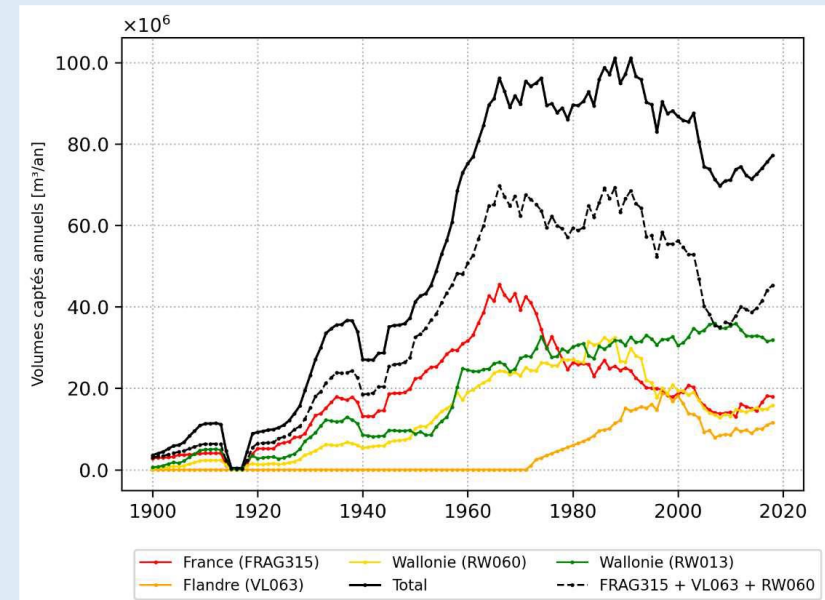
Figuur 13. Evolutie van het gemeten piëzometerpeil in verschillende piëzometers, parallel met de evolutie van de totale onttrekkingen in de vier grondwaterlichamen F RAG315, VL063, RWE060 en RWE013, van 1900 tot 2021. De ligging van de piëzometers wordt aangegeven in Figuur 11

Figure 13 - Evolution du niveau piézométrique mesuré dans différents piézomètres, en parallèle à l'évolution des prélèvements totaux dans les quatre masses d'eau souterraine FRAG315, VL063, RWE060 et RWE013, de 1900 à 2021. La localisation des piézomètres se trouve sur la Figure 11.

De 3 delegaties zijn het eens over de noodzaak en werken nu aan de voorbereiding van het internationale driepartijenakkoord over het beheer van de Kolenkalkaquifer.

In 2021 lijken de grondwaterpeilen in de gespannen zone van de Kolenkalkaquifer zich te stabiliseren nadat ze de voorgaande jaren sterk daalden en de totale onttrekkingen toenamen, waarbij hittegolven en beperkte aanvulling werden waargenomen. De grondwaterpeilen liggen dichtbij de historisch laagste waarden (opgetekend in de periode van 2002 tot 2006).

a conduit à la présentation d'une nouvelle note de synthèse aux chefs de délégations, par le président du WG-G, le 24 juin 2021.



Figuur 14. Evolutie van de jaarlijks onttrokken volumes in de kolenkalkaquifers van 1900 tot 2018, binnen de grondwaterlichamen van Figuur 11

Figure 14 - Evolution des volumes annuels prélevés dans l'aquifère des calcaires carbonifères de 1900 à 2018, considérant les masses d'eau souterraines de la Figure 11

Les 3 délégations s'accordent sur la nécessité et travaillent maintenant à la préparation d'un accord international tripartite sur la gestion de l'aquifère des Calcaires du carbonifère.

En 2021, dans la zone captive de l'aquifère des Calcaires du carbonifère, les niveaux piézométriques semblent se stabiliser après une période de forte baisse et de hausse des prélèvements totaux durant les années précédentes, où des épisodes de canicules et de faible recharge ont été observés. Les niveaux piézométriques sont très proches des niveaux historiquement les plus bas (niveaux de la période 2002-2006).



## 11.3. De wateractoren en het grote publiek bewust maken en beter informeren

## 11.3. Sensibiliser et mieux informer les acteurs de l'eau et le grand public

### Het grote publiek

Onlangs werd de ISC-website grondig aangepast, de toegankelijkheid verbeterd en gemoderniseerd.

Om het bredere publiek te informeren en bewust te maken van de het belang verbonden aan het beheer van water in het algemeen, en in het Scheldedistrict in het bijzonder, worden een aantal grote lijnen vooropgezet:

- de website van de ISC zal verder ontwikkeld worden;
- de Partijen zullen onder elkaar informatie delen over hun communicatie-campagnes en de effectiviteit ervan beoordelen;
- de Partijen voorzien in hun maatregelenprogramma specifieke sensibiliseringsacties met betrekking tot duurzaam watergebruik, waterschaarste en droogte, pesticidenvrij beheer, correct gebruik van pesticiden in land- en tuinbouw, oeverzones, erosiebestrijdende maatregelen, bewustmakingscampagnes – evenementen – educatieve initiatieven zoals onder meer wandelingen naar de burgers toe inzake de ecologische waarden van waterlichamen in een goede toestand, afvalwater, -zuivering en -beheer, en ook naar specifieke sectoren toe, zoals bijvoorbeeld land- en tuinbouw..

### Le grand public

Récemment, le site web de la CIE a fait l'objet d'une révision en profondeur, l'accessibilité a été améliorée et il a été modernisé.

Afin d'informer le grand public et de le sensibiliser aux risques liés à la gestion de l'eau en général, et particulièrement au sein du district de l'Escaut, plusieurs axes sont envisagés :

- le site web de la CIE sera davantage développé ;
- les Parties partageront entre elles des informations sur leurs campagnes de communication et en évalueront l'effectivité ;
- des actions spécifiques de sensibilisation seront mises en place en ce qui concerne l'utilisation durable de l'eau, la rareté de l'eau et la sécheresse, la gestion sans pesticide, l'utilisation correcte des pesticides dans l'agriculture et l'horticulture, les zones riveraines, les mesures de lutte contre l'érosion, campagnes de sensibilisation - événements - initiatives éducatives telles que des promenades pour les citoyens sur les valeurs écologiques des masses d'eau en bon état, les eaux usées, l'épuration et la gestion, ainsi que pour des secteurs spécifiques, tels que l'agriculture et l'horticulture.



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

### De wateractoren

ISC is begonnen aan een beoordeling van haar WASS. Naast de rechtstreeks aan de IT-communicatie-tool gelinkte aspecten en het organiseren van de verantwoordelijke diensten, is het interessant om het WASS te beschouwen als een ruim "systeem", waarbij de communicatie verloopt tussen de Hoofdwaarschuwingsposten (HWP's) van de Partijen, en dat ook verschillende niveaus aan uitdagingen omvat. Om te zorgen dat het systeem juist werkt, is het onontbeerlijk dat de externe wateractoren over goede kennis beschikken van de uitdagingen inzake waterkwaliteit en de verschillende soorten verontreinigingen, en ook bekend zijn met het WASS en de procedures daarvan. Verder is het cruciaal dat de informatie van het terrein en het WASS juist wordt doorgegeven aan de HWP.

Daarom moet de aandacht bij de ISC gaan naar een aantal niveaus, waaronder deze van de diverse wateractoren, om de communicatie en de werking van het WASS te verbeteren, om zo de waterkwaliteit van die waterlopen te behouden en verbeteren.

De beoordeling van het systeem gaat verder; de ISC zal aanbevelingen doen en maatregelen en acties voorzien, met het oog op een betere preventie, afstemming en communicatie bij calamiteuze verontreinigingen.

### Les acteurs de l'eau

La CIE a entamé une évaluation de son SAAE. Outre les aspects directement liés à l'outil informatique de communication et à l'organisation des services en charge, il est intéressant de considérer le SAAE comme un « système » large, dans lequel la communication entre les Parties s'effectue entre Centres d'alerte principaux (CPAs), et qui comprend également différents niveaux d'enjeux. Pour que le système fonctionne correctement, il est ainsi impératif que les acteurs de l'eau extérieurs aux CPAs aient une bonne connaissance des enjeux de qualité de l'eau et de différents types de pollution ainsi que de l'existence du SAAE et de ses procédures. Il est primordial également que la remontée d'informations, depuis le terrain vers les CPAs et le SAAE, se fasse correctement.

L'attention de la CIE, en vue de l'amélioration de la communication et du fonctionnement du SAAE, dans l'objectif de préserver et d'améliorer la qualité de l'eau de ses cours d'eau, devra dès lors s'attacher à plusieurs niveaux, y compris ceux de divers acteurs de l'eau.

L'évaluation du système sera poursuivie ; la CIE formulera des recommandations et mettra en œuvre des mesures et actions en vue de l'amélioration de la prévention, de la coordination et de la communication en cas de pollutions accidentelles.

### 11.4. Het kustwater behoeden om het mariene milieu te beschermen

Om het mariene milieu te beschermen zijn er maatregelen en acties nodig om verontreiniging door lopende of voorbijgaande activiteiten te beperken of zelfs teniet te doen. Verder moeten de diverse activiteiten onder controle gehouden worden en moeten de verschillende actoren ze gezamenlijk uitvoeren.

### 11.4. Préserver les eaux côtières pour protéger le milieu marin

Pour protéger le milieu marin, des mesures et des actions sont nécessaires pour limiter, réduire voire supprimer les pollutions liées aux activités actuelles ou passées. En outre, les différentes activités doivent aussi être contrôlées et menées conjointement par les différents acteurs.



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

<p>Het maatregelenprogramma aangaande de bescherming en de verbetering van de toestand in het mariene milieu kwam tot stand op basis van de voorschriften van de KRMS.</p>	<p>Le programme de mesures pour la protection et l'amélioration de l'état de l'environnement marin a été établi sur la base des exigences de la DCSMM.</p>
<p>De kwaliteit van het kustwater hangt grotendeels af van de kwaliteit van het water dat door de rivieren die in de Noordzee uitmonden wordt aangevoerd. Het is daarom belangrijk de aanvoer van verontreinigende stoffen vanuit het binnenland te beperken, informatie betreffende de vergunde lozingen te delen, en berichten inzake incidentele verontreiniging te kunnen delen om de resultaten van de metingen van het kustwater beter te kunnen interpreteren.</p>	<p>La qualité des eaux côtières dépend largement de la qualité des eaux acheminées dans la Mer du Nord par les rivières qui s'y jettent. Il est dès lors important de limiter les apports de polluants provenant de l'intérieur des terres, de partager les informations sur les rejets autorisés et de pouvoir partager les rapports sur les pollutions accidentelles afin de mieux interpréter les résultats des mesures des eaux côtières.</p>
<p>Er is een oproep aan de verschillende instanties die verantwoordelijk zijn voor het monitoren van de kwaliteit van de oppervlaktewateren, in het bijzonder van de rivieren die in de Noordzee uitmonden, om de bescherming van het mariene milieu in ogenschouw te nemen bij het nemen van beslissingen betreffende de kwaliteit van het oppervlaktewater.</p>	<p>Les différentes instances responsables de la surveillance de la qualité des eaux de surface, particulièrement les rivières qui se jettent dans la Mer du Nord, sont appelées à tenir compte de la protection du milieu marin lorsqu'ils prennent des décisions relatives à la qualité des eaux de surface.</p>

### 11.5. Een goed kwantitatief waterbeheer als anticipatie op de gevolgen van de klimaatverandering

### 11.5. Une bonne gestion quantitative de l'eau pour anticiper les conséquences du changement climatique

<p>De laagwaterberichtgeving zal geüniformeerd worden voor het gehele district en zal via de website van de ISC met het grote publiek gedeeld worden.</p>	<p>Les avis d'étiage seront uniformisés à l'échelle du DHI Escaut et partagés avec le grand public via le site web de la CIE.</p>
<p>De Partijen zullen bijkomende inspanningen leveren om waterschaarste en droogte te beheersen, door onder meer kennisontwikkeling en ontsluiting, het promoten van duurzaam waterbeheer en circulair gebruik van water, bijkomende investeringen en financiële instrumenten om het aanbod te verhogen (vernatting, infiltratie, buffering van water), en het beschermen van waterbronnen.</p>	<p>Les Parties déploieront des efforts supplémentaires pour gérer la pénurie d'eau et les sécheresses, notamment par le développement et la diffusion des connaissances, la promotion de la gestion durable de l'eau et de son utilisation circulaire, des investissements supplémentaires et des instruments financiers pour augmenter l'approvisionnement (réutilisation, infiltration, stockage de l'eau), et la protection des sources d'eau.</p>



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

Ter uitvoering van het Protocol van Mons, zullen de Partijen gegevens uitwisselen inzake de hoog- en laagwaterberichtgeving binnen het Scheldestroomgebiedsdistrict.	En exécution du Protocole de Mons, les Parties échangeront les données sur les avis de crues et d'étiages se manifestant au sein du DHI Escaut.
De Partijen zullen op delegatieleidersniveau een specifieke sessie rondom laagwater organiseren, die mogelijke transnationale samenwerkingen, de vorm ervan, en de verschillende deelaspecten, inclusief mogelijke verdeling van de activiteiten naar de diverse werk- en projectgroepen, zal bekijken.	Les Parties organiseront une session spécifique au niveau des chefs de délégation, autour de la question des étiages, qui examinera les coopérations transnationales éventuelles, leurs formes, et les différents sous-aspects, y compris la répartition éventuelle des activités entre les différents groupes de travail et de projet.
We verwijzen verder naar het hoofdstuk 4 "Beheermaatregelen en hun prioriteringen" van het ODB2 ROR voor de maatregelen inzake waterkwantiteitsbeheer.	Pour les mesures de gestion quantitative de l'eau, nous nous référons au chapitre 4 "Mesures de gestion et leurs priorisations" de la PFIG2 DRI.

### 11.6. Zorgen voor een overheidsbeleid dat coherent is op het gebied van water

### 11.6. Mettre en œuvre des politiques publiques cohérentes dans le domaine de l'eau

De Partijen verbinden zich er toe het overleg binnen de ISC te versterken om de uitvoering van de respectievelijke maatregelenprogramma's te coördineren en op elkaar af te stemmen.	Les Parties s'engagent à renforcer la concertation au sein de la CIE pour coordonner la réalisation des programmes de mesures respectifs et pour les harmoniser entre eux.
De Partijen verbinden zich er toe het overleg binnen de ISC te versterken om de uitdagingen inzake de impact van de klimaatverandering op het waterbeheer te bedwingen.	Les Parties s'engagent à renforcer la concertation au sein de la CIE pour maîtriser les enjeux liés aux impacts du changement climatique sur la gestion de l'eau.



## 12. Conclusies

De toestand van het ISGD is tijdens de afgelopen periode verbeterd, doch de toestand van de waterlichamen blijft kwetsbaar en zorgwekkend. De calamiteuze Scheldevervuiling van april 2020 heeft ervoor gezorgd dat de ecologie in de Boven Schelde een zware klap heeft gehad.

Volgend op de aanbevelingen van de Europese Commissie op het vorige ODB2 KRW zijn er bijkomende maatregelen genomen om:

- De afstemming over stroomgebiedspecifieke verontreinigende stoffen en het bepalen van milieukwaliteitsnormen beter te organiseren.
- De bemonsteringsfrequentie voor prioritaire stoffen waar nodig te verhogen, zoals vereist door de KRW om het beoordelen van de chemische toestand in de hand te werken.
- De beoordelingsmethodes van waterlichamen beter te harmoniseren om vergelijkbare resultaten te krijgen.
- Sterk gewijzigde veranderde waterlichamen beter aan te duiden en het omschrijven van het ecologisch potentieel verder te harmoniseren, via onder meer coördinatie tussen de leden, afstemmingsfiches, en workshops.
- De methodieken voor het onderbouwen en vervolgens toepassen van afwijkingen verder te worden harmoniseren.

Bijkomende aandacht dient er te gaan naar de evolutie van de stikstof- en fosforgehaltes in het water, en de vervuiling van het water met opkomende stoffen, zoals poly- en perfluoralkylstoffen (PFAS) en microplastics.

Bijzondere aandacht zal besteed worden aan de impact van de klimaatverandering op het waterbeheer, inzonderheid de problematiek van de waterschaarste.

## 12. Conclusions

La qualité du DHI de l'Escaut s'est améliorée pendant la période écoulée, mais l'état des masses d'eau reste vulnérable et préoccupant. La pollution accidentelle de l'Escaut d'avril 2020 a porté un coup sévère à l'écologie du Haut Escaut.

Suite aux recommandations de la Commission Européenne sur la précédente PFP2 DCE, des mesures supplémentaires seront prises pour :

- Améliorer la coordination concernant les polluants spécifiques et la fixation de normes de qualité environnementale à l'échelle du bassin versant.
- Augmenter la fréquence d'échantillonnage pour les substances prioritaires, le cas échéant, comme l'exige la DCE pour faciliter l'évaluation de l'état chimique.
- Mieux harmoniser les méthodes d'évaluation des masses d'eau pour obtenir des résultats comparables.
- Mieux désigner les masses d'eau fortement modifiées et harmoniser davantage la description du potentiel écologique, par le biais – entre autres – de coordinations entre les membres, des fiches de coordinations et d'ateliers.
- Harmoniser davantage les méthodes de justification et d'application des dérogations.

Une attention particulière sera accordée à l'évolution des niveaux d'azote et de phosphore dans l'eau, ainsi qu'à la pollution de l'eau par les substances poly- et perfluoroalkyliques (PFAS) et les microplastiques.

Une attention particulière sera accordée à l'impact du changement climatique sur la gestion de l'eau, en particulier la question de la rareté de l'eau.





## 13. Bijlagen

## 13. Annexes

Bijlage 1: Normen in verband met prioritaire verontreinigende stoffen voor elke ISC-Partij	Annexe 1 : Normes relatives aux polluants prioritaires pour chacune des Parties de la CIE
Bijlage 2: Bemonsteringsfrequenties prioritaire stoffen per Partij	Annexe 2 : Fréquences d'échantillonnage des substances prioritaires par Partie

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

## Bijlage 1 - Normen in verband met prioritaire verontreinigende stoffen voor elke ISC-Partij

De normen voor prioritaire en prioritaire gevaarlijke stoffen worden Partij per Partij gepresenteerd. In elke tabel staan zowel de Europese normen als de normen van de betrokken Partij.

Nadere gegevens over elke stof zijn te vinden in bijlage 2: prioritair of prioritair gevaarlijk, soort stof, hormoonontregelaar, pesticide.

## Annexe 1 - Normes relatives aux polluants prioritaires pour chacune des Parties de la CIE

Les normes relatives aux substances prioritaires et prioritaires dangereuses sont présentées Partie par Partie. Chaque tableau présente les normes européennes ainsi que les normes de la Partie concernée.

Le détail de chaque substance est présenté à l'Annexe 2 : prioritaire ou prioritaire dangereuse, type de substance, perturbateur endocrinien, pesticide.

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU				FR			
			Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren		Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
			µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)
107-06-2	1,2-dichloroéthane	1,2-dichloorethaan	10		10					
15972-60-8	Alachlore	Alachloor	0,3	0,7	0,3	0,7				
120-12-7	antracene	Antraceen	0,1	0,1	0,1	0,1				
1912-24-9	Atrazine	Atrazine	0,6	2	0,6	2				
71-43-2	Benzène	Benzeen							MA 8 /CMA 50	
50-32-8	Benzo(a)pyrène	Benzo (a) pyreen	0,00017	0,27	0,00017	0,027				
205-99-2	Benzo(b)fluoranthène	Benzo (b) fluorantheen		0,017		0,017				
191-24-2	Benzo(g,h,i)pérylène	Benzo (ghi) peryleen		0,0082		0,00082				
207-08-9	Benzo(k)fluoranthène	Benzo (k) fluorantheen		0,017		0,017				
85535-84-8	Chloroalcanes C10-C13	C10-C13-chlooralkanen	0,4	1,4	0,4	1,4				
7440-43-9	Cadmium (Cd)	Cadmium (Cd) opgelost	0,25 (classe 5)	1,5 (classe 5)	0,25 (classe 5)	1,5 (classe 5)				
470-90-6	Chlorfenvinphos	Chloorfenvinfos	0,1	0,3	0,1	0,3				
2921-88-2	Chloorpyrifos (chloorpyriphosethyl)	Chloorpyrifos (Chloorpyrifos ethyl)	0,03	0,1	0,03	0,1				

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU				FR			
			Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren		Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
			µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)
117-81-7	Di(2-ethylhexyl)phtalate DEHP	Di(2-ethylhexyl)ftalaat DEHP	1,3		1,3					
75-09-2	Dichloromethane	Dichloormethaan	20		20					
115-32-2	Dicofol	Dicofol	1,3 × 10 <sup>-3</sup>						MA 3.2 x 10 <sup>-5</sup>	
	Dioxines et composés de type dioxine	Dioxines en verbindingen van het dioxinetype							pas de seuil / geen grenswaarde	
330-54-1	Diuron	Diuron	0,2	1,8	0,2	1,8				
115-29-7	Endosulfan	Endosulfan	0,005	0,01	0,005	0,01				
206-44-0	Fluoranthène	Fluorantheen	0,0063	0,12	0,0063	0,12				
	Hexabromo-cyclododécane (HBCDD)	Hexabroom-cyclododecaan (HBCDD)	0,0016	0,5					MA 0.0008/CMA 0.05	
118-74-1	Hexachlorobenzène	Hexachloorbenzeen		0,05		0,05				
87-68-3	Hexachlorobutadiène	Hexachloorbutadieen		0,6		0,6				
608-73-1	Hexachlorocyclohexane	Hexachloorcyclohexaan	0,02	0,04	0,02	0,04				
138261-41-3	Imidaclopride	imidacloprid					0,2	moyenne	pas de seuil/ geen grenswaarde	
193-39-5	Indéno(1,2,3-cd)pyrène	Indeno (123cd) pyreen							pas de seuil/ geen grenswaarde	
34123-59-6	Isoproturon	Isoproturon	0,3	1	0,3	1				
7439-97-6	Mercure (Hg) dissous	Kwik (Hg) opgelost		0,07		0,07				
91-20-3	Naphtalène	Naftaleen	2	130	2	130				
7440-02-0	Nickel (Ni) dissous	Nikkel (Ni) opgelost	4	34	4	34				
25154-52-3	Nonylphénols	Nonylfenolen	0,3	2	0,3	2				
1806-26-4	Octylphénols	Octylfenolen	0,1		0,1					
189084-64-8	PBDE100 (2,2',4,4',6-pentabromodiphényléther)	PBDE100 (2,2',4,4',6-pentabroomdifenylether)							pas de seuil/ geen grenswaarde	
68631-49-2	PBDE 153 (2,2',4,4',5,5'-hexabromodiphényléther)	PBDE153 (2,2',4,4',5,5'-hexabroomdifenylether)							pas de seuil/ geen grenswaarde	
207122-15-4	PBDE154 (2,2',4,4',5,6'-hexabromodiphényléther)	PBDE154 (2,2',4,4',5,6'-hexabroomdifenylether)							pas de seuil/ geen grenswaarde	



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU				FR			
			Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren		Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
			µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)
5436-43-1	PBDE47 (2,2',4,4'- tetrabromodiphényléther)	PBDE47 (2,2',4,4'- tetrabroomdifenylether)								pas de seuil/ geen grenswaarde
60348-60-9	PBDE99 (2,2',4,4',5- pentabromodiphényléther)	PBDE99 (2,2',4,4',5- pentabroomdifenylether)								pas de seuil/ geen grenswaarde
32534-81-9	Pentabromodiphényléther	Pentabroomdifenylether								pas de seuil/ geen grenswaarde
608-93-5	Pentachlorobenzène	Pentachloorbenzeen	0,007		0,007					
87-86-5	Pentachlorophénol	Pentachloorfenol	0,4	1	0,4	1				
1763-23-1	Acide perfluorooctane- sulfonique et ses dérivés (perfluoro-octanesulfonate PFOS)	Perfluor octaanzuur en afgeleiden (perfluoro- octaansulfonaat PFOS)	$6,5 \times 10^{-4}$	36						MA 1.3x10-4/ CMA 7.2
7439-92-1	Plomb dissous	Plomb (Pb) opgelost	1,2	14	1,3	14				
124495-18-7	Quinoxifène	Quinoxifen	0,15	2,7						MA 0.0015/ CMA0.54
122-34-9	Simazine	Simazine	1	4	1	4				
12002-48-1	Trichlorobenzènes (tous les isomères)	Trichloorbenzenen (alle isomeren)	0,4		0,4					
67-66-3	Trichloromethane (chloroforme)	Trichloormethaan	2,5		2,5					
1582-09-8	Trifluraline	Trifluraline	0,03	0,03	0,03	0,03				
36643-28-4	Composés du tributylétain (Tributylétain cation)	Verbindingen van tributyltin (Tributyltin kation)	0,0002	0,0015	0,0002	0,0015				

NQE = Norme de qualité environnementale / MilieuKwaliteits-Normen ; MA = moyenne annuelle / Jaargemiddelde ; CMA = concentration maximale admissible / maximum toegelaten concentratie  
MKN = MilieuKwaliteits-Normen / Norme de qualité environnementale ; JG = Jaargemiddelde / moyenne annuelle ; MTC = maximum toegelaten concentratie / concentration maximale admissible

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU		BE	
			Eaux salines / Zoute wateren		Eaux salines / Zoute wateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
			µg/L	µg/L	µg/L	
107-06-2	1,2-dichloroéthane	1,2-dichloorethaan	10			
15972-60-8	Alachlore	Alachloor	0,3	0,7		
120-12-7	Antracène	Antraceen	0,1	0,1	zie MKN	zie MKN
1912-24-9	Atrazine	Atrazine	0,6	2		
71-43-2	Benzène	Benzeen				
50-32-8	Benzo(a)pyrène	Benzo (a) pyreen	0,00017	0,027	MKN, ERL in sediment	
205-99-2	Benzo(b)fluoranthène	Benzo (b) fluorantheen		0,017		
191-24-2	Benzo(g,h,i)pérylène	Benzo (ghi) peryleen		0,00082	ERL in sediment	
207-08-9	Benzo(k)fluoranthène	Benzo (k) fluorantheen		0,017		
85535-84-8	Chloroalcanes C10-C13	C10-C13-chlooralkanen	0,4	1,4		
7440-43-9	Cadmium (Cd)	Cadmium (Cd) opgelost	0,25 (classe 5)	1,5 (classe 5)		
470-90-6	Chlorfenvinphos	Chloorfenvinfos	0,1	0,3		
2921-88-2	Chloorpyrifos (chloorpyriphosethyl)	Chloorpyrifos (Chloorpyrifos ethyl)	0,03	0,1		
117-81-7	Di(2-ethylhexyl)phtalate DEHP	Di(2-ethylhexyl)ftalaat DEHP	1,3			
75-09-2	Dichloromethane	Dichloormethaan	20			
115-32-2	Dicofol	Dicofol				
	Dioxines et composés de type dioxine	Dioxines en Verbindingen van het dioxinetype				
330-54-1	Diuron	Diuron	0,2	1,8		
115-29-7	Endosulfan	Endosulfan	0,005	0,01		
206-44-0	Fluoranthène	Fluorantheen	0,0063	0,12		
	Hexabromo- cyclododécane (HBCDD)	Hexabroom- cyclododecaan (HBCDD)				
118-74-1	Hexachlorobenzène	Hexachloorbenzeen		0,05	MKN biota	
87-68-3	Hexachlorobutadiène	Hexachloorbutadieen		0,6		
608-73-1	Hexachlorocyclohexane	Hexachloorcyclohexaan	0,02	0,04		
138261-41-3	Imidaclopride	Imidacloprid				

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU		BE	
			Eaux salines / Zoute wateren		Eaux salines / Zoute wateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
					(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)	
193-39-5	Indéno(1,2,3-cd)pyrène	Indeno (123cd) pyreen			ERL voor sediment (240 µg/kg (2.5%TOC))	
34123-59-6	Isoproturon	Isoproturon	0,3	1		
7439-97-6	Mercure (Hg) dissous	Kwik (Hg) opgelost		0,07		
91-20-3	Naphtalène	Naftaleen	2	130		
7440-02-0	Nickel (Ni) dissous	Nikkel (Ni) opgelost	4	34		
25154-52-3	Nonylphénols	Nonylfenolen	0,3	2		
1806-26-4	Octylphénols	Octylfenolen	0,1			
189084-64-8	PBDE100 (2,2',4,4',6-pentabromodiphényléther)	PBDE100 (2,2',4,4',6-pentabroomdifenylether)			zie MKN biota (som van congeneren)	
68631-49-2	PBDE 153 (2,2',4,4',5,5'-hexabromodiphényléther)	PBDE153 (2,2',4,4',5,5'-hexabroomdifenylether)			zie MKN biota (som van congeneren)	
207122-15-4	PBDE154 (2,2',4,4',5,6'-hexabromodiphényléther)	PBDE154 (2,2',4,4',5,6'-hexabroomdifenylether)			zie MKN biota (som van congeneren)	
5436-43-1	PBDE47 (2,2',4,4'-tetrabromodiphényléther)	PBDE47 (2,2',4,4'-tetrabroomdifenylether)			zie MKN biota (som van congeneren)	
60348-60-9	PBDE99 (2,2',4,4',5-pentabromodiphényléther)	PBDE99 (2,2',4,4',5-pentabroomdifenylether)			zie MKN biota (som van congeneren)	
32534-81-9	Pentabromodiphényléther	Pentabroomdifenylether				
608-93-5	Pentachlorobenzène	Pentachloorbenzeen	0,007			
87-86-5	Pentachlorophénol	Pentachloorfenol	0,4	1		
1763-23-1	Acide perfluorooctane-sulfonique et ses dérivés (perfluoro-octanesulfonate PFOS)	Perfluor octaanzuur en afgeleiden (perfluor-octaansulfonaat PFOS)				
7439-92-1	Plomb dissous	Plomb (Pb) opgelost	1,3	14		
124495-18-7	Quinoxylène	Quinoxifen				
122-34-9	Simazine	Simazine	1	4		
12002-48-1	Trichlorobenzènes (tous les isomères)	Trichloorbenzenen (alle isomeren)	0,4			

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU		BE	
			Eaux salines / Zoute wateren		Eaux salines / Zoute wateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
				µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)	
67-66-3	Trichloromethane (chloroforme)	Trichloormethaan	2,5			
1582-09-8	Trifluraline	Trifluraline	0,03	0,03		
36643-28-4	Composés du tributylétain (Tributylétain cation)	Verbindingen van tributyltin (Tributyltin kation)	0,0002	0,0015	zie MKN	

NQE = Norme de qualité environnementale / MilieuKwaliteits-Normen ; MA = moyenne annuelle / Jaargemiddelde ; CMA = concentration maximale admissible / maximum toegelaten concentratie

MKN = MilieuKwaliteits-Normen / Norme de qualité environnementale ; JG = Jaargemiddelde / moyenne annuelle ; MTC = maximum toegelaten concentratie / concentration maximale admissible

ERL = Effects Range Low

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU		W / BR		
			Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux douces / Oppervlaktewateren		
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)
			µg/L	µg/L	µg/L		
107-06-2	1,2-dichloroéthane	1,2-dichloorethaan	10				
15972-60-8	Alachlore	Alachloor	0,3	0,7			
120-12-7	Antracène	Antraceen	0,1	0,1			
1912-24-9	Atrazine	Atrazine	0,6	2			
71-43-2	Benzène	Benzeen					
50-32-8	Benzo(a)pyrène	Benzo (a) pyreen	0,00017	0,27			
205-99-2	Benzo(b)fluoranthène	Benzo (b) fluorantheen		0,017			
191-24-2	Benzo(g,h,i)pérylène	Benzo (ghi) peryleen		0,0082			
207-08-9	Benzo(k)fluoranthène	Benzo (k) fluorantheen		0,017			
85535-84-8	Chloroalcanes C10-C13	C10-C13-chlooralkanen	0,4	1,4			
7440-43-9	Cadmium (Cd)	Cadmium (Cd) opgelost	0,25 (classe 5)	1,5 (classe 5)			
470-90-6	Chlorfenvinphos	Chloorfenvinfos	0,1	0,3			
2921-88-2	Chloorpyrifos (chloorpyriphosethyl)	Chloorpyrifos (Chloorpyrifos ethyl)	0,03	0,1			
117-81-7	Di(2-ethylhexyl)phtalate DEHP	Di(2-ethylhexyl)ftalaat DEHP	1,3				
75-09-2	Dichloromethane	Dichloormethaan	20				
115-32-2	Dicofol	Dicofol	1,3 × 10 <sup>-3</sup>				
	Dioxines et composés de type dioxine	Dioxines en verbindingen van het dioxinetype					
330-54-1	Diuron	Diuron	0,2	1,8			
115-29-7	Endosulfan	Endosulfan	0,005	0,01			
206-44-0	Fluoranthène	Fluorantheen	0,0063	0,12			
	Hexabromo- cyclododécane (HBCDD)	Hexabroom- cyclododecaan (HBCDD)	0,0016	0,5			
118-74-1	Hexachlorobenzène	Hexachloorbenzeen		0,05			
87-68-3	Hexachlorobutadiène	Hexachloorbutadien		0,6			
608-73-1	Hexachlorocyclohexane	Hexachloorcyclohexaan	0,02	0,04			
138261-41-3	Imidaclopride	Imidacloprid					

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU		W / BR	
			Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux douces / Oppervlaktewateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
					(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)	
193-39-5	Indéno(1,2,3-cd)pyrène	Indeno (123cd) pyreen				
34123-59-6	Isoproturon	Isoproturon	0,3	1		
7439-97-6	Mercure (Hg) dissous	Kwik (Hg) opgelost		0,07		
91-20-3	Naphtalène	Naftaleen	2	130		
7440-02-0	Nickel (Ni) dissous	Nikkel (Ni) opgelost	4	34		
25154-52-3	Nonylphénols	Nonylfenolen	0,3	2		
1806-26-4	Octylphénols	Octylfenolen	0,1			
189084-64-8	PBDE100 (2,2',4,4',6-pentabromodiphényléther)	PBDE100 (2,2',4,4',6-pentabroomdifenylether)				
68631-49-2	PBDE 153 (2,2',4,4',5,5'-hexabromodiphényléther)	PBDE153 (2,2',4,4',5,5'-hexabroomdifenylether)				
207122-15-4	PBDE154 (2,2',4,4',5,6'-hexabromodiphényléther)	PBDE154 (2,2',4,4',5,6'-hexabroomdifenylether)				
5436-43-1	PBDE47 (2,2',4,4'-tetrabromodiphényléther)	PBDE47 (2,2',4,4'-tetrabroomdifenylether)				
60348-60-9	PBDE99 (2,2',4,4',5-pentabromodiphényléther)	PBDE99 (2,2',4,4',5-pentabroomdifenylether)				
32534-81-9	Pentabromodiphényléther	Pentabroomdifenylether				
608-93-5	Pentachlorobenzène	Pentachloorbenzeen	0,007			
87-86-5	Pentachlorophénol	Pentachloorfenol	0,4	1		
1763-23-1	Acide perfluorooctane-sulfonique et ses dérivés (perfluoro-octanesulfonate PFOS)	Perfluor octaanzuur en afgeleiden (perfluor-octaansulfonaat PFOS)	6,5 × 10 <sup>-4</sup>	36		
7439-92-1	Plomb dissous	Plomb (Pb) opgelost	1,2	14		
124495-18-7	Quinoxylène	Quinoxifen	0,15	2,7		
122-34-9	Simazine	Simazine	1	4		
12002-48-1	Trichlorobenzènes (tous les isomères)	Trichloorbenzenen (alle isomeren)	0,4			
67-66-3	Trichloromethane (chloroforme)	Trichloormethaan	2,5			

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU		W / BR	
			Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux douces / Oppervlaktewateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
			µg/L	µg/L	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)
1582-09-8	Trifluraline	Trifluraline	0,03	0,03		
36643-28-4	Composés du tributylétain (Tributylétain cation)	Verbindingen van tributyltin (Tributyltin kation)	0,0002	0,0015		

NQE = Norme de qualité environnementale / MilieuKwaliteits-Normen ; MA = moyenne annuelle / Jaargemiddelde ; CMA = concentration maximale admissible / maximum toegelaten concentratie  
MKN = MilieuKwaliteits-Normen / Norme de qualité environnementale ; JG = Jaargemiddelde / moyenne annuelle ; MTC = maximum toegelaten concentratie / concentration maximale admissible



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU				VL			
			Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren		Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
			µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)
107-06-2	1,2-dichloroéthane	1,2-dichloorethaan	10		10		<=10	JG	<=10	jaargemiddelde
15972-60-8	Alachlore	Alachloor	0,3	0,7	0,3	0,7	"<=0,3			
120-12-7	Antracène	Antraceen	0,1	0,1	0,1	0,1				
1912-24-9	Atrazine	Atrazine	0,6	2	0,6	2	<=0,7	JG		
71-43-2	Benzène	Benzeen								
50-32-8	Benzo(a)pyrène	Benzo (a) pyreen	0,00017	0,27	0,00017	0,027	maximum	<=0,3		
205-99-2	Benzo(b)fluoranthène	Benzo (b) fluorantheen		0,017		0,017				
191-24-2	Benzo(g,h,i)pérylène	Benzo (ghi) peryleen		0,0082		0,00082	<=0,7	JG		
207-08-9	Benzo(k)fluoranthène	Benzo (k) fluorantheen		0,017		0,017				
85535-84-8	Chloroalcanes C10-C13	C10-C13-chlooralkanen	0,4	1,4	0,4	1,4	maximum			
7440-43-9	Cadmium (Cd)	Cadmium (Cd) opgelost	0,25 (classe 5)	1,5 (classe 5)	0,25 (classe 5)	1,5 (classe 5)	<=0,1			
470-90-6	Chlorfenvinphos	Chloorfenvinfos	0,1	0,3	0,1	0,3				
2921-88-2	Chloorpyrifos (chloorpyriphosethyl)	Chloorpyrifos (Chloorpyrifos ethyl)	0,03	0,1	0,03	0,1	<=0,1	JG		
117-81-7	Di(2-ethylhexyl)phtalate DEHP	Di(2-ethylhexyl)ftalaat DEHP	1,3		1,3					
75-09-2	Dichloromethane	Dichloormethaan	20		20		maximum	<=0,1		
115-32-2	Dicofol	Dicofol	1,3 × 10 <sup>-3</sup>							
	Dioxines et composés de type dioxine	Dioxines en Verbindingen van het dioxinetype					<=0,1	JG		
330-54-1	Diuron	Diuron	0,2	1,8	0,2	1,8				
115-29-7	Endosulfan	Endosulfan	0,005	0,01	0,005	0,01	maximum			
206-44-0	Fluoranthène	Fluorantheen	0,0063	0,12	0,0063	0,12	<=0,6			
	Hexabromo- cyclododécane (HBCDD)	hexabroom- cyclododecaan (HBCDD)	0,0016	0,5						
118-74-1	Hexachlorobenzène	Hexachloorbenzeen		0,05		0,05	<=2	JG		
87-68-3	Hexachlorobutadiène	Hexachloorbutadien		0,6		0,6				
608-73-1	Hexachlorocyclohexane	Hexachloorcyclohexaan	0,02	0,04	0,02	0,04	maximum	<=0,6		
138261-41-3	Imidaclopride	Imidacloprid								

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU				VL			
			Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren		Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
			µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)
193-39-5	Indéno(1,2,3-cd)pyrène	Indeno (123cd) pyreen					<=2	JG		
34123-59-6	Isoproturon	Isoproturon	0,3	1	0,3	1				
7439-97-6	Mercure (Hg) dissous	Kwik (Hg) opgelost		0,07		0,07	maximum			
91-20-3	Naphtalène	Naftaleen	2	130	2	130	<=10			
7440-02-0	Nickel (Ni) dissous	Nikkel (Ni) opgelost	4	34	4	34				
25154-52-3	Nonylphénols	Nonylfenolen	0,3	2	0,3	2	<=50	JG		
1806-26-4	Octylphénols	Octylfenolen	0,1		0,1					
189084-64-8	PBDE100 (2,2',4,4',6-pentabromodiphényléther)	PBDE100 (2,2',4,4',6-pentabroomdifenyylether)					maximum	<=8		
68631-49-2	PBDE 153 (2,2',4,4',5,5'-hexabromodiphényléther)	PBDE153 (2,2',4,4',5,5'-hexabroomdifenyylether)								
207122-15-4	PBDE154 (2,2',4,4',5,6'-hexabromodiphényléther)	PBDE154 (2,2',4,4',5,6'-hexabroomdifenyylether)					<=50	JG		
5436-43-1	PBDE47 (2,2',4,4'-tetrabromodiphényléther)	PBDE47 (2,2',4,4'-tetrabroomdifenyylether)								
60348-60-9	PBDE99 (2,2',4,4',5-pentabromodiphényléther)	PBDE99 (2,2',4,4',5-pentabroomdifenyylether)					maximum			
32534-81-9	Pentabromodiphényléther	Pentabroomdifenyylether					<=0,00017			
608-93-5	Pentachlorobenzène	Pentachloorbenzeen	0,007		0,007					
87-86-5	Pentachlorophénol	Pentachloorfenol	0,4	1	0,4	1	<=0,27	JG		
1763-23-1	Acide perfluorooctane-sulfonique et ses dérivés (perfluoro-octanesulfonate PFOS)	Perfluor octaanzuur en afgeleiden (perfluor-octaansulfonaat PFOS)	6,5 × 10 <sup>-4</sup>	36						
7439-92-1	Plomb dissous	Plomb (Pb) opgelost	1,2	14	1,3	14	maximum	<=0,00017		
124495-18-7	Quinoxylène	Quinoxifen	0,15	2,7						
122-34-9	Simazine	Simazine	1	4	1	4	<=0,027	JG		
12002-48-1	Trichlorobenzènes (tous les isomères)	Trichloorbenzenen (alle isomeren)	0,4		0,4					
67-66-3	Trichlorométhane (chloroforme)	Trichloormethaan	2,5		2,5		maximum			

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU				VL			
			Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren		Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN MTC	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
					(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)		(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)			
1582-09-8	Trifluraline	Trifluraline	0,03	0,03	0,03	0,03	<=0,017	maximum	<=0,017	maximum
36643-28-4	Composés du tributylétain (Tributylétain cation)	Verbindingen van tributyltin (Tributyltin kation)	0,0002	0,0015	0,0002	0,0015	<=0,0082	maximum	<=0,00082	maximum

NQE = Norme de qualité environnementale / MilieuKwaliteits-Normen ; MA = moyenne annuelle / Jaargemiddelde ; CMA = concentration maximale admissible / maximum toegelaten concentratie  
MKN = MilieuKwaliteits-Normen / Norme de qualité environnementale ; JG = Jaargemiddelde / moyenne annuelle ; MTC = maximum toegelaten concentratie / concentration maximale admissible

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU				NL			
			Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren		Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN JM	NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN JM	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
			µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)
107-06-2	1,2-dichloroéthane	1,2-dichloorethaan	10		10					
15972-60-8	Alachlore	Alachloor	0,3	0,7	0,3	0,7				
120-12-7	Antracène	Antraceen	0,1	0,1	0,1	0,1				
1912-24-9	Atrazine	Atrazine	0,6	2	0,6	2				
71-43-2	Benzène	Benzeen					10 (50)	JG (maximum)	8 (50)	JG (maximum)
50-32-8	Benzo(a)pyrène	Benzo (a) pyreen	0,00017	0,27	0,00017	0,027				
205-99-2	Benzo(b)fluoranthène	Benzo (b) fluorantheen		0,017		0,017				
191-24-2	Benzo(g,h,i)pérylène	Benzo (ghi) peryleen		0,0082		0,00082				
207-08-9	Benzo(k)fluoranthène	Benzo (k) fluorantheen		0,017		0,017				
85535-84-8	Chloroalcanes C10-C13	C10-C13-chlooralkanen	0,4	1,4	0,4	1,4				
7440-43-9	Cadmium (Cd)	Cadmium (Cd) opgelost	0,25 (classe 5)	1,5 (classe 5)	0,25 (classe 5)	1,5 (classe 5)				
470-90-6	Chlorfenvinphos	Chloorfenvinfos	0,1	0,3	0,1	0,3				
2921-88-2	Chloorpyrifos (chloorpyrifosethyl)	Chloorpyrifos (Chloorpyrifos ethyl)	0,03	0,1	0,03	0,1				
117-81-7	Di(2-ethylhexyl)phtalate DEHP	Di(2-ethylhexyl)ftalaat DEHP	1,3		1,3					
75-09-2	Dichloromethane	Dichloormethaan	20		20					
115-32-2	Dicofol	Dicofol	1,3 × 10 <sup>-3</sup>							
	Dioxines et composés de type dioxine	Dioxines en verbindingen van het dioxinetype					0,0065 ug/kg	biota	0,0065 ug/kg	biota
330-54-1	Diuron	Diuron	0,2	1,8	0,2	1,8				
115-29-7	Endosulfan	Endosulfan	0,005	0,01	0,005	0,01				
206-44-0	Fluoranthène	Fluorantheen	0,0063	0,12	0,0063	0,12				
	Hexabromo-cyclododécane (HBCDD)	Hexabroom-cyclododecaan (HBCDD)	0,0016	0,5						
118-74-1	Hexachlorobenzène	Hexachloorbenzeen		0,05		0,05				
87-68-3	Hexachlorobutadiène	Hexachloorbutadien		0,6		0,6				
608-73-1	Hexachlorocyclohexane	Hexachloorcyclohexaan	0,02	0,04	0,02	0,04				
138261-41-3	Imidaclopride	Imidacloprid					0,0083 (0,2)	gemiddelde (maximum)	0,00083 (0,02)	gemiddelde (maximum)

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU				NL			
			Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren		Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN JM	NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN JM	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
			µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)
193-39-5	Indéno(1,2,3-cd)pyrène	Indeno (123cd) pyreen					12 mg/kg	maximaal toelaatbaar risico in zwevende stof*		
34123-59-6	Isoproturon	Isoproturon	0,3	1	0,3	1				
7439-97-6	Mercure (Hg) dissous	Kwik (Hg) opgelost		0,07		0,07				
91-20-3	Naphtalène	Naftaleen	2	130	2	130				
7440-02-0	Nickel (Ni) dissous	Nikkel (Ni) opgelost	4	34	4	34				
25154-52-3	Nonylphénols	Nonylfenolen	0,3	2	0,3	2				
1806-26-4	Octylphénols	Octylfenolen	0,1		0,1					
189084-64-8	PBDE100 (2,2',4,4',6-pentabromodiphényléther)	PBDE100 (2,2',4,4',6-pentabroomdifenylether)								
68631-49-2	PBDE 153 (2,2',4,4',5,5'-hexabromodiphényléther)	PBDE153 (2,2',4,4',5,5'-hexabroomdifenylether)					0,0005 (0,14)	JG (maximum)	0,0002 (0,014)	JG (maximum)
207122-15-4	PBDE154 (2,2',4,4',5,6'-hexabromodiphényléther)	PBDE154 (2,2',4,4',5,6'-hexabroomdifenylether)					0,0005 (0,14)	JG (maximum)	0,0002 (0,014)	JG (maximum)
5436-43-1	PBDE47 (2,2',4,4'-tetrabromodiphényléther)	PBDE47 (2,2',4,4'-tetrabroomdifenylether)					0,0005 (0,14)	JG (maximum)	0,0002 (0,014)	JG (maximum)
60348-60-9	PBDE99 (2,2',4,4',5-pentabromodiphényléther)	PBDE99 (2,2',4,4',5-pentabroomdifenylether)					0,0005 (0,14)	JG (maximum)	0,0002 (0,014)	JG (maximum)
32534-81-9	Pentabromodiphényléther	Pentabroomdifenylether					0,0005 (0,14)	JG (maximum)	0,0002 (0,014)	JG (maximum)
608-93-5	Pentachlorobenzène	Pentachloorbenzeen	0,007		0,007					
87-86-5	Pentachlorophénol	Pentachloorfenol	0,4	1	0,4	1				
1763-23-1	Acide perfluorooctanesulfonique et ses dérivés (perfluoro-octanesulfonate PFOS)	Perfluor octaanzuur en afgeleiden (perfluoro-octaansulfonaat PFOS)	6,5 × 10 <sup>-4</sup>	36						
7439-92-1	Plomb dissous	Plomb (Pb) opgelost	1,2	14	1,3	14				
124495-18-7	Quinoxylène	Quinoxyfen	0,15	2,7						
122-34-9	Simazine	Simazine	1	4	1	4				
12002-48-1	Trichlorobenzènes (tous les isomères)	Trichloorbenzenen (alle isomeren)	0,4		0,4					
67-66-3	Trichlorométhane (chloroforme)	Trichloormethaan	2,5		2,5					

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	EU				NL			
			Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren		Eaux douces / Oppervlaktewateren		Eaux salines / Zoute wateren	
			NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN JM	NQE MA MKN JG	NQE CMA MKN JM	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde	Valeur limite régionale / Regionale grenswaarde	Type de valeur / Soort waarde
				µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)	µg/L	(moyenne, percentile, maxi...) (gemiddelde, percentiel, maximum...)			
1582-09-8	Trifluraline	Trifluraline	0,03	0,03	0,03	0,03				
36643-28-4	Composés du tributylétain (Tributylétain cation)	Verbindingen van tributyltin (Tributyltin kation)	0,0002	0,0015	0,0002	0,0015				

NQE = Norme de qualité environnementale / MilieuKwaliteits-Normen ; MA = moyenne annuelle / Jaargemiddelde ; CMA = concentration maximale admissible / jaarlijks maximum  
MKN = MilieuKwaliteits-Normen / Norme de qualité environnementale ; JG = Jaargemiddelde / moyenne annuelle ; JM = jaarlijks maximum / concentration maximale admissible  
\* risque maximal admissible en matière de suspension

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

**Bijlage 2 - Bemonsteringsfrequenties prioritaire stoffen  
per Partij**

**Annexe 2 - Fréquences d'échantillonnage des substances  
prioritaires par Partie**

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	P&PD	Type Soort	PE/HV	FR	BE	W	VL	BR	NL
107-06-2	1,2-dichloroéthane	1,2-dichloorethaan	P	VOS/ COV		0		6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
15972-60-8	Alachlore	Alachloor	P	Pest.		1/m		6x ou/of 13x/y**	9/y	12/y	12/y
120-12-7	Antracène	Antraceen	DP	PAK/ HAP		1/m	12/y	6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
1912-24-9	Atrazine	Atrazine	P	Pest.		1/m		6x ou/of 13x/y**	9/y	12/y	12/y
71-43-2	Benzène	Benzeen	P			0		6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
50-32-8	Benzo(a)pyrène	Benzo (a) pyreen	DP	PAK/ HAP		1/m	12/y	6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
205-99-2	Benzo(b)fluoranthène	Benzo (b) fluorantheen	DP	PAK/ HAP		1/m	12/y	6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
191-24-2	Benzo(g,h,i)pérylène	Benzo (ghi) peryleen	DP	PAK/ HAP		1/m	12/y	6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
207-08-9	Benzo(k)fluoranthène	Benzo (k) fluorantheen	DP	PAK/ HAP		1/m	12/y	6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
85535-84-8	Chloroalcanes C10-C13	C10-C13-chlooralkanen	DP			0		6x ou/of 13x/y**		5/y	0
7440-43-9	Cadmium (Cd)	Cadmium (Cd) opgelost	DP	M		1/m		6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
470-90-6	Chlorfenvinphos	Chloorfenvinfos	P	Pest.		1/m		6x ou/of 13x/y**	9/y	12/y	12/y
2921-88-2	Chloorpyrifos (chloorpyriphosethyl)	Chloorpyrifos (Chloorpyrifos ethyl)	P	Pest.		1/m		6x ou/of 13x/y**	9/y	12/y	12/y
117-81-7	Di(2-ethylhexyl)phtalate DEHP	Di(2-ethylhexyl)ftalaat DEHP	DP		I	0		6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y



**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	P&PD	Type Soort	PE/HV	FR	BE	W	VL	BR	NL
75-09-2	Dichloromethane	Dichloormethaan	P	VOS/COV	E	0		6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
115-32-2	Dicofol	Dicofol	DP	Pest.		1/m		6x ou/of 13x/y**	9/y	12/y	12/y
	Dioxines et composés de type dioxine	Dioxines en verbindingen van het dioxinetype	DP						12/y		0,3/y <sup>§</sup>
330-54-1	Diuron	Diuron	P	Pest.	E	1/m		6x ou/of 13x/y**	9/y	12/y	12/y
115-29-7	Endosulfan	Endosulfan	DP	Pest.		1/m		6x ou/of 13x/y**	9/y	12/y	12/y
206-44-0	Fluoranthène	Fluorantheen	P	PAK/HAP		1/m	12/y	6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
	Hexabromo-cyclododécane (HBCDD)	hexabroom-cyclododecaan (HBCDD)	DP			0		6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	0,3/y
118-74-1	Hexachlorobenzène	Hexachloorbenzeen	DP			1/m	1/y*	6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
87-68-3	Hexachlorobutadiène	Hexachloorbutadieen	DP			1/m		6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
608-73-1	Hexachlorocyclohexane	Hexachloorcyclohexaan	DP	Pest.		1/m		6x ou/of 13x/y**	9/y	12/y	12/y
138261-41-3	Imidaclopride	Imidacloprid	DP	Pest.		1/m			9/y	12/y	12/y
193-39-5	Indéno(1,2,3-cd)pyrène	Indeno (123cd) pyreen	DP	PAK/HAP		1/m	12/y			12/y	12/y
34123-59-6	Isoproturon	Isoproturon	P	Pest.		1/m		6x ou/of 13x/y**	9/y	12/y	12/y
7439-97-6	Mercure (Hg) dissous	Kwik (Hg) opgelost	DP	M		1/m		6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
91-20-3	Naphtalène	Naftaleen	P	PAK/HAP		1/m	12/y	6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y
7440-02-0	Nickel (Ni) dissous	Nikkel (Ni) opgelost	P	M		1/m		6x ou/of 13x/y**	12/y	12/y	12/y

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	P&PD	Type Soort	PE/HV	FR	BE	W	VL	BR	NL
25154-52-3	Nonylphénols	Nonylphenolen	DP		I	0		6x ou/of 13x/γ**	12/y	12/y	12/y <sup>(1)</sup>
1806-26-4	Octylphénols	Octylphenolen	P			0		6x ou/of 13x/γ**	12/y	12/y	12/y
189084-64-8	PBDE100 (2,2',4,4',6-pentabromodiphényléther)	PBDE100 (2,2',4,4',6-pentabroomdifenylether)	DP			0	1/y*			12/y	12/y
68631-49-2	PBDE 153 (2,2',4,4',5,5'-hexabromodiphényléther)	PBDE153 (2,2',4,4',5,5'-hexabroomdifenylether)	DP			0	1/y*			12/y	12/y
207122-15-4	PBDE154 (2,2',4,4',5,6'-hexabromodiphényléther)	PBDE154 (2,2',4,4',5,6'-hexabroomdifenylether)	DP			0	1/y*			12/y	12/y <sup>(2)</sup>
5436-43-1	PBDE47 (2,2',4,4'-tetrabromodiphényléther)	PBDE47 (2,2',4,4'-tetrabroomdifenylether)	DP			0	1/y*			12/y	12/y
60348-60-9	PBDE99 (2,2',4,4',5-pentabromodiphényléther)	PBDE99 (2,2',4,4',5-pentabroomdifenylether)	DP			0	1/y*			12/y	12/y
32534-81-9	Pentabromodiphényléther	Pentabroomdifenylether	DP			0				12/y	12/y
608-93-5	Pentachlorobenzène	Pentachloorbenzeen	DP			1/m		6x ou/of 13x/γ**	12/y	12/y	12/y
87-86-5	Pentachlorophénol	Pentachloorfenol	P			1/m		6x ou/of 13x/γ**	12/y	12/y	12/y
1763-23-1	Acide perfluorooctane-sulfonique et ses dérivés (perfluoro-octanesulfonate PFOS)	Perfluor octaanzuur en afgeleiden (perfluor-octaansulfonaat PFOS)	DP			0		6x ou/of 13x/γ**	12/y	12/y	12/y
7439-92-1	Plomb dissous	Plomb (Pb) opgelost	P	G/A		1/m		6x ou/of 13x/γ**	12/y	12/y	12/y
124495-18-7	Quinoxylène	Quinoxifen	DP	Pest.		1/m		6x ou/of 13x/γ**	9/y	12/y	12/y
122-34-9	Simazine	Simazine	P	Pest.		1/m		6x ou/of 13x/γ**	9/y	12/y	12/y
12002-48-1	Trichlorobenzènes (tous les isomères)	Trichloorbenzenen (alle isomeren)	P	VOS/ COV		0		6x ou/of 13x/γ**	12/y	12/y	12/y
67-66-3	Trichlorométhane (chloroforme)	Trichloormethaan	P	VOS/ COV				6x ou/of 13x/γ**	12/y	12/y	12/y

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

n° CAS nr	PARAMETRE	PARAMETER	P&PD	Type Soort	PE/HV	FR	BE	W	VL	BR	NL
1582-09-8	Trifluraline	Trifluraline	DP	G/A		1/m		6x ou/of 13x/y**	12/y	5/y	12/y
36643-28-4	Composés du tributylétain (Tributylétain cation)	Verbindingen van tributyltin (Tributyltin kation)	DP			0	12/y	6x ou/of 13x/y**	12/y	5/y	12/y

P&PD = Substances prioritaires et prioritaires dangereuses / Prioritair en prioritair gevaarlijk stoffen ; P = prioritaire / prioritair ; PD = prioritaire dangereuse / prioritair gevaarlijk

G/A = Paramètres généraux / Algemene parameters ; M = Métaux / Metalen ; Pest. = pesticides / pesticiden ;

PE/HV = Perturbateurs endocriniens / hormoonverstoorders ; I = Substances identified as endocrine disruptors at EU level / Substances identifiées comme perturbateurs endocriniens au niveau européen / Stoffen die op EU-niveau als hormoonverstoorders zijn aangemerkt ; E = Substances under evaluation for endocrine disruption under an EU legislation / Substances en cours d'évaluation concernant la perturbation endocrinienne dans le cadre d'une législation européenne / Stoffen die worden beoordeeld op hormoonontregeling in het kader van een EU-wetgeving

/m = par mois / per maand ; /y = par an / per jaar

\* dans le biote / in biota

\*\* selon la station / afhankelijk van het station

§ la somme des dioxines est mesurée dans le biote une fois tous les trois ans / som dioxines worden 1x per drie jaar in biota gemeten

<sup>(1)</sup> somme des isomères du 4-nonylphénol (ramifié) 84852-15-3 / som 4-nonylfenolisomeren (vertakt) 84852-15-3

<sup>(2)</sup> la somme des PBDE est mesurée dans le biote une fois tous les trois ans / som PBDE worden 1x per drie jaar in biota gemeten

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE  
COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

## 14. Lijst met afkortingen

### 14.1. Nederlandse lijst met afkortingen

## 14. Liste des abréviations

### 14.1. Liste des abréviations en néerlandais

Afkorting	Begrip	Abréviation	Terme
AMPA	Aminomethylfosfonzuur	AMPA	Acide aminométhylphosphonique
BAM	2,6-dichloor-benzamide	BAM	2,6-dichlore-benzamide
	België	BE	Belgique
BHG	Brussels Hoofdstedelijk Gewest	RBC	Région de Bruxelles-Capitale
BOD5	Biochemical oxygen demand/ biochemische zuurstofvraag na 5 dagen	BOD5	Demande biochimique en oxygène après 5 jours
BR	Brussel (Brussels Hoofdstedelijk Gewest)	BR	Bruxelles (Région de Bruxelles-Capitale)
BRGM	Bureau de recherches géologiques et minières (Bureau voor géologisch en miniologisch onderzoek)	BRGM	Bureau de recherches géologiques et minières
CCIM	Coördinatiecomité Internationaal Milieubeleid	CCPIE	Comité de coordination de la politique internationale de l'environnement
Cd	Cadmium	Cd	Cadmium
CIW	Coördinatiecommissie Integraal Waterbeleid	CIW	Coördinatiecommissie Integraal Waterbeleid (Commission de coordination de la gestion intégrale de l'eau : commission flamande)
Cu	Koper	Cu	Cuivre
CZV	Chemische zuurstofvraag	DCO	Demande chimique en oxygène
DEET	n,n-diethyl-mtoluamide	DEET	n,n-diéthyl-mtoluamide
DIN	Opgelost anorganisch stikstof (< Dissolved Inorganic Nitrogen)	DIN	Azote inorganique dissous (< Dissolved Inorganic Nitrogen)
DEMNA-DCoD	Département de l'Etude du milieu naturel et agricole – Direction de la coordination des données (Dienst Natuur- en landbouwmilieustudies - Directie Gegevenscoördinatie)	DEMNA-DCoD	Département de l'Etude du milieu naturel et agricole – Direction de la coordination des données
DMS	Dimethylsulfamide	DMS	Diméthylsulfamide
DREAL	Regionale Directie voor het Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Huisvesting	DREAL	Direction Régionale de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement
EU	Europese Unie	UE	Union Européenne
FR	Frankrijk	FR	France
GWL	Grondwaterlichaam	MESO	Masse d'eau souterraine
Hg	Kwik	Hg	Mercurie
HMS	Homogeen Meetnet Schelde	RHME	Réseau Homogène de Mesure de l'Escaut
HWP	Hoofd Waarschuwing Post	CPA	Centre Principal d'Alerte
I2M2	Multimetrische index ongewervelden	I2M2	Indice Invertébrés Multi-Métriques
IBG	Globale Biologische Index (macro-invertebraten)	IBG	Indice Biologique Global (macro-invertébrés)
IGO	Intergouvernementele organisatie	OIG	Organisation intergouvernementale

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Afkorting	Begrip	Abréviation	Terme
ISC	Internationale Scheldecommissie	CIE	Commission Internationale de l'Escaut
ISGD	Internationaal Stroomgebiedsdistrict	DHI	District hydrographique international
JG	Jaargemiddelde	MA	Exprimée en moyenne annuelle
Kj-N	Kjeldahl stikstof	Kj-N	Azote Kjeldahl
KRMS	Kaderrichtlijn Mariene strategie	DCSMM	Directive Cadre sur le Milieu Marin
KRW	Kaderrichtlijn Water	DCE	Directive cadre sur l'eau
MCPP	Mecoprop	MCPP	Mécoprop
MKN	Milieukwaliteitsnorm	NQE	Norme de qualité environnementale
MPCE	Methode kleine waterloop (macro-invertebraten)	MPCE	Méthode petit cours d'eau (macro-invertébrés)
MTC	Maximum toegelaten concentratie	CMA	Concentration maximale admissible
NE	Niet beoordeeld	NE	Non évalué
NL	Nederland	NL	Pays-Bas
NO3	Nitraat	NO3	Nitrates
Ntot	totaalstikstof	Ntot	Azote total
NWL	Natuurlijk waterlichaam	ME N	Masses d'eau naturelles
ODB	Overkoepelend deel Beheerplan	PFPG	Partie Faîtière du Plan de Gestion
ODB2	Overkoepelend deel van het 2de beheerplan	PFPG2	La Partie Faîtière du 2nd Plan de Gestion
ODB2 ROR	Overkoepelend deel van het tweede overstromingsrisicobeheerplan	PFPG2 DRI	Partie Faîtière du deuxième plan de Gestion des risques d'inondation
ODB3 KRW	Overkoepelend Deel van het derde Beheerplan Kaderrichtlijn Water	PFPG3 DCE	Partie Faîtière du troisième Plan de Gestion selon la Directive Cadre sur l'Eau
OSPAR	Een mechanisme waarbij vijftien regeringen en de Europese Unie samenwerken om het mariene milieu in het noordoostelijke deel van de Atlantische Oceaan te beschermen	OSPAR	Mécanisme par lequel quinze gouvernements et l'Union européenne, coopèrent pour protéger l'environnement marin de l'Atlantique du Nord-Est
PAK	Polycyclische aromatische koolwaterstoffen	HAP	Hydrocarbures aromatiques polycycliques
Pb	Lood	Pb	Plomb
PBDE	polybroomdifenylethers	PBDE	Polybromodiphényléthers
PBT	persistente, bioaccumulerende en toxische stoffen (Richtlijn 2013/39/EU)	PBT	Substances préoccupantes bioaccumulables et toxiques (Directive 2013/39/UE)
PCB	polychloorbifenylen	PCB	Polychlorobiphényles
PFAS	Per- en polyfluoralkylstoffen (< Engels: per- and polyfluoroalkyl substances)	PFAS	Substances per- et polyfluoroalkylées (< anglais : per- and polyfluoroalkyl substances)
PFOS	Perfluorooctansulfonzuur	PFOS	Acide perfluorooctanesulfonique
PR-A	Projectgroep calamiteuze verontreiniging	PR-A	Groupe de projet pollutions accidentelles
PR-P	Projectgroep masterplan vis	PR-P	Groupe de projet master plan poissons
PSEE	Specifiek verontreinigende stoffen van ecologische toestand (polluants spécifiques de l'état écologique)	PSEE	Polluants spécifiques de l'état écologique
Ptot	totaalfosfor	Ptot	Phosphore total

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Afkorting	Begrip	Abréviation	Terme
ROR	Richtlijn overstromingsrisico's	DRI	Directive sur les risques d'inondation/ Directive Inondation
RWZI	Rioolwaterzuiveringsinstallatie	STEP	Station d'épuration
SDAGE	Richtschem van aanleg en waterbeheer (schéma directeur d'aménagement et de gestion des eaux)	SDAGE	Schéma directeur d'aménagement et de gestion des eaux
SGBP	Stroomgebiedbeheerplan	PGDH	Plan de gestion de district hydrographique
SGBP2	Tweede stroomgebiedbeheerplan	PGDH2	Deuxième plan de gestion de district hydrographique
SGBP3	Derde stroomgebiedbeheerplan	PGDH3	Troisième plan de gestion de district hydrographique
SPW	Service Public de Wallonie (Openbare diensten Wallonië)	SPW	Service Public de Wallonie
SV&K WLn	Kunstmatige en sterk veranderde waterlichamen	ME FM & A	Masses d'eau artificielles et fortement modifiées
TBT	Tributyltin	TBT	Tributylétain
UMONS	Université de Mons (Universiteit van Bergen)	UMONS	Université de Mons
VL	Vlaanderen	VL	Flandre
VMM	Vlaamse Milieumaatschappij	VMM	Vlaamse Milieumaatschappij (Société flamande pour l'environnement)
VNSC	Vlaams Nederlandse Schelde Commissie	VNSC	Commission flamande et néerlandaise de l'Escaut
VOS	Vluchtige organische stoffen	COV	Composés organiques volatiles
W	Wallonië	W	Wallonie
WAS	Waarschuings- en alarmsysteem	SAA	Système d'Avertissement et d'Alerte
WASS	Waarschuings- en alarmsysteem van de Schelde	SAAE	Système d'Avertissement et d'Alerte de l'Escaut
WG-C	Werkgroep coördinatie	WG-C	Groupe de travail coordination
WG-G	Werkgroep grondwater	WG-G	Groupe de travail Eaux souterraines
WG-H	Werkgroep hydrologie	WG-H	Groupe de travail hydrologie
WG-M	Werkgroep monitoring	WG-M	Groupe de travail surveillance - eaux de surface
WLn	Waterlichamen	ME	Masses d'eau
ZGM	Zomerhalfjaargemiddelde	MSE	Moyenne estivale
Zn	Zink	Zn	Zinc
ZS	Zwevende stoffen	MES	Matières en suspension

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**

## 14.2. Franse lijst met afkortingen

## 14.2. Liste des abréviations en français

Abréviation	Terme	Afkorting	Begrip
AMPA	Acide aminométhylphosphonique	AMPA	Aminomethylfosfonzuur
BAM	2,6-dichlore-benzamide	BAM	2,6-dichloor-benzamide
BE	Belgique	BE	België
BOD5	Demande biochimique en oxygène après 5 jours	BOD5	Biochemical oxygen demand/ biochemische zuurstofvraag na 5 dagen
BR	Bruxelles (Région de Bruxelles-Capitale)	BR	Brussel (Brussels Hoofdstedelijk Gewest)
BRGM	Bureau de recherches géologiques et minières	BRGM	Bureau de recherches géologiques et minières (Bureau voor géologisch en miniologisch onderzoek)
CCPIE	Comité de coordination de la politique internationale de l'environnement	CCIM	Coördinatiecomité Internationaal Milieubeleid
Cd	Cadmium	Cd	Cadmium
CIE	Commission Internationale de l'Escaut	ISC	Internationale Scheldecommissie
CIW	Coördinatiecommissie Integraal Waterbeleid (Commission de coordination de la gestion intégrale de l'eau : commission flamande)	CIW	Coördinatiecommissie Integraal Waterbeleid
CMA	Concentration maximale admissible	MTC	Maximum toegelaten concentratie
COV	Composés organiques volatiles	VOS	Vluchtige organische stoffen
CPA	Centre Principal d'Alert	HWP	Hoofd Waarschuings Post
Cu	Cuivre	Cu	Koper
DCE	Directive cadre sur l'eau	KRW	Kaderrichtlijn Water
DCO	Demande chimique en oxygène	CZV	Chemische zuurstofvraag
DCSMM	Directive Cadre sur le Milieu Marin	KRMS	Kaderrichtlijn Mariene strategie
DEET	n,n-diéthyl-mtoluamide	DEET	n,n-diethyl-mtoluamide
DHI	District hydrographique international	ISGD	Internationaal Stroomgebiedsdistrict
DIN	Azote inorganique dissous (< Dissolved Inorganic Nitrogen)	DIN	Opgelost anorganisch stikstof (< Dissolved Inorganic Nitrogen)
DEMNA-DCoD	Département de l'Etude du milieu naturel et agricole – Direction de la coordination des données	DEMNA-DCoD	Département de l'Etude du milieu naturel et agricole – Direction de la coordination des données (Dienst Natuur- en landbouwmilieustudies - Directie Gegevenscoördinatie)
DMS	Diméthylsulfamide	DMS	Dimethylsulfamide
DREAL	Direction Régionale de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement	DREAL	Regionale Directie voor het Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Huisvesting
DRI	Directive sur les risques d'inondation/ Directive Inondation	ROR	Richtlijn overstromingsrisico's
FR	France	FR	Frankrijk
HAP	Hydrocarbures aromatiques polycycliques	PAK	Polycyclische aromatische koolwaterstoffen
Hg	Mercurie	Hg	Kwik
I2M2	Indice Invertébrés Multi-Métriques	I2M2	Multimetrische index ongewervelden
IBG	Indice Biologique Global (macro-invertébrés)	IBG	Globale Biologische Index (macro-invertebraten)



## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Abréviation	Terme	Afkorting	Begrip
Kj-N	Azote Kjeldahl	Kj-N	Kjeldahl stikstof
MA	Exprimée en moyenne annuelle	JG	Jaargemiddelde
MCP	Mécoprop	MCP	Mecoprop
ME	Masses d'eau	WLn	Waterlichamen
ME FM & A	Masses d'eau artificielles et fortement modifiées	SV&K WLn	Kunstmatige en sterk veranderde waterlichamen
ME N	Masses d'eau naturelles	NWL	Natuurlijk waterlichaam
MES	Matières en suspension	ZS	Zwevende stoffen
MESO	Masse d'eau souterraine	GWL	Grondwaterlichaam
MPCE	Méthode petit cours d'eau (macro-invertébrés)	MPCE	Methode kleine waterloop (macro-invertebraten)
MSE	Moyenne estivale	ZGM	Zomerhalfjaargemiddelde
NE	Non évalué	NE	Niet beoordeeld
NL	Pays-Bas	NL	Nederland
NO3	Nitrates	NO3	Nitraat
NQE	Norme de qualité environnementale	MKN	Milieukwaliteitsnorm
Ntot	Azote total	Ntot	Totaalstikstof
OIG	Organisation intergouvernementale	IGO	Intergouvernementele organisatie
OSPAR	Mécanisme par lequel quinze gouvernements et l'Union européenne, coopèrent pour protéger l'environnement marin de l'Atlantique du Nord-Est	OSPAR	Een mechanisme waarbij vijftien regeringen en de Europese Unie samenwerken om het mariene milieu in het noordoostelijke deel van de Atlantische Oceaan te beschermen
Pb	Plomb	Pb	Lood
PBDE	Polybromodiphényléthers	PBDE	Polybroomdifenylethers
PBT	Substances préoccupantes bioaccumulables et toxiques (Directive 2013/39/UE)	PBT	Persistente, bioaccumulerende en toxische stoffen (Richtlijn 2013/39/EU)
PCB	Polychlorobiphényles	PCB	Polychloorbifenylen
PFAS	Substances per- et polyfluoroalkylées (< anglais : per- and polyfluoroalkyl substances)	PFAS	Per- en polyfluoroalkylstoffen (< Engels: per- and polyfluoroalkyl substances)
PFOS	Acide perfluorooctanesulfonique	PFOS	Perfluorooctansulfonzuur
PFIG	Partie Faîtière du Plan de Gestion	ODB	Overkoepelend deel Beheerplan
PFIG2	La Partie Faîtière du 2nd Plan de Gestion	ODB2	Overkoepelend deel van het 2de beheerplan
PFIG2 DRI	Partie Faîtière du deuxième plan de Gestion des risques d'inondation	ODB2 ROR	Overkoepelend deel van het tweede overstromingsrisicobeheerplan
PFIG3 DCE	Partie Faîtière du troisième Plan de Gestion selon la Directive Cadre sur l'Eau	ODB3 KRW	Overkoepelend Deel van het derde Beheerplan Kaderrichtlijn Water
PGDH	Plan de gestion de district hydrographique	SGBP	Stroomgebiedbeheerplan
PGDH2	Deuxième plan de gestion de district hydrographique	SGBP2	Tweede stroomgebiedbeheerplan
PGDH3	Troisième plan de gestion de district hydrographique	SGBP3	Derde stroomgebiedbeheerplan
PR-A	Groupe de projet pollutions accidentelles	PR-A	Projectgroep calamiteuze verontreiniging
PR-P	Groupe de projet master plan poissons	PR-P	Projectgroep masterplan vis

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

Abréviation	Terme	Afkorting	Begrip
PSEE	Polluants spécifiques de l'état écologique	PSEE	Specifiek verontreinigende stoffen van ecologische toestand (polluants spécifiques de l'état écologique)
Ptot	Phosphore total	Ptot	totaalfosfor
RBC	Région de Bruxelles-Capitale	BHG	Brussels Hoofdstedelijk Gewest
RHME	Réseau Homogène de Mesure de l'Escaut	HMS	Homogeen Meetnet Schelde
SAA	Système d'Avertissement et d'Alerte	WAS	Waarschuwings- en alarmsysteem
SAAE	Système d'Avertissement et d'Alerte de l'Escaut	WASS	Waarschuwings- en alarmsysteem van de Schelde
SDAGE	Schéma directeur d'aménagement et de gestion des eaux	SDAGE	Richtschema van aanleg en waterbeheer (schéma directeur d'aménagement et de gestion des eaux)
SPW	Service Public de Wallonie	SPW	Service Public de Wallonie (Openbare diensten Wallonië)
STEP	Station d'épuration	RWZI	Rioolwaterzuiveringsinstallatie
TBT	Tributylétain	TBT	Tributyltin
UE	Union Européenne	EU	Europese Unie
UMONS	Université de Mons	UMONS	Universiteit de Mons (Universiteit van Bergen)
VL	Flandre	VL	Vlaanderen
VMM	Vlaamse Milieumaatschappij	VMM	Vlaamse Milieumaatschappij (Société flamande pour l'environnement)
VNSC	Commission flamande et néerlandaise de l'Escaut	VNSC	Vlaams Nederlandse Schelde Commissie
W	Wallonie	W	Wallonië
WG-C	Groupe de travail coordination	WG-C	Werkgroep coördinatie
WG-G	Groupe de travail Eaux souterraines	WG-G	Werkgroep grondwater
WG-H	Groupe de travail hydrologie	WG-H	Werkgroep hydrologie
WG-M	Groupe de travail surveillance - eaux de surface	WG-M	Werkgroep monitoring
Zn	Zinc	Zn	Zink



## 15. Lijst van afbeeldingen

### 15.1. Lijst van kaarten

1	Belangrijkste waterlopen van het internationale Scheldestroomgebiedsdistrict	Cours d'eau principaux du district hydrographique international de l'Escaut
2	Bevoegde autoriteiten van de internationale Scheldestroomgebiedsdistrict	Autorités compétentes du district hydrographique de l'Escaut
3	Oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde, met hun status (natuurlijk, sterk veranderd, kunstmatig)	Masses d'eau de surface du DHI Escaut, selon leur statut (naturelles, fortement modifiées, artificielles)
4	Afgebakende grondwaterlichamen in het internationaal Scheldestroomgebiedsdistrict	Masses d'eau souterraine délimitées du District Hydrographique international de l'Escaut.
5	Beschermde Natura 2000 gebied in het kader van Habitatrichtlijn 92/43/EEG en Vogelrichtlijn 79/409/EEG	Zones de protection Natura 2000 dans le cadre de la directive habitat 92/43/CEE et de la directive oiseaux 79/409/CEE
6	Beschermde gebieden, gebruikt voor waterwinning bestemd voor menselijke consumptie	Zones protégées, utilisées pour le captage à destination à l'alimentation en eau potable
7	Beschermde gebieden, aangewezen als zwemwater in het kader van richtlijn 76/160/EEG	Zones protégées, désignées en tant qu'eaux de baignade dans le cadre de la directive 76/160/CEE
8	Nitraatgevoelige gebieden uit agrarische bronnen volgens de Nitraatrichtlijn 91/676/EEG	Zones désignées comme vulnérables aux nitrates d'origine agricole selon la directive sur les nitrates 91/676/CEE
9	Beschermde gebieden volgens de richtlijn Stedelijk Afvalwater 91/271/EEG	Zones protégées selon la directive 91/271/CEE sur le traitement des eaux urbaines résiduaires
10	KRW-meetnetten voor oppervlaktewater van de verdragspartijen bij de ISC	Réseaux de surveillance DCE des eaux de surface des Parties contractantes de la CIE
11	Homogeen meetnet voor oppervlaktewater van de ISC	Réseaux Homogène de Mesure de l'Escaut pour les eaux de surface de la CIE
12	Kwantitatieve meetnetten voor de grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict	Réseaux de surveillance quantitatif des masses d'eau souterraine du District Hydrographique international de l'Escaut
13	Chemische meetnetten voor grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict	Réseaux de surveillance de l'état chimique des masses d'eau souterraine du District Hydrographique de l'Escaut
14	Chemische toestand oppervlaktewaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict – Gegevens volgens referentiejaar van elke Partij in diens 3 <sup>de</sup> KRW-beheerplan.	État chimique des masses d'eau de surface du district hydrographique international de l'Escaut – Données selon les années de référence de chaque Partie pour son 3 <sup>e</sup> plan de gestion DCE
15	Chemische toestand oppervlaktewaterlichamen, zonder alomtegenwoordige stoffen, van het Scheldestroomgebiedsdistrict - Gegevens volgens referentiejaar van elke Partij in diens 3 <sup>de</sup> KRW-beheerplan	État chimique des masses d'eau de surface, sans les substances ubiquistes, du district hydrographique international de l'Escaut – Données selon les années de référence de chaque Partie pour son 3 <sup>e</sup> plan de gestion DCE

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

16	Ecologische toestand en potentieel oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde - Gegevens volgens referentiejaar van elke Partij in diens 3de KRW-beheerplan	État et potentiel écologique des masses d'eau de surface du DHI Escaut – Données selon les années de référence de chaque Partie pour son 3e plan de gestion DCE
17	Variatie van de chlorofyl-a (percentiel 90) in het Homogeen Meetnet van de Schelde voor de jaren 2018-2019 tijdens het groeiseizoen (maart to oktober)	Variation de chlorophylle-a (percentile 90) dans le Réseau Homogène de Mesure de l'Escaut pour les années 2018-2019 pendant la période de croissance (mars à octobre)
18	Kwantitatieve toestand grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict	Etat quantitatif des masses d'eau souterraine du District Hydrographique international de l'Escaut
19	Chemische toestand grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict en deklasseringefactoren	Etat chimique des masses d'eau souterraine du District Hydrographique international de l'Escaut et facteurs déclassants
20	Knelpunten bij stroomopwaartse vismigratie, met de soorten knelpunten en de mate van passeerbaarheid, gestroomlijnd op schaal van het ISGD Schelde	Obstacles à la circulation des poissons à la montaison, présentant les types d'obstacle et les degrés de franchissabilité de façon harmonisée à l'échelle du DHI Escaut.
21	Toestand of potentieel van de visbestanden, zoals gemeten of geraamd door de Partijen, op de schaal van het ISGD Schelde	Etat ou potentiel poisson, tel que mesuré ou estimé par les Parties, à l'échelle du DHI Escaut.
22	Hoofdwarschuwingssystemen (HWP), de doorgeefluiken onder de Partijen in het Waarschuwing- en Alarmsysteem voor de Schelde en de Maas	Centres principaux d'alerte (CPA) constituant les courroies de transmission entre Parties du Système d'Avertissement et d'Alerte de l'Escaut et de la Meuse

### 15.2. Lijst van figuren

1	Organogram van de ISC (update 2022)	Organigramme de la CIE (mise à jour 2022)
2	Algemene weergave van een afstemmingsfiche "Oppervlaktewaterlichamen"	Présentation générale d'une fiche de coordination « Masses d'eau de surface »
3	Aandeel sectoren in stikstofvrachten op niveau ISGD Schelde (op basis van tabel 6 cijfers)	Contributions des secteurs aux charges d'azote à l'échelle du DHI Escaut (sur base des chiffres du tableau 6)
4	Aandeel sectoren in fosforvrachten op niveau ISGD Schelde (op basis van tabel 7 cijfers)	Contributions des secteurs aux charges de phosphore à l'échelle du DHI Escaut (sur base des chiffres du tableau 7)
5	Stikstoffluxen vanuit de landbouw (kg N/ha/jaar), komende van de onverzadigde zone, naar het grondwater, in het Waalse deel van het Scheldestroomgebied	Flux d'azote d'origine agricole [kg N/ha.an], issus de la zone vadose, vers les eaux souterraines, dans la partie wallonne du district de l'Escaut
6	Weergave van de typische Brusselse problematiek ivm nitraat en ammonium: percentage door isotopenanalyse onderkende input stikstofbronnen in het waterlichaam Brusseliaanzand (BEBR_Bruxellien_Brusseliaan_5)	Présentation de la problématique typique de Bruxelles pour les nitrates et l'ammonium : pourcentage de contribution des sources azotées discriminées par analyse isotopique au sein de la masse d'eau des Sables du Bruxellien (BEBR_Bruxellien_Brusseliaan_5)
7	Variatie van de jaarminima opgeloste zuurstof in de Schelde voor de meetpunten van het Homogeen Meetnet 1998-2019	Variation des minima annuelles en oxygène dissous sur l'Escaut pour les stations du Réseau Homogène de Mesure 1998-2019
8	Variatie in de jaargemiddelden in de Schelde voor opgeloste zuurstof aan de meetpunten van het Homogeen meetnet 1998-2019	Variation des moyennes annuelles sur l'Escaut en oxygène dissous pour les stations du Réseau Homogène de Mesure 1998-2019

**INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT**



9	Variatie in de biologische kwaliteit voor het Homogeen Meetnet van de Schelde 2011-2019	Variation de la qualité biologique pour le Réseau Homogène de Mesure de l'Escaut 2011-2019
10	Vergelijking van de concentraties PFOA en PFOS in de Schelde, waarbij op de x-as de verschillende meetpunten zijn weergegeven en op de y-as de gemiddelde concentratie PFOA of PFOS	Comparaison des concentrations en PFOA et en PFOS dans l'Escaut, l'abscisse présentant les différentes stations de mesure et l'ordonnée présentant la concentration moyenne en PFOA ou en PFOS
11	Omvang kolenkalkquifer en aansluitende grondwaterlichamen, in Frankrijk, Wallonië en Vlaanderen	Extension de l'aquifère des calcaires carbonifères et masses d'eau souterraines associées, en France, en Wallonie et en Flandre
12	Kolenkalkaquifer: Daling van het piëzometerpeil in 2010 in vergelijking met 1910, zoals gesimuleerd met het digitale model van de aquifer (MARTHE-simulator)	Aquifère des Calcaires du carbonifère : baisse du niveau piézométrique en 2010 par rapport à 1910, tel que simulé avec le modèle numérique de l'aquifère (simulateur MARTHE)
13	Evolutie van het gemeten piëzometerpeil in verschillende piëzometers, parallel met de evolutie van de totale onttrekkingen in de vier grondwaterlichamen F RAG315, VL063, RWE060 en RWE013, van 1900 tot 2021	Evolution du niveau piézométrique mesuré dans différents piézomètres, en parallèle à l'évolution des prélèvements totaux dans les quatre masses d'eau souterraine FRAG315, VL063, RWE060 et RWE013, de 1900 à 2021
14	Evolutie van de jaarlijks onttrokken volumes in de kolenkalkaquifers van 1900 tot 2018	Evolution des volumes annuels prélevés dans l'aquifère des calcaires carbonifères de 1900 à 2018

### 15.3. Lijst van tabellen

1	Aantal natuurlijk en sterk veranderde of kunstmatig oppervlaktewaterlichamen voor elke Partij van het ISGD Schelde	Nombre de masses d'eau de surface au sein du DHI Escaut, naturelles et fortement modifiées ou artificielles, pour chaque Partie
2	Aantal aangrenzende oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde	Nombre de masses d'eau de surface frontalières au sein du DHI Escaut
3	Aantal grondwaterlichamen, voor elke Partij, in het ISGD Schelde	Nombre de masses d'eau souterraine, pour chaque Partie, au sein du DHI Escaut.
4	Aantal grondwaterlichamen, gelegen in grensoverschrijdende aquifers, voor elk Partij, in het ISGD Schelde	Nombre de masses d'eau souterraine situées en aquifères transfrontaliers, pour chaque Partie, au sein du DHI Escaut
5	Inventaris en omschrijving van de wijzigingen voor sommige grondwaterlichamen in het ISGD Schelde	Inventaire et description des modifications apportées sur certaines masses d'eau souterraine du DHI Escaut
6	Aandeel sectoren in netto stikstofvrachten (ton/jaar)	Contribution des secteurs aux charges nettes d'azote (tonnes/an)
7	Aandeel sectoren in netto fosforvrachten (ton/jaar)	Contributions des secteurs aux charges nettes de phosphore (tonnes/an)
8	Prognose netto stikstof- en fosforvrachten in Nederland voor het Scheldestroomgebied, naargelang input van de sectoren	Prévision des charges nettes en azote et en phosphore aux Pays-Bas pour le bassin de l'Escaut, selon la contribution des secteurs
9	Aansluitingspercentage van de huishoudens op waterzuiveringsinstallatie (%)	Taux de raccordement des ménages aux stations d'épuration des eaux (%)
10	Aandeel sectoren in vuilvrachten van de tien prioritaire (gevaarlijke) stoffen met de grootste overschrijding – SP(D), in kg/jaar	Contribution des secteurs aux charges des dix substances (dangereuses) prioritaires en dépassement le plus significatif - SP(D), en kg/an

## INTERNATIONALE SCHELDECOMMISSIE COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ESCAUT

<b>11</b>	Jaarlijkse grondwateronttrekkingen in de verschillende bestuurlijke Partijen van het Scheldestroomgebiedsdistrict, voor de sectoren die te maken hebben met drinkwatervoorziening, landbouw, industrie en de tertiaire sector	Prélèvements annuels d'eau souterraine sur les différentes Parties administratives du district hydrographique de l'Escaut, pour les secteurs liés à la distribution d'eau potable, à l'agriculture, à l'industrie et au secteur tertiaire
<b>12</b>	Beknopt overzicht van de kostenterugwinningstarieven voor waterdiensten per Partij	Aperçu synthétique des taux de récupération des coûts des services liés à l'eau par Parties
<b>13</b>	Stikstofnormen in oppervlaktewater, zoals die gelden bij de ISC-Partijen	Normes azote des eaux de surface appliquées par les Parties de la CIE
<b>14</b>	Fosfornormen voor oppervlaktewater, toegepast door de ISC-Partijen	Normes phosphore des eaux de surface appliquées par les Parties de la CIE
<b>15</b>	Zuurstofnormen voor oppervlaktewater, toegepast door de ISC-Partijen	Normes oxygène des eaux de surface appliquées par les Parties de la CIE
<b>16</b>	Stikstofnormen voor overgangswater, toegepast door de ISC-Partijen	Normes azote des eaux de transition appliquées par les Parties de la CIE
<b>17</b>	Fosfornormen voor overgangswater, toegepast door de ISC-Partijen	Normes phosphore des eaux de transition appliquées par les Parties de la CIE
<b>18</b>	Nutriëntenormen voor kustwater, toegepast door de ISC-Partijen	Normes nutriments des eaux côtières appliquées par les Parties de la CIE
<b>19</b>	Indeling chemische toestand oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde, per ISC-verdragspartij	Classification de l'état chimique des masses d'eau de surface au sein du DHI Escaut, par Partie contractante de la CIE
<b>20</b>	Detail chemische toestand oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde, per ISC-verdragspartij	Détail de l'état chimique des masses d'eau de surface du DHI Escaut, par Partie contractante de la CIE
<b>21</b>	Top 10 van gevaarlijke stoffen, prioritaire en specifiek verontreinigende, met de meeste overschrijdingen, per ISC-partij	Top 10 des substances dangereuses, prioritaires et polluantes spécifiques, en raison de leur plus grand nombre de dépassements, par Partie de la CIE
<b>22</b>	Hydromorfologische kwaliteit oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde, volgens de ISC-verdragspartijen	Qualité hydromorphologique des masses d'eau de surface au sein du DHI Escaut, selon les Parties contractantes de la CIE
<b>23</b>	Indeling ecologische toestand/potentieel oppervlaktewaterlichamen in het ISGD Schelde, volgens de ISC-verdragspartijen	Classification de l'état/potentiel écologique des masses d'eau de surface au sein du DHI Escaut, selon les Parties contractantes de la CIE
<b>24</b>	Overzicht kwantitatieve en chemische toestand, beoordeeld voor alle grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict	Synthèse des états quantitatifs et chimiques, évalués pour l'ensemble des masses d'eau souterraine du district hydrographique international de l'Escaut.
<b>25</b>	Aangevraagde afwijkingen ten aanzien van milieudoelstellingen volgens de Kaderrichtlijn Wate : aantal betrokken oppervlaktewaterlichamen per ISC-Partij en per type afwijking.	Dérogations demandées par rapport aux objectifs environnementaux au titre de la Directive Cadre sur l'Eau : nombre de masses d'eau de surface concernées par Partie de la CIE et par type de dérogation.
<b>26</b>	Overzicht uitzonderingen, gevraagd voor de grondwaterlichamen in het Scheldestroomgebiedsdistrict.	Synthèse des dérogations demandées pour les masses d'eau souterraine du district hydrographique de l'Escaut.



## 15.4. Lijst van In de kijker

<b>1</b>	Afstemmingsfiches voor aangrenzende oppervlaktewaterlichamen	Fiches de coordination des masses d'eau de surface limitrophes
<b>2</b>	Evaluatie en herziening bijkomende belangwekkende stoffen voor de Schelde	Evaluation et révision des substances additionnelles d'intérêt pour l'Escaut
<b>3</b>	Inzichten uit het Homogeen meetnet van de Schelde	Aperçu du Réseau homogène de mesures de l'Escaut
<b>4</b>	Een voorbeeld van de afstemming bij de ISC: afstemming voor duurzaam beheer van de Kolenkalkaquifer	Un exemple de coordination menée au sein de la CIE : coordination pour une gestion durable de l'aquifère des Calcaires du carbonifère

## 15.4. Liste des Mises en avant

## 15.5. Lijst van bijlagen

<b>1</b>	Normen in verband met prioritaire verontreinigende stoffen voor elke ISC-Partij	Normes relatives aux polluants prioritaires pour chacune des Parties de la CIE
<b>2</b>	Bemonsteringsfrequenties prioritaire stoffen per Partij	Fréquences d'échantillonnage des substances prioritaires par Parties

## 15.5. Liste des annexes